

مەملىكت بىرچى 100 نۇقىلىق ژۇرنال  
مەملىكتىك سارخىل ژۇرناللار بىسىك كىرىگان ژۇرنال  
ئىنجاڭ بىرىپە ئىجتىمائىي 45 نىزەرىنىڭ مۇن ژۇر ژۇرنال



MIRAS (HERITAGE) OF UYGHUR FOLK CULTURE

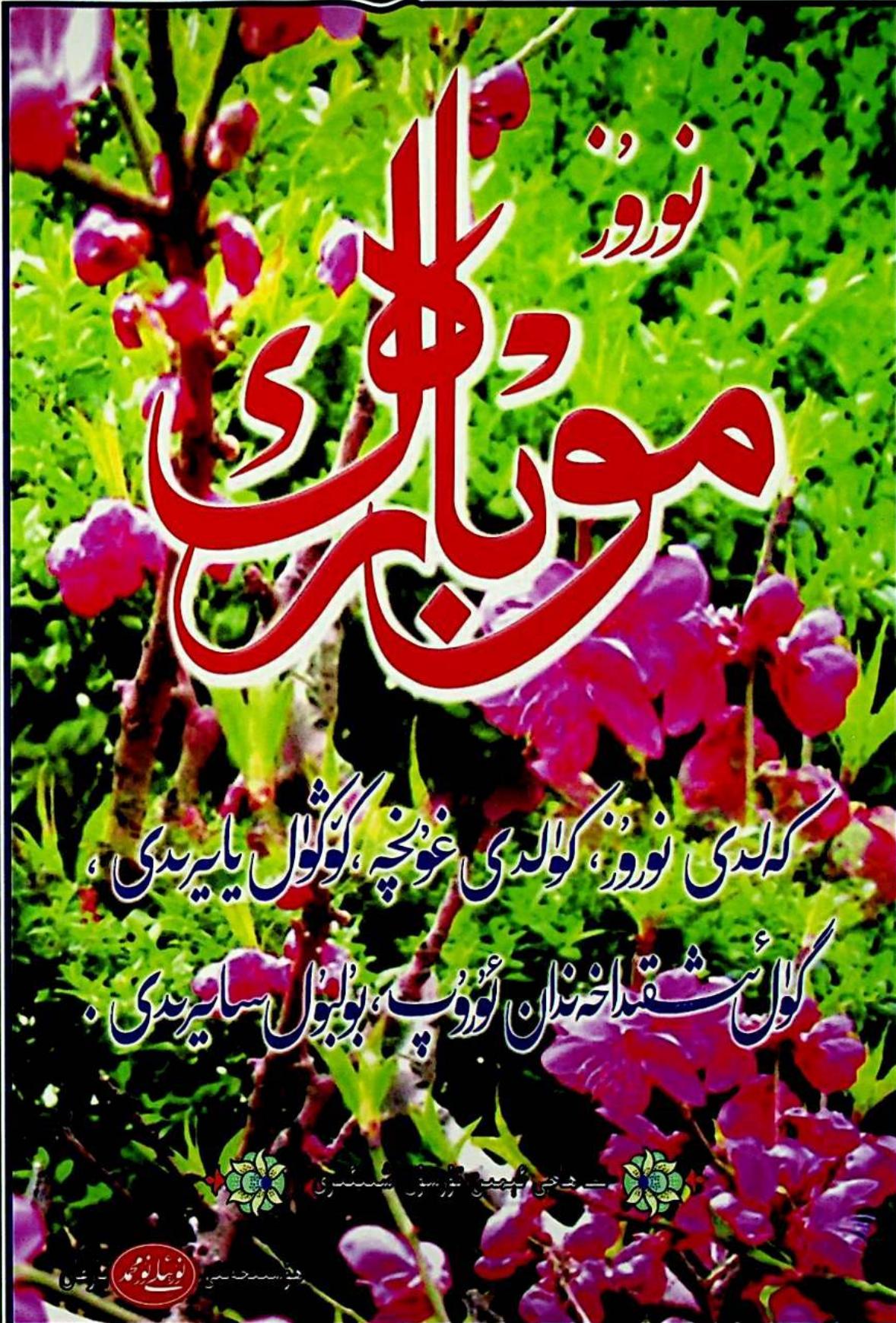
MIRAS

美 拉 斯



مەلەك

ISSN 1004-3829  
04>  
9 771004 382027



کەلدى نورۇز، كەلدى عۆزىچە، كەلۈل يايىرىدى،  
كەلئىشىقىدا نەنلەن ئۇرۇپ، بولۇل سايرىدى.

نورۇز  
ئەندىملىك

دەھى پەيپەن تۈرسۈن شىشىرى



2009 - يىل 2 - سان

قوش ئايلىق ژۇرۇنال

(ئومۇمىي 112 - سان)

ئالىم بولساڭ ئالەم سېنىڭكى

- |   |                 |
|---|-----------------|
| نورۇز - يېڭى يىل .....  | ئىمن تۈرسۈن (1) |
| ھېسام چاقچاقلىرىنىڭ ھازىر جاۋابلىق ئالاھىدىلىكى توغرىسىدا ... |                 |
| غۇنچەم قادىر (5) .....  |                 |
| چۆچەكلهرىدىكى دىۋە ئوبرازى كىم؟ .....                         |                 |
| ياسن مۇھەممەد نىياز تېكە، داۋۇت سامساق (14) .....             |                 |
| ئۇچۇر دەۋرى ۋە ئۇيغۇر ئاغزاكى داستانچىلىقىنىڭ مەۋجۇنلۇق       |                 |
| كرىزىسى .....   |                 |
| ئابدۇۋەلى ئابدۇۋەلى كېرىم (27) .....                          |                 |
| كاۋاپ ۋە ئۇنىڭ تۈرلىرى .....                                  |                 |
| ئۇبۇلهاشم ئىخەت (46) .....                                    |                 |

ھەر گۈلنلىك پۇرېقى باشقما

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| شىنجاڭنى ئەسلىھىمەن .....                | شۆھرەت مۇھەممەدى تەرجمىسى (10) |
| ۋەھىسىلىك كېسەل كۆرسىتىش تارىخى .....    |                                |
| مۇھەممەد ئىمەن ۋاهىت تەرجمىسى (73) ..... |                                |

ئادەت قېرىماس

- |  |  |
|--|--|
| ئۇيغۇر لاردىكى قىزلارنىڭ قۇلىقىنى تېشىش ئادىتى ..... |  |
| ئابدۇۋەقەپىيۇم مىخت (25) .....                       |  |
| «يامان بولىدۇ» لاردىن تۈغۈلغان ئويلار .....          |  |
| ئەركىن سابىر (50) .....                              |  |
| بۈگۈر خەلقىنىڭ ئۆزگىچە توي - تۆكۈن ئادەتلەرى .....   |  |
| پەرھات ئەشىمە (65) .....                             |  |

گۈزەللەك ئوندۇر، توققۇزى توندۇر

ئەنئەنۋىي كىيىمىمىز پەرىجە ھەققىدە .....

تۈرسۈن بەكىرى (32) .....



باش مۇھەدرىرى:

ۋاهىتجان غوپۇر

مۇئاۇن باش مۇھەدرىرى:

مۇختار مۇھەممەد

مۇھەدرىرىلەر:

نۇرۇنسا باقى

خۇرۇسەنئاي مەمتىمەن

جاۋابكار مۇھەدرىرى:

خۇرۇسەنئاي مەمتىمەن

باشقۇرغۇچى: شىنجاڭ ئۇيغۇر

ئاپتونوم رايونلۇق ئەدەبىيات - سەذ-

ئەتقىچىلەر بىرلەشمىسى

نىشر قىلغۇچى: «میراس»

زۇرنىلى نەشرىياتى

ئۇرۇمچى شەھىرى دوستلۇق جە-

نۇبىي يولى 716 - نۇھۇر، 14 - قەۋەت

Tel: (0991) 4554017

«شىنجاڭ گېزىتى» ئىدارىسى

باسما ئىشلىرى مەركىزىدە بېسىلىدى

ئۇرۇمچى شەھەرلىك پۇچتا ئە-

دارىسىدىن تارقىتلىدۇ

جايانلاردىكى پۇچتا ئىدارىلىرى

مۇشەرى قوبۇل قىلىدۇ

مەملىكتكە بويىچە بىرلىككە كەلگەن

نۇمۇرى: I / 1130 - CN65

خەلقئارالق نۇمۇرى:

ISSN1004 - 3829

پۇچتا واکالەت نۇمۇرى: 58 - 60

پۇچتا نۇمۇرى: 830001

E-mail: mirasuyghur@126.com

چىن ئەلگە تارقىش واکالەت نۇمۇرى: 1130BM

ئېلان نىجازەت نۇمۇرى: 6500006000040

باھاسى 6.00 يۈەن

تاق ئايىتلە 20 - كۇنى نەشر قىلىنىدۇ

# مادەنیيەت مەسىھىرىمىزنى قۇغداپ، ماڭىزىيەتىمىزنى ساپلاشۇرالىلى.

قىزلار تەربىيىسى ..... ئەللىي نەزىما (36)

## چەت ئەللىكىلەر نەزەرىدىكى ئۇيغۇرلار

شۇبىتىسىدەكى تارىخي ماتېرىياللاردا ئۇيغۇر كېيم - كېچەكلىرى  
توغرىسىدا ..... زۇلھايات ئۆتكۈر (53)

## مەنۋىيەت يۇلتۇزى

خۇنخاي مازىرى توغرىسىدا ..... ئابدۇشۇكۇر ئىمنىجان باهاۋۇدۇن (61)

## كۈلکە - جان ئوزۇقى

موللا زەيدىن گەپچى ..... توپلىغۇچى: مەھمۇد زەيدى (67)

## ئايىدىڭ كېچىلەر

مېنىڭ يارىم ئاي چراي ..... تەيىيارلىغۇچى: خەپىز ساتتار سالىھ (75)

## شەيتان بەت

ھەجۋىي دەسمەر ..... (78)

## نورۇز بايرىمىڭلارغا مۇبارەك بولسۇن!

مۇقاۇنى لايىھىلىگۈچى: ئەزىزە تۈيغۇن  
تەكلىپلىك كوردىكتور: ھاواخان ئارىپ

Chief editor: Wahitjan Ghopur

Deputy chief editor: Muhtar Muhammed

Responsible editor: Hursanay Mamtimin

ئىچ بىقىتىكى سۈرەتلەرنى پولات ئابدۇكېرىم خوجا، ئادىل ئىسمائىل،  
رسۇن بەكىرى قاتارلىقلار تەمىنلىگەن.

# 保护文化遗产 捍卫精神家园

总编：  
瓦依提江·吾甫尔

副总编：  
穆合塔尔·穆罕默德

编辑：  
努尔尼沙·巴克  
胡尔仙阿依·买买提明  
本期责人编辑：  
胡尔仙阿依·买买提明

主管：新疆维吾尔自治区文学  
艺术界联合会  
出版：《美拉斯》杂志社(乌市友好  
南路 716 号文联 14 层)  
电话：(0991)4554017  
印刷：新疆日报社印务中心  
发行：乌鲁木齐邮局  
订阅：全国各地邮局  
国内统一刊号：CN65—1130/I 国外统一刊号：  
ISSN1004—3829 邮政代号：58—60  
E-mail：mirasuyghur@126.com  
海外发行代号：1130BM  
广告许可证号：6500006000040  
邮编：830001  
定价：6.00 元

Responsible Commission: Xinjiang  
Uyghur Autonomous Regional Federa -  
tion of Literary and Art Circles

Editor: "Miras" (Heritages) editorial  
department

716 # 14 floor southern friendship road  
Urumqi Xinjiang China

Printer: xinjiang newspaper press center

Distributioner : Urumqi post office Post  
offices of the whole country

Print number at home: CN65\_1130/I

Print number abroad: ISSN1004\_3829

PostCode : 58 \_ 60

International Standart Book Number:  
1130BM

Post Number: 830001

Tel: (0991) 4554017

Price: 6¥



# نورۇز - يېڭى يىل

## ئىمن تۇرسۇن

قەدىمكى ئاغۇنلىرىمىز، دەسلەپتە، يېڭى يىلىنى «يىل بېشى» ياكى «كۈنتۈغدى» دەپ ئاتىغان. كېيىچىرىك، تەخمىنەن X ئەسىر لەردىن كېيىن، ئىرانلىقلاردىن «نورۇز» سۆزىنى قوبۇل قىلىپ، باهار بايرىمىنى «نورۇز بايرىمى» دەپ ئاتايدىغان بولغان. «نو» (ئوقۇلۇشى «ندۇ») نىڭ تۈپ مەنسى كونا (ئەسکى) نىڭ ئەكسى بولغان «يېڭى»، «ئېرىغ» (تازا) دېگەنلىكتۇر؛ «رۇز» نىڭ مەنسى «ئاپتاپ» (قۇياش) تۇغۇلۇپ پانقۇ- چە يورۇق بولۇپ تۇرىدىغان چاغ دېگەنلىكتۇر. دېمەك، «نورۇز» (ندۇرۇز) — يېڭى كۈن، قۇياش يېڭىۋاشتن تۇغۇلغان، يەنى ياشارغان كۈن دېگەنلىكتۇر.

نورۇز — يەر شارنىڭ شىمالىي كەڭلىكىدە، ئىللەق بىلباغ زونىسىدا، جۇغرابىيلىك ئورۇن جەھەتتە وە ئاست- رونومىيلىك هادىسە بويىچە بىلگىلەنگەن.

قەدىمكى ئاغۇنلىرىمىز كۆچمەن - چارۋىچىلىق

دۇنيادا ھەر دۆلەت وە ھەر مىللەتنىڭ «يېڭى يىل»نى باشلاش ۋاقتى ئوخشاش ئەمەس. قەدىمكى زا- ماندا، كۈن - چاغلارنى، ئاي - يىلى ئېنىق ھېسابلايدىد. ئان ئاسترونومىيلىك يازما كالبىندار يوق ئىدى. قوۇملار يېڭى يىلىنى قاچان باشلاپ، يېڭى يىل بايرىمى قىلىشىمۇ بىلمەيتتى.

بىزى قوۇملار ئۆزلىرى ئۈچۈن چوڭ ئەھمىيەتلىك بولغان كۈنى يېڭى يىل بايرىمى قىلغان. بىزى قوۇملار يېڭى يىل كۈنىنى پەسىل مەزگىلىگە وە ھاۋارايغا قاراپ بەلگىلەنگەن. بىزى قوۇملاردا يېڭى يىل بايرىمى دىنىي ئېتىقاد بويىچە بەلگىلەنگەن. دېمەك، دۇنيادا كۆپ مىللەت- لمەر يىل بېشىنى بايرام قىلىش ئادىتى ئۇزاق ئۇتمۇش تا- رىخىدا شەكلەرنىڭ بۇ ۋاقت كاتىپگۈرۈسىسگە باغلقىق حالدا، مىللەتلەرنىڭ ۋاقت چۈشەنچىسى، تۇرمۇش ئەندە- نىسگە مۇۋاپق، يىلىنىڭ مەلۇم چاغلىرىدا ئۇتكۈزۈلگەن،

چارۋا ماللارنىڭ تۆللەش، ئەھىياع  
كىرىش، ئۆسۈش، سەھرىش قاتارلىق  
ۋاقىتلەرغا باغلق قانۇنیيەتلىرىنى چو-  
شەندىگەن. شۇنىڭ بىلەن ياز ۋە ئاياز-  
نى تېخىمۇ ئىنجىكىلەپ تۆت مەزگىلگە  
بۆلگەن. «جۇنامە»نىڭ «تۈركىلەر»  
بابىدا: «خان چىدىرىنىڭ ئىشىكى  
شەرقە قارىتىلىدۇ، شەرقىنى كۈن  
تۇغقان تەرەپ دەپ سېقىنىدۇ...  
پەقدەت ئوت - چۆپنىڭ قايىتا ياسىرىشى  
بىلەن ۋاقتىنى ھېسابلايدۇ» دەپ يې-  
زىلغان. ئۇلۇغ ئالىممىز مەھمۇد  
قدىشىرىمۇ «تۈركىي تىللار دىۋانى» دا



چۈشەندۈرگىنىدەك: «... تۈركىلەر يىلىنى تۆت پەسىلگە  
بۆلۈپ، ھەر ئۈچ ئايىنى بىر نام بىلەن ئاتايدۇ، يىلىنىڭ  
ئۆتۈشنى شۇ يول بىلەن بىلدۈردى. مەسىلەن، تۇنجى  
باھار ئىپسىنى «ئوغلاق ئاي» دەيدۇ. ئۇنىڭدىن كېيىنكى  
ئايىنى «ئۇلۇغ ئوغلاق ئاي» دەيدۇ. چۈنكى بۇ ئايدا  
ئوغلاق چوڭ بولىدۇ. ئۇنىڭدىن كېيىنكى ئايىنى «ئۇلۇغ  
ئاي» دەيدۇ. چۈنكى بۇ ئاي يازنىڭ ئوتتۇرسىدا  
بۆلۈپ، بۇ چاغدا، يەر يۈزى تۈرلۈك نېمەتلىرىگە تۆلۈپ،  
مال - ۋارانلار سەھرىدۇ، سۇت كۆپىدۇ. شۇنىڭغا  
ئوخشاش، ئالىمارنىڭ تەخمن قىلىشىجە، دۇنيانىڭ جايى-  
جايلىرىدا ياشىغۇچى قۇۋىلار يىل ھېسابىغا قارىغاندا، ئاي  
ھېسابىنى بالدۇرراق ئۆزلەشتۈرگەن.

ئاغۇنلىرىمىزدا بارا - بارا ئاسترونومىيلىك ھادىسى-  
لەرنى بىلىشكە باشلىغان. ھەر يىلى يۈلتۈز لار ئورۇنلىرى-  
نىڭ ئۆزگەرىشنى كۆزىتىش ئارقىلىق كۈن (قۇياس)نىڭ  
بىر يىلىق دەۋرىنى ھېسابلاپ، «يىل بېشى»نى ئىنىق  
بەلگىلىگەن.

ئاغۇنلىرىمىز ئايىنىڭ تۇغۇشى (ھىلال) دىن تاكى  
تولۇن بولغىچە ۋە كېمىيپ بېرىپ كۆرۈنمىگىچە ئۆتكەن  
كۈنلەرنى ساناب، ئايىنىڭ كۈن ھېسابىنى ئېنىقلەغان. يەنى  
«بىر ئايلىق ۋاقتىنىڭ ئۆتۈشى ئايىنىڭ دەۋر قىلىشى بىلەن  
ھېسابلانغاچقا، يىلىنىڭ ئون ئىككىدىن بىر بۆلۈكىمۇ ئاي  
دېلىگەن» («تۈركىي تىللار دىۋانى، 1 جىلد»).

قەدىمىي تۈركىي خەلقەرde ئىلگىرى سوتقا چۈشەذ-  
چىسى كۈن - تۈن بىلەنلا ئىپادىلىنىتتى. كۈن (كۈندۈز)

بىلەن ياسىغان زامانلىرىدا، ئۇلار كۆپىنچە چارۋا مال  
بىلەن شۇغۇللانغان. شۇڭا، چارۋا مالنىڭ ياشاش تەرزىلە-  
رىنى ۋە ئۇلار باغلق بولغان تەبىئەت ھادىسىلىرىنى  
ئوبدان بىلەتتى. ئوت - چۆپ يەيدىغان ھايۋانلارنىڭ ئىدى. مەسى-  
ئورچۇش دەۋرىمۇ ناھايىتى قانۇنیيەتلىك ئىدى. مەسى-  
لەن، قوز(ات قول) باھار يېڭى باشلانغان ۋە ئوت - چۆپ  
يېڭىدىن بىخلانغان چاغدا تۇغۇلدى. بۇ چاغ - تەبىئەت  
كۆكەرگەن (يېشىللانغان) چاغدۇر. ئالدى بىلەن، ئاغۇنلى-  
رىمىز ئۆزلىرىنىڭ ئىقتىسادىي تۇرمۇشغا باغلق ھالدا،  
ياز بىلەن ئايازنى ئاييرىپ چىققان. «يىاز» ئەسىلىدە  
«يىاي» بۆلۈپ، تەبىئەتنىڭ ھەممە تىنقلەرى - جان -  
جانۋارلىرى) يايلايدىغان - يايلايدىغان توقچىلىق ۋاقتى:  
«ئاياز» بولسا، «يىاي»نىڭ ئەكسىز ھەممە تىنقلەلار  
ئۆزلىرىنى ئايلايدىغان - ئاسرايدىغان ۋاقتى: ئۆزۈق -  
تۈرلۈك تەڭ - قىسچىلىق ۋاقتى. كېيىنچە «ئاياز» سۆزى  
يېزىق ئىددەبىياتىدىلا قېلىپ ئۇنىڭ ئورنىغا كۆپىنچە  
«قس» (قىسچىلىق) قوللىنىلىدىغان بولغان. كېيىنچە  
«قس» سۆزى تاؤۇشلارنىڭ ئالىمىشىش قانۇنیيەتى بويى-  
چە «قس» تەلەپپۈز قىلىنغان. مەھمۇد قدىشىرى  
«تۈركىي تىللار دىۋانى» دا «يىاي»نى «رەبئى» -  
باھار، «يىاز»نى «سەييف» دەپ ئىزاھلىغان.

دېمەك، ئاغۇنلىرىمىز يىل بېشى بىر ياز ۋە بىر  
ئاياز ئۆتكەندە قايتىلىنىدىغانلىقىنى بىلگەندىن كېيىن،  
ئوت - گىياھلارنىڭ ئۇنۇش - كۆكەلەش، باراقسان بۆلۈپ  
چىچەكەلەش، بېۋىلەش، دان تۇتۇش، خازان بولۇش ۋە

زەك) يۈلتۈزلىرى - باھار بۇرجى؛  
ئىسىد (يولبارس)، سەرەتان (قوچق نەك)، سۇنبۇلە  
(بۇغداي بېشى) - ياز بۇرجى؛  
قەۋوْس (يَا)، مىزان (ئۈلکۈ - تارازا)، ئەقرەب  
(چایان) - كۈز بۇرجى؛  
جەدى (ئوغلاق)، دەلۋە (كۈنەك - سوغا)، ھۇت  
(بېلىق) - قىش بۇرجى.

كېنىكى چاغلاردا يىللارنى ھېسابلاش مۆچەل بو-  
يىچە ئاتىلىدىغان بولغان. ئەبۇ رەيھان بېرۇنىي 1030 -  
يلى يازغان «قانۇنىي مەسۋىدى» دېگەن ئەسرىدە  
مۇنداق دېگەن: «شەرق ئەھلى - چىنلىقلار ئۆز يىللە-  
رىنى 12 دىن ئىبارەت دەۋە تەرزىدە تۈزگەن وە  
ئۇلارنى ھايۋانلارنىڭ نامىلىرى بىلەن ئاتىغان. شۇنىڭ-  
دەك ھەلۇم بىر تەرتىپدە ئورۇنلاشتۇرغان». ئىنسىكى  
لۇپىدىيەلىك ئالىممىز مەھمۇد قەشقىرى «تۈركىي  
تىللار دەۋانى»نىڭ 1 جىلدىدە مۇنداق يازغان:  
«تۈركىي تىلدا، ئۆكەكلەر قوزا، ئۇي، ئا  
راندىز (قوشكىزەك)، قۇچق (قسقوج پاقا)، ئارسلان،  
بۇغداي بېشى، ئۈلکۈ (تارازا)، چایان، يَا، ئوغلاق، كۈ-  
ندەك (سوغا)، بېلىق دەپ ئاتالغان. بۇلارنىڭ ئەدرەبچە -  
پارسەجە ئاتلىرى - ھەھەل، سەۋر، جەۋزا، سەرەتان،  
ئەسىر، سۇنبۇلە، مىزان، ئەقرەب، قەۋوْس، جەددى،  
دەلۋە، ھۇت دېلىلدى.



كۈن (قوياش) بىلەن، تۈن (كېچە) ئاي بىلەن باغلىق  
دەپ سانىلاتتى. بىر كۈنى (كۈندۈز)نىڭ ئۆتكەنلىكى  
كۈنىلىك تۈغۇلۇشى (چىقشى) وە تۈگىشى (پىتشى) بىلەن  
تۈنلىك ئۆتكەنلىكى پەقەت كېچىدىلا روۋەن بولىدىغان  
ئايىنىڭ تۈغۇلۇشى وە غايىب بولۇشى بىلەن بىلدۈرۈلەتتى.  
بارا - بارا ئىنسانلار جۇملىدىن ئاغۇنلىرىمىز ئاسمان  
ھادىسىلىرىنى كۆزىتىپ، ئۇن ئىككى ئۆكەك («بۇرج»)  
ياكى «زودىئاك» - ئاسماندا سەييارىلەر ئاقراقلار يەنى  
پىلانلىتلار ھەرىكەت قىلىدىغان يول)، ئىككىچى تۈرلۈك  
قىلىپ ئېيتقاندا، ئاسمان فازەسىدىكى چۈك كۆرۈنە  
(كۆرگۈلى بولىدىغان) دائىرە، قوياش مەركىزىنىڭ ئۆزىد-  
نىڭ يىللەق ھەرىكىتىدە مەزكۇر دائىرىنى بويلاپ ھەرد-  
كەتلىنىدىغانلىقىنى ئېنىقلەغان. ئۆكەك 12 يۈلتۈزدىن  
تەركىب تايپان. بۇ يۈلتۈز لار كۆپىنچە نەرسىلەرنىڭ ناھىلە-  
رى بىلەن ئاتالغان.

قەدىمكى تۈركىي تىلدا، ئۆكەكلەر قوزا، ئۇي، ئا  
راندىز (قوشكىزەك)، قۇچق (قسقوج پاقا)، ئارسلان،  
بۇغداي بېشى، ئۈلکۈ (تارازا)، چایان، يَا، ئوغلاق، كۈ-  
ندەك (سوغا)، بېلىق دەپ ئاتالغان. بۇلارنىڭ ئەدرەبچە -  
پارسەجە ئاتلىرى - ھەھەل، سەۋر، جەۋزا، سەرەتان،  
ئەسىر، سۇنبۇلە، مىزان، ئەقرەب، قەۋوْس، جەددى،  
دەلۋە، ھۇت دېلىلدى.

يەتتە ئاقراق (سەييارە، يەنى پىلانتا) - سەكەنتىر  
(زۇھەل - ساتۇرن)، ئوگاي (مۇشتىرى - يۈپىتىر)، كۈ-  
رۇر (ھىرىخ - مارس)، ياسق (شەمس - قوياش)،

سەھۋىت (زوهرا - ۋېنېر)،  
ئازارۇ (ئوتارۇد - مېركۇرى)،  
يالىحق (قەممەر، ماھ، ئاي)  
دەپ ئاتالغان. قەدىمكى چۈ-  
شەنچىدە، قوياش بىلەن ئايىمۇ  
سەييارىلەردىن ھېسابلاڭان.

12 ئۆكەك (بۇرج)نى  
تۆت پەسىلىگە تەئەللۇق  
قىلىپ، ھەر پەسىلىگە ئۈچتن  
بۈلتۈزنى تەقسىم قىلغان. مە-  
سىلەن:

ھەھەل (قوزا)،  
سەۋر (ئۇي)، جەۋزا (قوشكى).

دەدا «ئارىغ توقۇ»نى (ئېرىغىدىلىنىش - تازىلىق) ھەر كىشى ئېلىپ بارىدۇ. 3. سوغۇق قوغلاش - ھارپا ئاخشىمى يىگىتلەر توب - توب بولۇپ، ساغانغۇ (ياغ قاچىلاپ، پىلىك چىقىرىلغان قاپاق) كۆيدۈرۈپ قىر - سەھراغا يۈزلىنىپ، سوغۇق قوغلايدۇ: قىش - سوغۇقنى ھەجۋىنى قىلىپ، بېيت - قوشاقلار ئېتىشىدۇ، نورۇزغا بېشلانغان ئۇلمۇن كۈيلىشىدۇ. گۈلخان يېقىپ، ئەتراپىدا قۇيۇن ئۇسۇلى ئۇينىدۇ. تالى ئا- تاردا، سوغۇق قوغلىغۇچىلار سوزاقدا - مەھەللەرگە يانغاندا، ھەممە ئۆيۈك ئۆز ھالىغا يارىشا ھەر خىل غىزا - تاماق تەيارلاب، ئۆيلىرى ئالدىدا شەھەرگە تىزىپ قويىدۇ ۋە سوغۇق قوغلىغۇچىلار ناشتىلىق قىلدۇ. سوغۇقنى ئۇزانقاتلىقنى بىلدۈرۈپ، شۇ كۇنى ھەممە ئۆيىدە سوغۇق يېمەكلىك يېسىلىدۇ. بۇنى «قاڭسىق» دەيدۇ. 4. نورۇز كۇنى چۈشكىچە يوقلاش پائالىيىتى بولىدۇ. ئاتا - ئانىلارنى، ئىنگە چا- قىسىز قېرى - چۆرەلەرنى، يېتىم - يېسەر، مېسىپەر- نى، ئاغىرقلارنى يوقلىشىدۇ. 5. نورۇز ئېشى - نورۇز كۈنلىرىدە قۇتلۇق كۇنى ئىپادىلەپ «ق» ياكى «س» تاۋۇشى بىلەن باشلىنىدەغان ھەر خىل يېمەك - ئىچمەك بىلەن غىزالىنىدۇ. «تۇتماج»، «سۇ- مۇلەك» يەيدۇ. 6. نورۇز سەيلىسى - يوقلاش توقۇ- سى ئورۇنلارنىدىن كېسلا ئۇلغۇغ، ئۇششاق ھەممەيدە لەن خامانغا، بۇستانغا چىقىپ، سەيىلە - تاماشا قىلىدۇ. 7. نورۇز يارىشى - نورۇزنىڭ ياندۇرۇقى كۇنى «yarish» (مۇسابىقه) ئاساسەن تەنھەرىكەت پائالىيەتلەرى ئۆتكۈزۈلىدۇ. 8. نورۇز مەشرىپى - نورۇزنىڭ ئۇچىچى كۇنى سوزاقدا، مەھەللە بويىچە چولك مەشرەپ ئۆتكۈزۈلە- دۇ. 9. نورۇزلىق تىلەك - نورۇزنىڭ 4 - كۇنى ئەھلى مەھەللە، ئاخۇن، موللارنىڭ باشچىلىقىدا زاراخىتمە ئۆتە- كۈزۈلىدۇ. ئۆتكەن يىلىقى نېمەتلىرگە شۇكۇرانە بىلدۇ- رۇش، بۇ يىلىنىڭ ئامان - ئېسەن، توقچىلىق بىلەن ئۆتۈ- شنى يەنى زىرائەت - ئېكىنچىلىقنىڭ مول - كول بولۇش- نى تىلەپ، كوللىكتىپ دۇئا - تىلاۋەت قىلىنىدۇ.

دېمىك، نورۇز قۇتلۇق بايرام، يېڭى يىل بايرىمى، ئەنئەنۋى مىللىي بايرام، ئەمگەك، دوستلىق، ئىناقلقى بايرىمى.

چەلىنىڭ نامىرى مۇنداق: چاشقان (سېچقان - كەشكە)، كالا (ئۇي - ئۇد)، يولۋاس (باىرس)، توشقان (تاۋسقان)، نەك (لەھەلەك ياكى بېلىق)، ئىلان (يىلان)، ئات (يىوند، يىلىقى)، قوي (قون)، مايمۇن (بىچىن)، توخۇ (توقاقۇ)، ئىت (سەگ)، توڭغۇز.

دېمىك، بىزنىڭ نورۇز بايرىمىمىز، ئەندە شۇنداق جۇغرابىيلىك ۋە ئاسترونومىيلىك، ئىشلەپچىقىرىش - تۇرمۇش شارائىتلەرى بويىچە ھېسابلانغان.

قەدىمدىن تارتىپ ھازىر غەچە نورۇز ئاساسەن بىرلا مەزگىلەدە داۋام قىلىپ كېلىۋاتىدۇ. ھەر يىلى ئەتىيازلىق ئېتىدىالدا (كۇن بىلەن تۇن تەڭلەشكەن چاغدا، بۇ كۆپىن- چە 3 - ئايىنىڭ 21 - 22 - كۈنلىرىگە توغرا كېلىدىغان چاغ) كېلىدۇ. بۇ باھارنىڭ يەنى كونا يىل ئۆتۈپ، يېڭى يىل باشلانغان چېنى. شۇڭا «نورۇز» (يېڭى كۇن) دەپ ئاتالغان. شۇڭا، ئاغۇنلىرىمىزدىن تارتىپ بوغۇنلىرىمىزغا- چە، بۇ كۇن قۇتلۇق كۇن سانلىنىدۇ. نورۇز ئالدىدا ۋە مەزگىلەدە، ھەر كم ياخشى، ساۋاپلىق ئىشلارنى قىلىشقا ئۆزلىرىمۇ تىرىشىدۇ ۋە ئۆزگەلەرنىمۇ رىبغەتلەندۈرۈدۇ. ئاغۇنلىرىمىز نورۇزنى قۇتلۇق، خاسىيەتلەك دېگەن چۇ- شەنچىسى بويىچە، كىمىكى يىل بېشىدا، يەنى نورۇز ئېيىا- مىدا، ساۋاپلىق ئىش قىلسا، شۇ كىشىگە يىل بويى ياخشى- لمق (ساۋاپ) نېسىپ بولىدۇ، دەپ بىلەتتى. شۇڭا، قەدىم زاماندىن تارتىپ، كىشلەر يىلىنىڭ ئامان - ئېسەن ۋە مەذ- پەئەتلىك بولۇپ ئۆتۈشنى ئازارۇلاپ، نورۇزغا ئاتاپ، ھەر خىل ساۋاپلىق ئىشلارنى قىلاتتى. مەسىلەن، ئۆمۈمىي جامائەت ئۆچۈن پاراۋانلىق ئىشلارنى قىلىش (مەكتەپ سېلىش، يۈل ۋە كۆۋۈرۈك ياساش ۋ. ب)، مۇقىددەس كىتابلارنى كۆچۈرۈش ياكى كۆچۈرگۈزۈش، ئىبادەت ئۇ- رۇنلىرىغا قىمەتلىك كىتاب ياكى يەر - مال ۋەقىيە قىلىش - ئەندە شۇنداق چولك ساۋاپلىق ئىشلار جۇملىسى- دىندۇر.

نورۇزنىڭ رەسمىيەتلەرى بار. نورۇز كۈنلىرى ھەر خىل سورۇنلار تۆزۈلۈپ، ئۆمۈمىي خەلق بايرام قىلىدۇ. «توققۇز توقۇ» دېلىدىغان مەركىه - مۇرا- سىم بولىدۇ. 1. نورۇز ئاغىرىسى - نورۇز باشلىنىش ھارپىسىدا ناغرا - سۇناي چىلىنىپ، نورۇز باشلانغانلى- قى مەلۇم قىلىنىدۇ. 2. نورۇز تازىلىقى - نورۇز ئال-



غۇنچەم قادر

مىزنىڭ مەندىۋى تەشىالقىنى قاندۇرۇپ كەلدى.  
چاقچاق تىلغا ئېلىنسلا كىشىلەرنىڭ يادىغا دەرھاللا  
زامانىمىزدىكى «هایات نەسرىدىن ئەپەندى» ھېسام ئاكا  
كېلىدۇ، يېرىم ئەسرىدىن كۆپرەك ھایاتنى خەلقنىڭ شاد-  
لىقى ئۈچۈن سەربى قىلغان ھېسام قۇربان تىلىنىڭ ئۆت-  
كۈرلۈكى، ھازىر جاۋابلىقى، يۇمۇرلۇقلقى بىلەن خەلق  
قەلسىدىن چوڭقۇر ئورۇن ئالغان. ھېسام چاقچاقلىرىنىڭ  
ئۇيغۇر خەلق چاقچاقلىرىدىكى ئورنى، رولى ۋە ئەھمىيە-  
تىگە چاقچاقخۇمار خەلقىمىز ئاللىبۇرۇن تېگىشلىك باھانى

چاقچاق — يۇمۇرلۇقلقى، قىزىقارلىق ۋە ئىخچاملى-  
قى بىلەن خەلق ئېفز ئەدەبىيەندىدا ئالاھىدە ئورۇن تۇتى-  
دىغان، خەلقىمىزنىڭ قىزىغۇن ياقۇرۇشقا نائىل بولغان  
بىر ژانر.  
ئۇيغۇر خەلقى ئەزەلدىنلا كۈلکە - چاقچاققا ھېرسى-  
مەن خەلق بولۇپ، ئۇيغۇرلارنىڭ توي - مەشرەپلىرى،  
ھېيت - بايراملىرى كۈلکە - چاقچاقسىز ئۆتكۈزۈلمەيدۇ،  
شۇ ئىلاشقا چاقچاق ئۇيغۇر تۇرمۇشىنىڭ ئايىرلماس بىر  
قسىمى سۇپىتىدە ئەسرىلەردىن بېرى چاقچاقخۇمار خەلقى.

تېز، كۈلكلەك جاۋاب بېرەلەيدىغان ئۆزگەچە ئالاھىدەدەن بىز يۇقىرىدەن بىز بار، ئۇ ئالاھىدىلىك ھېسام چاقچاقلىرىنى بىز يۇقىرىدەن دا سۆزلەپ ئۆتكەندەك ھازىر جاۋابلىقتىن ئىبارەت ئۆزىدەن گە خاس خاراكتېر - خۇسۇسىمەت بىلەن توپىيۇندۇرغان، شۇڭىمۇ ھېسام چاقچاقلىرىنى ئائىلغان كىشىلەرنىڭ كۆزىدەن بىز يۇقىرىدەن ياش چىققۇچە كۈلۈپ ئاپىرىن ئېيتىمايدىغىنى، سۆپۈزدەن مەيدىدىغىنى يوق. مەسىلەن، بىر ئاغىنىسى ھېسامىنى مانتا ئېتىپ مەھمان قېپتۇ، پىشمىغان مانتا كېچىچە ئۇنى بىئارام قىلىپ ياتقۇزماتپۇ، نەقسى ئەتىگەنلىك چاي ئۇستىدە ئا. غىنىسى ئەدەبىياتىن سۆز ئېچىپ ھېسامىنى مۇۋائىرە ئېيىتىشقا تەكلىپ قېپتۇ ۋە بىررنىچى بولۇپ ئۆزى باشلاپ بېرپەت:

### ئۆزگەنگە قارسام

ھورىدىن تۈتۈن چىقىتى.

تېبىخچە قورسقى مۇجۇپ ئاغرىۋاتقان ھېسام جان ئاچىقىدا مۇۋائىرەگە جاۋاب قايتۇرۇپتۇ:

ئاخشام يېگەن بەش مانتا  
كېچىچە بۇتۇن چىقىتى.<sup>②</sup>

چاقچاق - كىشىگە روھىي ئوزۇق، مەنىۋى قۇۋۇھە ئاتا قىلىدىغان خاسىيەتلىك مەلھەم. شۇنداقلا ئۇ ناچار ئىللەت، چاکىنا ئادەت، غەيرىي قىلىقلارنى قامىچە لایىدىغان بىر خىل ئۆتكۈر تەنقدىد قورالى. ئۇ ئۆزىنىڭ ئا. لاهىدە خۇسۇسىمەتلەرى بىلەن جەمئىيەتتىكى يامان ئىللەت، يامان خاھشىلار ئۇستىدىن شىكايدەت قىلىپ، ئا. ۋامىنى ياخشىلىققا، مەرتلىككە ئۇندەپ پەزىلەت، ئە خلاق تەربىيىسى بېرىشنىڭ ياخشى مەكتىپى بولۇپ كەلدى. ھېسام چاقچاقلىرى تىلىنىڭ ئۆتكۈرلۈكى، ھەجۋىلىكى بىلەن يامانلىققا، رەزىللىككە، خۇشامەتچىلىك، شەخسىيەت چىلىككە قارشى تۇرۇپ، ئۇنىڭغا ئۆزۈل - كېسىل زەربە بېرىدىغان جەڭگۈوارلىق رولىنى جارى قىلدۇرۇپ كەلدى. ئۇ چاقچاقلىرىندا ئاچىڭىز، ئىككى يۈزلىمچى، تەخسىكەش، تەبىارتىپ، ماختانچاق، قورقۇنچاق... خىل مۇخل كىشىلەرنىڭ ئۇبرازىنى يارىتىپ، ھەممىسىنىڭ ئۆز بويىغا لايمق «تون پېچتى». ئەمدى تۆۋەندىكى چاقچاق-لارنى كۆرۈپ باقايىلى:

ھېساماكامنىڭ باشلىقى دائىملا ئۇنى «مېنى سورۇۋە لاردا نېمىشقا ھاختىمايسەن؟» دەپ كايىيدىكەن. بىر قېتىم يۇقىرىدىن ئەھۋال ئىگىلىگۈچىلەر كەلگەندە ھېساماكام

بېرىپ بولغان. مەن بۇ يەردە يەقەت ھېسام چاقچاقلىرىدەن دىكى ھازىر جاۋابلىق ئالاھىدىلىكى ئۇستىدە توختىلىپ ئۇتىمە كېچىمەن.

ھازىر جاۋابلىق - چاقچاقتا كەم بولسا بولمايدىغان ئەڭ مۇھىم ئامىلارنىڭ بىرى. چاقچاق - چاقچاق بولۇ. ۋاتقان ئاشۇ سورۇندا، نەق مەيداننىڭ ئۆزىنىدە چاقچاق ئوبىيكتىغا ئاساسەن ئىجاد قىلىنىغان نەرسە بولغاچقا، ئۇنى ئۆيىدە ئولتۇرۇپ ئالدىن توقوۋالغلى بولمايدۇ، ئۇنى شۇ سورۇن ۋە شۇ سورۇندىكى ئادەملەرگە ماس-لاشتۇرۇپ قىلىمسا كىشىلەرنىڭ تەبىسىنى كۈللىكىسىنى قولزۇغى- يالمايدۇ، شۇنداق بولغاچقا چاقچاقلار ئۆزى ئولتۇرغان شۇ سورۇن ۋە شۇ يەردىكى ئادەملەرگە قارتىا ئۇلارنىڭ ھەر خىل ئالاھىدىلىكلىرىنى، مەسىلەن، لەقمنى ياكى شۇ مەيداندا قىلىپ سالغان بىرەر ئېغىز ئەخەقانە گەپلىرىنى چاقچاقنىڭ تېمىسى قىلىپ تۇرۇپ شۇنداق ئۇستىلىق بىلەن چاقچاق باشلايدۇ. چاقچاق ئوبىيكتى بولغان ئا. دەممۇ شۇنىڭغا ماسلىشىپ جاۋاب قايتۇرالىشى ياكى بول- مەسا تېرىكمەي ئولتۇرۇپ بېرەللىشى كېرەك. ئۇنداق بول- مەسا، ئۇنىڭ بۇ سورۇندا ئولتۇرۇش سالاھىتى بولمايدۇ. دۇ - دە، سورۇندا ئاچقانلىقى ئۇچۇن تېخىمۇ قاتتىق كۈلەك ئېچىدە يېڭى بىر چاقچاقنىڭ پىلتىسە ئوت يېقىپ بېرىدۇ. يەنە بىر قىسىم كىشىلەر قىزىقچىلىق قىلىدىم دەپ تايىنى يوق گەپلىر بىلەن سورۇن ئەھلىنى بىزار قىلىدۇ. ھەسىلەن، بىر ئولتۇرۇشتا ئۆزىنى قىزىقچى ھېسابلايدىغان ياش يېگىت ھە دېسە ھېساماغا چاقچاق قىلىپ بارغانسىرى لۆزىلىشىپ كېتىپتۇ، ھېسام ئۇنىڭ ئاخىرقى ئۆزۇندىن ئۆزۈن ھەنسىز چاقچىقىنى ئائىلغاندىن كېپىن يېگىتكە دەپتۇ:

- قالتسىن چاقچاق قىلىدىكەنسىز ئۇكا، بۇنداق ئۆزۈن چاقچاققا بىزنىڭ مەھەللەدىكى ئاياللار كىرىيادىدۇ.<sup>①</sup> دېمەك، ھېسام ئاخىردا يېگىتىنىڭ لاؤزا چاقچاق قىلغانلىقىنى ناھايىتى ئەپچىلىك بىلەن يېپىپ تۇرۇپ چاقچاق قىلىپ سورۇنغا قايتىدىن جانلىنىش ئاتا قىلىدۇ، يېگىتكە بىر نېمە دېمەلەمەي تۇرغان سورۇن ئەھلىمۇ ھې- سامانلىك دەل جايىدا قىلغان چاقچىقىدىن سۆيۈنۈپ ئۇچىدە لىرى ئۆزۈلگىدەك كۈلۈشىدۇ.

ھېسام ئاکىدا ھەر قانداق جايىدا، ھەر قانداق ۋاقتى باشقىلارنىڭ گەپ - سۆزلىرىنىغا دەل جايىدا،

بۆلگى. چاقچاقتنىن، قىزىقىلىقتنىن مۇستەسنا ھەم ئۇ ھا-  
لەتىن خالىي ئۇيغۇر لار تۇرمۇشنى تەسىۋۇر قىلىشقا  
بولمايدۇ. گەرچە چاقچاق قىلىش ئۇيغۇر خەلقنىڭ ھەم-  
مىسىنلىڭلا ئورتاق سەنڌەت ھادىسى بولسىمۇ ئىلىلىقلار-  
نىڭ چاقچاقلىشىش ئادىتى ۋە ئۇسۇلى ئۆزگەچە رايون ئا-  
لاھدىلىكىنى شەكللەندۈرگەن. چۈنكى ئىلى خەلق چاق-  
چاقلىرى ھۇشۇ تۈپىراقتا ياشاپ تىرىكچىلىك قىلىپ كېلىۋات-  
قان خەلقنىڭ ئۆزىگە خاس تۇرمۇش مۇھىتى، خاراكتېرى،  
ياشاش ئۇسۇلى، تەپەككۈر ئادىتى ئاساسدا بارلىقا  
كەلگەن. ئىلى خەلق چاقچاقلىرى باشقا رايونلارغا ئوخ-  
شمايدىغان روشن ئالاھدىلىكى ۋە بىر مەدھىيەت ھا-  
دىسى بولۇش سۈپىتى بىلەن تەڭرىتېنىڭ جەنۇب ۋە  
شمالىغا كەڭ تارقىلىپ، چاقچاقخۇمار خەلقمىزنىڭ مەندى-  
ۋى تەشنانلىقنى قاندۇرۇش بىلەن بىرگە ئېغىز ئەدەبىياتى-  
نىڭ گۈللەنىشىدە ھۇھىم رول ئوينىپ كەلدى<sup>(5)</sup>.

ئىلى خەلق ئاجايىپ بىر خەلق. ھېنچىبە تاپالىمسا  
ئاز غىنە خاسلىق، گازىر - پۇرچاق بىلەنمۇ كاتتا سورۇن  
تۇزۇپ دۇنيايدىن بېھەم ئۇلتۇرۇۋېرىدۇ. بۇنداق سورۇۋ-  
لاردا خەلق ناخشىچىلىرى ۋە چاقچاقچىلار كەم بولسا  
بولمايدۇ. ئاشۇ غورىگىل داستىخان ئۇلار ئۇچۇن ھەر  
قانداق كاتتا بايالارنىڭ تۇزگەن سورۇنىدىن ئارتۇق.  
ئۇلارنىڭ تۇرمۇش داۋانلىرىدا چارچىغان نېرۇلىرى جا-  
يىدا قىلىغان چاقچاclarدىن ئارام تېپپ مەلک يىللەق ھار-  
دۇقى چىقاندەك ھۇزۇرلىنىدۇ.

چاقچاق - ئىلىلىقنىڭ ھەربىر ھۇجەيرىسىگچە  
سىڭىپ كەتكەن. چاقچاقىز تۇرمۇش ئۇلار ئۇچۇن  
تۇزىسىز تائامدەك بەتتام بىلىنىدۇ. تويدىمۇ، ئۆلۈمدىمۇ،  
سەكرات ئۇستى، قىبرە بېسىدىمۇ يەنە شۇ چاقچاق، يەنە  
شۇ كۈلکە. شۇنداق، بۇ ئىلىلىق دېگەنگە ئەجىبلنىش  
كەتمەيدۇ. ئۇلار ئەزەلدىن بوغۇزىغا كەپلىشىپ كەلگەن  
چاقچاقنى يۇتۇۋېتىشكە ئادەتلەنمىگەن. گەپنى ئېھتىيات  
بىلەن قىلىمسا بولمايدىغان، قارشى تەرەپ تەسەللەك  
ھەوتاچ دەقىقلەردىمۇ پاراڭنىڭ تېمىسىنى ئوخشاشلا چاق-  
چاققا بۇرۇۋېرىدۇ. چاقچاقنى ئاشكارا قىلىشقا پۇرسەت  
بولىغان چاغلاردا لەقىمىگە، مىجمەزىگە، يۈرۈش -  
تۇرۇش، ئىش - ھەرىكتىشكە يۆلەپ تۇرۇپ گويا خوتۇن  
كىشى قاش - كۆزىگە سۈرمە تارتقاندەك شۇنداق چىراي-  
لمق، سىلىق، ئۇسەتلىق بىلەن قىلىۋېرىدۇ. مۇنداق

باشلىقنىڭ ئالىدىدىلا كەلگەنلەرگە ئۇنىڭ تەرىپىنى قىلىپ  
بېرىپتۇ: — بىزنىڭ باشلىقتەك ئادەم شەھەردە يوقتە، باشقى-  
سىنى قويۇپ تۇرۇپ مۇشۇ قېتىمىقى ئۇستەڭ چېپشىقا چە-  
قانى دەي، ئۇستەڭ پۇتكىچە بىزنىڭ باشلىق كېچە -  
كۈندۈز يا تۈزۈك تاماق يېمەي، يا سۆزلىمەي...  
— نېمە قىلدى؟ — دەپ سوراپتۇ كەلگەنلەردىن  
بىرى قىزىقىپ.

— ھېسامكام دەررۇ جاۋاب بېرىپتۇ:  
— ئۇ خىلىدى<sup>(3)</sup>.  
بۇ چاقچاققا ھېسام قولدىن ھېچ ئىش كەلەمەي ھە-  
دىسلا ماختىنىشنىڭ كۆيىدىغا يۈرۈدىغان بىر قىسىم تەيد-  
يارتاب، تەممەخور باشلىقلارنى كۈلکە ئاستىغا ئېلىپ  
تۇرۇپ تەندىد قىلغان.

ھېسام چاقچاقلىرى كىشىلەرنىڭ روھىي دۇنياسدا  
مېلى كۆرۈلمىگەن مەنۇي زىلزىلە پەيدا قىلدى. ئۇنىڭ  
ئىنكاسى چاقماقنى؛ تىلى قىلىچ بىسىنى ئەسلىتەتتى.  
خۇددىي ھېسامكامنىڭ ۋارسلرى ئىتىقاندەك: «ئۇ  
بىر چىقلەغلى بولمايدىغان يۇقىرى بېسىلىق توك ئىدى،  
ئۇنى تۇتماقچى بولغان ئادەمنىڭ قولنى شۇبەسز كۆي-  
دۇرۇپ تاشلايتى». ئۇنىڭ ئەڭ زور ئالاھدىلىكى تېز  
ئاتارلىقى، ھازىر جاۋابلىقىدا ئىدى. مەۋھۇم ئۇقۇملارنى  
جانلىق ئوبراز لار ئىچىگە شۇ دەرىجىدە سىڭىدۇرۇۋېتەتتى.  
تى. «ھېسامكام» دەپ يازىدۇ يازغۇچى ماخمۇت ھۇھەم-  
مەد «ھېسام ۋە ئۇنىڭ چاقچاقلىرى» ناملىق ماقالىسىدە  
«خېلىغىچە ئويلاپ تېگىگە يېتەلمەيدىغان پىكىرلەرنىمۇ  
قارشى تەرەپنىڭ سۆزى، سوئالى تۈڭىمەستىنلا جاۋاب  
تەرقىسىدە دەۋېتەتتى. تىڭىشغۇچىلار دەسلىپتە يېرىم  
ئائىسىز ھالەتتە قاقاڭلاب كۈلشەتتى، كۈلکەدىن كېيىن  
ئويلىنىپ تۇرۇپ ئۇشتۇمتۇلا بۇ تېز جاۋاب چاقچاقنىڭ  
تېگىنى، ئەسلىي مەنسىنى پەمەپ قېلىشاتتى - دە، يېڭى-  
ۋاشتن قايىلىق كۈلکىسىنى كۈلۈشەتتى»<sup>(4)</sup>.

ھېسام چاقچاقلىرىدىكى ھازىر جاۋابلىق ئالاھدىلىك  
زادى نەدىن كەلگەن؟ بۇنى ئىلىنىڭ ئالاھىدە تەبىئى ۋە  
ئىجىتمائىي مۇھىتىدىن باشقا يەنە ھېسام ئاكىنىڭ ئاتا -  
بۇۋېلىرىغا ۋە ئۇ چولق بولغان يىللارغا باغلاپ چۈشەد-  
مۇرۇشكە توغرا كېلىدۇ.

چاقچاق ئۇيغۇر لار تۇرمۇشنىڭ ھۇھىم بىر مەنۇي

جايىپ مەشھۇر خەلق قىزىقچىلىرى، لەتىپە - چاقچاقچە-لار، لاپچىلار ئۆتكەن. ھېسام ئاكنىڭ دادىسى قۇربان (قۇناخۇن) ئەپەندىمۇ ئەينى يىلاڭاردىكى دაڭلىق قىزىقچە-لارنىڭ بىرى ئىدى. ئۇ چاغلاردا مەشرەپ كۆرمىگەن ئا-دەمنى چەتكە قاقدىغان، ئارىغا ئالمايدىغان چاغلار بول-غاقچا، مەشرەپكە قاتناناشمايدىغان ئادەم بولمايتى، ياكى كەمدىن كەم تېپىلاتتى. ھېسام ئاكنىڭ دادىسى شۇ خىل زۆرۈرۈيەت تۈپەيلىدىن ئوغلىنى قاتاردىن قالمىسۇن، كۆپىنى كۆرۈپ كۆزى پىشىسۇن، قائىدە - يو سۇنىمىزنى، ئادەم بولۇشنىڭ يوللىرىنى ئۆگەنسۇن، ئەقىل تاپسۇن، دەپ ئۇنى پات - پات ئۆزى قاتاناشقان سورۇنلارغا ئېلى-ۋالاتتى. كېلەچەكىنىڭ بۇ مەشھۇر قىزىقچىسى ئاز - تو لا ئېسىنى تاپقاندىن باشلاپلا روهى چۇقانلار ئىچىدىكى قەلبىرەرنى هايانىغا سالىدىغان يۈكىسەك مەنۋى مۇھىتىنى يېگانە ئاشقىغا ئايلاندى. ئۇ، ئۇ يەرلەردە ھەممىنى كۆردى، ھەممىنى ئاڭلىدى، ھەممىنى چۈشەندى. مەشرەپ سورۇنىدىكى مەشرەپ ئەھلىنى ھاڭ - تاڭ قال دۇردىغان ئاجايىپ سېھىللىك كۆيلەر، خەلق ناخشىلىرى، ئاجايىپ قىزىقچىلىقلار، بىر تىقىتا سائەتلەپ قىلىنىدىغان چاقچا چاقچا، روپىرو چاقچا، لەقەملەك چاقچاclar كېچىك ھېسامىدىنى ئۆزگەنچە بىر دۇنياiga باشلاپ كرەت-تى. مانا شۇ دۇنيا ئېغىزىدىن ئانسىنىڭ ئوغۇز سۇتى كەت-مىگەن ھېسامىدىنىغا قانداقتۇر بىر خىل ھەميارلىقنىڭ، قە-زقىچىلىقنىڭ، كۈلکە - چاقچانىڭ ئالامەتلىرىنى ئاتا قىلدى. يولدا ئۆتكەن - كەچكەنلەر، دوقۇمۇش بېقىپ ئول-تۇرغان بىكارچىلار تائىگا سېتىپ يۈرگەن ھېسامىدىنى ئەتەي گەپكە تۇتۇۋېلىپ پارىتىكى ئائىلايتى:

— هو ئائىگاچى، بۇياقا كەلگىنە؟

— ئائىگا ئالامتىڭىز؟

— قۇناڭىكامنىڭ بالىسقۇ سەن، ئىسمىڭ نېمە؟!

— ھېسامىدىن.

— ھە، ھېسامىدىن، مەدرىستىكى ھاشر خەلىپتىمنىڭ قولىدا ئوقۇۋاتقىنى سەذمۇ؟

— شۇنداق.

— ساۋاقلاردا قانداق كېتۋاتىسىن؟

— سۆكۈشكە يېقىن، دەرىدىن يىراق، ئىنىشاغا يېقىن، پەللەدىن يىراق.

— ۋاه، گېپىشنىڭ پۇتۇنلۇكىنى قارا، ساۋاقلاردىن قايىسىغا ئامراقسەن؟

چاقچاق ئۇلارنىڭ بەلسەپىسىدە «قايغۇنى كۈچكە ئايلاڻ-دۇرۇش» بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. مەسىلەن، غۇلجا شەھىر-دەنىڭ دۆڭ مەھەللە دېگەن يېرىدە 87 ياشنىڭ قارىسىنى ئالغان ئۆمرى ئەلنەغەمە سورۇنلىرىدا ساز، ناخشا، كۈلکە - چاقچاق بىلەن ئۆتكەن، كلاسسىك ناخشا، خەلق قوشاق-لمىرى توغرىسىدىكى بىلەمى خېللا مۇكەممەل سەلەيکام قار ياغدى دېگەن بىر كىشى بار. بىر يىلى سەلەيکام ئاق-ساقالنىڭ ئانسى ۋاپات بولغاندا جامائەت پەتىگە كېرىپتۇ. پەتىچەلەر قاتارىدا سەلەيکامنىڭ دائىم چاقچاقلىشىدىغان ئابدۇكېرىم سېرىق دەيدىغان بىر ئاغىنسى بار ئىكەن. ئابدۇكېرىم سېرىق ئانسىغا ھازا ئېچىپ يىغلاۋاتقان ئاغ-نسىنىڭ ئالدىغا كېلىپ:

سەور قىل ئاداش، ھېلىمۇ ياخشى ئانالىڭ رەھمىتى قار - شۇبرغان، جۇدۇن - چاپقۇن كۈنلەرگە قالماپتۇ. بۇمۇ سېنىڭ تەلىيىڭ، — دەپ تەسەللى بېرىپتۇ.

— تەسەللىنىڭ «لەقەملەك چاقچاق» ئارقىلىق ئۆ-زىگە يېنىپ كېلىۋاتقانلىقنى سەزگەن سەلەيکام ئاساقاڭ يىغىسىنى چاندۇرمای داۋاملاشتۇرۇپ، چاقچاققا چاقچا-بلەن جاۋاب قايتۇرۇپتۇ:

— ۋاي ئانام، كۈنلىك سېرىقنى كۆرمەي تۈگەپ كەتكەن ئانام، سېرىقتال كۈنلەرددە بېشىمىزنى سىلغان ئانام، دادامنىڭ يوقۇقنى چاندۇرمای كىشىلەرنىڭ ئالدى-دا چرايمىزنى سارغايتىمىغان ئانام.

شۇ كۈنلەرددە سەرتىن كېلىپ، جامائەت بلەن پەتى-دە بلە بولۇپ قالغان ھەلۇم بىرەيلەن قايتىپ چىقاندىن كېيىن قاينىپ كېتىپتۇ:

— ئېشەك ئۆلسە بىر نېمىسى غېجەك تارتىپتۇ دەپ، ئۆي ئىگىسى مۇسېبەت قايغۇسىدا تۇرۇۋاتسا سىلەرنىڭ پېخىلداب كۈلگىنىڭلار نېمىسى؟

— چۈشەنەنىدىڭما؟ — دەپ ئىزاهات بېرىپتۇ ئۇلار سەرتىن كەلگەن كىشىگە، — بىرى تەسەللى بەرگەن بولۇپ، يەنە بىرى ھازا ئاچقان بولۇپ چاقچاق قىلىشوا-تىدۇ.

— تۇوا، — دەپ ياقسىنى تۇتۇپتۇ ھېلىقى كىشى، — بۇ ئىلىخولۇق دېگەننى چۈشەنەك ئەجەب تەسکەن⑥.

ئىلى خەلق چاقچاقلرى مەدەننەيت ئاساسى، تارد-خىي ئارقا كۆرۈنۈشى، يىلتىزى بار مۇكەممەل سەنئەت. تارىختا غۇلجا شەھىرىنى مەركەز قىلغان ئىلى رايوندا ئا-

غان يەرلەردىن چىشتىكى ئالاھىدىلىكى، تۈز - تەمىدىكى ئۆزگىچىلىكى، ئىنكاستىكى تېزلىكى، تەپەككۈرىدىكى تى- رەنلىك، تىلىنىڭ ئۇيناق ھەم ئۇبرازلىقلقى، ھەجۇنى تەر- كېبلىرىنىڭ قويۇقلۇقى بىلەن كىشى قەلبىنى لەزىگە سالانتى. چاتما چاقچاق، لەقەملىك چاقچاق، قاپىسىلىك چاقچاق، لەتىپە سۆزلەش شەكىللەرنىڭ ھەممىسىدە ھېسام ئاكا ئۆزىنىڭ كەم تېيىلىدىغان ئۇنىۋېرسال ئىقتىدارنى نا- مایان قىلدى<sup>⑨</sup>. بولۇپيمۇ ئۇنىڭ چاقچاقتىكى ھازىر جاۋاب- لىقى ئادەمنى ھەيران قالدۇرىدۇ.

ئاخىرىدا بۇ ماقالىنى چاقچاق پېشۋاسى ھېسام ئاك- نىڭ تۆۋەندىكى بايانلىرى بىلەن ئاخىر لاشتۇرىمەن: «چاقچاق - جەلپ قىلىش كۈچى پەۋقۇلئادىدە زور سەنئەت. باشقىلارنى كۈلدۈرەلمىگەن چاقچاق مۇسابر- نىڭ ئۆلۈمگە ئوخشايدۇ. ئۇبرازلىق تەپەككۈر چاقچاق- نىڭ جېنى، ئۇنىڭغا ئىنكااس بىلەن يۈمۈرسىتكى خۇسۇس- يىيت قوشۇلۇپ كەلسە بىر پارچە ئوتقا، مۇزلىغانلارنىڭ باغرىنى ئىللەتىدىغان، چاكنىلارنىڭ ۋۇجۇدىنى كۆيىدۇ. رۇپ كۈل قىلىۋېتىدىغان ئوتقا ئايلىنىدۇ...»

#### ئىزاھلار:

- ① «ھېسام چاقچاقلىرى», 4 - قىسىم، شىنجاڭ خەلق نەش- رىياتى، 16 - بەت. رەتلەگۈچى: ماخمۇت مۇھەممەد.
- ② «ھېسام چاقچاقلىرى», 2 - قىسىم، 52 - بەت، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، رەتلەگۈچى: ماخمۇت مۇھەممەد.
- ③ «ئىلى دەرياسى», 2005 - يىللەق 1 - سان، 84 - بەت، «مانا بۇ ھېسام», ئابدۇرۇسۇل سېيت.
- ④ «ئىلى دەرياسى», 2005 - يىللەق 1 - سان، 79 - بەت، «مانا بۇ ھېسام», ئابدۇرۇسۇل سېيت.
- ⑤ «ئىلى دەرياسى», 2005 - يىللەق 3 - سان، «چاقچاقچا- لار چايخانىسىدىكى ئابدۇرۇسۇل سېيت» 70 - بەت، ئەسمەت ئابدۇرېشت.
- ⑥ «ئىلى دەرياسى», 2004 - يىللەق 5 - سان، 59 - 60 - بەتلەر، «مۇھەببەتىنىڭ دۇانىسى», ئابدۇرۇسۇل سېيت.
- ⑦ «ئىلى دەرياسى», 2005 - يىللەق 1 - سان، 75 - 76 - بەتلەر، «مانا بۇ ھېسام», ئابدۇرۇسۇل سېيت.
- ⑧ «خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى ھەقىدە ئۇمۇمىي بايان», ئۇسман ئىسمائىل تارىم، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 354 - بەت.
- ⑨ «ئىلى دەرياسى», 2005 - يىللەق 1 - سان، 77 - بەت، «مانا بۇ ھېسام», ئابدۇرۇسۇل سېيت.
- (10) «ئىلى دەرياسى», 2005 - يىللەق 1 - سان، 82 - بەت، «مانا بۇ ھېسام», ئابدۇرۇسۇل سېيت.
- (ئاپتۇر: شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتەتى فلولوگىيە ئىنسىتىتۇتى 2006 - يىللەق ماگىستىر ئاسپاراتى)

- تەنەپپۇسقا.

- ئالەم شەرىئىنى، شۇڭا ئائىگا سېتىپ يۈرەمەن، - دېگىن.

- ئائىگا ئالامسىز - ئالاممىسىز؟

- قانداق دەيسەن؟

- گەپ ساتىمايمەن، ئائىگا ساتىمەن.

- بارىكالا، مۇشۇ گېپىڭ ئۈچۈن بولسىمۇ ئېلىپ قويىاي، ئېلىشتىن ئاۋۇال تېتىپ باقساق بولامدۇ، ئائىگا رىڭى؟

- بولمايدىغان نەرى بار، سىز خالغانچە تېتىۋېرد-

سىز، مەن بۇلەتكىزىنى تۇتۇپ تۇرۇۋېرمەن.

- شۇنداقمۇ تېخى، مانا قارا، ئوقەتچى بولساڭ

چويۇن مەحسۇمىدىن ئېشىپ چۈشەمىسەن نېمە؟

- شۇنداق تۇرمساق تەنزەمنى ۋاشاش، ئائىگال-

رىمنى پاسالاڭ قىلىۋېتىرسىز؟!

- ها، ها، ها، ما گېپىڭ كەلدى. خاتا ئاڭلىماپ- تىمەن، قوربان تېرىچىنىڭ چولق ئوغلى راستىنلا دادىسى-

نىڭ مەجهىزىنى كېپ چىپتۇ...<sup>⑦</sup>

ھەققەتەنمۇ ھېسام ئاكىنىڭ دادىسى قۇربان، چولق

دادىسى ئىسمائىللار ئۆز زاھانىسىدا ئىلى خەلق چاقچاقچە- لىرى، قىزىقچىلىرى قاتارىدا ئالاھىدە تىلغا ئېلىنىدىغان، تۇرغان - بۇتكىنىدىن كۈلکە تۆكۈلۈپ تۇردىغان تو لمۇ ھەيار، ھازىر جاۋاب كىشىلەردىن ئىدى. ئۇنىڭ قىزىقچىلىق- تىكى تۇنچى ئۇستازى دادىسى ئىدى. دېمەك، ھېسام ئاك-

دىكى بۇ يۈمۈرسىتكى خۇسۇسىيەت ۋە ھازىر جاۋابلىق ئالا- ھەدىلىك ئۇنىڭغا ئاتا - بۇۋىسىدىن قالغان ئۇدۇم ۋە ئىر-

سىيەتىنىڭ ھەمەدە ھەر بىر گېپىگە چاقچاق ئارىلاشتۇرۇپ قىلىمسا كۆڭلى ئۇنىمايدىغان ئىلىلىقلارنىڭ باغرىدا چولق بولغانلىقنىڭ نەتجىسىدۇر. شۇنداقلا يەنە ھېسامنىڭ ئۇستا

چاقچاقچى بولۇپ يېتلىشىدىكى ئاساسىي سەۋەب شۇكى، ئۇ ئۇيغۇر خەلق چاقچاقلىرىنىڭ ئالاھىدىلىكىنى ئىنچىكە كۆزەتكەن ۋە تىرىشىپ ئۆگەنگەن. ئۇنىڭ چاقچاقتىكى تالانتى ۋە ماھەرلىقى خەلق چاقچاقلىرىنى ئۆزىگە بۇتەس - تۇگىمەس ھەنبىقىلىقىدىن بولغان<sup>⑧</sup>.

ھېسام چاقچاقلىرى مىللەي بۇرىقى قويۇق، دەۋر تە-

منقى ئېنىق، رېئاللىق تۈيغۇسى كۈچلۈك، تۇرەمۇشقا تېخە-

مۇ بېقىنلىقى بىلەن خاتىر بەندى. مەزھۇن ۋە شەكىل جە-

ھەتنە پارتلاش خاراكتېرلىك بۆسۇش ھاسىل قىلدى، بۇ چاقچاقلار قىزىقارلىقلقى، ئادەم ئۆيلىمەغان، ھېس قىلەم-

# شىڭاڭىز ئەسلام يېمىن

فالى رۇي



ئالاهىدە رېمۇنت قىلدۇرغان ئىكەن، ھەر ھالدا زۇڭتۇڭىز. نىڭ ھىممىتى بىلەن چېڭىرغا ناھايىتى راھەت كەلدىق. چەكسىز كەتكەن دالىدا سوزۇلۇپ ئاققان ئىلى دەرىياسى بىزگە ھەمراھ بولۇپ ئېقىپ كەلدى.

چېڭىرىدىكى بىر نەچچە ئېغىزدىن ئۆتۈق. بۇ يەرنى چېڭىرا مۇداپىئە جەڭچىلىرى مەھكەم قوغادۇپتىپ. ھەر بىر تەكسۈرۈش ئۇرنىغا بېرىشىمىزغا ئۇلار بىزدىن بىر مۇنچە سوئاللارنى سورىدى. بەختىمىز گە يارىشا جاك ئەپەندى رۇس تىلىغا ناھايىتى راۋان بولغاچقا، نۇرغۇن قىيىن مەسى-لىلەرنى ھەل قىلىپ بەردى. ئۇلارنىڭ ئەھۋالنى چۈشىنىش-كە بولاتتى. چۈنكى كۈن بوبى بۇ يەردە بىرەر ئادەمنىڭ سايىسىنىمۇ كۆرگىلى بولماغاچقا، بىزگە ئۇخشاش ئازان بىر قانچە ئادەم كەلگەندە بىر نەچچە ئېغىز ئارتۇق سوئال سوراپ پاراڭلىشۇالىسا، ئۇلارنىڭمۇ ئىچى سقلىپ كېتىدۇ - دە! ۋاڭ مېڭ ئۇرگۇن ندر سىلەرنى ئويلىدى. ئۇ ھېلى-قى يىللاردا، بۇ يەردە يۈز بەرگەن، ئادەمنىڭ يۇرىكىنى ئې-زىدىغان كۆڭۈلسۈر خاتىرىلەرنى بىرەمبىر ئەسلەپ ئۆتتى... ئەمما بۇگۈن بۇ يەر دوستلۇق كۆۋەرۈكى ۋە تو-گۈنىكە ئايلىنىپ، چېڭىرىنىڭ ھەر ئىككى تەرىپىدىكىلەر دوستانە بېرىش - كېلىش قىلىپ تۇرۇۋاتىدۇ.

چېڭىرىدىن ئۆتۈپ، ۋەتەن تۇپرۇققا قەددەم ئېلى-شىمىز بىلەن كۆز ئالدىمىزدا ئۇخشىغان كۆرۈنۈشلەر زاھىر بولدى.

ئۇ تەرەپ چەكسىز كەڭرى كەتكەن بولسا، بۇ تەرەپ قايىنام - تاشقىلىققا تولغان ئىدى. ئۆسمۈر باللار بىزگە گۆللەرنى تەقدىم قىلىدى، ئىلى قازاق ئاپتونوم ئوبىد-

شىنجاڭغا پات - پات سەپەر قىلىپ كۆرۈپ كېلىش بىزنىڭ چىن يۈرەك ئاززۇيمىز. پۇرسەت چىقىسلا، ۋاڭ مېڭ بۇنى ھەرگىز قولدىن بەرمىدۇ.

2003 - يىلىنىڭ ئاخىردا، ۋاڭ مېڭ روسيينى زىيارەت قىلىش تەكلىپىنى تاپشۇرۇپ ئالدى. ئۇ تو لمۇ ھايىجانلىنىپ، بۇ قىتىم شىنجاڭنى كۆرۈپ كېلىدىغان بولدىق، دېدى. مەن ئىچىمەد بۇ قانداقمۇ مۇمكىن بولسۇن، روسييە بىلەن شىنى جاڭنىڭ ئارىلىقى يَا يېقىن بولمسا، دەپ ئويلىدىم.

2004 - يىلى 11 - ئايلىنىڭ ئوتتۇرلىرى بىز روسييگە چىقۇق. موسكۋادا ۋاڭ مېڭ موسكۋا بېنلەر ئاكادېمىيىسى يېراق شەرق تەتقىقات يۈرۈنىڭ بەرگەن پەخربى دوكتور-لۇق ئۇنۇانىنى تاپشۇرۇپ ئالدى. ئارقىدىن قازاقستانىنى زىيارەت قىلدۇق. قايتىش سەپېرىنى ۋاڭ مېڭ ناھايىتى ئىنچىكە ئورۇنلاشتۇردى. يەنى ئۇدۇل بېجىڭىغا قايتىپ كەلمەي، شىنجاڭ ئارقىلىق قايتىدىغان بولدىق. شۇنىڭ بىلەن ئالما ئاتادا ماشىنا بىلەن ئىلى قورغاس چېڭىرسى ئارقىلىق بۇياققا ئۆتمەكچى بولدىق. ئۇ، بۇ لىنىيە ئارقەلمق ھاڭساق باشقىچە بىر تۈيғۈغا، يېڭى بىر تەسرانقا ئې-رىشىمىز، دېدى.

بىز جۇڭگۈنىڭ قازاقستاندا تۇرۇشلۇق كونسۇلى ئەۋەتكەن دالا ھاشىنسىغا چىقىپ، كونسۇل خادىمىي جاك ئەپەندىنىڭ ھەمراھلىقىدا ئۆچ سائەتتىلا قورغاس چېڭىرا ئېغىزىغا پېتىپ كەلدىق.

بىز يول بوبى ئاجايىپ بىر يۇقىرى ھايىجان ئىلکىدە كەلدىق. كۆڭلىمۇز دە تۈنۈڭۈنىكى سوۋېت ئىتتىپاقي بىلەن بۇگۈنكى روسييىنى ھەم مۇستەقىل دۆلەتلەر بىرلەشمە گەۋ-دىسىنى بىر قۇر سېلىشتۇرۇپ، چۆڭقۇر ئويلارغا چۆكتۇق. ئايىرلەغلى ئۇزاق يىل بولغان ئىككىنچى ئانا يۇرتىمىز ئىلى بىلەن دىدارلاشقىچە شۇنچە تەقەزىزا بولۇپ كەتتۇق. بۇ يولدا ئادەملەر ناھايىتى شالاڭ ئىدى، ئەتراب قاپاس چۆللۈك بولۇپ، باش - ئايىغى كۆرۈنەيتى. ئادەتىسى ئاپتوبۇسالارمۇ ئۇچىدى. ئاڭلىشىمىزچە، بۇ يولنى قازا-قىستانىنىڭ زۇڭتۇڭى نەزەربايىپ ئىلىنى زىيارەت قىلغاندا

ھەر بىر سوئالغا بىرھۇبىر ئوچۇق جاۋاب  
بېرىپ تۇردى. بۇۋاي ئوغلىمىزنىڭ ئەھ-  
ۋالىنى سورىدى، مېنىڭ ئىسمىمنىمۇ  
ئۇنتۇپ قالماپتۇ. بۇۋايىنىڭ تېتىك روھى  
قىياپىشىگە قاراپ، ۋاڭ مېڭمۇ سەل خاتىر-  
جەم بولدى ھەم بۇۋايى بىدك ياخشى تو-  
رۇپسىز، دەپ ئاغزى - ئاغزىغا تەگمەي  
ماختاپ كەتتى. ۋاڭ مېڭ تېخى ئۆزىچە  
بىلدەرەنلىك قىلىپ: بۇ ئاغمىز ئۆمۈر بۇ-  
بىي جىسمانىي ئەمگەك قىلغان، بۇنىڭغا  
ئوخشاش بويى پاكار ئادەملەر ئۇزۇن  
ئۆمۈر كۆرىدۇ، دەپ چۈشەندۈردى. بىز ھازىرقى كەنت  
مۇدرىلىرى بىلەن يۇرتىداشلارنىڭ بۇۋايى بىدك ھۆرمەت  
قىلىدىغانلىقنى ھېس قىلدۇق.

كىممۇ ئوپلىسۇن، بىز بىيجىڭغا بېرىپ ئون نەچە  
كۈن ئۆتە - ئۆتىمەي، ئابدۇراخمان بۇۋاي ئالەمدىن ئۆ-  
تۇپتۇ دېگەن شۇم خەۋەر يېتىپ كەلدى. قايغۇمۇزغا مۇ-  
رەككەپ ھېسىسىياتلار ئارىلىشىپ بىزنى تولىمۇ ئازابلىدى.  
بەختىمىز كە يارىشا ئۇنى ئەڭ ئاخىرقى قېتىم كۆرۈۋالغىنى-  
مىز قاپتۇ. ئەسىلەدە ئۇ قېتىمىقى كۆرۈشۈش ئايىرىلىشتىن  
دېرىڭ بىرگەن ئىكەن - دە.

بىزنىڭ شىنجاڭ بىلەن قاتمۇقات باغلەنىپ كەتكەن  
توغقانچىلىق مېھرىمىز مۇ بار. بۇ بىزگە ئورنىنى تولدىرۇۋۇال-  
غۇسىز ھەسرەتلەرنى قالدىردى. ۋاڭ مېڭنىڭ ھامماچىسى (-  
ئاپىسىنىڭ سىڭلىسى) دۇڭ شۇۋىن ئىلىدا ئۆتكەپ كەتكەن.

ھامماچىمىز مېنى خۇددى ئۆزىنىڭ قىزىدەك ياخشى  
كۆرەتتى. 1962 - يىلى مەن بىيجىڭدىكى بىر ئوتتۇرا مەك-  
تەپتە ئوقۇتقۇچىلىق قىلاتىم. ئۇ مېنى كۈنىدۇزى بىر كۈن  
كەچىچە ئىشلەپ ھېرىپ - چارچەغاندا كەچتە بالغا قارد  
ماق تەس، دەپ ئىككىنچى ئوغلىمۇز شى ئەرنى بېقىشىپ  
بېرىھى دېگەن ئىدى.

ئۇ يىلى ئوغلىمۇز شى ئەر تېخى ئەمدى بىر يېرىم  
ياشقا كىرگەن بولۇپ، تازا جاپالق مەزگىللەرگە توغرا  
كەلگەن ئىدى. ئۆستىمىزدىكى بىسىمۇ بىدك ئېغىر ئىدى.  
مەن چارچاپ ھېچ ھالىم قالماغاندا ھامماچام قولۇمغا  
قول، پۇتۇمغا پۇت بولۇپ ماڭا قانات بولغان ئىدى.

ھامماچىمىز جاپايىمىزنى بەك كۆپ تارتىقان ئىدى.  
مەن ئۇنى بەك ياخشى كۆرەتتىم، بەك ھۆرمەت قىلاتىم،



لاستىنىڭ رەھبەرلىرى ئالدىمىزغا چىقىپ كۈتۈۋالدى.  
مۇخبرلار ۋاڭ مېڭغا ئىمزا قويىرۇش بىلەن ئالدىرىش  
بولۇپ كەتكەن. بىز ئەندە شۇنداق كۈلکە - چاقچاقلار ئە-  
چىدە ئوبلاست رەھبەرلىرى بىلەن قورغاس چېڭىرسىدە-  
كى رەھبەرلەر چۈشۈك تاماقتا بىرگە بولۇدق. بىرگە خا-  
تىزە سۈرەتكە چۈشتۈق.

شۇ كۈنى چۈشتىن كېيىن غۇلجا شەھىرىنى ئېكسكۈر-  
سىيە قىلدۇق. بۇگۈن غۇلجا شەھىرىدە ئېگىز - ئېگىز بىنالار  
قەد كۆتۈرۈپ، ماشىنلار يوللارغا پاتىماي قاپتۇ. ھەممە يەر  
ئاۋاتلىشىپ، ھەممە كەسىلەر كۈللەنىتىپ. بىز نۇرغۇن يەردە  
 يولدىن ئېزىپ قالدىدق. بىر يازغۇچى دوستىمىز چاقچاق  
قىلىپ، غۇلجنىڭ ئەينى يىللەرىدىكى ئېرىق - ئۆستەگەلەر  
ئاپىلىنىپ ئۆتىدىغان كۆچلىرىنى، سۇۋادان تېرەكلىك يولى-  
رىنى بىلە كەچى بولساڭلار ۋاڭ مېڭنىڭ ئىلى توغرىسىدا  
يازغان چاتماھېكايلىرىنى ئوقۇقىلار، دېدى.

ئىككىنچى كۈنى ئەتكەندە، بىز ۋاڭ مېڭ «مەدەنە-  
يەت ئىنقاپلىبى» مەزگىلەدە ئەمگەك قىلغان، ياشغان با-  
ياندای يېزىسغا كەلدۇق. كەتكە كىرىشىمىز بىلەن يۇرۇتة-  
داشلارنىڭ بىزنى قارشى ئېلىشقا چىققانلىقنى كۆردىق.  
ۋاڭ مېڭ ئالدىرىپ - تېنەپ ئۇلارنىڭ ئارسىدىن ئەينى  
يىللەرىدىكى ئۆي ئىگىسى ئابدۇراخمان بۇۋايىنى ئىزدەش-  
تۇردى. بىر نەچەدىلەن 90 گە يېقىلىشىپ قالغان بۇۋايىنى  
يېتىلەپ كەلدى. بۇلار قۇچاقلىشىپ كۆرۈشتى (بۇ  
بىزنىڭ شىنجاڭدىن ئايىرىلىپ 4 - قېتىم كېلىشىمىز ئىدى).  
بۇۋايىنىڭ ھاياجانلانغانلىقتىن كۆزلىرىدىن ياشلار تاراملاپ  
كەتكەن. ۋاڭ مېڭ توختىماي تىنچ - ئامانلىق سورايتى.  
بۇۋايىنىڭ زېھنى ئوچۇق بولغاچا، ۋاڭ مېڭ سۈرەغان

چاغدا رىزۋان دوختۇر ئەمدى شىنجاڭ تېبىسى ئىنىستىنۇندە نى پۇتكۈزۈپ كەلگەن ئىدى. ئۇ بۆلۈمەدە ئاغرۇقلارنىڭ ھالدىن خۇۋەر ئالماچ، ئالدىدىكى ئاكۇشىرىلىق ئىلمى (تۇغۇتشۇناسلىق ئىلمى) توغرىسىدىكى قېلىن كىتابىنى ۋا- راقلاپ قوياتىنى. ۋالى مېڭ دوختۇرخانا باشلىقى ماۋ دوخ- تۇرغا، رىزۋان بىلەن كېيىنكى قېتىم كەلگەنندە كۆرۈشۈپ ئۇنى تاماقدا تەكلىپ قىلارمۇز، دەپ ئۆززە ئىيتتى. ئايىرد- لىش ئالدىدا بىز دوختۇرخانىنىڭ ئالدىدا بىر پارچە خاتە- رە سۈرەتكە چۈشتۈق.

ماشنا بىزنى تار ئەگرى پاتقاقيقى كوچىلار بىلەن قەبرىستانلىققا ئېلىپ ماڭدى. بۇگۈنكى كۈندە ئىلىنىڭ باشقا جايىلىرىدا بۇنداق كوچىلارنى ئاسان چىلىقتوغلى بولمايتى. بىز تار كوچىلاردىن ئۆتۈپ، شەھەر سرتىغا چىقىپ، تۆت ئەترابى چەكسىز كەتكەن قەبرىستانلىققا يېتىپ كەلدىق.

قەبرىستانلىقتا چۈڭ - كىچىك زومىھەك - زومىھەك قەبرىلەر دۆۋەلىنىپ كەتكەندى. ھېچقايسىغا قەبرە تېشى قويۇلماغاندى بىز ھامماچىمىزنىڭ قەبرىسىنى خېلى ئىز- دەشتۈرۈدۈق.

ھامماچىمىز قىيدىرددە ياتقاندۇ؟ ھېچقانداق بەلگە، ئىزنا يوق. سىزنى بوقلاپ ھېچكىم كەلمىدى، ھېچكىم تە-

ئۇنىڭغا بەك ھېسداشلىق قىلاتتىم. ئۇ 18 ياشتا ياتلىق بولۇپ بىر يىل ئۆتۈپ ئېرى تۈگەپ كەتتى. شۇنىڭدىن كېيىن ئۆمرىنىڭ ئاخىرنىچە ئۆزى يالغۇز ياشاپ كەلگەن ئىدى. 1967 - يىلى 8 - ئايىنىڭ ئاخىرىلىرى، ۋالى مېڭ خەۋپ - خەتەرگە قارىماي ئۆزى يالغۇز بېيجىڭغا بېرىپ، ھامماچىمىزنى شىنجاڭغا ئېلىپ كەلدى. بۇمۇ بىزنىڭ ئورتاق ئارزۇيىمىز ئىدى. ھامماچىمىز مۇ خۇشال بولۇپ، ئاخىر ھەممىمىز يەنە جەم بولۇق، دېگەن ئىدى. ئۇ چاغدا مەن ئىلى 2 - ئوتىشرا مەكتىپە ئوقۇت- قۇچىلىق قىلىۋاتاتتىم. ئۆيىمىز مەكتەپنىڭ ئىچىدە ئىدى. ئۆيىمىز گەرچە بەك كىچىك بولسىمۇ، ئۇ تېسىدىكى ئۆيىدە، بىز ئىچىدىكى ئۆيىدە ياتاتتۇق. بىز كۈنلەرنى كۈلکە - چاقچاق بىلەن خۇشال - خۇرام، خاتىرجەم ئۆت- كۈزۈپ كېتىپ باراتتۇق.

خۇدانىڭ تەقدىرىنگە ھېچنېمە دەپ بولغلى بولمايدە دىكەن. ئۇ بېيجىڭدىن كېلىپ بىر ئاي ئۆتمەيلا مېڭىگە قان چۈشۈش كېسىلى بىلەن ئۆلۈپ كەتتى. ۋالى مېڭ بىر ئىشچى ئۇستامىنىڭ ياردىمىدە، ھامماچىمىزنىڭ مېيتىنى غۇلجا شەھەر خەنزۇ بازىرىنىڭ ئەترابىدىكى قەبرىستانلىققا قويىدى. ئاشۇ قىيىنچىلىق يىلالاردا دەپنە مۇراسىمە ئۆتكۈزۈلەمدىق، شۇنداق ...

بىز بېيجىڭغا قايتىپ كېلىپ خېلى يىلاڭرغىچە، كۆڭلە- مىز يەنلا شىنجاڭغا باغلەننپ تۇردى. ھامماچىمىز قايتىپ كېلەلمىدى. ئۇ شۇ يەردە مەڭگۈلۈك قېقاىالدى. شۇغا، بۇ قېتىم ئىلىغا كېلىشتە، ئۇنىڭ تۆپرەق بېش- نى يوقلاپ ئۆتەيلى دېدۇق. بىر كۈنى چۈشتىن بۇرۇن، بىز غۇلجا شەھەرلىك مەدەننەت ئىدارىسىدىكى رەھبەر- لەرنىڭ ھەمراھلىقىدا، قەبرىستانلىق تەرەپكە قاراپ ماڭدىق. شۇ ياققا كېتىۋېتىپ، غۇلجا شەھەرلىك بىر لەشمە دوختۇرخانىنىڭ ئالدىدا توختاپ، خاتىرە سۈرەتكە چۈشۈ- ۋالماچى بولۇدۇق. چۈنكى قىزىمىز يى خۇن مۇشۇ دوخ- تۇرخانىدا تۇغۇلغاندى (قىزىمىز ئۆزىنىڭ كىندىك قېنى توڭولگەن يەردە بىر پارچە خاتىرە سۈرەتكە چۈشۈپ كې- لىشىمىزنى بىزگە ۋەزىپە قىلغاندى). تو ساتتن بۇ دوخ- تۇرخانىنىڭ باشلىقى ماۋ دوختۇر ئۇچراپ قالدى. بىز ئۇ- نىڭدىن ئەينى يىلالاردىكى قىزىمىزنىڭ كىندىك ئائىسى - ئاياللار بۆلۈمنىڭ دوختۇرى رىزۋاننىڭ ھازىر دەم ئې- لىشقا چىققانلىقنى ئاڭلىدۇق. ئېسىمەدە قېلىشىچە، ئۇ-



زىيە بىلدۈرەمى.

بۇگۈن ئۇرۇمچىنىڭ قىياپتى باشقىچە تۇس ئاپتۇ.  
ماشىنا بىزنى مەن ئىلگىرى سەكىز يىل تۇرغان كونا  
تونۇش جاي ئىتسىپاق يولغا ئېلىپ كەلگەندە پەقەن تو-  
نۇيالماي قالدىم. ئۆتۈشمە كۆرۈلەر قۇرۇلۇپ، يوللار  
كېڭىسىپتۇ. ئۇنىڭ يېنىدا خەلقئارا سودا بازىرى قەد كۆتۈ-  
رۇپتۇ. مىللەي ئۇسلۇبىتا سېلىنغان بۇ قۇرۇلۇش ئالاھىدە  
جۇلالىنىڭ تۇراتى. هەر خىل شەكل، هەر خىل پاسوندى-  
كى تاۋارلار كۆزلىرىمىزنى ئالا - چەكمەن قىلىۋەتتى.

مەن كىچىك دوستلارغا بېرىدىغانغا خېلى بېزەكلىك  
سائەتلەرنى سېتىۋالدىم. يېنىمىدىكىلەر مېنى ئېلىپ - ساتار  
ئوخشайдىۇ دەپ قالدى (ئەمەلىيەتتە مەندىمۇ شۇنداقراق  
ئۇي بار ئىدى، مەن، بۇ يەردىكى تاۋارلار بەك ئەرزاز-  
كەن، كېچىلىكى تىجارەت قىلسا ئاز - تو لا تاپاۋەت قىلغە-  
لى بولدىكەن، دەپ قارىدىم). بۇرۇنقى لاي سۇۋاقلىق  
تامالارنى كۆرگىلى بولمايتى. يۇلىنىڭ ئىككى تەرىپىدە  
ئاسمانىپەلەك قۇرۇلۇشلار قەد كۆتۈرۈپتۇ. ئەگەر يۇلدىن  
يەنە سەل ئازغان بولساق شىائىڭاڭغا كەپ قاپتۇق دەپ  
ئويلىغان بولاتۇق.

ۋاقتىنىڭ شۇنچە قىسىقىغا قارىماي، ئاپتونوم رايىد-  
لۇق مەددەنېيت نازارىتنىڭ رەببەرلىرى بىزنى دۆلەت  
كۆرۈلەك بازىرىنىڭ يېنىدىكى بىر مىللەي رېستورانغا تاما-  
قا ئورۇنلاشتۇردى.

بىزگە تونۇش بولسىمۇ ئەمما كۆرمىگىلى ئۇزاق يىل  
بولغان هەر خىل مىللەي تائامىلار بىلەن غىزانىندۇق. لە-  
گەندىكى چرايلىق، قىزىرىپ پىشقاڭ نانلارنى كۆرۈپ  
ھەيران قالدۇق. بۇ لارنىڭ ھەممىسى بىزگە شۇنچە  
تونۇش وە مېھرلىك بولۇپ، خۇددى بىز ئەزەلدىن بۇ  
تۇپراقتىن ئايرىلىپ باقىغاندەك تۈيغۇ بېرەتتى.

شۇ كۇنى چۈشتن كېيىن، ئايرۇپلان شوتىسقا قەدەم  
ئېلىشىمىز بىلەن تەڭ شىنجاڭلىق دوست - بۇرادەر لەرنىڭ  
ياخشى تىلەك - ئاززۇلىرى قۇلاق تۇۋىمىزدە جاراڭلىغاندەك  
بولۇپ كەتتى. بىزنى كەچۈرگەيىسلەر، ھەممىڭلارنى يوقلى-  
يالىدۇق، بىز يەنە كېلىمىز، چوقۇم يەنە كېلىمىز!

(ئىلاۋە: بۇ ما قالىنىڭ ئاپتورى ۋالىخەن ئايدى  
بۇلىدۇ)

شۆھەرت مۇھەممەدى تەرجمىسى  
(ش ئۇ ئا ر تېپشىش مەھكىمىسى)

ۋالىخەن ئىككىمىز ئېغىر قەدەملەرىمىزنى تەستە  
يۇتكەپ، قاياققا بېرىشنى، قاياقتىن ئىزدەشنى بىلمەي،  
نائىلاج ئالدىمىزدىكى قەبرىلەر ئالدىدا توختاپ، ئېگىلىپ  
ئۇج قېتىم تەزمىم قىلدۇق. بىز چەكسز پەرسانلىق ئىچە-  
دە چوڭقۇر خىيالغا چۆكتۇق. شۇ تاپتا بىز ئۇنىڭغا تەزمىيە  
بىلدۈرۈش ئەمەس، خىجىللەق ئىچىدە ئۆزىمىزنى ئەيبلە-  
ۋاتاتۇق.

هايماجا، خاتىر جەم يېتىڭ! كېيىن بىز يەنە سىزنى  
كۆرگىلى كېلىمىز. تىلمى - تىلمى جاراھەتكە تولغان روھە-  
مىز، مۇشۇ تۇپراقا، ئاز سانلىق مىللەتلەرنىڭ چەكسز  
بوشلوقغا سىڭىپ كەتسۇن، بىز سىزنى مەڭگۇ ئەسلىيەمىز!  
بىزنىڭ قېرىنداشلىق، دوستلۇق ۋە ھايىات - ماماتلە-  
قىمىز مۇشۇ تۇپراق بىلەن ھەمنەپەس تۇرسا، بىز كەلمەي  
قانداقمۇ چىدایمىز.

ۋاقتى بەك قىس بولۇپ قالدى. ئىلىدا يەنە بىر كۈنلا  
ۋاقتىمىز قالغان ئىدى. چۈشىن، غۇلجا شەھەرلىك ئەدەب-  
ييات - سەنڌەتچىلەر بىر لەشىمىسى چولۇ زىيابىت بىردى. زە-  
يابىتكە ئەدەبىيات - سەنڌەت ساھەسىدىكى خېلى كۆپ  
دوستلار قاتىشىپ، يەرلىك بۇرۇقا ئالىخەن ئەڭ ياخشى  
كۆرۈدىغان «قاپقارا قوي كۆزلۈكۈم» دېگەن ناخشىنى  
ئېتىپ بىردى. ئاشۇ خىل يۇقىرى قىزغۇن ھاياجان ئىلىكىدە  
ۋالىخەن ئىككىنىڭ كۆزلىرىدىن ياشلار تارامالاپ كەتتى. ۋالى  
مېلک ساپ ئۇيغۇر تىلىدا سورۇنغا تەشكۈر ئېتىپ سۆز  
قىلىدى، ئۇ سۆزىدە ھېلىقى قىسىچىلىق يىللازدا ئىلى خەلق-  
نىڭ ماڭا قىلغان غەمخورلۇقى ۋە تەسەللىسىنى مەڭگۇ ئۇز-  
تۇمايمەن، دېدى. غۇلجا شەھەردىكى داڭلىق ئۇسسوڭچە-  
لار بىزنى ئۇسسوڭلۇقا تارتى. بىز گويا يېڭىۋاشتن ياشلىق  
يىللەرىمىزغا قايىتقاندەك بولۇپ قالدۇق.

ئۇرۇمچىدە توختاپ پەقەن توختاپ كۈنلا ۋاقت  
قالغان ئىدى. ئۇرۇمچىدە ئاپتونوم رايىنلۇق مەددەنېيت  
نازارىتىدىكىلەر ئالدىمىزغا چىپ كۆتۈۋالدى. ئەپسۇس،  
نۇراغۇن دوست - بۇرادەر لەر بىلەن كۆرۈشەلمەي  
قالدۇق. بىزنى بىئارام قىلغىنى، كونا دوستىمىز لوپۇچىڭ  
بىلەن دۇ شىڭۇلار كەچتە ياتاقيدا بىزنى يوقلاپ كەلگەز-  
دە بىز يوق بولۇپ ئېلىپ كۆرۈشەلمەي قالدۇق. ئەتسىسى  
ئەتسىگەندە لوپۇچىنىڭ ئۆز قولى بىلەن تىكىپ ئەكەل-  
گەن گۆللۈك شۇنىكتى كۆردىق. بۇنداق كۆنۈل دېگەن



# چۈچە كەردىكى دۇۋە ئوبرازى كىم؟

ياسىن مۇھەممەدىنيا ز تېكە، داۋۇتجان سامساق

## 1. دىۋە سۆزى توغرىسىدا

تۈرلۈك لۇغەت ۋە تەتقىقات نەتىجىلىرىدە دىۋە ئۇيغۇر تىلىغا پارسچىدىن كەلگەن سۆز<sup>①</sup> دەپ قارىلىدۇ. بۇ سۆزنىڭ هازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى ئىستېمال مەنسى «چۆچەك ۋە رەۋايەتلەر دە تەسۋىرلىنىدىغان ناھايىتى زور كۈچ - قۇدرەتكە ئىگە بولغان غەيرىي تەبىئەتلىك مەخلۇق» دېگەنلىكتۇر. پارسچىدا بۇ سۆز «دەپ (deev)» دەپ تەلەپىۋز قىلىنىدۇ. مەنسى ئۇيغۇر تىلىغا قارىغافاندا بىر قىدەر كەڭ بولۇپ يەنە جىن، ئالۋاستى دېگەنلىرنىمۇ ئۆز ئىچىگە ئالدى<sup>②</sup>. تۈركىلوگ گۈنئاي قارا ئاغاچ (Gunaykaa ac) ئاپتۇرلۇقدىكى «تۈرکەچە ئۆتىمە سۆزلەر لۇغىتى» (turkce verintiler sozlugu) دە مۇنداق خاتىرلەنگەن: «دەپ (dew) 1 - چۆچەكلىرىدىكى قورقۇنچىلۇق بەھەيىھەت ۋە پەۋقۇلئادىدە كۈچلۈك ئوبرازلارنى كۆرسىتىدۇ؛ 2 - پەۋقۇلئادىدە چۈك مەخلۇقلارنى كۆرسىتىدۇ؛ 3 - ناھايىتى يوغان ۋە زور دېگەن مەندىدە كېلىدۇ. رۇس تىلىدا (diw) دېلىلىدۇ، دىۋ، جىن دېگەنلىك بولىدۇ. بولغارچىدا (dew) دېلىلىدۇ. دىۋە دېگەن مەنسى بىلدۈرىدۇ. بولغارچىدا يەنە (szmudw, orskdv) دېگەنندەك سۆزلەرمۇ بولۇپ بۇلارنىڭ مەنسى (يامان نىيەتلىك - ئا) پەرىشىتە، جىن دېگەن مەندىدە ئىشلىلىدۇ. سېرب - ھىرۋاتچىدا (diw)، ئەپسانئى مەخلۇق، كۈچلۈك ۋە پەۋقۇلئادىدە مەخلۇق دېگەن مەندىدە. ئالبانچىدا (div,dif) دېلىلىدۇ. مەنسى ئىنساندىن ئۇستۇن تۇرىدە. غان مەخلۇق، دىۋە، بەھەيىھەت، يوغان دېگەن مەندىدە كېلىدۇ. ۋېنگىر تىلىدا (dv) دېلىلىدۇ. دىۋە دېگەن مەندىدە<sup>③</sup>. بۇ سۆز يەنە ئىنگىلز تىلىدا «دەۋل (devil)» دەپ تەلەپىۋز قىلىنىدۇ. ئىنگىلز تىلىدىكى بۇ سۆزنىڭ ئېتىمۇلوكىيىسى ھەق. قىدە بەزى تەتقىقاتچىلار ئۇ گېر كچىدىكى «دايئابولس» (diabolos) دېگەن سۆزدىن كەلگەن بولۇپ، مەنسى زوراۋان، جازالغۇچى دېگەنلىك<sup>④</sup> دەپ قارىسا، بەزى تەتقىقات مەنبەلىرىدە «دەۋل (devil)» دېگەن بۇ سۆز قەددىمكى ئىنگىلز تىلىدىكى (deofol) دېگەن سۆزدىن كەلگەن، «يامان روھ» دېگەن مەندىدە» دەپ كۆرسىتىلگەن<sup>⑤</sup>. بۇ سۆزنىڭ «مېڭىر

كېچە» چۆچەكلەرنىدە ناھايىتى كۆپ تۇرۇنىيەتى بىزگە هىندى تىلىدىكى مەنسىنى ئىزدەش لازىملقنى ئۇقتۇرىدۇ. «تومپسون چۆچەكلەردىكى (devil) (دېۋە)، (giant) (گىگانت ئادەم) قاتارلىق ئاتالغۇلارنىڭ بىر - بىرسىگە ئارلىشىپ كېتىدىغانلىقنى ئېيتىدۇ»<sup>⑥</sup>. يۇقرىقلاردىن كۆرۈشكە بولىدۇكى، دېۋە ئاتاي مەددەنیيەت زىگە كەلسەك، ئۇشۇ ئابزاسىنىڭ بېشىدا دېيلگەن (مۇتەخەسىسىلىرىمىز ئۇتتۇرىغا قويغان)، ««دېۋە» دېگەن سۆز پارس-چىدىن كىرگەن» دېگەن ھۆكۈم ھەققىدە قايتا ئوپلىشىپ بېقىشقا توغرا كەلسە كېرەك. يۇقرىدا سىلاغا ئېلىنغان «تۈركچە ئۆتمە سۆزلەر لۇغىتى» turkce verintilersozlugu (turkce verintilersozlugu) نىڭ كىرىش سۆز قىسىدا ئاپتۇر ئەسكەرتىپ مۇنداق دەيدۇ: «قولىڭىزدىكى ھەققىدە سۆزلىرى لۇغىتى» تۈركىي تىلىدىن باشقا تىلارغا ئۆتكەن، شۇنداقلا بۇ تىلدا منه بىرىكۈرگەندىن كېيىن ئەسلىي شەشكەن سۆزلەشكەن ئۆزلەشكەن سۆزلەمەردىن تەركىب تاپقان»<sup>⑦</sup>. ئاپتۇر مەزكۈر لۇغەتىكى «دېۋە» سۆزىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان بارلىق سۆزلىرىنى تۈركىي تىللەرىغا تەۋە دېمەكچى. ئەمما ئاپتۇر بۇ سۆزلەرنىڭ ئېتىپ مولوگىسى ھەققىدە تەپسىلىي توختالىمغاچقا، دادلىلىق بىلەن «دېۋە» سۆزى تۈركىي تىللەق مىللەتلەرنىڭ ئەسلىي سۆزى دەپ كېسپ ئېيتىشقا ئاجزىمىز. شۇنداق بولسىمۇ «دېۋە» دېگەن سۆزنىڭ يامانلىق قىلغۇچى، قورقۇنچىلۇق ھەخلۇق، بە-ھەيۋەت، جازالغۇچى، زوراۋان، قورقۇنچىلۇق دېگەن ئاساسىي مەنسى ئېنىق بولدى.

قىرغىزلارنىڭ مەشھۇر ئېپوسى «ماناس» تا مۇنداق بىيانلار ئۇچرايدۇ: «پالتا بىلەن جاماغىرجى ئىنتايىن باتۇر، بىستىلەك كىشىلەردىن بولغانلىقىن «دۆۋە» دەپ ئاتالدى. بۇ ئىككىسىنىڭ چاتاق چىقىرىشىدىن قورقان ئالۇكە بىلتا دۆۋىنى ئالتاينىڭ ئاقجاھىبل دېگەن جايغا كۆچۈرۈپ، نۇيىقۇت دېگەن موڭغۇغا قوشنا قىلدى»<sup>⑧</sup>. مانانىڭ بۇ نۇس-خىسىدا «دۆۋە» دېگەن سۆزگە ئىزاهات بېرىپ مۇنداق دېيلگەن: «دۆۋە» دېۋە سۆزنىڭ قىرغىزلىق تىلىدا تەلەپىيۈز قىلىنى. شى. دېۋە — چۆچەك، ئەپسانلىرەد ئېيتىلغان ئىنتايىن چوڭ، چەكسىز كۈچ قۇدرەتكە تولغان، ھېچكىم يېڭىلەمەيدىغان بىر خىل ھەخلۇق. بىستىلەك، كۈچلۈك، باتۇر كىشىلەر دېۋىگە ئوخشتىلىپ، «دۆۋە» دەپ ئاتالغان»<sup>⑨</sup>. ھازىرقى زامان ئۇيىغۇر تىلىدا ئۆمۈچۈنىڭ قورقۇنچىلۇق ۋە زەھەرلىك تۈرلىرىگە قارىتىلىدۇ. «ماناس داستانى»دا كۈچلۈك ئا-دەمنى «دۆۋە» دېگىنىدەك، خوتەن خەلق ئاغزىدا «دۆدەك قورقۇنچىلۇق»، «دۆدەك سەت»، «دۆكۈز» «دۆبۈز» دەھىيۈز ئەمەس دېگەندەك تۈرافقىق ئوخشتىش ئىبارىسى ساقلىنىپ قالغان. بۇ جايدا «دۆۋە» سۆزى ئۆمۈچۈك دېگەن ئەسلىي مەنسىگە قارىغандىدا، قورقۇنچىلۇق دېگەن مەنسىگە كۆپرەك مايىل بولۇپ دېۋە سۆزنىڭ ئاساسىي مەنسى بىلەن بىر دەك. بىز دە «دۆنى ئۆلتۈرسە يامان بولىدۇ، دۆ چېقۇوالسا كىشى ئۆلۈپ قالدىۇ، دۆ كىشىنىڭ كۆزىگە سىيىپ قويىسا، كۆزى قارىغۇ بولۇپ قالدىۇ» دەيدىغان قورقۇم سۆزلىرى (تابۇ) مەۋجۇت. بۇ يەر دە «دۆۋە» كىشىنى شۇرۇندۇرۇدۇ. خان مەنسىگە ئىگە. خەلق چۆچىكى «بىر پەزىزاتنىڭ سۈرتى» دە دېۋىنىڭ (باشقا چۆچەكلەردىكى) خۇسۇسىتى دۆگە بۈكەن دېگەن بولۇپ مۇنداق بىيان قىلىنغان: «... جادۇڭەر شاھزادىنىڭ كەلگەنلىكىنى بىلىپ، دەرۋازانىڭ ئاستى - ئۇستى ۋە تۇت ئەتراپىغا دەرھال سېھر بىلەن بىر قەۋەت ئۆمۈچۈك تورى باغلاپتۇ. تۈرنىڭ قاپ ئۇتتۇرىسىغا يوغان بىر دۆپەيدا قىپتۇ. شاھزادە دەرۋازانىڭ ئالدىغا قىلىچىنى چىرىپ (يا ھاياتەننەبى) دەپ بىر چاپقانىكەن، تۈرلەردىن ئوت چاقناب ئۇزۇلۇپ چۈشۈپتۇ، لېكىن دۆ ئۆلمەپتۇ. ئۇ بۈتۈن كۈچى بىلەن شاھزادىنى دەم تارتىپتۇ. شاھزادە چەبدە دەسىلىك بىلەن دۆگە بىر قىلىچ ئۇرغان ئىكەن، دۆ بىر يۇمىلىنىپ قېرى مۇھايدا ئايلىشۇپتۇ»<sup>⑩</sup>. دىققەت قىلىشقا ئەر-زىيدىغىنى شۇكى، دۆ قورقۇنچىلۇقلا بولماستىن يەنە سېھرى خۇسۇسىتىكەمۇ ئىگە بولۇپ، جىسمىي جەھەتنىن ئادەمنى دەم تارتىقىدەك دەرىجىدە مۇبالىغىلەشتۈرۈلگەن. دۆنىڭ قورقۇنچىلۇق تەرىپى بىيان قىلىنغانلىقى ھەققىدە پروفېسسور غەيرەتچان ئۇسامان ئاپتۇرلۇقىدىكى «ئۇيىغۇرلارنىڭ قەدىمكى ئەدەبىياتىدىن ئۆچۈر كلار» ناملىق كىتابقا كىرگۈزۈلگەن «قاڭلىق مەلىكىسى» ھەققىدىكى رىۋايدەت دىققەتكە سازاۋەر دۇر. «قاڭلىق مەلىكىسى» تولمۇ چىرايلىق ئىكەن. پادىد شاھ قىزىدىن ئەنسىرەپ، قىياغا تاش كىمر ياستىپ، قىزنى پىنهان تۇتقانىكەن. كۈنلەرنىڭ بىر كۈننە مەلکە ئۇزۇرمىپەكچى بولغاندا ئۇزۇمنىڭ ساپقىدىن چىقان دۆ قىزنى چىقپ ئۆلتۈرگەنلىكەن. شۇنىڭدىن كېيىن پادىشاھ بۇ ئىشتن

تولىمۇ قايغۇرغان بېتى ئالەمدىن ئۆتكەنلىكىن»<sup>11</sup>. دۆھەقىدە يەنە خەلق ئارىسىدا «دۆ بىلەن ھۆ» نامىدىكى بىر چۆچەك ساقلانغان بولۇپ، دۆكىشى ئىسمى قىلىپ قوللىلغان.

يۇقىرىدا دېگەنلىرىمىزدىن «دۇۋە» دېگەن سۆز بىلەن «دۇۋە» دېگەن سۆز ئارىسىدا بىرەر ئېتمولو گىلىنىك مۇناسىسە.

ۋەت بارمۇ قانداق دېگەن كۈمان كېلىپ چىقىدۇ. ئەتىمال تىل تەرەققىياتىنىڭ مۇساپىلىرىنىدە «دۇۋە» سۆزى ئەسلىق قە-

دىمكى تۈركىي تىللەق مىللەتلەردىن بولۇشى، كېيىن پارسالارغا ئۆزلىشىپ ئارقىدىن يەنە پارسالاردىن ئۇيغۇر لارغا كىرگەن بولۇشى مۇمكىن. دەرۋەقە «تۈركىي تىلار دېۋانى» دا «دۇۋە» سۆزى ئۇچرىمايدۇ. بىز «تۈركىي تىلار دېۋانى» دىن «دۇۋە» سۆزىنى ئىزدەشتىن كۆرە «ئۆمۈچۈك» كە ماں كېلىدىغان سۆز لەرنى ئىزدەشكە كۆپرەك ئەھمىيەت بىر دۇق.

نەتجە مۇنداق: ئا، «بۇيى». بۇ ياكى دۆ. ئۆمۈچۈكىنىڭ بىر تۈرى. بۇ سۆز «بۇگى» دەپمۇ ئېتىلىدۇ. توغرىسى مۇشۇ»<sup>12</sup>.

ب، «بىي، دۆ ياكى بۇ. «بۇيى» مۇ دېلىلىدۇ. ئوغۇزچە»<sup>13</sup>. دۆنلىك تۈركىي تىلار دېۋانىدا «بۇيى»، «بۇ» دەپ ئاتلىشى بىلەن بۆبۇش ھەقىدىكى تەتقىقات ئەسەرلىرىگەمۇ دەققەتنى ئاغدۇرۇش كېرەك. ئەسەت سۇلايمان «ئالتاي

مەددەنئىيت چەمبىرىكىدە يالماۋۇز ئوبرازى» نامىلىق ماقالىدە مۇنداق بىر نەقل كەلتۈرگەن: «ۋېتىرىيە خەلق ئېغىز

ئەدەبىياتىدا بىزنىڭ دېقتىمىز تازا چۈشۈپ كەتىمەن غەيرىي مەخلۇقات تېپدىكى بىر خىل يالماۋۇز ئوبرازى بار...

ئادەتتە كچىك باللارنى قورقۇتوش ئۈچۈن ئۇنىڭ نامى زىكىرى قىلىنىدۇ. ۋېتىرىيە يېزا - قىشلاقلىرىدا بۈگۈنگە

قەدەر بۇ خىل تىل ئادىتى ساقلانغان بولۇپ، كچىك باللار گەپ ئاڭلىماي، قارغاشلىق قىلغاندا ئانلار دائىم: «شۇك

بول، بولمسا موھۇس سېنى ئېلىپ كېتىدۇ!...» دەپ قورقۇتىدۇ. بۇ سۆزنىڭ بوبۇس دېگەن شەكلە ئۇچرايدۇ»<sup>14</sup>.

ئەلۋەتتە ئۇيغۇر خەلق ئارىسىدىمۇ ھازىرغا قەدەر كچىك باللارنى قورقۇتوش ئۈچۈن «بۇ بۇ كەلدى»، «بۆبۇش كەلدى» دەيدىغانلىقى ئېنىق. بەزىدە قىسقارتىلىپ «بۇ!!!» دەپ قورقۇتىدىغان ئەھۋالى بار. بۇ بىزگە «تۈركىي

تىلار دېۋانى» دا تىلغا ئېلىنغان «بۇيى»، «بۇ» سۆزلىرى بىلەن «دۇۋە» ياكى «دۇۋە» دېگەن سۆزلىرى ئوتتۇرسىدا فو-

نېتىلىق ئۆزگەرىش مەيدانغا كەلگەن بولۇشى مۇمكىن دېگەن شەكتى تەمن ئېتىدۇ. ئۇنىڭ ئۇستىگە دېۋاندا «بۇيى.

بۇ ياكى دۆ» دەپ ئېنىق ئوتتۇرىغا قويغان ھەممە ئوغۇزچە دەپ ئىسکەرتىكەن. «بۇ» بىلەن «دۇ»نىڭ بوغۇم سانى

«دۇۋە» نىڭىدىن پەرق قىلىسىمۇ، ئەمما ئۇ لارنىڭ سۈپەت شەكلى يەنى، قورقۇنچىلۇق دېگەن ئورتاق تۈس مەنسى بىر

- بىرسىگە ماں كېلىدۇ. ئەسلىي «بۇ» ياكى «دۇۋە» دېگەن سۆزنىڭ قورقۇنچىلۇق دېگەن مەنسى بار بولۇپ، كىشىلەر

قورقۇنچىلۇق نەرسىلەرنى سۈپەتلىشتە بۇ سۆزنى قوللانغان. نەتجىدە «دۇدەك، دۆگە ئوخشاش، دۆكۈز، دۆيۈز» دې-

گەندەك ئۆخشتىشلار ساقلانغان. تىل تەرەققىياتىنىڭ مەلۇم مەزگىلىدە سۈپەتلىنى بىلدۈردىغان بۇ سۆز كېيىنچە قور-

قۇنچىلۇق مەخلۇق «دۇۋە»نى ئىپادىلەيدىغان ئىسىمغا ئايلانغان، دەرۋەقە تىلىمىزدا ئەسلىي سۈپەتلىك مەنسىنى ئىپادىد-

لەپ كېيىنچە ئىسىمغا ئايلىنىپ كەتكەن سۆزلەر بار، ئەلۋەتتە بۇ ھەقتە يەنمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا ئىلەمىي ئەمگە كەلەرنى قىلسقا توغرا كېلىدۇ.

ئەمدى بىز «دۇۋە» سۆزنىڭ يامانلىق قىلغۇچى، قورقۇنچىلۇق مەخلۇق، بەھەيۋەت، جازالىغۇچى، زوراۋانلىق قىلغۇچى، زوراۋان، قورقۇنچىلۇق دېگەن ھۇل مەنسى ئاساسدا خەلق چۆچەكلىرىدىكى دۇۋە ئوبرازىنى تەتقىق قىلىپ باقايىلى:

## 2. دېۋىنىڭ سۈپەتى ۋە كۆپ قىرلىق خاراكتېرى

«بۇلۇلگۇيا»، «ھىلە - مىكىر»، «ھۇرۇنلۇقتن شاھلىقىچە»، «شاھزادىنىڭ ئاجايىپ سەرگۈزەشتىسى»، «شاھ-

زادە ھەسەن»، «قەھرەماننىڭ ھېكايسى»، «ئۇقۇش ئۈچۈن»، «سالق باي»، «شاھزادە بىلەن مەلکە»، «ۋەيلۇن

دوزاخنىڭ تۈۋرۈكى» قاتارلىق بىر قاتار چۆچەكلىرىدە دۇۋە ئوبرازى بار. ھەقىتا شۇنداق دېيشىكىمۇ بولىدۇكى، ئىشلى

مۇھەببەت بايان قىلىنغان سېھرىي چۆچەكلىرىدە دۇۋە ئوبرازى مەيدانغا چىقماي مۇمكىن ئەممەس. دېۋىنىڭ ھەرقايىسى

چۆچەكلىرىدىكى تەسۋىرى ئاساسەن ئوخشاشلىقى ئىگە. «ۋەلى باپكار» نامىلىق چۆچەكتە دۇۋە مۇنداق تەسۋىرلە-

نىدۇ: «كم سەن؟» - دەپ سوراپتۇ بويى ئاسماڭغا تاقاشقىدەك ئېگىز، بېسى كۈمبىزدەك، كۆزى داشقازاندەك يوغان،

ئۇستى كالپۇكى بۇلۇتقا، تېگى كالپۇكى يەرگە تېگىپ تۈرىدىغان، يۈزى مورىدەك قاپقا را بىر دىۋە»<sup>15</sup>. «ۋەيلۇن دو- زاخىلىڭ تۈۋۈرۈكى» دېگەن چۆچەكتىكى دىۋە تەسۋىرىمۇ ئوخشاش تۈستە بولۇپ، «بېشى قېتىپ، نېمە قىلىشنى بىلەلمە- كەن بۇ بالا بىر چۆلدە كېتىپ بارسا، ئېڭىزلىكى ئون غۇلاج، كەڭلىكى بەش غۇلاج، قەۋەتمۇ يوغان بىر دىۋىنىڭ كېلە ۋاتقانلىقنى كۆرۈپتۇ. قارسا دىۋە خۇشال كېلىۋاتقان. كۈلەندە بىر كالپۇكى ئاسماندا، بىر كالپۇكى يەردە سۆرۈلۈپ ماڭىدىكەن. قورقىنىن نېمە قىلىشنى بىلەمىگەن بالا دىۋىنىڭ ئالدىغا كۈلۈپ بېرىپتۇ»<sup>16</sup> دەپ تەسۋىرلەنگەن. بۇ جايىدا قورقۇنچىلۇق مەخلۇق دىۋە ئاق كۆڭۈل ئادەملەرنىڭ قارشىسىغا قويۇلغان. دىۋىنىڭ بۇ خىل كۆرۈنۈشى يەندە باشقان مەل- لمەتلەرنىڭ خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىدىمۇ ئوخشاشلا مەۋجۇت. ئەرەب خەلق چۆچىكىدە دىۋە بىلەن جىن بىر - بىرسىگە ئارىلىشىپ كەتكەن بولۇپ مۇنداق تەسۋىرلەنگەن: «ئالاۋىدىنىڭ ئانسى قولغا قۇم ئېلىپ چىراڭنى تازىلىماستىلا بىردىن ئاسماندىن چۈشىمۇ، يەردىن چىقىتىمۇ، ئىشلىپ ئالدىدا ھېيۈتلىك، كۆرگەن ئادەمنى تەھتىرىتپ قويعىدەك دەرىجىدە دەھشەتلىك، قاپقىدىن قار ياغىدىغان، گەۋدىسىگە يۈزى تەتتۈر چاپلاشقا بىر جىن پەيدا بولۇپتۇ»<sup>17</sup>. «مېڭىر كېچە» ھېكايدەلىرىدىمۇ دىۋىنىڭ مۇشۇ خىلىكى تەسۋىرلىرى ئۇچرايدۇ. دېمەك دىۋىلەر ئېغىزلىرىدىن ئوت پۇر كۈيدۇ، بىر ئۇخلىغانچە 40 كېچە - كۈندۈز ئۇخلايدۇ، بەزلىرىنىڭ يەقتە، بەزلىرىنىڭ ئۇچ بېشى بولىدۇ. مەسى- لەن، «شاھزادە ھەسەن» چۆچىكى.

دىۋە تەسۋىرىدىكى دىققەت قىلىشقا تېڭىشلىك يەندە بىر تەرەپ دىۋىلەرنىڭ ھايۋانلارغا مايىل تەربىي، بەزى چۆ- چەكلەر دە دىۋە ھەممە بېرى تۈك باسقان حالدا تەسۋىرلىنىدۇ. ئۇنىڭ ھايۋانلارغا يېقىن تەسۋىرنىڭ ئەڭ پاكىلىق بېرى دىۋىلەرنىڭ رەڭى. «ۋەلى باپكار» چۆچىكىگە قارايلى: «گۆش بولمسا ئېغىلىدىكى دىۋىدىن بىرنى سوپۇڭلار، دەپ كۆز قىسىپتۇ ۋەلى باپكار خوتۇنىغا». «قارسى بوغاز، ئالسى قېرى، ئېقى ئورۇق، تاغلى كېسەل، سېرىقنى سوپا ساقىمكىن، دەپتۇ خوتۇنى»<sup>18</sup>. مەلۇمكى قارا بىلەن سېرىق رېڭى كىشى تېرىسىنىڭ رەڭىمۇ ئەمما، ئالا (قىزىل)، تاغىل قاتارلىقلار ھايۋاناتلارنىڭ رەڭى بىلەن مۇناسىۋەتلىك. بولۇپمۇ «بوغاز بولماق» سۆزى پەقەت ھايۋاناتقىلا خاس سۆزدۇر. ئۆزبېك خەلق چۆچىكى «سەيد باتۇر» دىمۇ قارا دىۋە بىلەن قىزىل دىۋە تىلغا ئېلىنىدۇ، بۇ دىۋە ئوبرازنىڭ ھايۋانلارنى توقىم قىلغان دەۋر بىلەن ھەلۇم مۇناسىۋىتى بارمۇ يوق دېگەن ئىلمىي سوئالنى ئوتتۇرىغا قويدۇ.

### 3. دىۋىنىڭ مەۋجۇتلىق شارائىتى

#### جوغرافىيىلىك ماكانى

ئۇيغۇر خەلق چۆچەكلەرىدە دىۋە كۆپىنچە ئادەملەردىن ئايىرىلغان ييراق جايىدا - چۆللەرنىڭ ئۇ يېقدا، تاغنىلىك باغرىدا ياشайдۇ. ئۇلار تۈرگان جايىلار كوهقاپ دەپ تەسۋىرلەنگەن بولسا بەزىدە قەسر، ئىمارەت دەپ تەسۋىرلىنىدۇ. كوهقاپنى ئۆز ئىچىگە ئالغان بۇ جايىلارنىڭ ھەممىسى بارلىق سېھرلەر يېغىلغان تىلسىم ماكانىدۇر. ئادەتتىكى ئا- دەملەرنىڭ جۇملەدىن خەلقنىڭ قارشىسىغا قويۇلغان بۇ ئوبراز ياشайдىغان جايىلار يەندە ئاجايىپ گۈزەل باغ ھالىتىدىمۇ بايان قىلىنىدۇ. دىۋىلەر ماكانى گۈللەرگە بۇرگەنگەن باغلارغا باغانلىشلىق بولىدۇ، يەندە ئۇ باغانلىق ئىچىدە بۇلۇپ كېلىنىڭ كۆزەل بىر قىزەم بولغان بولىدۇ. «بىر پەرمىز اتنىڭ سۈرتى» ناملىق چۆچەكەن مۇنداق بايان قىلىنغان: «ئۇغۇم كۈن يۈرۈش تەرەپكە ماڭىفن. ئۇن كۈن يۈرگەندىن كېيىن بىر ئىمارەت كۆرۈنىدۇ. ئۇ دىۋىلەرنىڭ ماكانى، دەرۋازىدىن كەرىپ ئۇڭ تەرەپكە قارىسالا بىر ئۆي بار، ئاشۇ ئۆيىدە بىر خاسىيەتلىك قارا ئارغىماق بار... تېز بېرىپ ئاشۇ قارا ئارغىماقنى قولغا چۈشەر، ئۇ سېنى قىزغا يەتكۈزۈدۇ»<sup>19</sup>. «خالبانۇم» چۆچىكىدە مۇنداق دېلىگەن: «مۇشۇ يولدىن ئۆتۈپ مېڭۈھەرسەڭ، جائىگالدىن ئۆتۈپ دەريانى كېچىسىن. ئاندىن چۆللەرنى بېسىپ، تاغلاрدىن ئېشىپ غار لارغا كىرسەن. مانا شۇ يەردىكى غارنىڭ ئاغزىدا يوغان بىر تاش بار، ئۇنى ئىتتەرسەڭ ئاستىدىن ئۆتكۈر كۆرۈنىدۇ. ئۇنىڭغا چۈشىسىن، دىۋىلەرنىڭ ئۇۋىسىغا بارىسىن، ئۇنىڭدىن ئۆتسەڭ يىلانلارنىڭ ئۇۋىسىغا بارىسىن، ئاندىن ئېبىق، بۇرلىر يۈلۈقىدۇ. بۇلارنىڭ ھەممىسىنى يېڭىپ چىقسالا، ئۆزۈ ئىنى بىر بارا قىسان چوقىدا كۆرسەن. ئۇ يەردىن ئاسما

تاشقا ئېتىڭىنى باغلاپ، يىقلغان قارىغاينى كۆۋۈرۈك قىلىپ ھائدىن ئۆتسەڭ بىر گۇرگەرەتمە كۆرۈنىدۇ. مانا شۇ گۇركە- رەقىنىڭ تېكىدە بىر ئىشلەك بار. شۇ ئىشىتىن كىرسەڭ چىرايلىق ساراي ئىچىدىكى زىننەقلەك ھەسۋابىلار كۆزلىرىنىڭ چىقىپ تۇرىدۇ. تازا قادىلىپ قارىساڭ، مەشۇقۇڭ خالبانۇمنىڭ بىمەش بولۇپ، مەرۋايت تاش ئۇستىدە ياتقانلىقنى كۆرسەن»<sup>(1)</sup>. ئۆزبىك خەلق چۆچكى «سەيد باتۇر»دا دۇولەرنىڭ ماكانى ئاجايىپ چىرايلىق تەسۋىرلەنگەن: «سەيد باتۇر... دوپىسىنى كىيپ قەسرنىڭ ئىچىگە كىرىپتۇ. يىگىت بىر كۆۋۈرۈككە روپىر و چىقىپتۇ. كۆۋۈرۈكىنىڭ ئىككى كىرىپىدە دەرەخلىر ئۆسکەن، دەرەخلىر دە بۇلۇللار سايىرىشپ تۇرغانمىش. سەيد باتۇر كۆۋۈرۈكتىن ئۆتۈپ چۈڭ قەسرنىڭ ئالدىغا كېلىپ ئاستا ئىشىكى ئىچىپ ئىچكىرىگە كىرىپتۇ. ئۇ يەردە گۈزەل ئۆيەرنى كۆرۈپ ھالى - قالڭ قاپتۇ. شۇ پەيىتتە بىر قىز ئۆيىدىن چىقىپ، ئىككىنچى ئۆيىگە كىرىپتۇ. بۇ ئۆيىدىكى مامۇق كۆرپە ئۇستىدە مەلکە گۇ- لەندەم يەغلەپ ئولتۇرغانىكەن»<sup>(2)</sup>. دۇولەرنىڭ گۈزەل باغلارىدىكى قىز لار بىلەن باغلىنىشلىقى ھەققىدە كلاسىك شائى- دىمىز ئەرشى مۇنداق يازغان: «كىم ئۆل پەرسىز قىلغۇسىدۇر دۇوه تەسەۋۋۇر، ئەرشكى ئانىڭ بولسەچۇ ھەمخانە پەزىزات»<sup>(3)</sup>. بەزى چۆچەكلەر دە دىۋە قىزنى بۇلاپ كەتكەندىن كېيىن ئۇنىڭ يېنغا بارىدىغان يولىنى قۇدۇق ئاستغا ئۇرۇنلاشتۇرىدۇ. بۇنداق ئۇرۇنلاشتۇرۇش «بۇۋاى ۋە ئۇنىڭ ئوغلى» ناملىق چۆچەكتە ئۇچرايدۇ. مىسالالاردىن مە- لۇمكى، دۇونىڭ سېھرلىك خۇسۇسىتى ئۇنىڭ ياشايدىغان ئورنى بىلەن ئىتتايىن مۇناسىۋەتلەك بولۇپ، ئۇ كىشىلەرگە يامانلىق ياغىدىغان ماكاندۇر، دۇوه بۇ ئۇرۇنلارغا ھەمشە گۈزەل قىز لارنى بەند قىلىپ قويىدۇ ۋە شۇ ئارقىلىق باش قەھرىمانى زىددىيەت ئىچىگە باشلاپ كىرىدۇ.

### دۇونىڭ چۆچەك سۈزىتىدىكى ئورنى

دۇوه چۆچەك زىددىيەتنىڭ مەركەزلىك قىسىمغا قويۇلغان بولۇپ، دۇونى بويسوندۇرۇش ئارقىلىق باش قەھرى- مانىنىڭ قايىل قىلىش كۈچى ئاشۇرۇلدۇ، چۆچەكلەر دە ئادەتتە دۇونىڭ تۆۋەندىكى ۋەقلەكلىرى ئارقىلىق سۈزىت زا- ۋاجلاندۇرۇلدۇ.

<sup>(1)</sup> گۈزەل قىزنى ئېلىپ قاچىدۇ.

پادشاھنىڭ ئاجايىپ گۈزەل بىر قىزى بولىدۇ، دۇوه شۇ قىزنى تۆيۈقىسىز ئېلىپ قاچىدۇ. پادشاھ ئىزتىراپقا چۆ- كىدۇ. باش قەھرىمان يىگىت قىزنى تېپپ كېلەلەيدىغانلىقنى ئېپتىپ، پادشاھتىن ۋەدە ئالىدۇ، خىزىر، سۇمۇرغ قاتار- لقلارنىڭ ياردىمى بىلەن ئاخىر نۇرغۇن تىلسىملارانى يېڭىپ دۇوه ماكانغا بارىدى، دۇوه بىلەن ئېلىسىدۇ. قىزنىڭ دۇوه- نى ئېزىتىنۇرۇشىدىن پايدىلىنىپ، دۇونىڭ جىنى بار جايىنى تېپپ دۇوه ئۇستىدىن غالب كېلىدۇ.

<sup>(2)</sup> دۇوه قىزنى ساقلايدۇ.

بۇ خىلدىكى چۆچەكلەر دۇوه ئەسەر سۈزىتىنىڭ مەركىزىي قىسىمغا قويۇلمىغان. باش قەھرىمان باشقا بىر سەۋەب تۈپىلىدىن (مەسىلەن، بىرەر خاسىيەتلەك قۇشنى، خاسىيەتلەك ئالىمنى ئىزدەپ دېگەندەك) دۇولەر ماكانغا بېرىپ قالىدۇ. دۇوه ئۇ خالاپ يانقان پەيتىن پايدىلىنىپ ئۇنى ئۆلتۈرۈپ قىزغىمۇ، خاسىيەتلەك نەرسىگىمۇ ئېرىشىدۇ.

<sup>(3)</sup> دۇوه بىلەن ئەقل سىنىشىش.

بۇنىڭدا ئادەملەر تۆيۈقىسىز دۇونىگە ئۇچرىشىپ قالىدۇ، ئەمما «قىلىچىمۇ ھودۇقماستىن دۇونى بایلايدۇ» ۋە ئۇ- نىشىدىن نۇرغۇن مال - دۇنيا ئۇندۇرۇۋەللىدۇ.

بۇلارنىڭ ئىچىدە بىرنىچى ۋە ئىككىنچى خىلدىكىلىرى كۆپرەك بولۇپ، دۇونىڭ ئاساسىي خاراكتېرىنى يورۇتۇپ بېرىدى، ئۇچىنچىسى جىق ئۇچرىمايدۇ.

4. دۇوه ئوبرازىنىڭ تارىخى ۋە ئىجتىمائىي مەنبەسى

دۇوه ئوبرازىدىكى چوڭقۇرلۇقنى مەنچە مۇنداق بىر قانچە تەرەپ ئارقىلىق چۈشىنىش مۇمكىن: دۇونىگە سىڭەن ئىپتىدائىي ئېسپىتىنىڭ ئالى

سېھرلىك خۇسۇسىتەكە ئىگە بولغان دۇوه خۇددى ئەپسالىلەردىكى مەزھۇن ۋە ئوبرازلارغا ئوخشاش يوشۇرۇن

مەنىگە ياكى سىمۇرلۇق تۈسکە ئىگە، شۇنداقلا ئۇنىڭ مەلۇم تارىخىلىققا ئىگە بولۇشى شەكسىز دۇر (بىزچە دىۋىنىڭ ئەپسانۋى خۇسۇسىيەتكە ئىگە ئىكەنلىكى ۋە ئۇنىڭ ھەنبەسىنىڭ ئەپسانە بىلەن يىلتىزداش ئىكەنلىكى ئەسکەرتىشنىڭ حاجتى يوق). ھازىرغە ئېلىپ بېرىلىۋاتقان تەتقىقاتلاردا «ئەدەبىيات - سەنئەتىكى بارلىق ئوبراز لارنىڭ ھەنبەسى ئىجتىمائىي تۇرەوش، شۇنىڭ ئۇچۇن ئەپسانە - رەۋايەتلەردىكى بارلىق ئوبراز لارنىڭ ھەنبەسى تەبىيەتىكى ئىجتىمائىي ھەۋجۇدىيەت» دېگەن قاراشنى ئاساس قىلغان يىلتىزنى ئىزدەش، سىمۇرلۇق يوبۇقنى ئېچش خاراكتېرىدىكى تەتقىقات-لار كەم ئىشلەندى. شۇڭا دىۋىنىڭ خاراكتېرىنى ھۇئەيەنلەشتۈرۈشتىن ئىلگىرى چوقۇم ئۇنىڭ تەن - تۇرقى شەكلى بىلەن ئىپتىدائىي جەھىتىكىشىلەرنىڭ ئېستېتىك ئېڭى ئوتتۇرسىدا مەلۇم باغلىشنىڭ بار - يوقلۇقغا قاراپ بېقىش لازىم دەپ قارايمىز. چۈنكى ئىپتىدائىي ئىنسانلار ئالدى بىلەن كۆز قاراشلىرىنى (جۇملىدىن ئېستېتىك چۈشەنچىلەر-نى) ئەپسانۋى ئوبراز لارغا سىڭدۇرگەندىن كېيىن ئاندىن ئۇنى يەنە ئاشۇ ئوبراز لارنىڭ گەۋدىسى ئارقىلىق قايتۇرۇۋا-غا ئان ۋە ئۇنىڭ سېھرلىك كۈچگە ئېرىشكەن. بۇ ھەقتە ھېدىگەر «تارىخىنىڭ ئىسپاتلىيالايدىقنى پەقەت، كىشىلەر ئالدى بىلەن ئۆزلىرىنىڭ ئاشۇ ئىدىيلىرىنى ئەپسانلەرگە يۈكلىدى ۋە كېيىنچە ئاشۇ ئەپسانلەردىن قايتا تاپتى»<sup>23</sup> دەيدۇ. شۇنداق دېيشىكە بولىدۇكى، دۇنىنى ئۆز ئېچىگە ئالغان نۇرغۇنلىغان سېھرلىك ئوبراز لارنى يارىتىشتا ئىپتىدائىي ئىنسان-لار ھازىرقى ئىنسانلارغا ئوخشاش چوڭقۇر ئىدراكتا ئەممەس، بەلكى بىۋاستە سەز گۈسىگە تايangan. «ئىپتىدائىي ئىنسان-لار مەيلى قانداق بىر ئوبىيكتىقا يولۇقسۇن ئۇ ئوبىيكت ئۆز گەۋدىسىدىن ئاييرىلماس سېھرىي خاراكتېرگە ئىگە بولغان. ھەر خىل ئوبىيكتىلارنى پەرقەنلىرىنى دەنەنە، ئوبىيكت بىلەن سېھرىلىكى بىر - بىرسىدىن ئاييرۇھەتمىگەن»<sup>24</sup>. ئۇ لار شەيدى- ئىلەر ئارسىسىدىكى سېھرىي شەيىلەرگە ھۆكۈم قىلغاندا، تەن ئىزاسى جەھەتتىن ئۆزىگە ئوخشاش بولسىمۇ، ئەمما ئىقتىتەدار، قۇدرەت ۋە خاراكتېر جەھەتتىن ئۆزىدىن كۆپ ھالقىغان بولۇشنى سېھرگە ئىگە بولۇشتىك مۇھىم شەرت قىلغان. هەقتا ساراڭلارنىمۇ ئالاھىدە ئىقتىدارلىق كىشىلەر دەپ قارىغان، نەتىجىدە ئۇلارنىڭ ئۆزىگە خاس ئېستېتىك كۆز قارد-شى مەيدانغا كەلگەن. شۇڭا ئوغۇزخانلىك تەسویرىنى بىز ئاشۇ يېراق دەۋوردىكى كىشىلەرنىڭ سېھرلىك شەخسلەرنىڭ تەن شەكلىگە قويۇلغان ئېستېتىك تەلىپى دېسەك خاتا كەتمىدۇ. ئوغۇز نامىدە مۇنداق بېرىلگەن: «بۇ ئوغۇل... ئانسى-نى ئەمەدى، خام گۆش، مەي سورىدى... ئۇنىڭ بۇتى بۇقا پۇتىدەك، بېلى بۆرە بېلىدەك، مۇرسى قارا بولغۇن مۇ-ردىسىدەك، كۆكسى ئېيق كۆكسىدەك ئىدى. بۇتۇن بەدىنىنى قويۇق تۆك باسقانىدى»<sup>25</sup>. ئەگەر ئوغۇزخاندا دېلىلگەن ئۇ ھۆر پەرقەنلىق ئەنەن چىرايلىقراق ئىدى» دېگەن سۆزنى ئەينى دەۋوردىكى كىشىلەرنىڭ كۆزى بىلەن كۆزەتمىگەندە، ئۇ ھالدا بىزدە ئوغۇزخان نېمىدىگەن بەتبەشىر ئادەم دېگەن كۆز قاراش مەيدانغا كېلىدۇ. دېمەك ھەرقايىسى مىللەت-لەرنىڭ توقيم ھايۋانلىرىنىڭ ئەڭ قورقۇنچىلۇق ھايۋان بولغانلىقى ئىنسانلارنىڭ قەدىمە قانچە قورقۇنچىلۇق بولسا شۇنچە قۇدرەتلىك بولىدۇ دەپ قارىغانلىقى ئېنسىق. شۇنداقلا ئۇلارنىڭ بۇ مەخلۇقلارنى كۆپتۈرۈپ تەسەۋۋۇر قىلغانلە-قىمۇ مەلۇم. يۇقىرىدىكى بىر قانچە چۆچەكتىن بىز دىۋىنىڭ تاشقى شەكللىك ئىتتايىن قورقۇنچىلۇق ئىكەنلىكىنى بىلدۇق. دىۋىنىڭ يامانلىققا مايىل تەرىپى بىزگە يامانلىق تەڭرىسى ئاخرا مازادا ھەقىدىكى تەپسلاڭلارنى ئەسلىتىدۇ، ئەلۋەتتە دىۋە ئاشۇ دەۋورلەردە مەلۇم يامانلىق تەڭرىسىنىڭ ئۆزى بولۇشى ياكى بارلىق يامانلىق تەڭرىلىرىنىڭ يىغمىسى بولۇش-مۇ مۇمكىن.

### دۇۋە خاراكتېرىدىكى زىددىيەت

دۇۋە ئوبرازىدا مۇنداق زىددىيەتلىك تەرەپ بار، ئۇ بولسىمۇ دىۋىنىڭ ئىدىيىمىزگە سىڭىگەن يامانلىققا ۋە كىللەك قىلىش خاراكتېرى بىلەن ئۇنىڭ ئەسەردىكى كۆپ قىرلىق، ھۇرەكەپ خاراكتېرى ئوتتۇرسىسىدىكى زىددىيەت. يۇقىرىدا دېگەندەك گەرچە دۇۋە ئوبرازى نۇرغۇن چۆچەكلىرىدە يامانلىققا ۋە كىللەك قىلسىمۇ، بىزىدە ئۇ يەنە ئىجابىي يو سۇندىد-لىقلەرنى ئورۇندىپ بېرىدۇ. ئۆچ ئوغۇل تېسىدىكى بەزى چۆچەكلىرىدە دۇۋە ئاكلىرى تەرپىدىن قۇدۇققا تاشلىۋېتلى-گەن كەنجى بائۇرنى يەر يۈزىگە ئېلىپ چىقىدۇ، باش قەھرىمان دۇۋە سەۋەبلىك ئۆلمەي قالىدۇ ۋە ياخشى كۈنەرگە

ئۇلىشىدۇ. بىر قىسىم چۆچەكلەردە ئادەم بىلەن دىۋە ئوتتۇرىسىدىكى ئەقل سىنىشش مۇتقى بېرىلگەن بولۇپ، ھەتتا كۈچدىن قالغان قېرى بۇۋايىمۇ دىۋىنى كۆرۈپ قالغاندا «چاندۇرماستىن باپلايدۇ». بۇ خىل ئېزىز تىلاردا دىۋە بىزنىڭ كۆز ئالدىمىزدا دۆت، يۇمۇرلۇق حالدا مىيدانغا كېلىدۇ. بۇ بىزدە «ئەگەر دىۋە ھەققەتەن يامان روھنىڭ سىمۇولى بولسا ۋە شۇنچىلىك بەقبەشرە بولسا ئىنسانلار ئۇنىڭدىن قورقماستىن، بەلكى يەنە ئۇنى يېڭىلەرمىدى؟» دېگەن گۇ-ماننى تۇغۇدرىدۇ.

دىۋە ئوبرازىدىكى ئەڭ زىدىيەتلىك تەرەپ شۇكى، قىزنى ئېلىپ قاچقان دىۋىنىڭ قىزغا زورلۇق - زومبۇلۇق قىلىپ ئۇنى ئەمرىگە ئالماستىن، بەلكى ئۇنىڭدىن رازىلىق سورىشى ۋە ئاخىرىدا باش قەھرىمانلىك ھەر خىل ئاماللار بىلەن قىزنى ئۇنىڭدىن تارتىپ كېتىشى. بۇ خىل ۋەقەلىك رامكىسى بىزگە زوراۋان دىۋە نېمە ئۈچۈن قىزغا زورلۇق قىلمايدۇ؟ دېگەن سوئالنى قويىدۇ ۋە تۇۋەندىكى قىياسلارنى قىلىشقا ئۇندىدۇ.

## 5. دىۋە ئوبرازىدىكى سىمۇوللۇق مەنا

كەپسەنۇي ئوبراز لارنىڭ سىمۇوللۇق مەنىسى ھەققىدە توختىلپ ئىزدەنگەن ھېدىگەر ئەپسانۇي ئوبراز لارنىڭ سىمۇوللۇق مەنىسىدە كۆچۈشنىڭ بولىدىغانلىقىنى ئېتىراپ قىلىدۇ. ئۇ مۇنداق دەيدۇ: «سىمۇوللۇق خۇسۇسىتەتكە ئىگە سەنەت شەكىللەرى ئىتتىلىشچان بولىدۇ، نىشانىغا يەتكەندىن كېيىن ئۇ كلاسسىك (ۋاقتى ئۆتىكەن - نەقلچىدىن) سىمە-ۋولغا ئايلىنىدۇ. كلاسسىك سەنەت شەكلى ھەققىي ئەدەبى ئىپادىلىنىش باسقۇچىغا بارغىندا ئۇ ھەرگىز مۇ ئەڭ دەس-لمەپكى سەنەت شەكلى ئەمەس (شۇنداق بولغاندا بىز ھازىر كۆرگەن دىۋە ئەڭ بۇرۇنقى دىۋىنىڭ ئۆزى ئەمەس - نە-قىلىچىدىن). ئۇ سىمۇوللىك نۇرغۇنلىغان ئۆزگەرىشى ۋە ئۆتكۈنچى باسقۇچىلىرىنى ئۆزىگە ئالدىنىقى شەرت قىلغان بولىدۇ»<sup>26</sup>. ئەگەر بۇ يەكۈنى ئەمەلگە ئۇيغۇن دەپ قارىساق، ئۇ حالدا دىۋە ئوبرازىنىڭ سېھىرلىك تەرىپى، يەنى ئېپ-تىدائىي شەكلى ئۇنىڭ پەقت شۇ دەۋرىدىكى سىمۇوللۇق خۇسۇسىتى بولغان بولىدۇ. ئۇ شۇ خىل خۇسۇسىتەتلەرنى ئۆزىگە يۈكلىۋالغاندىن كېيىن يەنە شۇ خىل سىمۇوللۇق ھەنىسى بويىچە قېلىۋەرەمىستىن داۋاملىق ئالغا ئىلىگەرلىدەيدۇ. يەنى يۈقىرىدا دېگەندەك كىشىنى چوقۇندۇردىغان تەرىپى چۈشۈپ قېلىپ، نۇرغۇنلىغان ئۆزگەرىشنى ۋە ئۆتكۈنچى باسقۇچالارنى باشتن كەچۈرۈشىدۇ. شۇڭا بىز دىۋە ئوبرازىدىكى بۇ خىل خۇسۇسىتەتنى كۆرە كۆپرەك ئۇنىڭ تېنىگە يوشۇرۇنۇۋالغان ئادىملىكىنى ئىزدەشنى مەزكۇر ماقالىنىڭ ئاساسىي مەقسىتى دەپ قارايمىز.

### «دىۋىنىڭ قىزنى ئېلىپ قېچىش مۇتقى»دا ئىپادىلەنگەن «سىمۇوللۇق مەنا»

پروفېسسور ئوسمان ئىسمائىل «سېھىرلىك چۆچەكلەر ھەققىدە تەتقىقات» ناملىق كىتابىدا ئۇيغۇر سېھىرلىك چۆ-چەكلىرىنىڭ مۇتقىلىرىنى جەمئى 50 كە يېنچاقلىغان. بۇ لارنىڭ ئىچىدە دىۋىگە ھۇناسۇھەتلىك مۇتقىلاردىن «دىۋىنى ئۆلنۇرۇپ ئادەملەرنى قۇتقۇزۇش»، «دىۋىنىڭ ئۆز جېنىسى مەخپى يەردە ساقلىشى»، «دىۋىنى يوقىتىپ مەلىكىنى قۇۋىتۇش»، «قاتارلىق مۇتقىلارنى تىلغا ئالغان. ئەمەلىيەتتە بۇ مۇتقىلار ئىچىدىكى ھەركىزىي مۇتقى «دىۋىنى يوقىتىپ مەلمە-كىنى قۇتقۇزۇش» مۇتقىدىر. چۈنكى بىر قاتار چۆچەكلەردە مۇشۇ خىل مۇتقى ۋەقەلىكىنىڭ ئاساسىي قىسىمغا قوبۇلغان بولسا، «پەرىزاتنىڭ دىۋىلەر ماكانىدا ھايات كەچۈرۈشى»، «دىۋىنىڭ ئۆز جېنىسى مەخپى يەردە ساقلىشى»، «دىۋىنى ئۆلنۇرۇپ ئادەملەرنى قۇتقۇزۇش» مۇتقىلىرى مۇشۇ خىل مۇتقىنىڭ تەركىبىي قىسىمغا سىڭىپ كەتكەن. شۇڭا دىۋە ھەققىدىكى چۈڭ مۇتقىنى «مەلىكىنى ئېلىپ قاچقان دىۋىنى يوقىتىش مۇتقى» دەپ قارىساقىمۇ خاتالاشمىغان بولىمىز. بۇ خىل مۇتقىدا ھەمشە مۇنداق ۋەقە يۈز بېرىدۇ: «دىۋە تۈپۈقىز بىر گۈزەل قىزنى ئېلىپ قاچىدۇ. بۇ قىزنى ھەلۇم سەۋەبىلەر بىلەن ئىزدىگەن يىگىت قۇتقۇزۇۋالىدۇ. بۇ جەرياندا ئۇ بىر سېھىرلىك ئوبرازىنىڭ ياردىمكە ئېرىشىدۇ». مۇتقىنىڭ پۇتكۈل جەريانىدىن دىۋىنىڭ قىزنى ياخشى كۆرۈپ قالغانلىقىدەك تەرەپنى كۆرۈش قىيىن ئەمەس.. بۇ نۇقتە دا دىۋىنىڭ ئادەملەشتۈرۈلگەنلىكى ئېنىق. «مېڭىز كېچە»دىكى «ئەبۇ مۇھەممەد تەنبىل - يالقاو» ناملىق چۆچەكتە دىۋىنىڭ قىزنى ياخشى كۆرۈپ قالغانلىقى ئالاھىدە تاپشۇرۇلغان. بۇ چۆچەكتە دىۋە بىر ئايالنى بۇلاپ كېتىدۇ ۋە دىۋە-نىڭ ئەھۋالدىن خەۋەردار لارنىڭ ئېغىزىدىن مۇنداق بايان بېرىلىدۇ: «ئەي، ئەبۇ مۇھەممەد يالقاو، ساڭا سەن سېتۈۋال-

غان مايمۇن ۋاپاسىز لق قىلىدى. ئۇ ئەسىلde مايمۇن ئەمەس ئىدى، ئۇ ئاتايىن شۇ سۈرەتكە كىرىۋالغان دىۋە ئىدى، ئۇ سېنىڭ خوتۇنىڭغا قىز چىغىدىن باشلاپ ئاشق ئىدى. ئاخىر ئۇ سېنىڭ ئۆز قولۇڭ بىلەن ئۇنىڭغا قارشى قىلىنغان بارلىق تىلىسىنى بۇزدۇرۇپ، خوتۇنۇڭنى كۆز ئالدىگىدىن ئېلىپ قاچتى»<sup>27</sup>. بۇنداق ۋەقەلىك يەنە ئۆزبېك مىللەتنىڭ مۇناسىۋەتلەك چۆچەكلىرىدىمۇ كۆپ ئۇچرايدۇ، دىۋە ئوبرازىدىكى بۇ خىل ئالاھىدىلىك تەبىئىي ھالدا بۇلاپ توپ قىلىش ھادىسى بىلەن باغلىنىدۇ.

«ئىنسانلارنىڭ نىكاھ تارىخى»دا ئېلىپ قېچىش توپ قىلىنىڭ ئىستايىن ئۇزاق تارىخقا ئىگە ئىكەنلىكى قەيت قىـ لىنغان.

تارىختا ئىندىئانلار ئارىسىدىكى «كالايلارنىڭ جەڭ قىلىشى خۇددى شۇ بىرلا مەقسەت (خوتۇن ئېلىپ قېچىپ ئۇچۇن»<sup>28</sup> بولغان. «قىز ئېلىپ قېچىش ئىپتىدائىي جەھتىيەتتە ئانىلىق ئۇرۇقداشلىق تۈزۈمى ئاجىزلىشپ ئاتلىق ئۇـ رۇقداشلىق تۈزۈمىگە ئورۇن بوشتوۋاتقان دەۋولەردىكى نىكاھلىنىش ئادەتلەرنى ئەكس ئەتتۈرەدىغان بىر خىل ئەھواڭ بولۇپ، توب نىكاھلىنىشتىن يەكە نىكاھلىنىشا ئۇتۇشتىكى بىر خىل ئىنكاس، شۇنداقلا بىر ئەر بىر خوتۇنلۇق تۈزۈمىگە ئۆزگەرپۇۋاتقانلىقنىڭ ئىپادىسىدۇر<sup>29</sup>. بۇنداق نىكاھ شەكلى ئىنسانلارنىڭ نىكاھ تارىخدا خېلى مۇھىم ئورۇن تۇتقانلىقى مەلۇم. ھەتا بىر قىسم رايونلاردا ئۇ شۇ قەدەر كەڭ كۆلەمەدە ئومۇملاشقان. بىزدە ھازىر غەچە ساقلىنىۋاتقان توي كۆچۈرگەندە قىزنىڭ يىغلاپ تۈرۈپ ئاتا - ئانسى بىلەن خوشلىشىدەك ئەنەنە شۇ خىل كەچۈرمەشنىڭ بۇگۈزـ كى يالدامسى بولۇشىمۇ مۇمكىن، ئەلۋەتتە بۇ خىل بۇلاپ توپ قىلىش ئاۋاۋال يات قەبلىنىڭ خوتۇن - قىزلىرىنى بۇلاشتىن باشلىنىپ، كېپىن ئۆز قەبلىلىرىنىڭ قىزلىرىنى بۇلاشقا ئۆتكەنلىكىنى تەسەۋۋۇر قىلىشقا بولىدۇ.

ھەزكۈر ماقالىنىڭ (1)، (3) قىسىمدا تىلغا ئالغان بىرىنچى تېپتىكى دىۋە ئوبرازىدا دەل مۇشۇ خىل ئالاھىدىلىك بار. ئالدى بىلەن بىز دىۋىلەرنىڭ تۇرار ماكانى بولغان كۆھىقاب ئۆستىدە مۇلاھىزە قىلىپ باقايىلى: «كۆھىقاب» دېگەن سۆز بىرىككەن سۆز بولۇپ كوه (تاغ) سۆزى بىلەن قاپ سۆزىدىن تۈزۈلگەن بىرىككەن ئىسىم. ئاڭلاۋاتقان مەنىسى تاغقىبى، تاغ تىزمىلىرى دېگەندەك بولۇشى مۇمكىن. مەيلى قانداق شەكلىدىكى سۆز بولۇشىدىن قەتىئىنەزەر، ئۇنىڭ بىزگە يەتكۈزۈدىغان ئەڭ چوڭ ئۇچۇرى دىۋىنىڭ ھاكانى تاغلارنىڭ ئارىسىدا دېگەنلىكتۇر. خوتۇنسۇمبۇلدا ئىككى تاغ بىرلەشكەن شاماللىق ئېغىز ھازىرەمۇ «قاپچۇغاي» دەپ ئاتلىدۇ؛ ئىككىنچىدىن، دىۋە ھەمشە گۈللەر ۋە مېۋىلەر بىلەن پۇرکەنگەن باغلارادا قىز لارنى ساقلایدۇ؛ ئۇچىنچىدىن، دىۋىنىڭ ماكانىغا يەقتە كۇنلۇك يولى بىر كۈنەدە باسالايدىغان تۆلىپار بىلەنلا بارغلى بولىدۇ ياكى تۆمۈركەش، تۆمۈر ھاسا بىلەن 40 يىل ھاڭفاندا تۆمۈر ھاسا ۋە تۆمۈركەش ئۇپرەپ تۈگىگەندە ئاندىن يېتىپ بارغلى بولىدۇ؛ تۆتىنچىدىن، دىۋە شۇ مەملەكتىنىڭ پادشاھى. دېمەك دىۋە قىز بۇلاغان جايىدىن ئىستايىن يىراق جايىدىكى گۈلزارلىق تاغدا ياشايدۇ. دىۋىلەرنى شۇنچە قاتىققى سەمۇوللۇق پەرەدە ئىچىگە يوشۇرـغان خەلقىمىز بەزى يوچۇقلارنىمۇ قالدۇرۇپ كەتكەن. مەسىلەن، دىۋىلەرنىڭ ھەمشە توپا - چالى توزىتىپ، جاھانى ئۆرە - تۆپە قىلىپ پەيدا بولۇشى ۋە قىزنى بۇلاپ كېتىش جەريانى. ئەمەلدە بۇ ئاشۇ دەۋولەردىكى مال - دۇنيا ۋە خوتۇن - قىز بۇلاشنى مەقسەت قىلغان جەڭ ئەھۋالدىن بىزگە قالدۇرۇلغان ئۇچۇر. ماقالىنىڭ ئالدىقى قىسىمدا قىـ غۇزلارنىڭ كىشىلەرنى بىۋاستە ھالدا «دۇۋ» دەپ ئاتقانلىقىنى، خەلق چۆچەكلىرىدە «دۇ» ئىسىملىك باش قەھرىمانـ ئىنىڭ بولغانىلىقىنى، «دۇۋ» دېگەن سۆزنىڭ جازالغۇچى، زوراۋانلىق قىلغۇچى دېگەن مەنىسى بارلىقنىمۇ بىلگەن ئىدۇق. بۇلارنىڭ ھەممىسى دىۋىنىڭ ئۇرۇشخۇمار يات قەبىلە باشلىقى ئىكەنلىكىنى ئىسپاتلایدۇ. دىۋە پەرەلەر ماكانـ ئىنىڭ ياكى دىۋىلەر دۆلتىنىڭ پادشاھى دېگەن قاراش بىلەن «بۇلاپ توپ قىلىش توب نىكاھلىنىنىڭ يېمىرىلىشكە باشـ لمغان دەۋرنىڭ مەھسۇلى» دېگەن ئىككى قاراشنى بىرلەشتۈرگەن چىمىزدا ئەينى دەۋولەر دە ئۇرۇق ئاقساقلارنىڭلا ئۆز ئالدىغا يەكە خوتۇن ئالايدىغانلىقىدەك ئېھتىماللىقنى قىياس قىلايىمىز. چۈنكى ئۇنىڭ مەرتۈسى بويىچە ئۇنىڭ ئايالغا ھەرقانداق كىشى چىقىلماسلىقى كېرەك، ئەمما باشقىلارغا بۇنداق ئىمتىياز يوق. بۇ ھەقتە «ئىنسانلارنىڭ نىكاھ تارىخى»دا «تەرەجىتلىار دېگەن قەبىلە بەقەت قەبىلە ئاقساقلارنىڭلا ئۆز ئالدىغا خوتۇن ئېلىش هوقۇقى بولىدىكەن،

ھەتتا باشقا كىشىلەر ئۆزىلەنەمەكچى بولسا ئۇنىڭغا مەلۇم نەرسە تاپشۇرىدىكەن»<sup>30</sup> دېگەندەك نىكاھ شەكلى بايان قىلىنەغان. دىۋىلەرنىڭ ئېلىپ كەلگەن قىزلارغا زورلۇق - زومبۇلۇق قىلاماستىن، بىللىك ئۇ لارنى ئۇزاققىچە ساقلىشى بىر خەل ۋەقەلىك مۇتىفى بولۇشى ياكى قىز بۇ لەپ توى قىلىشقا بولسىمۇ، ئەمما ئۇ لارنىڭ يەنلا بەختلىك نىكاھ قۇرالىغانلىقە. دەك رېئاللىقىا بولغان تەن ئېلىش بولۇشمۇ مۇمكىن. دەرۋەھقە بىر قىسم چۆچەكلەردە دىۋىنلىك قىزنى ئەزەلدىن ياخشى كۆرۈپ كەلگەنلىكى ئېيتىلغان. يۇقرىدا تىلغا ئېلىنغان «ئەبۇ مۇھەممەد تەنبىل - يالقاو» ناملىق چۆچەكتە دە. ۋەنلىك بىر قىزنى كچىكىدىن باشلاپ ياخشى كۆرۈپ كەلگەنلىكى دېلىلدۇ. بىر قىسم دىۋىلەرنىڭ ئىجابى شەكلەدە مەيدانغا چىشىمۇ شۇ سەۋەبتىن بولۇشى ھەم ئېھىتمال. بۇنىڭدىن باشقا دىۋىنلىك قىزغا چىقلماي تۈرۈشى يەنە چۆچەك ۋەقەلىكىنىڭ تەرەققىياتنىڭ مۇقۇررەر تەلىپى بولۇپ (شۇنداقلا ئۇ يەنە مەلۇم پەرھىزگە خلاپلىق قىلغان قىزلارنى قۇت- قۇزۇش جەريانى، لېكىن بۇ جەريان چۆچەكلەردە ساقلانمىغان، ئۆز قىبلە كىشىلەرنىڭ باتۇرلۇقنى، ۋەتەنپەرەۋەرلىكى ئۆزىلەرنىڭ تەرەققىياتنىڭ مۇتىفى بولۇشمۇ مۇمكىن. بۇنىڭدىن باشقا دىۋىنلىك تۈينلىك نۆۋەتتە دىيارىمىزدا ئۆزجا رايوندا بىر قەدەر كەڭ كۆلەمدە ساقلىنىپ قالغانلىقىنى بىلىمز. جۇملىدىن خۇتكەندىمۇ «ئېپ قاچتى توى» دەدە. دەغان بىر خەل توى ئادىتى مەۋجۇت بولۇپ، ئاساسەن كېچىسى ئەلدىن خۇپىيانە ھالدا ئېلىپ بېرىلدى. ئەمەلىيەتتە بۇ لەپ كېتلىگەن قىزلارنىڭ زورلۇق - زومبۇلۇققا ئۇچىنماسلقى مۇمكىن ئەمەس، خەلقىمىز قىزنىڭ زورلۇققا ئۇچراش جەريانىنى نېمە ئۈچۈندۈر قىسقاراتۇھەتكەن، ئېھىتمال بۇ جەريان چۆچەكلەرىمىزدە يالماۋۇ ئوبرازىغا كۆچكەن بولۇشى مۇمكىن<sup>31</sup>.

دىۋىنلىك قىزنى ئېلىپ قىچىسى ھەقسىدىكى مۇتىنىڭ ئىككىنچى شەكلەدە قىزنى ئېلىپ قاچقانلىق جەريانى بېرىلمىدە. دەو. بىللىك باش قەھرىمان مەلۇم بىر سەۋەبلىر تۆپىلەرنى دىۋىلەر ماكانىغا بېرىپ قالىدۇ ۋە ۋاستىلىك ھالدا دىۋە ساقلاۋاتقان قىزنى ئېلىپ زەپەر قۇچۇپ قايتىپ كېلىدۇ. بۇ تۈردىكى دىۋىنلىك ئالدىنىقى دىۋىدىن پەرقىق تەرەپى شۇكى، ئۇنىڭ قىزنى بۇ لەپ كەلگەنلىك ئىسپاتى يوق؛ ئىككىنچىدىن، كۆپىنچىسىدە بىر قاتار تىلىسىلاردىن ئۆتكەندىن كېيىن دەل دىۋىنلىك ئۇ خلاۋاتقان ۋاقتىغا توغرىلاپ دىۋىنلىك بىنغا بارىدۇ ۋە ئاخىرىدا دىۋىنى ھېچ كۇچىمەيلا ئۆلتۈ- رۇپ قىزنى ئېلىپ كېتىدۇ. بۇ لاردا قىزلار كۆپىنچە ئالىتون قەپەس قاتارلىقلارنىڭ تىچىگە يوشۇرۇلغان بولىدۇ. بۇنىڭ ئەكسىچە ئالدىنىقى تۈردىكى دىۋىلەرنىڭ ئەڭ مۇھىم ئالاھىدىلىكى دەل دىۋە بىلەن قاتىق ئېلىشىش ۋەقەلىكىدۇر. ئەمما نۆۋەتتە دېمەكچى بولغىنىمىزدا بۇنىڭ قاتارلىقىدا جەريان يوق. بۇ خىلىدىكى دىۋىلەرمۇ خېلى كۆپ ئۇچرايدۇ. «ھۇرۇنلۇق- تىن شاھلىقىچە» دېگەن چۆچەكتە ۋەزىرنىڭ قىزنى ئالغان ھۇرۇنلىك كېيىن ئىشچان بولغانلىقى ۋە سودىگەرنىڭ تەلە- پى بويىچە 40 كۈنلۈك كارۋانغا قېتلەغانلىقى بايان قىلىشىدۇ. ئۇلار يولدا ئۇسۇزلىققا چىدىيالماي قۇدۇققا سۇغا چۈشە- دەو. ھەمە ئادەم قۇدۇققا پۇتى ئاستىن، بېشى ئۇسۇن چۈشى، ئۇ بېشى ئاستىن پۇتى ئۇسۇن چۈشىدۇ. دىۋە ئۇنى چاپماقچى بولىدۇ، لېكىن قىز ئۇنى چاپقىلى قويىمايدۇ. ئەكسىچە ئۇنىڭدىن سوئال سورايدۇ. كانارغا 39 كىشىنىڭ بېشى ئېسىلغان بولىدۇ. يىگىت ئۇلاردىن قىلچە ھودۇقماي ئۇنىڭغا جاۋاب بېرىدۇ، قىزنى ئەمرىگە ئالىدۇ<sup>32</sup>. قىزنى دىۋە ساق- لىسىمۇ ئەمما ئۇنى بۇ لەپ كېلىش كۆرۈنۈشى بېرىلەنمگەن بۇ خىلىدىكى دەرۋەھقە كەلەر بىلەن «بىر پەرىزانتىڭ سۈرتىنى» تە- پىدىكى چۆچەكلەردىكى دىۋىلەرنى بىرلەشتۈرۈپ باقساق دىۋە قىزنىڭ دادىسى بولۇشى، يىگىتلىك ئۇزاق مۇساپىلەرنى بىسىپ كېلىپ قىزنى ئەمرىگە ئېلىش قەدىمكى دەرۋەھقە كەلەر دادىسى بىلەن ئەسلىقىنى سىناش جەريانىنىڭ ئوبرازلاشتۇرۇلغان شەكلى بولۇشى مۇمكىن دېگەن كۆمانغا كېلەلەيمىز، مېنىچە بىز بۇ ھەقتە مەدەننېتتە دائىر بىر قىسم مۇلاھىزلىرىنى ئېلىپ بې- رىشتن قىسىنماسلقىمىز لازىم.

ئېپتىندا ئىي مەدەننېتتىن تەلتۆكوس ۋاز كېچىپ كەتمىگەن مىللەتلەرنىڭ مەدەننېتتىنى تەكشۈرۈش ئىمكانيتتىگە ئىگە بولغان مورگان، تاييلۇر، فرازىئر قاتارلىق ئالىملارنىڭ ئۇزاحلىشىجە، قەددىدىن تارتىپ قىز ئېلىشتا، قىزنىڭ دادە. سىنلىك ۋە قىزنىڭ سىنقدىن ئۆتەمەك ئىستايىن مۇھىم دەپ قارالغان. يىگىتلىك ئەقلىق، باتۇر، كۈچلۈك بولۇشى قاتىق ئۆلچەم قىلىنغان (ئەمەلىيەتتە ئالدىنىقى بۆلەكتىكى دىۋە بۇ خەل ئۆلچەمگە دەل چۈشىدۇ). فىلىپىن ئاراللىرىندىد- كى بىر قەبىلىدە مۇنداق ئادەت ساقلانغان بولۇپ، «ياشالار توى قىلىشنىڭ ئالدىدا بولغۇسى ئايالنىڭ چوڭلىرىغا دۇش-

مەنلىرىنىڭ بېشىنى سوۇغا قىلىش ئارقىلىق ئۆزىنىڭ باتۇرلۇقنى نامايان قىلىشىدۇ»<sup>③</sup>. ئۇيغۇرلاردىمۇ يېقىنچە يىگىتى ئاسان يېرىلمىيدىغان كۆتكىنى يارغۇزىدىغان، قوم دۆۋىسى ئارىسغا كىرىپ كەتكەن يىڭىنى تاپقۇزىدە. ئان ئەقل ۋە كۈچنى سىنايىدىغان ئادەتلەرنىڭ بارلىقنى بىلىمز. ئۇيغۇلاردا قىزنى يات ئەرلەردىن قاچۇرىدىغان ئادەت ناھايىتى ئۇزاق تارىخقا ئىگە. چۆچەكلىردە ھەتتا قىزلارنىڭ چىچىنى پەرھەز قاتارىدا تىلغا ئالدىغان تە. رەپلەرەمۇ مەۋجۇت. بۇ لارنىڭ ھەممىسى نىكاھ ھەدەنىيەتمىزدە قىزغا ئېرىشش ئۇچۇن يىگىتلەرنىڭ چوقۇم قىزنىڭ ئاتا - ئانسىنى قاپىل قىلىشتەك باسقۇچنى بېسىنى لازىمىلىقنى چۈشەندۈردى. بىزى چۆچەكلىردە قىزلار-نىڭ رازىلىقى بولسىمۇ، ئاتا - ئانسىنىڭ رازىلىقى بولمىسا ياكى مۇۋاپىق ئەمەس، دەپ قارىسا (ئەمەلىيەتتە بۇ چۆچەكلىردە «مۇشۇنداق نامى چىقمىغان يالاڭتۇشكە قىز بەرسەك سەت ئەمەس») دېگەندەك يۇيپۇرتىمalar بىلەن چۈشەندۈرۈلدى) تېخىمۇ قاتىق سىنالارنى ئوتتۇرما قويىدۇ. بۇ جەرياندا قىز باشتن - ئاخىر بىنھان تو- تۆلىدۇ، «بۇلزىيىدىكى تاشتىقلار تۈيلاشقا قىز چوڭ بولغاندىن كېيىن ئاتا - ئانسى قىز ئۇچۇن ئېگىز تۇر ياستىدۇ. قىزنىڭ شۇنىڭ ئىچىدە تۇرۇشى، ھەتتا ئۇخلىغاندىمۇ شۇ يەردە ئۇخلىشى تەلەپ قىلىنىدۇ. ئاتا - ئاندەسى ۋە ئۇرۇق - تۇغقانلىرى ئۇنى كېچە - كۆندۈز قوغادايىدۇ»<sup>④</sup>. «قاڭىلىق ھەلىكىسى» ھەقدىدىكى رەۋايىتتە. مۇ مۇشۇ خىل ئەھۋال ئەكس ئەتكەن بولۇشى مۇمكىن. بۇ خۇددى چۆچەكلىردىكى دەۋىلەرنىڭ قىزلارنى ئالىتون قەپەسکە، كىشىلەرنىڭ ئاسان ئايىغى يەتمەيدىغان كوهقاپلاردا ساقلىشغا ئوخشайдۇ. چۆچەكلىردە ئاتا - ئانلار-نىڭ قىزلارنى شۇنچىلىك ئەتتۈرلەپ ساقلىشى، تۈيلاشماقچى بولغان يىگىتلەرنى نۇرغۇنلىغان جاپا - مۇشەققەتلەرنى چەككۈزۈشى قاتارلىقلار ئەندە شۇنداق ئوبرازلىق ھالدا ئىپادىلەنگەن، ھەتتا مۇبالىغە قىلىپ ئاشۇرۇۋېتىشتىن ئايامىغان. ئاتا - ئانسىنىڭ رازىلىقىنى قىزنىڭ رازىلىقىدىن ئۇستۇن قويىدىغان بۇ خىل ئادەت كېرىيە ناھىيسىدە روشن ساقلىنىپ قالغان. يەنى نىكاھ ئوقۇلغاندا قىزنىڭ رازىلىقىنى دادىسى بېرىدىغان ئەھۋال بار، دېمەك دەۋىدە لمەرنىڭ قىزلارنى ئالىتون قەپەسلەرگە سولاب قويۇشى، قۇدۇق ئاستىغا يوشۇرۇۋېلىشى، ئاندىن يىگىتىنى ئۇنى تۈمەن مۇشكۇلاتلاردىن كېيىن ئەمرىگە ئېلىشى چۆچەكلىردە سەمۇولىستىك يو سۇندا ئىپادىلەنگەن بولۇپ ئەمەلە- يەتتە بۇ يىگىتى سىناش مۇتىفدىر. بۇ يەردە يەندە قىزلىق ئىپەتتى ئۇلۇغلاش خاھىشىمۇ مەۋجۇت، «ئۇيغۇر سېھرلىك چۆچەكلىرى ھەقدىدە تەتقىقات» ناملىق كىتابتا بۇ 20 - مۇتفى دەپ كۆرسىتىلەنگەن.

ئالدىنلىق تەھلىلىمىزدە قىزنى بۇلغان يىگىتىنى دەپ ئاتلىشى بىلەن كېيىنكى تەھلىلىمىزدىكى قىزنىڭ دادسى- نىڭ دەۋە دەپ سۈپەتلىنىشى ئوتتۇرسىدا ئۇقۇرەمنىڭ ئىدىيىسىدە دىلىغۇللوق پېيدا بولمايدۇ دەپ ئويلايمىز. بۇنى چۈشىنىش ئۇچۇن كىشىلەرنىڭ ئېسپىتىك كۆز قارىشنىڭ ياخشىلىق، يامانلىق ئىدىيىسى بىلەن باغلەنىشلىق ئىكەنلىكىنى ئەزەردىن ساقت قىلاماسلىق كېرەك. ئالدى بىلەن دەۋە دېگەن سۆزنىڭ ئاساسىي ھەنسى كۈچلۈك، قورقماس دېگەذە- دىدىن باشقا يەندە قورقۇنچىلۇق مەخلۇق ئىكەنلىكىنىمۇ چۈشىنىش لازىم. دېمەكچىمىز كى، قىز بۇلانغان چاغادا قىزنى بۇلاب كەتكەن كىشىنى بىز شۇ قىزنىڭ كۆزى ۋە قىزنىڭ قېبلىسى ۋە ئۇرۇق - تۇغقانلىرىنىڭ كۆزى بىلەن كۆرگەن چېغىمىز- دا ئۇ سەلبىي قەھرىماندۇر (بۇ دەۋە ئوبرازنىنىڭ بىر تەرىپى). بۇلارنىڭ ھەر ئىكەنلىكىسىدە كۆزەتكەن كۆزى بىلەن كۆرگەن سەۋەبلەر بىلەن ئالىلىق قويىغان قىزنىڭ دادىسىنىمۇ، يىگىتىنىڭ كۆزى بىلەن كۆزەتكەن كۆزى بىلەن كۆزىدا ئۇمۇ ئوخشاشلا سەلبىي قەھى- رىماندۇر (بۇ دەۋە ئوبرازنىنىڭ ئىكەنچى يېقى). بۇلارنىڭ ھەر ئىكەنلىكىسىدە كىشىلەرنىڭ ئېسپىتىك چۈشەنچە- سىدىكى دەۋە يامانلىق قىلغۇچى زوراۋان كۆچتۈر دېگەن كۆز قاراشنىڭ سايىسى ئەكس ئەتكەن، دېمەك دەۋە نۇرغۇن سەمۇولىستىك مەنلىھەرنى ئۆزىگە جۇغلىغان ئوبرازدۇر.

#### ئىزاهاتلار:

- ① ھەمدۇللا ئابدۇراھمان قاتارلىقلار تۆزگەن، «ئۇيغۇر تىلغا كىرگەن سۆزلەرنىڭ ئازاھىلىق لۇغىتى» 262 - بىت، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2001 - يىلى 5 - ئاي نەشرى.
- ② «پارس تىلىدىن ساۋات», لىشىاڭ، خەمت تۆھۈرلەر تۆزگەن، مللەتلەر نەشرىياتى 451 - بىت، 1990 - يىلى بېيجىڭىز نەشرى.
- ③ «تۈركچە ئۇتىمە سۆزلەر لۇغىتى»(turkce verintiler sozlugu)، گۈنئاي قاراڭاڭاج، تۈرك تىل كومىتېتى نەشرىياتى، ئەنقرە

نەشرىي 2008 - يىل 5 - ئاي (تۇرکچە).

④ <http://en.wikipedia.org/wiki/Devil>

⑤ <http://www.etymonline.com/index.php?term=devil>

⑥ «دۇنيا چۆچە كلىرىنىڭ قىپ گۈندىكىسى»، «شاگىخىي مەددەنىيەت - سەننەت نەشرىياتى 1991 - يىل 2 - بېسىلىشى.

⑦ «تۇرکچە سۆز لەر لۇغىتى» turkce verintiler sozlugu، گۈئىتاي قارائاغاج، تۇرک تىل كومىتېتى نەشرىياتى، گۈنچەرە نەشرى 2008 - يىل 5 - ئاي (تۇرکچە).

⑧ «ماناس»، بىۋسۇپ ماھماي ئىپتىپ بەرگەن، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 2005 - يىل 7 - ئاي نەشرى، 7 - بەت.

⑨ «ماناس»، ماھماي ئىپتىپ بەرگەن، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 2005 - يىل 7 - ئاي نەشرى، 7 - بەت.

⑩ «ئۇيغۇر خەلق چۆچە كلىرى» 4 - قىسم، سېپىت زۇنۇن، ئابدۇراھمان مۇمنلەر توپلىغان، 167 - بەت.

⑪ «ئۇيغۇر لارنىڭ قەدىمكى ئەدەبىيەتىدىن ئۆچۈر كلارار» غەيرەتچان ئوسман، شىنجاڭ ئۇنۇپېرىستېتى فلولوگىيە ئىنسىتىتۇتى ئەددە - بىيات فاكۇلتېتى ئۇيغۇر تىل - ئەدەبىيەتى كاپىدراسى ئەيمارلۇغان (خەنزۇچە).

⑫ «تۇرکىي تىللار دەۋانى» 3 - قىسم، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1984 - يىلى نەشرى، 192 - بەت.

⑬ «تۇرکىي تىللار دەۋانى» 3 - قىسم، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1984 - يىلى، 286 - بەت.

⑭ رىن چىن دورجى، لاي يىلڭ تۇزگەن: «ئالاتاي تىل سىستېمىسىدىكى مىللەتلەرنىڭ ئەدەبىيەتى ۋە شامان مەددەنىيەتى»، ئىچكى موڭقول داشۋىسى نەشرىياتى، 1990 - يىل خەنزۇچە نەشرى، 14 - ، 15 - بەتلىر (مەزكۈر نەقل ئىسەت سۇلايماننىڭ «ئالاتاي مەددەنىيەت چەمبىرىكىدە يالماۋۇز ئوبرازى» ناملق ماقالىسىدە ئىشلىتىلگەن).

⑮ «ئۇيغۇر خەلق چۆچە كلىرى» 4 - قىسم، سېپىت زۇنۇن، ئابدۇراھمان مۇمنلەر توپلىغان، 91 - بەت.

⑯ «ئۇيغۇر خەلق چۆچە كلىرى» 3 - قىسم، تۇرسۇن لېتىپ قاتارلۇقلار توپلىغان، 38 - بەت.

⑰ «ئالاۋىدىن ۋە سېھىرلىك چىragۇ» ئەرەب خەلق چۆچە كلىرى، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1996 - يىلى نەشرى، 151 - بەت.

⑱ «ئۇيغۇر خەلق چۆچە كلىرى» 4 - قىسم، سېپىت زۇنۇن، ئابدۇراھمان مۇمنلەر توپلىغان، 94 - بەت.

⑲ «ئۇيغۇر خەلق چۆچە كلىرى» 4 - قىسم، سېپىت زۇنۇن، ئابدۇراھمان مۇمنلەر توپلىغان، 160 - بەت.

⑳ «ئۇيغۇر خەلق چۆچە كلىرى» 3 - قىسم، تۇرسۇن لېتىپ قاتارلۇقلار توپلىغان، 172 - بەت.

㉑ «بۇلۇلۇكىيا» - ئۆزبىك خەلق چۆچىكى، باھار ربىم ئۇيغۇرچىلاشتۇرغان، شىنجاڭ ياشلار - ئۇسۇرلەر نەشرىياتى، 2008 - يىل 6 - ئاي 2 - بېسىلىشى.

㉒ «دەۋانە ئەرلىشى».

㉓ «ئىستېتىكا» ھېدىگەر (گەرمانىيە)، سودا نەشرىياتى نەشرى 2006 - يىل نەشرى، 18 - بەت.

㉔ «ئىتىدائىي تەپەتكۈر»، لېۋ بولۇر (فران西يە) شاڭۇۋ باسمىسى 2007 - يىل نەشرى 40 - بەت (خەنزۇچە).

㉕ «ئوغۇز نامە»، گەلگ شىمن، تۇرسۇن ئايپۇلار نەشر قىلدۇرغان، مىللەتلەر نەشرىياتى 1981 - يىلى 2 - بېسىلىشى.

㉖ «ئىستېتىكا» ھېدىگەر (گەرمانىيە)، سودا نەشرىياتى نەشرى 2006 - يىل نەشرى، 26 - بەت (خەنزۇچە).

㉗ «ئىنگىزىكىيەنىڭ نىكاھ تارىخى»، ئى، ئا، ۋېستىرماك. (فنلاندىيە) شاڭۇۋ باسمىسى، 3 - قىسم 678 - بەت.

㉘ «ئۇيغۇر لار تارىخدا نىكاھلىنىش ئادەتلەرى»، ئىسمائىل تۆمۈرى، ئۇرۇمچى كەچلىك گېزىتى 1998 - يىل 21 - ماي 3 - بەت.

㉙ «ئىنگىزىكىيەنىڭ نىكاھ تارىخى»، ئى، ئا، ۋېستىرماك. (فنلاندىيە) شاڭۇۋ باسمىسى، 1 - قىسم 99 - بەت (خەنزۇچە).

㉚ بۇ ھەقىه ياسىن مۇھەممەد نىيازىنىڭ «مەراس» 2007 - يىللىق 3 - ساندا ئىلان قىلىغان «چىن تۆمۈر باتۇر» چۆچە - كى» ھەقىدە قايتا ئۇبىلىنىش دېگەن ماقالىسىگە قاراڭ.

㉛ «ھۇرۇنلۇقتىن شاھىللىقىچە»، ئۇيغۇر خەلق چۆچىكى 8 - قىسم، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 1995 - يىل نەشرى.

㉜ «ئىنگىزىكىيەنىڭ نىكاھ تارىخى»، ئى، ئا، ۋېستىرماك. (فنلاندىيە) شاڭۇۋ باسمىسى 1 - قىسم 81 - بەت (خەنزۇچە).

㉝ «ئىنگىزىكىيەنىڭ نىكاھ تارىخى»، ئى، ئا، ۋېستىرماك. (فنلاندىيە) شاڭۇۋ باسمىسى 1 - قىسم 118 - بەت (خەنزۇچە).

(ئاپتۇرلار: خوتەن يىداڭو گەڭ ئالىي تېخنىكىمى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ لېكتورى، شىنجاڭ ئۇنۇپېرىستېتى فلولوگىيە ئىنسىتىتۇتىنىڭ ھاگىستراتىنى)

ئاپتۇرلار: ياسىن مۇھەممەد نىياز (خوتەن پىداگوگىكا ئالىي تېخنىكىومنىڭ ئوقۇتقۇچىسى)

داۋۇتجان سامساق (شىنجاڭ ئۇنۇپېرىستېتى فلولوگىيە ئىنسىتىتۇتى 2006 - يىللىق ئاسپىراتىنى)



# ئۇيغۇرلاردىكى قىزلارنىڭ قۇلقىنى تېشىش ئادىسى

ئابدۇقەبىيۇم مىجىت

كىشىلەر قىزلىرىنىڭ قۇلقىنى تەشتۈرۈشكە بىرەر موھامىنى تەكلىپ قىلىدۇ. موھايى قىزنىڭ قۇلقىنى يۈمىشلىقنى قوناق ياكى چىگىت بىلەن ئۇزاق ئۇۋۇلاب، قۇلاق يۇم-شىقىنىڭ قېنىنى قاچۇرغاندىن كېيىن، ئاندىن يىڭىھە بىلەن قۇلاقنى تېشىدۇ - دە، ئىنچىكە سۈپۈرگە تېلى ياكى چاي شامىسىنى سانجىپ قويىدۇ. ئۇيغۇر قىز - ئاياللىرى قۇلد- دىكى چوقۇم ئۆتكەشكە تېگىشلىك بىر مەسئۇلىيەت سۈپىتىدە قارىلىدۇ. بۇ ئادەتكە ئاتىلار ئانچە پەرۋا قلىپ كەت- مىسىمۇ، ئانلار بىر خىل مەسئۇلىيەت تۈيغۈسى بىلەن قا- رايىدۇ. «... قىزلار ئۈچ ياشقا كرگەندە ئۇلارنىڭ تەشمەيدۇ ھەم بۇرۇنىمۇ تەشمەيدۇ. ناؤادا قۇلاقنى ئەسلىي تېشىلگەن توشۇك پۇتۇپ قالسا، بۇزۇلۇپ كەتسە، ئاندىن ئىككىنچى قېتىم يەنە توشۇك تېشىدۇ<sup>①</sup>. قىز بالىنىڭ قۇلقىنى تەشكەندە تېشىش ئۇسۇلى ناھايىتى ئادىدى ھەم بىخەتەر بولۇپ،

بىلەن ئاتايدۇ. بۇگۈنكى ئۇيغۇر جەمئىيەتىدە قىز لار توي  
قىلغاندا قۇلاق ئاسقۇلار توپلۇقنىڭ خېلى مۇھىم بىر  
قىسىمى ھېسابلىنىدۇ. ئۆز بەدىنگە مەلۇم زىنندەت بۇيۇملىدۇ.  
رىنى تاقاش ۋە ئېسىش بىلەن بەدەن گۈزەلىكىنى ئاشۇ.  
رۇش ئىستىكى ئىنسانلاردا ناھايىتى بۇرۇنقى دەۋرلەردىلا  
شەكىللەنگەن. بۇگۈنكى كۈندە قىز لارنىڭ قولقىنى تەش-  
تۈرىدىغان بۇ ئادەت باشقا مىللەتلەرگەمۇ تارقىلىپ ئۆز-  
لەشمەكتە. گەرچە ئىسلام دىندا قىز لارنىڭ قولقىنى تەش-  
تۈرۈشى ۋە هالقا ئېسىشى دىنى مەجبۇرىيەت بولمىسىمۇ،  
ئاياللار ئاساسەن ئۆزىنىڭ گۈزەلىك ئېھتىياجى تۈپەيلە.  
دین شۇنداق قىلىدۇ. قۇلاق تېشىپ هالقا ئېسىش ئۇيغۇر  
ئاياللارنىڭ ياسىنىش ئادىتى ۋە زىبۇزىنىدە مەددەنیيەتىدە  
مۇھىم ئورۇن تۇتىدۇ.

<sup>①</sup> ئەندۇر سەممەد فورغان: «ئۇيغۇرلاردا پەرھەزلەر»،  
شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2007 - يىل 12 - ئاي 1 - نەشرى، 178.  
بەت.  
(ئاپتۇر: شىنجاڭ ئىجتىمائىي پەنلەر ئاکادېمیيىسى مىللەتلەر  
ئەددەبىياتى تەتقىقات ئورنىدا)

ئۇنىڭ چىدىمای يىغلاپ كەتمەسلىكى ئۇچۇن، ئۇنىڭغا بىر-  
ئىككى تال تۆخۈم ياكى بىرەر نەرسە يېڭۈزۈپ قويىدۇ.  
قىز لارنىڭ قولقىنى تەشكۈزگەن كۈنى ئانسى ئۇلارغا چە-  
رىلىق بىر جۇپ ھالقا ياكى بىرەر سوۋغات ئېلىپ بېرىش  
بىلەن قىزنىڭ كۆڭلىنى خۇش قىلىدۇ ھەمەدە قىزنىڭ ئاندە-  
سى بىرەر ئايىقچە ئۇنىڭ قولقىنىڭ ئەتراپغا يارا - چاقلار-  
نىڭ چىقىپ قالماسىلىقى ئۇچۇن مايلاپ، ھەر خىل مەلھەم-  
لەرنى سۈرتوپ تۈرىدۇ. قۇلاق تېشىش ئاساسەن ئۆرۈك  
چىچەكلىگەن پەيتەردە قىلىنىدۇ.

ئۇيغۇرلاردا قىز لارنىڭ قولقىنى تېشىش ئادىتى شە-  
كىللەنگەندىن كېيىن، شۇنىڭغا مۇناسىپ ھالدا قىز - ئايال-  
لارغا ھەر خىل قۇلاق ئاسقۇلارنى سوۋغا قىلىش ۋە  
تۆپلۈق ئۇچۇن قۇلاققا ئاسىدىغان ھەر خىل زىبۇزىنىدە  
بۇيۇملىرىنى سوۋغا قىلىش ئادىتى شەكىللەندى.  
شۇنىڭدىن كېيىن مەحسۇس ھالقا ۋە زىبۇزىنىدە-  
نى ياساش بىلەن شۇغۇللىنىدىغان بىر ھۇندر تۈرى مەيد-  
دانغا كەلدى. ئۇيغۇرلار ھەر خىل قۇلاق ئاسقۇلارنى  
«ھالقا، سۆكە، مۇنچاڭ، زىرە، سىرغا» قاتارلىق نامالار

2  
0  
0  
9  
. 2





## ئۇچۇر دەورى ۋە ئۇيغۇر ئائىزاكى داستانچىلىقىنىڭ مۇھۇرلۇق كىرىزسى

### ئابدۇۋەلى ئابدۇكپىرم

ئىتتىپنېتىڭ ئومۇملىشىشى ئىنسانلارنى مىسىزلىقىنى بىللەن تەمن ئەتتى، ئالاقە بوشلۇقى ۋە ئۇچۇر بایلىقى بىللەن تەمن ئەتتى،  
ئۇيغۇر خەلق داستانلىرىنىڭ سانى كۆپ، تارىخى  
ئۇزاق، داستان سۆزى بىزگە پارسچىدىن كىرگەن سۆز  
بولۇپ، مەنسى «ھېكايد، رووايىت، چۆچەك، تىزكەر،  
خاتىرە، ئاھاڭ، رىتىم، مۇزىكا» دېگەن كۆپ خىل مەندى.  
لەرگە ئىگە. ئىران ئەدەبىياتدا داستان ئۇقۇمى ناھايىتى  
كەڭ مەندىدە ئىشلىلىكەن بولۇپ، پارسلار نەزمى شەكىل.  
دە خاتىرىلەنگەن دىن، ئەدەبىيات، تارىخ، پىسخۇلۇكىيە،  
تىپابىدەتچىلىككە ئائىت ھەرخىل تارىخيي ئەسەرلەرنى  
داستان دېگەن ئورتاق نامدا ئىلىۋەرگەن.  
ئۇيغۇر لار داستاننى ئاساسەن ئىپك شېئر لار جۈملە.

ئىتتىپنېتىڭ ئومۇملىشىشى ئىنسانلارنى مىسىزلىقىنى بىللەن تەمن ئەتتى،  
شۇما نۇرغۇن كىشىلەر 21 - ئەسىرنى ئۇچۇر دەورى دە  
بىشىمەكتە. ئۇچۇر دەورى گەرچە بىزگە ناھايىتى نۇرغۇن  
بىڭى ھاسىلات ۋە بىلەمەرنى تەقديم قىلغان بولسىمۇ،  
بىزنىڭ ئەنئەنۇي مەددەنېيت بایلىقلەرىمىزغا مەلۇم دەردە-  
جىدە سەلبىي تەسر پەيدا قىلماقتا. زامانىۋى تارقىتىش ۋا-  
ستىلىرىنىڭ ئومۇملىشىشى، يەنى رادىئو، كىنو، تېلېۋىزىد-  
يە، گېزىت - ژۇرنال قاتارلىق ئۇچۇر ۋاستىلىرىنىڭ شىنە-  
جاڭىنىڭ يېزى. قىشلاقلىرىنى قاپلىشى بىللەن ئۇ يەردەكى  
مەللىي خەلق ئويۇنلىرىنىڭ ۋە خەلق ئېغىز داستانچىلىقى.

جەھەتىنى ئالاھىدىلىكلىرىنى يۈگۈسلاۋىيە تاغلۇق رايىزدە  
لىرىدا شۇ مەزگىلدە ساقلانغان ۋە ئېيتىلغان خەلق نېپوسە.  
لىرى بىلەن سېلىشتۈرۈپ، ئاغزاکى فورمۇلا نەزەرىيىسىنى  
ئىجاد قىلغان، بۇ مەلۇم نۇقتىدىن ئېيتقاندا ئېغىز ئەدەبىيَا.  
تىدا ئاغزاكلىقنىڭ ئەڭ مۇھىم بىر نۇقتا ئىكەنلىكىنى يەنە  
بىر نۇۋەت ئەستىندى.

ئۇيغۇر خەلق داستانلىرىنىڭ ئاغزاکى تارقىتىش  
شەكلى ئۇزاق تارىخقا ئىگە. داستاننى ئىجاد قىلىش، بېيىه-  
تىش ۋە تارقىتىش داۋامىدا داستانچى ئەڭ ئاساسلىق رول  
ئۇينىدۇ. ئۇيغۇر خەلق داستانلىرىنىڭ ئاغزاکى تارقىتىش  
شەكلىنى تارقىتىش نەزەرىيىسىنىڭ يولىتۇچى - ئۇچۇر -  
قوبۇل قىلغۇچى سەخپىمىسى بويىچە مۇنداق ئىپادىلەش  
مۇھىكىن: داستانچى - داستان ۋەقەلىكى - ئائىلغۇچى.  
داستانچى بىلەن ئائىلغۇچى، يەنى تاماشىن ئوتتۇرىسىدە  
كى مۇناسىۋەت بىۋاسىتە بولىدۇ. داستانچىلارنىڭ ئېيتىش  
شەكلى ئىككى خل بولىدۇ: بىرى ناخشىچىلاب ئېيتىش ۋە هېكايدىلەپ  
شەكلى، يەنە بىرى ناخشىچىلاب ئېيتىش ۋە هېكايدىلەپ  
سوزىلەش شەكلى. ھازىر ساقلىنىپ قالغان «ئەبىدۇللا-  
خان»، «ئابدۇرەھمان شاھ»، «يىلىپزخان»، «ھەۋىزدە-  
خان» قاتارلىق خوتەن خەلق داستانلىرى ۋە «يىاچە-  
بەگ»، «تۆمۈر خەلپە»، «خوجىنياز حاجى» قاتارلىق  
قومۇل خەلق داستانلىرىدا ناخشىچىلاب ئېيتىش شەكلى  
قوللىلغان. لوپنۇر رايىندا ساقلىنىپ قالغان «تاھىر-  
زۆھەر»، «قىزىل گۈلۈم»، «بوز يىگىت» قاتارلىق دا-  
تانا لاردا ناخشىچىلاب ئېيتىش ۋە هېكايدىلەپ سۆزىلەش-  
تەك ئارىلاش شەكىل قوللىلغان. ھازىر توپلاپ ئېلان  
قىلغان «غېرەب - سەنەم»، «لەيلى - مەجنۇن»،

«پەرەاد - شېرىن»، «سەنۇبەر»، «ھۆرلەقا ۋە ھەمرا-  
جان»، «نۇزۇڭوم»، «سېپىت نوچى»، «يۈسۈپ -  
ئەھمەد»، «يۈسۈپ - زۇلەيخا»، «قەھىرشاھ ۋە شەھىسى  
جانان»، «شاھزادە نىزامىدىن ۋە مەلىكە رەنە» قاتارلىق  
تارىخى ئۇزاق داستانلاردا ھەم نەھرىي ھەم نەزەمىي  
شەكلى ئارىلاشقان بولۇپ، كۆپىنچىلىرى بۇگۈنكى كۈندە  
ئايىرم پارچىلىرى ئېتىلىپ، بىر بۇتون شەكىلدە ئورۇنى-  
دىلمايدىغان بولۇپ قالدى. داستانچىلارنىڭ داستانچىلىق  
پائالىيىتىنى تەكلىپلىك ئورۇنداش ۋە تەكلىپسىز - (ئۆز-  
لۇكىدىن) ئورۇنداش قاتارلىق ئىككى خىلغا بولۇش  
مۇھىكىن. بۇرۇنى ئەنەن زاماندا ئۇنئالغۇ، سىنالغۇ قاتارلىق

سىگە كىرگۈزۈپ، مەيلى ئەدبىلەرنىڭ يازما ۋە قەلىك شە-  
ئىرلىرى ياكى خەلق مەددادەلەرنىڭ ئاغزاکى شېئىرلىرى  
بولسۇن، ئورتاق داستان نامىدا ئىستېمال قىلغان. ئۇيغۇر  
خەلق داستانلىرى ئۇيغۇر ئېغىز ئەدبىياتنىڭ مۇھىم بىر  
تەركىبى بولۇش سۈپىتى بىلەن مەدەنىيەت خەزىنىمىزدە  
مۇھىم ئورۇن تۇتسىدۇ. ئاغزاکى ۋە غەيرىي ماددىي يادىد-  
كارلىقلارنى يىغىش، ساقلاش ۋە قوغداش تەكتلىنىۋاتقان  
بۇگۈنكى كۈندە ئۇيغۇر خەلق داستانلىرىنى يىغىش ۋە  
تەتقىق قىلىش مۇھىم ئەھمىيەتلىك ئەمگە كەلەرنىڭ بىرى.  
1. ئۇيغۇر خەلق داستانلىرىنىڭ ئاغزاکى تارقە-

تىش شەكلى  
ئاغزاكلىق ئىنسانلارنىڭ يېزىق شەكلىنىشتىن بۇ-  
رۇنقى ئەڭ مۇھىم، بىردىن بىر تارقىتىش شەكلى، شۇنداقلا  
ئېغىز ئەدبىياتنىڭ يازما ئەدبىياتتنىن پەرقلەندىغان ئەڭ  
مۇھىم ئالاھىدىلىكلىرىنىڭ بىرى. ئۇيغۇر داستانلىرىمۇ  
ئاغزاکى ئىجاد بولغان ۋە ئەۋلادمۇ ئەۋلاد تارقالغان.  
ئىنسانىيەت دۇنياغا ئاپېرىدە بولغاندىن تارتىپ ئۇلارنىڭ  
يېزىقسىز مەزگىلى ئىنتايىن ئۇزاق بولغان. ئەڭ مەدەنە-  
يەتلىك مىللەتلەرنىڭ يېزىق قوللۇغان ۋاقتى 5000 يىل  
دېيىلسە، پەيدا بولغاننىغا ئۇن نەچچە مىڭ يىل بولغان ئىن-  
سانلارغا نىسبەتەن ئېيتقاندا يېزىق قوللۇغان دەۋرى  
يەنلا قىسقا ھېسابلىنىدۇ. نۇرغۇن مىللەتلەرنىڭ يېزىق  
دەۋرى نەچچە مىڭ يىل، ھەتتا بەزى مىڭ يىل بولغان ئۇزاق تەرقەققە-  
 قوللۇغاننىغا تېخى نەچچە يۈز يىل بولدى. ئۇزاق تەرقەققە-  
يات داۋامىدا ئاغزاکى ئىجادىيەت ئىنسانلارغا نۇرغۇن ھە-  
نۇئى مراسىلارنى قالدۇرۇپ كەتتى. نەچچە مىڭ يىللىق  
ئېيتىش، تاؤلاش، پىشىقلاش نەتىجىسىدە ئاغزاکى تارقە-  
تىش شەكلى ئاغزاکى ئەندەنە شەكلىلەندۈزدى. ئۇيغۇر لار  
موڭۇل ئېڭىزلىكىدىن تاكى غەربىي بۇرتقا كۆچۈپ كەل-  
گىچە قەھرىمانلارنىڭ ھېكايدىلىرىنى ئاغزاکى كۈيەپ ۋە  
مەدھىيەلەپ خاسلىق شەكلىلەندۈردى. ئاغزاکى فورمۇلا  
ۋە ئاغزاكلىق ئاغزاکى ئەندەنە نەزەرىيىسىنىڭ مۇھىم بىر  
تەركىبى قىسىمى بولۇپ، 20 - ئەسلىنىڭ 60 - يىللرى  
ئامېرىكا تەتقىقاتچىسى مېلمان پاررى ۋە ئالېرىت رود تە-  
رىپىدىن ئوتتۇرىغا قويۇلغان. ئۆز لار 20 - ئەسلىنىڭ 30 -  
يىللرى يۇنان ئېپوسى «ئېلئادا» ۋە «ئۇدېسا»نى هوھېر  
ئېيتقانمۇ ياكى ئەدبىلەر يازغانمۇ؟ دېگەن مەسىلىنى ئېننە-  
لاش ئۇچۇن، ئېپوسىتىنى تېما، تەكرارلىق ۋە قۇرۇلما

لۇق قارىشى كۈچلۈك، چىلەششىن، بەيگە، قارىغا ئېتىش قاتارلىق ئۇۋ ماھارىتىگە ماھىر. شۇڭا ئۇلاردا قەھەر- ماھىلەق داستانلىرى مول ۋە بايى. تېرىقچى مىللەتلەرنىڭ ۋاقت قارىشى بىر قەدەر كۈچلۈك، بوش ۋاقتى چار- ۋېچى مىللەتلەردەك كۆپ بولمايدۇ. تېرىقچىلىقنىڭ مۇقۇم يەرنى تۈزۈلەش، ئوغۇت سېلىش، ئۇرۇق سېلىش، سۇغىرىش، ئوتاش، ئېرىق ياساش، پەرۋىش قىلىش قاتارلىق نۇرغۇن ئىندى- چىكە هالقلارغا كۆپ ۋاقت ۋە ئەجىر كېتىدۇ. شۇڭا مال - چارۋىلارنى يايلاققا قويۇپ بېرىپ، كەچكىچە



ئىسۋابىلار بولىغانلىقتىن، كە- شىلەر تۈيلارنى قىزىتىش، قىشلىق زېرىكىشلىك كۈنلەر- ئۇچۇن داستانچىلارنى ئۇچۇن داستان ئېيتقۇ- زۇش پائالىستى ئورۇنلاش- تۇرغان. ئادەتتە ساھىخان داستانچىنى چاقرىتىپ، ئۆيە- گە مول داستخان ھازىرلايدۇ- دۇ ۋە ئەدل - جامائەتتى زىيە- پەتكە تەكلىپ قىلىدۇ. تاماق بىسىلىپ بولغاندىن كېيىن، كە- شىلەر ئۆيە چۆرىدەپ ئۇلار تۇرۇپ داستانچىنىڭ مۇڭلۇق ناخشىسىنى ئائىلايدۇ. بەزى ئۇزۇن داستانلار- ئائىلاش ئۇچۇن مەھەللە- دىكى كىشىلەر نۆھەت بىلەن داستانچىنى مېھمان قىلىپ داستان ئائىلايدۇ. داستانچىلار داستانچىلىقنى بىر خىل كەسپ قىلغان بولۇپ، بۇ كەسپ- كە تايىنسىپ كۈن ئالىدۇ. شۇڭا ئۇ بازار كۈننە بوش يەرنى تاللاپ راۋاب چىلىپ ناخشا توۋلايدۇ. كىشىلەر يە- غىلغاندىن كېيىن داستاننىڭ قىزىقارلىق قىسىمىنى باشلايدۇ. كىشىلەر ئۇنىڭ ماھارىتىگە بېرىلىپ داستان ئائىلاۋاتقاندا داستانچى توپۇقسىز ئېيتىشتىن توختاپ ئائىلغا چىلاردىن بۇل تەلەپ قىلىدۇ. تاماشىنلار ئاتىغىنى بېرىپ بولغا- دىمن كېيىن داستانچى يەندە داۋاملاشتۇردى. بىر كۈننە ئىككى - ئۇچ قېتىم ئورۇن ئالماشتۇرۇپ داستان ئورۇندادا دايدۇ. داستانچىلار بەزىدە سەپەر، قۇرۇلۇش داۋامدا، دەم ئالغاندا ياكى مازار - سەيلىگا ھالارغا ئادەم يىغىلغاندا داستان ئېيتىش پائالىستىنى داۋاملاشتۇردى.

2. ئۇيغۇر ئاغزا كى داستانلىرىنىڭ مەۋجۇتلۇق خۇبىي ئۇيغۇر لار دېھقانچىلىق ئىشلەپچىرىش شەكلىگە بىر قەدەر بۇرۇن كىرىشكەن. چارۋىچىلىقنى دېھقانچىلىققا ئۆتۈش جەريانى داستان ئىجادىتىگە ۋە تارقىتىش شەكىرلىكىنىڭ مەمۇرىي ئىشلار ۋە دېلىپ ماتىيە ئىشلىرىنى بېجىرىش، خانلارنىڭ شەجەرىسىنى يېزىش قاتارلىق ساھەلەردىلا قوللىنىغان. شۇڭا، ئاۋام خەلقنىڭ ئىچىدە ئاغزا كى ئىجادىيەت ۋە تارقىتىش مۇھىم ئورۇندادا ۋاقت ئېڭى ئاجىز، ئولتۇراللىشىشى چېچىلاڭفو، باتۇر-

قېرىندىشلار دەك ئىز چىللەقنى ساقلىيالىغان. شۇڭا ئۇيغۇر-لاردا «ماناس» تەك چوڭ تىپتىكى ئاغزاکى قەھرىمانلىق داستانى، «ئالپامىس»، «قوپلاندى» دەك ئۇتۇرا ھە- جىمىلىك خەلق داستانلىرى مەيدانغا كەلمىگەن. «ئوغۇزنا- مە» گەرچە سۇرېت جەھەتنە چوڭ ھەجىمىلىك داستانلار- دىن قېلىشىسىمۇ، لېكىن شەكىل جەھەتنە يازما شەكىلدە تۈرۈپ قالغان. بۇ روشەنکى ئۇيغۇرلارنىڭ دېھقانچىلىق ئىشلەپچىرىشى بىلەن مۇناسىۋەتلىك. چارۋىچىلىق ئىگە- لىك ئەندىز بىسنىڭ تەسىرىدە قىرغىز، قازااق خەلقىرىدە ئاغزاکى ئىجادىيەت ھازىرقى زامانلارغىچە ھاياتى كۆچە- نى ساقلاپ كەلدى. ۋەھالەنكى، ئۇيغۇر خەلقىدە ئاغزاکى داستان ئىجادىيەتى بارغانسىرى يوقلىشقا قاراپ يۈزۈلە- دى. بۇ تۆۋەندىكى ئىككى نۇقتىدا ئېنىق ئىپادىلىنىدۇ:

بىرىنجى، ئۇچۇر قوبۇل قىلغۇچى، يىدىنى ئاڭلىقۇچە لار كۈنسىرى ئازايدى. زامانىوی كۆڭۈل ئېچىش واسىتە- لىرىنىڭ ئۇمۇملىشىسى ئۇيغۇر خەلق ئاممىسىنىڭ مەدەننى كۆڭۈل ئېچىش پائالىيدىلىرىنى بىيستى. تېلىۋىزور، سەئالا- غۇ، ئۇنىئالغۇ، رادىئو، كىنو قاتارلىق ئېلىكترونلۇق مەددە- نىيەت قوراللىرى ئۇيغۇر خەلقىنىڭ تۇرمۇشغا سىكىپ كىرىدى. ئۇيغۇر رايونلىرىدا مەجبۇرىي مائارىپىنىڭ ئۇھۇم- لىشىسى وە ساۋاتسىزلىقنى تۈگە- تىش ھەرىكتىنىڭ ئېلىپ بېرىلە- شى بىلەن ئۇيغۇر ئاممىسىنىڭ مەدەننىيەت ساپاپاسى ئۈزۈلۈكسىز ئۆستى. بۇنىڭ بىلەن كىتاب، گېزىت - ژۇرفال ئوقۇيا لىيەدە- غان كىشىلەر بارغانسىرى كۆپەدە- دى. شۇنىڭ بىلەن ئىلىگىرىكى داستانچىلارنىڭ تاماشىبىنلىرى كىنو - تېلىۋىزور، سەئالالغۇ فە- لمىلىرىنىڭ سادىق تاماشىبىنلىر- دە-غا، ئىخلاسمەن رادىئو ئاڭلىقۇ- چىلارغا وە كىتاب، گېزىت - ژۇراللارنىڭ قىزغۇن ئوقۇرەدە- لىرىنگە ئايالاندى. ھەتتا بەزى ياشىلار تورنىڭ مەپتۇنكارلىرىغا ئايلىنىپ، داستانچىلارنىڭ ناخ- شىلىرىنى كونا وە زامانىدىن

تۇرغان. ئۇيغۇر لار غەربىكە كۆچكەندىن كېيىن، بولۇپ- مۇ ئىسلام دىنىنى قوبۇل قىلغاندىن كېيىن يېزىقىنىڭ ئومۇملىشى تېز لەشتى. يازما ئەسەرلەر كۆپەيدى. نۇرغۇن خەلق ئاغزاکى داستانلىرى ئەدبىلەرنىڭ قەلە- مىدە پېشىقلىنىپ، ئەدەبىلىشىپ، بېپ ۋە قېلىپلىشىپ باسما شەكىلدە تارقىتلىدى. ئەسەرلەرنى كۆپلەپ كۆ- چۈرۈپ ساتىدىغان، باسىدىغان كىتابلاشتۇرۇش كەسىپى بارلۇقا كەلدى. «ئوغۇزنانە»، «ھۆرلۇقا ۋە ھەمرا- جان»، «غېرىپ - سەندەم»، «تەھىر- زۆھەر»، «بۈسۈپ زۇلدىخا»، «پەرھاد - شېرىن»، «لەيلى - مەجنۇن» قاتارلىق نۇرغۇن خەلق داستانلىرىنىڭ يازما كىتابلىرى بارلۇقا كەلدى. كىتابپۇرۇشلۇقنىڭ بارلۇقا كېلىشى دېھقانچىلىق ئىشلەپچىرىشى بىلەن شۇغۇللىنىش- تا ئۆتكەن ئۇيغۇرلارنىڭ كەچىلدەرە ماي چىراڭىنىڭ يو- رۇقىدا كىتاب ئوقۇشغا شارائىت يارتىپ بەردى، دېيشىش ھۇمكىنى، مۇقىم تېرىقچىلىق شەكلى ئۇيغۇر- لارنىڭ داستانچىلىق شەكلىنى تېخمۇ بېيستى.

ئىككىنچى، يازما نەشرىيات ۋە ئېلىكترونلۇق ئۇن - سەن تېخنىكىسى داستانچىلىقنىڭ تارقىتىش شەكلىنى مولا لاشتۇردى. ئۇن - سەن ۋاستىلىرىنىڭ ئۇمۇملىشىسى ۋە نەشرىيات ئورگانلىرىنىڭ قۇرۇلۇشى ئۇيغۇر داستانچە- لەقىنى ئۇن - سەن شەكىلدە ۋە كىتاب شەكىلدە نەشر قىلىش ئىمكانيتىگە ئىگە قىلىدى. شۇنىڭ بىلەن ئۇيغۇر خەلق داستانچىلىقنى ئاغزاکى، يازما، ئۇن ۋە سەن قاتارلىق كۆپ خەل شەكىللەرە تارقىتىدىغان ئۇسۇلalar مەيدانغا كەلدى. ئۇيغۇر خەلقى دېھقانچىلىق ئاساس، چارۋىچىلىقنى قو- شۇمچە ئىگلىك شەكىلدە ساقلاپ كەلگەن خەلق. ئۇيغۇرلارنىڭ ئاغزاکى ئەذ- ئەنسىسى گەرچە ئۇزاق بول- سىمۇ، لېكىن قازااق، قىرغىز



قىز ساقلىغۇچە تۈز ساقلا

قالغان، دەپ ئاڭلاشنى خالىمىدى. ئۇيغۇر رادىئو - تېلې-  
ۋىزىيە نومۇرلىرىنىڭ بېيىشى ۋە قىزىقارلىقلىشىشى، تۇر-  
مۇشقا يېقىنلىشىشى بىلەن كۆپ قىسم داستان ئاڭلىغۇچە-  
لارنىڭ دىققەت - ئېتىبارى بۇ ۋاسىتلەرگە بىۇرالدى.  
هازىر ئىتتايىن ئاز قىسم ياشانغانلار، باللار داستانچىلار-  
نىڭ ساداقەتىمن ئاڭلىغۇچىلىرى بولۇپ، يوقلىش ئالدىدا  
تۇرغان داستانچىلىققا كىچىككىنە ئۇمىد بېفېشلىماقتا.  
ئىككى يىل بۇرۇن خوتەن رايونىدا تەكشۈرۈشتە بولغۇنىم-  
دا بۇ خىل تاماشىبىنلارنىڭ ئەھۋالنى بىۋاستە ئىگىلىگەندە-  
دىم؛ ئىككىنچى، ئۇچۇر تارقاتقۇچى، يەنى داستانچىلار-  
نىڭ سانى بارغانسىپرى ئازايىدى. داستانچى بىلەن ئاڭلىغۇ-  
چىلىك مۇناسىۋىتى ناھايىتى چوڭ، ئاڭلىغۇچى ئازلغان  
ئىكەن، تەبىيىكى تىرىكچىلىك دەسمايسى بولغان كەسپ-  
نى ئۆزگەرتىشكە، بازار ئېھتىياجغا ماسالاشتۇرۇشقا  
مەجۇر بولىدۇ. نۆۋەتتە خوتەن، لوپۇر، قومۇل رايونى-  
دا بىشى چوڭراق داستانچىلاردىن باشقا داستان ئىجاد-  
چىلىرى، تارقاتقۇچىلىرى ۋە ۋارسلىرى قالىدى. ياش،  
ئۇتۇرما ياش داستان ئېتىقۇچىلار، ئۆگەنگۇچىلەر كەسپ  
ئۆزگەرتتى. شۇنىڭ بىلەن ئۇيغۇر ئاغزاڭى مەددەنىيەت  
دېيىتى ۋە تارقاتلىشى ئىلگىرى كۆرۈلمىگەن كەنرەسقا  
وھ خىرسقا دۇچ كەلدى. ئۇيغۇر خەلق داستانلىرىنى  
قۇتقۇزۇش، داستانچىلىق بائالىيەتنى ئەسلىگە كەلتۈرۈش  
— بىز بىر ئەولاد كىشىلىرىنىڭ باش تارتىپ بولمايدىغان  
مۇھىم بىر بۇرچى ۋە ۋەزىپىسى بولۇپ قالدى. دۆلىتىمىز ب  
دەن مائارىپ، پەن- تېخنىكا تارمىقىنىڭ ئاغزاڭى ۋە غەيرىي  
مەددەنىيەتىنى يېغىش، ساقلاش، قوغىداش ۋە راواج-  
لاندۇرۇش چاقىرىقىغا پائال ئاواز قوشۇپ، نۇرغۇن مەددەن-  
يەت مراسلىرىنى بۇ قوغىداش تۈرىگە تىزىملاشتى. 2005-  
يىل تەستىقلالغان ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقامىمۇ بۇنىڭ جوم-  
لىسىدىندۇر. شۇڭا بىز پۇرەسەتنى چىڭلەتتىپ، ئۇيغۇر داس-  
تانچىلىقمىزنى ب دەن ۋە دۆلىتىمىزنىڭ مەددەنىي مراسى  
قوغىداش تۈرىگە كىرگۈزۈشىمىز، ئۇيغۇر داستانچىلىق پائى-  
لىيەتنى قوغىدىشىمىز كېرەك.

(ئاپتۇر: غەربىي شىمال مللەتلىرى ئۇنىۋېرستېتىنىڭ دوقىپىن-  
تى، ئەدەبىيات پەنلىرى دوكتورى)

## بىلدۈرگۈ

«مراسى: ژۇرنالنىڭ توب تارقاتشىش ئىشلىرىنى  
ئۇرۇمچى ئىزچىلار كىتابخانىسى بېجىرىدۇ.  
جايلاردىكى شەخسىي كىتابخانىلار ۋە  
ئۇقۇرەنلەرنىڭ ۋاقىپ بولۇشنى ئۇمىد قىلىمز.  
ئۇرۇمچى ئىزچىلار كىتابخانىنىڭ ئادرېسى:  
ئۇرۇمچى شەھرى غالبييەت يولى 100 - نومۇر  
(ئاپتونوم رايونلۇق مائارىپ نازارىتىنىڭ ئۇدۇلسا)  
پۇچتا نومۇرى: 830001  
تېلېفون نومۇرى: 0991 - 2850601

«مراسى» ژۇرنالى نەشرىيەتى

ئۇمۇمەن، ئۇيغۇر داستانچىلىقى ئۇيغۇر خەلقىنىڭ  
مۇھىم ئاغزاڭى مەددەنىيەت مراسى، هازىر پەقفت شىن-  
جاڭنىڭ خوتەن، قومۇل قاتارلىق قىسمەن رايونلىرىدا



# ئۇرسۇن بەكىرى

## تۇرسۇن بەكىرى

ياسىنسىش ئادەتلەرنى يېتىلدۈرگەن بولۇپ، كىيم - كېچىدك، ياسىنسىش ئادەتلەرى ئىچىدە كېرىيە، چەرچەن ئا - ياللىرىنىڭ قەبرىستانلىقىدىن قېزىۋېلىنىغان بۇنىڭدىن 3000 يىللار بۇرۇنقى دەۋرگە تەۋە دەپ قارىلۋاتقان خىلمۇ خىل كىيم - كېچەكلەر (تون، كۆڭلەك، يوبىكا، ئىشتان، ئۆتۈك، هەر خىل رەگىدىكى شارپا، ياغلىق، گۈللۈك بەلباگ، قولقاپ، هەر خىل باش كىيم نۇسخىلىرى) تۈرلە - دىكى ئايالچە تون بولۇپ، ئاساسەن قارا رەڭلىك خاڭىدەن، تاۋار، دۇخاۋا، دۇر دۇن، مەخەمەل قاتارلىق رەختىلەردىن تىكىلىدۇ. دىيارىمىزدىن تېپىلۋاتقان ئەڭ بۇ - رۇنقى يۈڭ تو قولما كىيملىرىنىڭ شەكىدىن ھەممىسى

دىيارىمىزدا كىينىش - ياسىنسىش ئادەتلەرنىڭ شە - كىللەنىش تارىخى ئۇزاق زامانلارغا تۇتسىدۇ. چەرچەن زاغۇنلۇق قەبرىستانلىقىدىن قېزىۋېلىنىغان بۇنىڭدىن 3000 يىللار بۇرۇنقى دەۋرگە تەۋە دەپ قارىلۋاتقان خىلمۇ خىل كىيم - كېچەكلەر (تون، كۆڭلەك، يوبىكا، ئىشتان، ئۆتۈك، هەر خىل رەگىدىكى شارپا، ياغلىق، گۈللۈك بەلباگ، قولقاپ، هەر خىل باش كىيم نۇسخىلىرى) تۈرلە - رىنىڭ كۆپلۈكى، شەكىلىنىڭ لايھەسىنىڭ ئۆز گىچىلىكى، تە - كىلىشىنىڭ سېتىلىكى، رەڭگىنىڭ خىلمۇ خىلىلىقى بىلەن ئالا - ھىدە خاراكتېرىنىندۇ. دىيارىمىز خەلقى جەمئىيەت تەرەققە - ياتنىڭ ھەرقايىسى باسقۇ چىرىدا ئۆزىگە خاس كىينىش -

كىرىلسىگەن حالدا دۇنيانى ئۈچكە بۆلگەن يەنى ئۇستۇنكى دۇنيانى «ئاڭ» يەنى يورۇقلۇق ئىلى، ئاستىقى دۇنيانى «قارا» يەنى قاراڭفۇلۇق ئىلى، بۇ ئىككى دۇنيا ئارىلىقىدەكى ئوتتۇرا دۇنيانى «ئاڭ - قارا» يەنى ئىنسانلار ئاپا. رىدە بولىدىغان جاي ياكى تۇرىدىغان يەر يۈزى دەيدىد. غان ئاللم توغرىسىدىكى ئۈچلۈك مەنتىقە كېلىپ چىقان. ئەجدادلىرىمىزدا خېلى بىر مەزگىل بۇ خىل ئۈچلۈك مەذىتىسى داۋاملاشقا. دۇنيا توغرىسىدىكى چۈشەنچىلىرىدە تاق سان «ئۈچ»نى ئۇلغلاش ئادىتى شەكىللەنگەن.

دييارىمىز ئاياللىرىنىڭ پەرىجىسى مۇراسىم كىيىمى قاتارىدا كېلىپ كېلىشتىرتىدۇ. پەرىجە كىيگەن ھەرقانداق ئايال پەرىجە كېلىپ بېشىغا ئاق ياغلىق سېلىشى، ئاق ياغلىق ئۇستىگە كىچىك تەلپەك كىيىشى لازىم. بېشىغا سالغان ئاق ياغلىق بىلەن قارا پەرىجە ئۆزئارا ماسلىشىپ ئاياللىرىمىزنى تېخىمۇ جەزبىدار، ئۇز قىلىپ كۆرسىتىدۇ. پەرىجە ئەجدادلىرىمىزنىڭ قەدىمكى تەبىئەت ئېتقادچىلىقىدەنىڭ «ئۈچلۈك» مەنتىقىسىگە ماں حالدا (ئاق ياغلىق يو-رۇقلۇق - كۆككە، پەرىجىنىڭ قارا رەڭىگى يەر وە سۇغا بىلگە قىلىنغان حالدا) لايمەنگەن بولۇپ، بىزىگە ئەج-دادلىرىمىزنىڭ ئېتىدائىي ئاللم قارىشى ھەققىدە ئۈچۈر بېرىدى. مۇنداقچە ئېتقاندا ئەجدادلىرىمىزدا مۇقىماشقا «ئۈچلۈك قارىشى» بويىچە يەنمۇ ئىلىگەن حالدا



دېگىدەك ياقسىز، ياكى ياقلىق، ئالدى ئوجۇق تون شەكىللەك بولۇپ، بەزلىرىنىڭ ئالدى پەشلىرىگە رەڭلىك يۇڭ يېتىن ئۈچۈلۈك شەكىلدە (ھەر چىشى شەكىلدە) كەشتە ئىشلەنگەن. ئىككى كۆكىكىگە ئۈچ دانىدىن ئۈچ بولۇڭ شەكىللەك جىيەك تۇتۇلغان. دىيارىمىز ئاياللىرى ھازىرغۇچە كېيۋاتقان پەرىجە قەدىمكى يۇڭ توقۇلما كە-پىملەرىمىزنىڭ داۋامى ۋە راواجى بولۇپ، ئالدى ئوجۇق تىكلىدى. تۈگەم بېكتىلمەيدۇ. شەكلى باشقا رايونلارددە كى ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ تون كىيم شەكىلدە ئۇمۇمىي جە-ھەتنىن ئوخشайдى. ئەمما كېرىيە، چەرچەن ئاياللىرىنىڭ پەرىجىسىنىڭ كۆكەك، پەش ئېتەكلىرىگە چۈشورلۇگەن شەكىللەرنىڭ رەڭىگى (جەش رەڭلىك)، كىيم تېگىنىڭ قارا بولۇشى قاتارلىقلار مۇئەيىن مەزمۇنغا ئىگە.

پەرىجە ھەققىدە ئىلىگىرى نۇرغۇن تەتقىقات، چۈ-شەندۈرۈش، تونۇشتۇرۇشلار ئېلىپ بېرىلىدى ۋە ئېلىپ بېرىلىۋاتىدۇ ھەممە بۇ قېتىم ئۇ ئاپتونوم رايونىمىزدىكى ساقلاپ قېلىشقا تېگىشلىك غەيرىي مەدەننېت مەراسى تۇرى قىلىپ بېكتىلىدى.

ئەجدادلىرىمىز ئەڭ بۇرۇنقى دەۋرلەردە ئالدەمنى «كۆك»، «بىر - سۇ» دەپ ئىككىگە ئايىغان. ئۇلار «ئاسمان»نىڭ رەڭىگىنى «ئاڭ»، يەر - سۇنىڭ رەڭىگىنى «قارا» دەپ سۈپەتلىگەن. كېيىنلىكى دەۋرلەردە «ئاسمان» چۈشەنچىسىنى ئۆز پېتى ساقلاپ، يەر، سۇ چۈشەنچىسىنى ئىككىگە ئايىپ «سۇ» ۋە «بوز يەر» دەپ ئاتغان. «ئاسمان»نىڭ رەڭىگىنى «ئاڭ»، «بىر» ۋە «سۇ»نىڭ رەڭىگىنى «ئاڭ - قارا» دەپ سۈپەتلىگەن. كېيىنلىكى دەۋرلەردە يۇقىرىقى مەنتىقە بويىچە يەنمۇ ئىل-



ر خلده رهه ئاده ملدرگه ئوخشاش هايياتي كۈچكە ئىگە دهپ قاراپ ئاده منىڭ تۇغۇلۇشنى دهل - دهره خلده رگه با غلاپ ئۇنى مبۇدلاشقان ئانىلارغا ئوخشاتقان. تەنمقاتا- چى ئابلىمكى روزىنىڭ «ئۇيغۇر تەسۋىرى سەنئىتىنىڭ مەزھۇنى ۋە ئالاھىدىلىكى توغرىسىدا» دېگەن ئىلمى ما- قالىسىنىڭ «باغۇ بولستان»، «دەرەخ قىز» ناملىق تارماق ماۋزۇلىرىدا: «ئۇيغۇر لار شامان دىنغا ئېتىقاد قىلغان مەزگىللەر دهل - دهره خلەر قەدرلىك ھېسابلىد- ناتقىتى» دهپ يازىدۇ. ئەپسانە، رىۋايدىلەردىكى ئەجدا- دل- رىمىزنىڭ دەرەخ ئېتىقاد چىلىقدىكى «دەرەخنى ئاده ملدر- گە ئوخشاش هايياتي كۈچكە ئىگە» دهپ تەرىپلىشى، ئاند لارنى پۇتكۈل مەۋجۇداتلار ئىچىدىكى كۆپپىش مەبۇدى قىلىپ، ئانىلارنىڭ پەرزەنت تۇغۇشنى دەرەخكە با غلاپ، دەرە خلەرنىڭ كۆكلەپ مىۋە بېرىشنى ئانىغا ئوخشتىپ تەسۋىرلىشى ئەجدا دىلىرىمىزنىڭ ئەڭ قىدىمكى تەبىئەت قاراشلىرى ئىدى. دىيارىمىز ئاياللىرىنىڭ پەرىجىنىڭ كۆكىرەك قىسىما چۈشۈرۈلگەن چەش (پېشل) رەڭلىك يوبۇرماق شەكلى ۋە ياقا پەشلىرىدىكى چەش (پېشل) جىيە كەر دەل زامانىمىز غىچە يېتىپ كەلگەن ئىپتىدائىي دەرەخ ئېتىقاد چىلىقى قارىسىنىڭ تىپك نامايدىندىسى دە- يىشىكە بولىدۇ. پەرىجە تېكىنىڭ خاس قارا رەگىدە بو- لۇشى، ئەجدا دىلىرىمىزنىڭ «قارا» رەگىنى ئۇلۇغلاش ئەقىدىسىن كەلگەن بولۇپ، قارا رەگە قەددىمكى ئەجدا دىلىرىمىزنىڭ ئالدم قارىشى بويىچە ئىنسانلار ئاپا- رىدە بولىدىغان، ياشايدىغان زېمىننى يەنى تۈپراقنى بىلدۈردى. بىزدە تۇغۇلغان زېمىنلىنى «ئانا تەۋەدا» دەپ ئاتاش، ھازىرغىچە مەدە حۇت. دىمەك،



ئاق ياغلىق — ئۇستۇنکى ئالىم (يورۇقلۇق ئىلى)، قارا رەھلىك پەرچە — ئوتتۇرا ئالىم (قاراڭغۇلۇق ئىلى)، بۇ ئىككى دۇنيا ئارىللىقىدىكى ئوتتۇرا دۇنيا — ئىنسانلار ئا. پىرىدە بولىدىغان جاي ياكى ياشايدىغان ماكان، دېگەن ئالىم قارىشىغا تولىمۇ ماس كېلىدۇ.

ئاده تىن پەر جىنىڭ ئۇڭ، سول كۆك كىكىگە ئايىرم -  
 ئايىرم يەقتە ياكى توققۇز تالدىن ئۆز ئارا ئۇدۇل قىلىپ  
 چەش رەڭلىك (يېشىل رەڭلىك) ئاي شەكىللەك (مېنىڭچە  
 يوپۇرماق شەكىللەك) جىيدىك تۇتۇلىدۇ ھەممە پەر جىنىڭ  
 ئالدى گۈرۈنىكى ۋە ئېتە كىلىرىگە 2 - 3 سانتىمېتر كەڭلىك.  
 تە چەش رەڭلىك گۈرۈھك تۇتۇلىدۇ.

ئەجدادلىرىمىز دۇنيادىكى باشقا مىللەتلەرگە ئۇ خشا-  
شلا ئەڭ دەسىلەپكى دەۋەرلەردا تەبىئەت ئېتقادچىلىقى  
دەۋەرلىرىنى بېشىدىن ئۆتكۈزگەن، تەبىئەتسىكى ئۆزىگە تە-  
سلىرى كۈچلۈك بولغان كۈن، ئاي، يۈلنۈز، تۈپرەق، تاغ،  
دەريا، دەل - دەرەخ، ئوت - چۆپ، كۈل گىياھ... قاتار-  
لەقلارغا ئېتقاد قىلغان. بۇنىڭ ئىچىدە دەرەخ ئېتقادچىلە-  
قى ئەجدادلىرىمىز ئارىسىدا خېلى ئۇزاق بىر مەزگىل ئاسا-  
سي ئورۇندا تۇرۇپ كەلگەن. دەل - دەرەخلىر قەددىمكى  
ئەجدادلىرىمىز ئۈچۈن يىرتقۇچ ھايۋانلاردىن مۇداپىئەلە-  
نىشىنىڭ ھامىسى، تۇرار جاي بولۇپ پاناهلىنىدىغان ماكان  
ۋە ئىشلەپچىرىش قوراللىرىنى ياسايدىغان ماتېرىيال،  
ئۇزۇق - تولۇك ئالدىغان سىرلىق شەپقەتچى بولۇپ تو-  
يۇ لەجەقا، تەبىئەت ئېتقادچىلىقنىڭ ئىچىدە گەۋدىلىك ئو-  
رۇندا تۇرغان. مۇناسىۋەتلىك تارىخيي ماتېرىياللاردا ئەج-  
دادلىرىمىزنىڭ ئىپتىدائىي ئېتقادلىرى ئىچىدە دەرەخ ئېتتى-  
قادى ھەققىدىكى بىر قىسىم ئەھۋاللىرى ئەپسانە، رىۋايمەت  
تەرقىسىدە دەۋرىمىز گىچە بېتىپ كەلگەن. دەۋرىمىز گىچە  
بېتىپ كەلگەن تارىخيي داستانىمىز «ئوغۇزناھە» دە: ئۇ-  
غۇزخانىنىڭ كۆلىنىڭ ئوتتۇرۇسىدا ئۆسکەن بىر تۈپ دەرەخ-  
نىڭ كاۋىكىدا ئولۇرغان ئىستايىن ساھىبجامال، كۆزى ئاسا-  
ماندەك كۆك، چىچى ئېقىن سۇدەك، چىسلەرى ئۇنچىدەك  
بىر گۈزەل قىزغا نىكاھلەنغانلىقى، ھىكاىيە قىلىنغان.

دېمەك، «ئادەم دەرەختىن تۇغۇلدى» دەيدىغان قاراش قەدىمكى ئەجدادلىرىمىزنىڭ تېبىئەت ئېتىقادچىلىقى قارىشىنىڭ بىرى ئىدى. ئۇلار ئەر - ئاياللارنىڭ قۇشۇلۇ - شى ۋە باللارنىڭ تۇغۇلۇشى توغرىسىدىكى سەۋەب - نە - تىجە مۇناسىۋىتىنى چۈشىنى يېتەلمىگەچكە، دەل - دە.

بولۇپ شەكللەنگەن.  
پەرىجە — خەلقىمىز ئارىسى-  
دا ئەسرلەردىن بۇيان تاھازىرغمى-  
چە ساقلىنىپ كېلىۋاتقان ئىپتىدا-  
ئى ئانغا چوقۇنۇش (ئانىمىزه-  
لمق) ئىتتقادى ئاساسىدىكى ئۆز-  
گىچە رايون ئالاھىدىلىكىگە،  
روشەن خاسلىققا ئىگە بەدىئى  
سەنگەت مراسى. ئۇ ئانىمىزملق  
دەۋەلىرىدە ئىلاھىي ئانىلارغا  
سەمۇول بولغان دەرەخ ئىتقاداد-  
چىلىقفا (دەرەخ شەكلگە)  
تەقلىد قىلىپ لايھەلەنگەن ھەم  
بۇنىڭغا ئەجدادلىرىمىزنىڭ ئەڭ  
قەدىمكى ئالىم قارىشى بولغان  
«ئۈچ دۇنيا» مەنتقىسىمۇ سىڭ-



دۇرۇۋېتىلگەن. دىيارىمىزدا ساقلىنىپ قالغان ئەندەنئىنى  
كىيمىمىز پەرىجىنى ھەر خىل دەۋەلىرىدە، ھەر خىل  
دىن ۋە ئېقىملارنىڭ ئۆتكەللەرىدىن ئوڭۇشلۇق ئۆتۈپ  
ۋە ئۇنىڭغا ماسلىشىپ، ئەمما ئەسىلىدىكى مەنبەسىنى  
تولۇق ساقلاپ، تا ھازىرغۇچە ئىز جىل داۋاملىشىپ  
كەلگەن بۇگۈنكى پارلاق مەدەنىيەتىمىزدىكى ئېسىل  
كىيم - كىچەك سەنئىتنىڭ ئۆزگىچە نامايدىنىسى ئە-  
كەنلىكىنى مۇئەيىەنلەشتۈرۈشكە بولىدۇ.

پايدىلانغان ماتېرىياللار:

- (1) حاجى ئىمن تۇرسۇن ئەپەندىنىڭ «قەدىمكى ئۇيغۇر ھە-  
دەنىيەتى» ناملىق كتابى، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 2000 - يىل  
ئۇيغۇرچە نەشرى.
  - (2) «قەدىمكى ئۇيغۇر لارنىڭ تارىخي داستانى - ئوغۇزنا-  
مە» مىللەتلەر نەشرىياتى 1980 - يىلى ئۇيغۇرچە نەشرى.
  - (3) ئابىلمىت روزى «يەندە ئۇيغۇر تەسۋىر سەنئىتنىڭ مەز-  
ھۇنى ۋە ئالاھىدىلىكى توغرىسىدا» شىنجاڭ پىداگوگىكا ئۇنىۋېر-  
ستىتى ئىلەمىي ژۇرنالى 1987 - يىللەق 2 - سان.
  - (4) ئابىدۇكپىرمەن «پىشكە يۈرۈتىدىكى ئەپسانە ۋە رد-  
ۋايەتلەر» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 1985 - يىلى ئۇيغۇرچە  
نەشرى.
  - (5) باڭور روزى «ئوغۇزنامە» دىكى شامان دىنى ئىتتقادى  
ھەقىدە دەسلەپكى ئىزدىنىش» شىنجاڭ پىداگوگىكا ئۇنىۋېرستىتە-  
تى ئىلەمىي ژۇرنالى 1989 - يىل 2 - سان.
- (ئاپتۇر: چەرچەن ناھىيە مەدەنىيەت ئىدارىسىدە)

پەرىجە تېگىنىڭ قارا بولۇشى  
«ئانا تۇپراق»نى بىلدۈرە،  
ئوك سول كۆكىرەك قىسىمىرىدە-  
دىكى چەش (يېشىل) رەڭلىك  
يوبۇرماق شەكللىرى، پەش -  
ئېتەكلىرىدىكى چەش (يېشىل)  
رەڭلىك جىيدەكلىر بىزگە تۇپ-  
راقتن پەيدا بولغان بىر تۇپ  
باراقسان دەرەخ ئارىسىدىن (-  
ئوتتۇرىسىدىن) بېشىغا ئاق  
ياغلق سالغان جاھانغا يورۇق-  
لۇق ئاتا قىلغۇچى «ئانا»نىڭ  
كېلىشىكەن سىماسىنى ئەسلىت-  
دۇ. مۇنداقچە ئېتىقاندا، پەرد-  
جىنىڭ پەش - ئېتەكلىرىگە تۇ-  
تۇلغان چەش (يېشىل) رەڭلىك  
جىيەكىنى پەرىجىنىڭ ياقسىغا قارىتىپ يىملەشتۈرگەندە،  
بىر تۇپ يېشىل غولنى ھاسىل قىلىسا، ئوك سول  
كۆكىرەك قىسىغا يەتنە ياكى توققۇز تالدىن قىلىپ چۈ-  
شۇرۇلگەن يېشىل يوبۇرماق شەكلى بىلدەن قوشۇلۇپ،  
باراقسان يوبۇرماق چقارغان بىر تۇپ دەرەخ شەكىل-  
نى ھاسىل قىلىدۇ ۋە ياكى پەرىجە بىزگە يايپېشىل  
ئۆسکەن بىر تۇپ دەرەخنى ئەسلىتىسى، پەرىجە  
كىيگەن ئايال ئاسۇ دەرەخنىڭ دەل ئوتتۇرىسىدىن (-  
ياقسىدىن) ئۆسۈپ چىققان «بوستان چاچلىق دەرەخ  
قىز» ياكى «دەرەخ ئايال» بولۇپ كۆرۈندۇ.

پەرىجىنىڭ ئوك سول كۆكىرەك چۈشۈرۈلگەن  
يەتنە ياكى توققۇز تال يوبۇرماق شەكلى ئەجدادلىرىمىز-  
دىكى خاسىيەتلىك سان ئەقىدىسىنىڭ ئىپادىلىنىشى بولۇپ،  
ئەڭ قەدىمكى ئەندەنئىنى مۇقەددەس سانلار ئەقىدىسىنىڭ  
ئىزناسىدۇر. قەدىمكى ئىپتىدائىي جەئىشەتتە بۇ سانلار  
ئىنسان تەپەككۈرىدىكى مەۋھۇم ھادىسىلەرنىڭ كونكىرتىت-  
بىلگىسى بولۇش رولىنى ئويىنغان بولۇپ، مۇئەيىەن مەند-  
گە ئىگە ئىدى. شۇڭلاشقا بۇ سانلار بارغانسىرى قېلىلە-  
شىپ، خەلقىمىزنىڭ پىشىخ ئىتتقادىدا، ئېتىنىڭ تۇرۇش  
ئادەتلەرىدە، ھاكىمىيەت تۈزۈلمىرىدە، ئىگىلىك قاراشلى-  
رىدا ۋە ئاغزا كى ئىجادىيەتلەرىدە ئۆز ئەكسىنى تېپىپ  
روشەن خاسلىققا ئىگە بىر خىل مەدەنىيەت ھادىسىسى



# قىزلار ئەربىزىسى

ۋاتقان ۋاقتىدا چاي ئىچىمە كچى بولسىڭىز، قويۇق تائامە-  
لارنى يېگەن ۋاقتىدا ئىچىش كېرىدك. تاماقلىنىۋاتقان ۋاقتى-  
تا بىر نەچچە قىتىم چاي ئىچىلسە، ناھايىتى پايدىلىق، تا-  
ماقنى ئاستا، ئوبىدان چايىنپ يېمىدكىنى ئادەت قىلىش  
كېرىدك. ئالدىراپ تاماق يېيىش ئادەمنى تاماق سىڭمەدە-  
دىغان كېسەللەكلەرگە كىرىپتار قىلۇر. تاماقلىك مىقدارى  
ئۇنىڭ ئىشلىشىگە، نېمە ئىش بىلەن شۇغۇللىنىشغا كۆرە  
بولۇشى كېرىدك. كۆپىرەك ئىشلىسە كۆپىرەك يېيىشى  
كېرىدك. خوتۇنلارنىڭ تەن بىلەن ھەم ئەقل بىلەن شۇ-  
غۇللىنىدىغانلىرى ئەرلەردىن ئازاراقتۇر. شۇنىڭ ئۈچۈن  
يەڭىگىلەك تاماقلىنىشى لازىم. تاماقنى يەپ بولا - بولما-  
يلا بىر ئىش بىلەن مەشغۇل بولۇشتىن، ئۆز ئىشىغا  
تۇتۇش قىلىشتن ساقلىنىش كېرىدك. ئەگەر گېزىت ئۇ-  
قۇشقا ئوخشاش يەڭىگىل ئىش بىلەن شۇغۇللانسا زەرەرى  
بولماسى. تۇخۇملارنىڭ بۇزۇلمۇغۇنىنى بىلىش ئۈچۈن  
نۇرغۇ، يورۇققا تۇتۇپ قارىلىدۇ. تۇخۇملار قانچە  
يورۇق، يالتراق بولسا، شۇ قەددەر يېڭى، قانچە خىرە  
بولسا شۇ قەددەر كونا بولىدۇ. ئەگەر تۇخۇم يېڭى بولسا،

تىرىكچىلىك قىلىشنى بىلىش ساغلاملىق ئۈچۈن  
چەكسىز كېرىدكلىكتۇر. «ھەرقاچان تۆت كېسەللەكلىك  
ئۈچى ئىككىنچى دورىغا موھتاج بولماي، ھەممىسى تە-  
رىكچىلىكىنى بىلىش بىلەن تۈزۈلۈر» دېگەن ئادەم ناھايىدە-  
تى چىن سۆزلىگەندۇر. ھەركىم ئۆزىنى بىلىشى، تەبىئەتكە  
قاراپ، ئۆزىنىڭ قانداق شەكىلدە تىرىكچىلىك قىلىشنى  
تەجربىه قىلىپ، شۇ شەكىلدە تىرىكچىلىك بىلەن شۇغۇلله-  
نىشى كېرىدك. «خەيرۇل ئۇمۇر ئەۋسىتۇھ (ھەممە  
ئىشنىڭ ئوتتۇرۇچىسى ياخشى)» دېلىگىنىدەك، يەنى  
ھەركىم ئۈچۈن ئوتتۇرۇچە تىرىكلىك خەيرلىكتۇركى، بۇ  
مەلۇم گۆش، سۇ، تۆخۇمغا ئوخشاش ھايۋان گۆشلىرى  
ۋە ئاشلىقلار بىلەن رىزقلانماقتۇر. پەقەت گۆش ياكى  
ئاشلىق بىلەنلا تىرىكچىلىك قىلىش سالامەتلەك ئۈچۈن  
زىيانلىقتۇر. شۇنىڭ ئۈچۈن گۆش بىلەن ئاشلىقنى بىرگە  
يېيىش كېرىدك. تاماقلىنىشنىڭ ئارىلىقى تۆت سائەتىن  
ئىككى قېتىملىق تاماقلىنىشنىڭ ئارىلىقى تۆت سائەتىن  
كەم بولماسىلىقى كېرىدك. كەچىلىك تاماقلىنىش يېتىشتن  
ئۈچ - تۆت سائەت ئىلگىرى بولۇشى كېرىدك. تاماقلىنى-

لارغا قۇيۇپ، سوۋۇغاندا ئاغزى ھم ئېتىلىدۇ. ئالۇچىلار-نى پاکىز تازىلغا ندىن كېيىن، ساپقى ئورنىدىن يىڭىنە بىلەن ئۇرۇق ئېلىۋېتىلىدۇ. ئالۇچىغا زەرەر يەتكۈزەمەس-تەن يىڭىنە كىرگەن جايىدىن چىقىرىلىدۇ. ئۇرۇقى بىلەن پىشۇرۇلسىمۇ بولىدۇ. ئالۇچىغا نىسبەتنەن بىر يېرىم مەق-هاداردىكى شېكەر كورىغا سېلىنىپ، ئۇستىگە ئالۇچا ئۇرۇقە-نى ئالغاندا چىققان سۇبى سۆزۈپ قۇيۇلىدۇ. ئاندىن ئۇس-تىگە ئالۇچىنىمۇ سېلىپ، كۈچلۈك ئوتتا قاينتىلىدۇ. كورد-دىكى ئالۇچا قايناتپ كۆپۈكەنگەندە، ئوتتى پەسەيتىپ كۆپۈكى ئېلىنىدۇ، يېتەرلىك قاينىغىنى مەلۇم بولغاندا، كو-ردىنى ئوتتىن ئېلىپ، شۇ پىتىچە ئېلىپ ئاغزى بېكتىلىدۇ. ئالما بىلەن نەشپۇتنىڭ ئېسىلى، تازا ھم ئەڭ كىچكلىرىنى تاللەغاندىن كېيىن، پۇستىلىرىنى سۇرتۇپ، توغراب، ئىچىدىكى ئۇرۇقلۇرىنى ئېلىپ، قايسى بىرىنىڭ قىيامى پىشۇرۇلسا، ئاشۇنى قايناتق سۇغا سېلىپ، قانچە يۇمىشاق بولۇشنى خالسا، شۇنچە يۇمىشىش كېرەك.

### قول ھۇنەرلىرى

I ياش قىز لارغا تەرىبىيە بەرگەن ۋاقتىتا ھەممىسى ئۆ-  
R گىنىلىپ، ئۆگىنىشكە يارىمای قالغىنى بولسا قول ھۇنەرلە-  
A رى بەندۇر. باشقۇ ھۇنەرلەر بۇ پەننى ئۆگىنىشكە تىرىشىلە-  
S دىغانلىقتىن، خانىم قىز لار بۇ پەننى ئۆگىنىشكە تىرىشىلە-  
رى لازىمدۇر. قول ئىشلىرىغا ئۇستا بولغان خوتۇن قول-  
دا ھۇنرى بارلىقى سەۋەبلىك ئەدەپ ئىيەت ئىچىدە تە-  
رىكچىلىك قىلاalar. باي ئائىلە خانىملىرى قول ھۇنرى ئارقىسىدا ۋاقتىنى خۇش ئۆتكۈزەلەيدۇ ھەممە مۇھتاج-  
لارغا ياردەمە بولۇر. يىڭىنە توغرا ۋە چىن دوست بولۇپ، كۆپىنچە ۋاقتىتا ئۆي خەلقنىڭ ياردەمچىسى ۋە ئەڭ قىممەتلىك قوراللىرىدىن بىرىدىرۇر. ئۆ يالغۇز ۋاقتى-  
لاردا ھەمراھ بولۇپ، غەم - قايغۇسى يوقتۇر، ياخشى ئىشلارنى مەيدانغا چىقىرۇر، كېرەك بولغاندا پېقلىق ۋە مۇھتاجلىققا قارشى كۆرۈشتۈر. قول ھۇنەرلىرىنى كچىك-  
دىن باشلاپ تەرتىپى بىلەن ئۆگىنىش كېرەك. ئالدى بىلەن يىپ ئىگىرىتىشتىن، چولك - چولك كۆك سېلىشتىن ۋە قۇرالق تىكىشىتىن، ياماشتىن باشلاپ، بۇلارنىڭ ھەر بى- رىنى ئۇستا تىككۈچى بولۇپ ئۆگەنگەندىن كېيىن سۆكۈل- گەن جايىلارنى تىكىپ، ياماپ، كىيمىلەرنىڭ بۆلەك-لىرىنى كۆككەش، باستۇرۇش، تۆگەمە قاداش ياكى ئىلمە

توبىتۇغرا سۇنىڭ تېڭىگە چۈشىدۇ، بىر كۇن ئىلگىرىكى بولسا ئەڭ تېڭىگە چۈشەلمەيدۇ، ئەڭەر ئۆج كۈنلۈك بولسا، سۇنىڭ ئوتتۇرسىدا ئۇزۇپ يۈرىدى. دېمەك، تۆخۈم قانچە كونا بولسا، شۇنچە سۇنىڭ يۈزىگە لەيلەپ چىقىدۇ.

قيام ۋە مېۋە قىيامىنى تەبىارلاش چىچەن خوتۇنلار ھەر يىلى مېۋە پىشقان ۋاقتىتا قىام ۋە مېۋە قىاملىرىغا ئوخشاش شېرىنلىككەرنى بىشۇ- رۇپ، ئۇلارنىڭ ھەر تۈرلۈكىنى ئۆيىدە ھەر ۋاقت تەبىار بولۇشقا تىرىشىدۇ. ياخشى قاينىتلەغان قىام ئۇزاق ۋاقتى- قىچە بۇزۇلماي تۈرىدى، ئۇزاق ساقلاش ئۈچۈن ئۇلارنى مۇۋاپىق قاينىتىپ، شېكەر قوشماسلق كېرەك. ئەڭەر شېكەر قوشۇلسا، ئۇزاق قاينىتىشقا توغرا كېلىدۇ، بۇنىڭ بىلەن قىيامنىڭ مقدارى ئازىيىپ كېتىدۇ ۋە قايناؤھەرگەذ-لىكتىن مېۋىنىڭ تەمى يوقاپ كېتىدۇ. قىام قايناتپ تۈرغا-دا كۆپۈكلەرنى سۈزگۈچ بىلەن ئېلىپ تۈرۈشى ۋە كورد-نىڭ تېڭىگە يېپىشىپ قالماسلقى ئۈچۈن بىردهم - بىردهم قول چۈپ تۈرۈشى كېرەك. مېۋە قىيامى پىشقاندا بىر تامىچ-سىنى سۇغا سالغاندا ئېرىمەيدۇ ياكى قىام تۇتسا ئېقىپ كەن تەيدىدۇ. قىام پىشۇرۇشنى سۆزلەشتىن ئىلگىرى شېكەر پىشۇرۇشنى بىلدۈرۈش پايدىلىققۇر. چۈنكى قىيامنىڭ ياخشى پىشىشى شېكەرنىڭ قىام بولۇپ پىشىشى بىلەن بى-لىدۇ، بەش ئىستاكان شېكەرگە بىر ئىستاكان سۇ قۇيۇلسا مۇۋاپىق بولىدۇ. شېكەر بىلەن سۇ 30 مىنۇت قاينتىلىدۇ، مۇۋاپىق قاينىغىنى بىلىش ئۈچۈن ئەينەككە تېمىتىپ كۆ-رۈلىدۇ، تامىچلار تامغان پىتىچە تۈرسا، قايناتپ قىام ھا-لەتكە كەلگەنلىكىنى بىلدۈردى.

كىچىك ئالمالىار بۇتۇن ھالەقتە سېلىنىدۇ. يۇمىشغافان-دىن كېيىن سوغۇق سۇ بىلەن يۇيۇپ، سۇيىنى ساقلىپ، سۇيى قاينىتىپ، ئۇستىگە مېۋە ياكى ئالىمنى سېلىپ، مۇۋا-پىق قاينتىلىدۇ، ئۇستىگە بىرئاز لمۇن سۇيى قۇيۇپ قا-چىلارغا ئۇسۇپ، سوۋۇغاندىن كېيىن ئاغزى ھم ئېتىلىدۇ. يۇمىشاق مېۋە (قولۇپنىڭقا ئوخشاش مېۋىلەرگەنى ئەزمەس-تىن، پاکىز تازىلغا ندىن كېيىن، بۇ مېۋىلەرگە نىسبەتنەن بىر يېرىم مقداردىكى شېكەر سېلىپ قاينتىلىدۇ، مېۋىلەر-گە شېكەر سىڭىنچە قاينىتىپ، سوۋۇشتىن ئىلگىرى قاچ-

بىر يىڭىنىڭ بۇنىڭغا جاۋابىن ئېتىقان سۆزلىرى مۇنداق: «ئەي، ياش خانىم! سەن مېنى بىرىنجى قېتىم نازۇك وە يۇمىشاق قوللىرىڭغا ئالدىلە ئەم سەمۇ؟ شۇنداق بولغانىكەن، مېنىڭ سۆزلىرىنى دىققەت قىلىپ ئائىلا! بۇ دۇنيادا ئادەملەر تىرىشى كېرەكتۈر. تىرىشىغانلار ھېچقاچان ئادەملەر قاتارىدا سانالمايدىغانلىقنى بىر قېتىم كۆز ئالدىڭغا كەلتۈر. ئىلگىرى نە حالدا بولغۇمنى وە هازىر نە حالغا كەلگىمنى كۆر - دە، بۇنىڭ بىر تىرىدە شىش وە ئىشلەش بىلەن بولغانلىقنى چۈشەن! مەن دەسلەپ يارىتلەغان ۋاقتىدا تۇپراقلار ئارسىدا كۆمۈلە گەن خام ئەشيا وە پىشىقلانىغان مەدەن خۇرۇچى ئىدىم. بىرىدىن بىر ئىشى مەدەن قېزىپ چىقىرىش بولۇپ، ئاتلىرىمۇ مەدەنچى دېلىگەن ئادەملەر مەن تۇرغان ئۇ - رۇنغا قەدەر كىرىپ، مېنى تۇپراقتىن چىقىرىشتى، تازىلە. دى وە مەندىن تۆمۈر ياساشتى. ئاتنىڭ ياردىمى بىلەن، تۈرلۈك ئىشلارنىڭ ۋاستىسى بىلەن مېنى تۆمۈر ھالىدىن بىر بولات سىمغا ئايلانىدۇرۇشتى. ئاخىر يەنە بىر ئەۋلاد كىشىلەر بۇ بولات سىمنى بۆلە كەرگە بولۇپ، بىر بېشىمەنى ئىنچىكە قىلىپ، يەنە بىر بېشىنى سەل يايلاقلاب تې - شىشتى. شۇنىڭ بىلەن بولات سىمدىن يىڭىنگە ئايلانىدىم. جۇلا بېرىپ يالىر اقانىدىن كېيىن وەزىپەمنى بېجىرىش ئۈچۈن قولدىن قولغا ئۆتۈشكە باشلىدىم. ئەمدى ئويلاپ كۆرگەن، ئايىمقرز! ئەگەر تىرىشىش نەتىجىسىز بولۇپ، مەن بولمىغان بولسا، ئۇستۇڭدىكى ئاشۇ كېيمىنى قانداق تىكىشىر ئىدى، چۈنكى ئۇنىڭ تۈرلۈك - تۆمەن پارچىلىرىنى بىر - بىرىگە قوشۇپ بىرىكتۈرگەن مەن.»

قول ئىشلرى ئۈچۈن كېرەك بولغان نەرسىلەر، قول ئىشلرىغا ئۇستا خوتۇنىڭ كېرەك نەرسىلىرى، قوراللىرى تەيار بولۇشى لازىم. قوراللار قانچە ياخشى بولسا، ئىشىمۇ شۇ قەدەر ياخشى بولىدۇ: نەقەدەر كەم، ناچار بولسا، ئىشىمۇ شۇ قەدەر ناچار بولۇپ چىقىدۇ. شۇنىڭ ئۈچۈن قول ئىشلرىغا ئۇستا بولۇشنى ئويلاقلان ياش قىزىلارنىڭ قوللىرىدا مۇكەممەل وە جاھازىلىق بىر قۇتىچە بولۇشى كېرەك. تىكىپ تۇرغان رەختلىرىنىڭ قېلىن ياكى نېپزلىقىغا قاراپ يېپ وە يىڭىنى تاللاشنى بىلەنى لىشى لازىم. ئەكسىجە، ئۆزاق مۇشەقەتلەر چىكش بىلەن ۋاقتىنى ئۆتكۈزگەندە، ئىشىمۇ ناچار بولۇپ چىقىدۇ. مۇ -

تۆگەم تىكىشنى ئۆگىنپ، ئاخىر ئۇششاق - ئۆششەك كە - يىملەر بىلەن پاپاچىنى ياماشنى بىلەشتۈر. تىكىش ئىشلرىنى تولۇق ئۆگىنپ بولغاندا، ئۇنىڭغا ئۇلاپلا نەقىش ئىشلرىنى ئۆگىنلەك. ياز، قىش كۆڭلەكلى - رىنى تۆزىتىپ، سۆكۈك، يېرتقىنى تىكىپ، يامام، پاپاچى بىلەن پاپاچى يېرتقىنى ياماپ، ئائىلە، ئانسىغا قانچىلىك بېول تېجەپ بىرگەنلىكىنى ئويلاپ كۆرۈلەك. ياش خانىم قىزىلار، قول ھۇنەرلىرىنىڭ ھەر بىرىنى ئۆگىنپ قوپۇلۇك. ئۇلار سىزنى ھەم سۆلەتلىك قىلىدۇ، ھەم مەنپە ئەقلىدۇ - رىدۇ. ئۆمرى ئۆتۈپ، قېرىلىققا قەدەم قويغان ھەر بىر خوتۇن يىڭىلىرىنى ماختاپ، «يىڭىنم» ساڭا بولغان مۇ - ھەبىتىم نەممىتىڭە شۇكۈرۈھنى، ساڭا بولغان تەشەككۈ - رۇمىنى سۆزلىمەسلىك مۇمكىن ئەمەس. كېيىگەن كۆڭلەك - لەرىمەگە، رومالىمنىڭ بىزەكلىرىگە، دېرىزىدىكى ئاق گەز - لمىدىن تىكىلەنەن پەردىلەرگە وە باشقا نەرسىلەرگە قارايدى - مەندە، يۇتنۇن جاندۇقلىرىنىڭ سېنىڭ ياردىمىلى ئاستىدا بولغانلىقىنى كۆرمەن. كىيم تىكىش، كۆرپە قاپلاش توغ - رىسىدا ماڭا ياردەمە بولغان وە كىچىككىنە قىزىمنىڭ نا - ھايىتى ماختىنىپ قونچىقىغا كېيگۈزگەن ئەقلىمەس كۆڭلىك - نىڭ تۈرلۈك بۆلەكلىرىنى بىر يەرگە كەلتۈرۈپ بىرىكتۈر - گەنمۇ سەندۈرەنەن.

يىڭىنم! سېنىڭ ھەقىنگە ھازىرغا قەدەر ماختىغانلى - رىم ناھايىتى ئاز، سېنىڭ بولسا دوستلىرىم ئالدىدا قەدرىلىق ناھايىتى بەلەندۈر. سەن بىر مەرددۇ - مەردان - سەن، نېمەت بىرگۈچى قورالسىنىكى، سېنىڭ ياردىمىلى بىلەن بىچارىلەر قورساق تويغۇزار، سېنىڭ ياردىمىلى بىلەن نەچىلىگەن غەم - قايغۇلار يوقلىۇر. سېنىڭ بىر كۈن قوللاردا ھازىر بولۇشۇلۇق نەقەدەر پايدا وە ئەزگۇ - لۇكىلەرنى چاقرىپ، تارتىپ كېلىدىغانلىقىنى بىلەمسەن، يىڭىنم؟ كىشىلەرنىڭ پېقىلىقلىرىنى وە موھاتاجلىقلەرنى تۆگەتسىڭىنى، بوش ۋاقتىلىرىنى ھۇزۇرلۇق ئۆتكۈزۈشنى وە ئىنسانىيەتكە قىلغان خىزمەتلىرىنىڭى ساناب بولغلى بى - لۇرمۇ؟ ئەگەر قۇربىلە يەتسە ئىدى، بېشىدىن ئۆتكەن كەچىمىشلىرىڭى بىرھۇبىر يازار ئىدىك، سېنىڭ بۇ ھالىڭنى بىلگەن يازغۇچىلار بولسا ئىدى، ئۇلار ئۈچۈن نەقەدەر قەسرلىك، پايدىلىق ۋەقەلمەرنىڭ ئورنىنى ئالافان بولاتنىڭ». 38

مەن پايدىلىق يول ئىكەنلىكتى دەۋا قىلىپ كەلگەن.  
بارلىق خوتۇنلار ئۈچۈن ئىشنى ياخشى كۆرۈشتىن كې-  
رىكلىك ھېچنەرسە يوقتۇر، ئىش كۆڭۈنى ئاچار. ئۇ كۆ-  
ئۈلدىكى بەختىسىزلىك ۋە قايغۇلارنى ئويلاپ ئولتۇرۇشقا  
ئىمكەن بەرمەس، ھەتتا ۋاقتى خۇشلۇق بىلەن ئۆتكۈ-  
زەر. ھۇنەرسىزلىك ئادەمنى پېقىرلىققا، موھاتاجىلقا چۈشۈ-  
رىدۇ ۋە نۇرغۇن غەم - قايغۇلارغا گىرىپتار قىلىدۇ، ھەتتا  
ئۆمۈرنى خانۇھېر انجىلىققا دۇچار قىلىدۇ. ھۇنەرسىز قىز-  
لارنىڭ كېيىن جاپا تارتىپ قالماسلقى ئۈچۈن، قىز لارنى  
كىچىكىدىن باشلاپ ھەر تۈرلۈك ئىشلارنى قىلىشقا ئادەت-  
لەندۈرۈش كېرەك. ئۆيىدە ئولتۇرۇشنى بىلمىگەن، ئۆي  
ئىشلەرى بىلەن شۇغۇللەنىشتن ۋە قول ھۇنەرلىرىگە  
ئوخشاش بىر نەچچە كۆڭۈللىك ئىشلەرىدەن لەززەت ئالا-  
مىغان بىر خوتۇن قانداق ئىشلىيەلەيدۇ؟ كىرلەرنى ئانە-  
سىنىڭ ئۆزى يۈيىسا ياكى قىزى يۈيۈۋاتقاندا ئالدىدا  
قاراپ تۇرسا، ھېچقانداق قىينچىلىقى، تەشۈشى بولماغان  
بىر ئىشتۇر. بۇنىڭ بىلەن كىرنى يۈيغان ۋاقتىدا يىرتىپ  
قويۇشتىن ساقلانغان بولىدۇ. قىز لارمۇ ئېرىنەمەي كىچىك  
ۋە نازارۇك نەرسىلەر يۈيۈلغان ۋە دەزمەلالانغان ۋاقتىدا  
قاراپ تۇرسا ياكى قارىشىپ بەرسە، ئاز ۋاقت ئىچىدەل  
ئۇ ئىشلارنى ئۆگىنىپ، ئانىلىرىغا ئوخشاش ئۇستا بولۇپ  
قالىدۇ. كىرلەرنى يۈيۈشقا بېرىش ئۈچۈن ھازىرلanguan ۋا-  
قتىدا بىرمەبىر توغرا ساناب، دەپتەرگە يېزىپ قويۇش  
كېرەك. چۈنكى ئۇنتۇلۇشى ياكى يېڭىلىشىش سەۋەبلىك  
كىرلار يۈيۈلۈپ قۇرۇتۇلغاندىن كېيىن ئۆي بېشى خوتۇن-  
غا تاپشۇرۇلغاندا كۆڭۈلسىز ئۇرۇش - تالاشلار چىقىدۇ.  
قانداق كىر بولسا بولسۇن، تۈزىتىدىغان، ياماشقا تېڭىش-  
لىك نەرسىلەر كۆزگە چېلىقسا، تەقلەپ قويىقچە قاراپ،  
تەكشۈرۈپ، تۈزىتىپ، ياماب قويۇش كېرەك. تۈزىتىش  
مۇمكىن بولغان نەرسىنى تۈزىتىشنى كېچىكتۈرۈش، ئىك-  
كىنچى قېتىم يۈيغاندا نەرسىنى كېيشىكە يارىمايدىغان  
قىلىش دېمەكتۇر. كۆپلىگەن ئائىلە ئۇزالرى بولىدۇكى،  
كىر يۈيۈلۈپ قۇرۇتۇلغاندىن كېيىن كىرلەرنى دەزمەلالاپ،  
ھەر بىرىنى ئۆز ئورنىغا جايلاپ تەخلىپ قويىدۇ. كېيىن-  
رەك كىر جاۋەنلىرىنى ئېچىپ كۆرۈپ، تۈزلىرىنىڭ ئىشلە-  
رىدىن مەمنۇن بولۇپ ماختىنىدۇكى، بۇنداق ئىشلاردىن  
قانچىلىك ھاختىناسا ئۇلارنىڭ ھەققى بارادۇر. چۈنكى

كەمەل ۋە جاھازىلىق قۇتىچە دېگىنىمى ئۇستى دۇخاۋا  
بىلەن زىننەتلەنگەن، نىچى قىممەتلىك، نەپىس نەرسىلەر  
بىلەن تولغان قۇتىچە دەپ چۈشەنمەڭ، ئادەتتىكىدەك  
بىر قەغەز قۇتىچە بولسىمۇ بۇ ئىشقا يارايدۇ. پىچىپ -  
تىكشى ئۈچۈن ھەممە نەرسىلەر، يەنە يازىدىغان نەرسىلەر  
بولسا، بۇ ۋاقتىدا ئۇ قۇتىچە جاھازىلىق ۋە مۇكەممەل قۇ-  
تىچە بولىدۇ. ئالدى بىلەن ئۆزۈن - قىسىقلەتقا، ئىنچىكى-  
لىكتەن تۈرلۈك - تۆمەن يېڭىلىر بولۇشى كېرەك. ياخشى  
پولاتىن ياسالغان يېڭىلىر سۇنۇپ كەتمەس، ئىگىلەمەس،  
قانچىلىك كۆپ ئىشلىتىسىمۇ ئۇچى توپلىشىپ قالماس.  
يېڭىھە فابرىكىلاردا نومۇر بىلەن ياسىلىپ، قەغەز لەرگە ئۇ-  
رۇلۇر. چوڭ يېڭىلىر كىچىك نومۇرلۇق، كىچىك يېڭىلىر  
چوڭ نومۇرلۇق بولۇر. ھەر خىل يېڭىلىر 12 رەقىمەمە  
بۆلۈنىدۇ. يېڭىنى قىلىنىۋاتقان ئىشقا قاراپ تۇتۇش  
كېرەك. يېڭىگە ئۆتكۈزۈلگەن يېپ ناھايىتى ئۆزۈن ياكى  
ناھايىتى قىسقا بولماسلقى، قورقۇنچلۇق قازاغا سەۋەب  
بولماسلقى ئۈچۈن يېڭىنى ئېغىزغا سېلىش، شىشىگە  
تىقىپ كۆرۈشنىڭ يارىمايدىغانلىقنى ھۆرمەتلىك ئۇقۇغۇ-  
چى، خانىملارمۇ بىلىدۇ. يېڭىلىر تۇتۇلمىغاندا يېڭىھە قۇتى-  
سىغا سېلىپ قويۇش ياكى كېرەك ۋاقتىدا تېزىرەك ئېلىش  
ئاسان بولارلىق قىلىپ قېلىن رەختىكە قاداپ قويۇش  
كېرەك. قۇتىجىدە بارماقلارغا ناھايىتى هاس كەلگەن بىر  
نەچچە ئۆيماقۇمۇ بولۇشى كېرەك. چاڭ ۋە نەقشى نەمۇنە-  
لىرى، ئەندىزىلەر، تۈرلۈك ئىنچىكە ۋە يوغانلىقتىكى  
يېپلار، نەقسلىر ئۈچۈن تۈرلۈك رەڭدىكى يېپەك، يۈڭ  
يېپلار كېرەك. بۇلاردىن تاشقىرى قۇتىجىدا قايچا، قەلەم-  
تۈراش، لېتتا، بىڭىز، يېڭىنە سانجىپ قويىدىغان ياستۇقۇچە  
ۋە تۈگەملەر بولۇشى كېرەك.

ئىلگىرىكى زامانلاردا قول ھۇنەرلىرىنى بىلمىگەن  
قىز لارنىڭ قەدرى - قىممىتى بولماقانلىقنى ۋە بۇنداق  
قىزغا ھېچكىم قىزىقىغانلىقنى، ھەر بىر قىز كىچىك ۋاقتى-  
دىلا ئۇلارنى ئۆگىنىشكە ئادەتتىن تاشقىرى تىرىشقا. بۇ  
ھۇنەرلەردىن تولۇق بىلەملىك خانىملارمۇنىڭ بارلىقى بى-  
لەنمەكە. شۇ ۋاقتىچە ياش قىز لارنى قول ھۇنەرلىرى  
ئۆگىنىشكە قىزىقىنورۇش كېرەكلىكىنى، قول ئىشلەرى قىز-  
لارنى ئوييات بولۇش بالاسىدىن قۇتۇزۇش ئۈچۈن تاما-

گۈزەللىك ئىندۇر، توققۇزى ئىندۇر

يە ئىلىكىلەر، ياقلىقلار، پەردەلەرگە ئۇ خشاش سېۋەتنى ئۇستى ئوچۇق ئۆزجىچە ياقلىق بىر كۈرسى ئۇستىگە قويولە-  
دۇ. ئاستىغا داس قويۇلۇپ، ئۇستىگە بوز قاپقا ئۇ خشاش  
رەخت يېسلىپ، بۇ رەختىنىڭ ئۇستىگە كىيمىلەرنىڭ ھەر  
بىرىنگە يېتەرلىك چامىدا پاراشوڭ ئېلىپ سېلىنىدۇ. ئاندىن  
رەختى سېۋەتنىڭ ئاگزىغا باغانلاپ، ئۇستىدىن ئاستا -  
ئاستا ئىسىق سۇ قويۇلدى. بۇ سۇ كىيمىلەرنىڭ ئارىسى-  
دىن ئۆتۈپ، تۆشۈلەرنىڭ داسقا ئېقىپ چۈشىدۇ. بۇ  
ئاقداقان سۇنى ئېلىپ ئىسىتىپ، پاراشوكتىنىڭ ئۇستىگە يەندە  
قۇيۇلدى. بىر نەچچە قېتىم شۇنداق قىلىنىپ، پاراشوكلۇق  
شۇ كىيمىلەرنىڭ ئارىسىدىن ئۆتە - ئۆتە كىر تاماھەن ئا-  
قرىب داغلىرى كېتىدۇ.

سوپۇنلۇق سۇ قىلىنغان ياكى كىرلەرنى يۈيۈشنى باشلاشتىن ئىلگىرى نېپز - قېلىنلىق، يېرىكلىك، كىچىك-لىك، ئاقلىق، رەڭلىكلىك، مەينەتلىك جەھەتنى كىرلەرنى بىر نەچە تۈرگە ئاجىرتىش، ئاندىن ئىش باشلاش ۋە ھەر بىر تۈرى ئايىرم - ئايىرم يۈپۈلۈشى كېرەك. ئەڭەر ئاجراتماي، ئۇدۇل كەلگەن ھامان ئازىلاشتۇرۇپ، قاينە-تىلىپ يۈيۈلسا، ناھايىتى كىر بولغانلىرىنىڭ كىرىلىرى تازىد-راف كىيمىلەرگە ئۆتۈپ، ئۇلارنىڭ ئىلگىرىكىدىنمۇ كىر بولۇپ قېلىشىغا سەۋەب بولىدۇ.

سوپون بلهن کر یویوش

کرلهر بىر نەچچە تۈرگە بۆلۇنىدۇ. كىر يۈيۈشتن ئىلىڭىرى بىر جاۋۇرغا يېرىمدىن كۆپىرەك قاييانق سۇ قۇيۇپ، ئۇستى يېپىپ قويۇلىدۇ. كرلەرنى ئاز - ئازدىن ئاستى - ئۇستىگە سوپۇن سۈرتۈپ، كىر ۋە داغلىرى كەت- كىچە يۈيۈپ سەقاندىن كېيىن، بايىقى جاۋۇردىكى قاييانق سۇغا سېلىنىدۇ. ئاندىن ىسکكى - ئۈچ قەھەتلىك بۆز بىلەن جاۋۇر ئاغزى بېكتىلىپ قويۇلىدۇ. ئەتسى جاۋۇر- دىن كرلەر بىر - بىرلەپ ئېلىنىپ، چايىغاندىن كېيىن يەندە سوپۇن سۈرتۈپ يۈيۈلىدۇ. ئاندىن كىر قايىنتىدىغان قازانغا يېرىم قىلىپ سۇ قۇيۇپ، كىر يۇيغاندىن قالغان سوپۇن پارچىلىرىنى توغراب، كىچىككىنه بىر قاچىدا ئېردى- تىپ قازانغا سېلىنىدۇ. سۈبىي كۆپۈكلەنگەندىن كېيىن بايمى- قى كرلەرنى سېلىپ 20 منۇت قايىنتىلىدۇ. ئاندىن بىر - بىرىدىن قازاندىن ئېلىپ، يەندە سوپۇن بىلەن يۈيۈپ جايقاب، ياخشى سىقىي، سىلەكشىكە بولىدىغانلىرىنى

تۇرلۇك ئۆي ئەشىالرىنىڭ ھەر بىرىنىڭ ئۆز ئورنىغا قو-  
يۇلغىنى كۆرۈشتەك كۆڭۈلگە خۇش كېلىدىغان ھېچنەر-  
سە تېپىلماس. بۇ چاغدا ئۆي ئىگىسى خوتۇن كىرلۇرنى  
قوىغان ئورنىدىن بىر نەرسە ئالماقچى بولغان ۋاقتتا كر-  
لەرنى ئاستىنى ئۇستىگە كەلتۈرەستىن، جاپا تارمايلا  
تېپىپ ئالۇر. يەندە يېڭى يۇيۇلغان كىيمىلمەرنىڭ ھازىر ئىش-  
لىتىلەمىدەغانلىرىنى ھازىر ئىشلىتىلەدىغانلىرىنىڭ ئاستىغا  
قويۇپ تەخلەشكە ئادەتلەنىش كېرەك. يۇيۇشقا بېردىلگەن  
ۋاقتتا بىرىنىڭ ئۇستىگە بىرى ئېتىلىپ، ئاربلاش بولۇپ  
كەتمىسۇن. كىرلەر خلى بىلەن ئاجرەتلىپ، ئىلگىرى ۋە  
ئاھىر يۇيۇلدەغانلىرىنى تەرتىپى بىلەن بىرىنىڭ ئارقىسى-  
دىن بىرىنى يۇيۇش ياكى يۇيدۇرۇشقا بېرىش كېرەك.

ئۇتكەن زاماندا ئۆي ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللنىپ تۇرغان خوتۇنلار ئۆيلىرىدە كىرلەرنى قويۇش ئۈچۈن بىر جاۋەن هازىر لاپ، ناھايىتى كۆپ كىرلەر، يۈزدىن ئارتۇق چايشاپلارنى تەبىyar لاشقا تىرىشار ئىدى. بۇ كې- دەكلىك رەختىرنىڭ هازىر ئەرزانلىقىدا، قاچان ئالماقچى بولساڭ داستخان، كۆڭلەك - ئىشتان، چايشاپ تەبىyar- لاش مۇمكىن بولغانلىقىدىندۇر. بارا - بارا بۇ ئادەت يو- يوقىلىشقا يۈزلىنىدى. ھەر يىلى بۇ نەرسەلەرنى ھاجىتنى ئارتۇق تەبىyar لاپ، بىر يوللا كۆپ پۇل خەجلەپ، ئۆيىنى كىر بىلەن تولدىرۇۋىشتىن پايدا يوقتۇر. ئۆي ئىشلىرىنى ئۇستىگە ئالғۇچalar كىرلەرنى ھەر ۋاقت تەبىyar قىلىپ، ياخشى ساقلاپ، ئورنى بىلەن تۈتسۈن. ياخشى يۇيۇلمى- غان كىر لار كۆزگە ناھايىتى خۇنۇك كۆرۈنگىنىدەك، بۇنداق كىيمىلەرنى ئادەم ئۇچىسىغا ئارتقىسىمۇ كەلەمەيدۇ. ئەرلەر ياخشى يۇيۇلمىغان، ياخشى دەزمەللانىمىغان كېيىم- نى كۆرسە جەھلى چىقىدۇ. كېرەكسىز ئۇسۇل بىلەن يو- يۇلغان كىر لار تېز چىرىپ، تۇتۇپ بولمايدىغان بىر ھالغا كېلىدۇ. نۇرغۇن كىر يۇيغۇچى خوتۇنلار كۆپىنچە كىرلەر- نى تولغاپ سققان ۋاقتىتا پەرۋايسىز لىقلەرىدىن يېرىتىپ قو- يىدۇ. سۇغا خلورغا ئوخشاش كېيىمنى چىرتىدىغان نەرسە سېلىپ قويىدۇ.

شۇنىڭغا كۆرە ئۆي ئىشلىرىغا قارىغۇچى خوتۇن  
بۇنداق بىر نەچچە تۈرلۈك ئىشلاردىن ساقلىنىشى ۋە  
چىن كۆئىلىدىن تىرىشپ كىيمىنى پاڭز يۈيۈشى كېرەك.  
رومال، قول ياغلىق، داڭىدىن قىلىنغان نەرسىلەر،

گەزلىمنى تۈگىنەك (يائىغۇ) بىلەن يۇيماقچى بولسا، بىرئاز تۈگىنەكى ئاخلاپ، ئۇششاق توغرالغاندىن كېيىن، ئۇنى ئازاراق سوپۇن قوشۇلغان سۇ بىلەن ئېزىپ، قاتتىق- راق خېمىر ياسلىدۇ. بۇ خېمىر سوپۇن ئورنىدا ئىشلىتلى- دۇ. گەزمالنى ئىسىق سۇغا سېلىپ، تۈگىنەك سوپۇنى سۈرتۈپ، چوتقا بىلەن چوتىكلاپ يۇيۇلدۇ، ئاندىن ئالدى بىلەن ئىسىق سۇدا، ئاندىن سوغۇق سۇدا چايق- لىپ قۇرۇتۇلدۇ. باشقا يۇڭىرىنى تۈسنى يوقاتمايدۇ. يۇلسا يۇمشاق بولۇپ، ئىلگىرىنى تۈسنى يوقاتمايدۇ.

### داغلارنى چىقىرىش

دۇنيادا تازىلىقتك ئادەمگە خۇش كېلىدىغان نەرسە يوقتۇر. پاسكىنلىق بىلەن مەشھۇر بولغان كىشىلەر تە- تۈشلىرى ئالدىدا قەدىرلىك، ئېتۋارلىق بولمايدۇ. تازىلىق- ئىش ئەڭ چوڭ دۇشىنى داغدۇر. ماي، چاڭ - توزان، لاي ئىزلىرى كۆرۈنگەن ئەڭ ياخشى، ئەڭ چرايىلىق ك- يىملىرەمە ھېچقاچان كۆزگە چرايىلىق كۆرۈنەيدۇ. حالبۇ- كى، پاكىز كىيمىلەرنى كۆرۈپ كۆز تويماس. شۇنىڭ ئۈچۈن ئادەم كىيگەن كىيمىلەرگە داغ چۈشۈرەسلەركە كۆپرەك دىققەت قىلىشى كېرەك. ئەڭەر بۇنىڭدىن ساقلان- ماي داغ قىلغان بولسا، شۇ ھامان داغنى يوقىتىشا ھەرد- كەت قىلىشى لازىم. تۈرلۈك داغلارنى يوقىتىش ئۈچۈن چارىلەر باردۇر. كىيمىڭىزگە ياغ تامغان بولسا، داغ ئۆستىگە بۇلۇت (داكا) ياكى قەغەز قوييۇلۇپ، ئۇستىدىن قىزىغان دەزمەل يەڭىلىگىنە سۈرتۈلدۇ، داكا ياكى قەغەز ئېلىنغاندىن كېيىن داغنىڭ يوقالغىنى كۆرۈنۈر. ئەڭەر بىر قېتمىدا كەتمىسە، بۇ ئىش ئىككى - ئۈچ قېتىم قايتىلىنى- دۇ. بۇنداق داغنى يوقىتىش ئۈچۈن يەنە بېنزاينمۇ ئىشلە- تىلىدۇ، بېنزاين ماي تەڭكەن يەرگە بىر پارچە بۆز بىلەن سۈرتۈلدۇ...

قاراماي داغلىرى. ئالدى بىلەن بۇ داغلارنىڭ رەختكە سەممىگەن قىسى قايچا بىلەن قىرىلىپ، قالغىنغا سېرىقىماي ياكى دەرەخ مېسى سۈرتۈلدۇ. شۇنىڭدىن كېيىن سوپۇن بىلەن يۇيۇلسا، داغ ئاسانلا چىقىپ كېتىدۇ. سىياھقا ئوخشاش نەرسەر تېگىپ بولغان داغلار كىسلاطا تۈزى بىلەن يوقىتىلىدۇ. داغ بولغان ئورۇنى قول بىلەن مەجىقلاب تۇتۇپ تۇرۇپ، ئۆستىگە بىرئاز تويۇنغان كىس- لاتا تۈزى سېلىدۇ، ئاندىن قايناق سۇ ھورىغا تۇتۇپ

سلكىپ، فىجمىلىرىنى تۈزلىپ، شاماللىق ياكى قۇياش نۇرى چۈشۈپ تۈرىدىغان يەرگە يېسىلىدۇ. مانا شۇ رە- ۋىشتە يۇيۇلغان كىرلەر ناھايىتى پاكىز ۋە ئاق بولىدۇ. رەڭلىك كىرلەر ئاق كىرلەردىك يۇيۇلسەمۇ، بۇلارنى ئىسىق سۇ بىلەن يۇيۇش، قايياناتماسلق كېرەك. رەڭىنى چىقىپ تۈرغان چىت ياكى يۇڭ كىيمىلەر- نى سۇدا ئۇزاق تۈرگۈزىمىي، سوغۇق سۇدا سوپۇن بىلەن تېز - تېز يۇيۇپ چايقاش كېرەك. ئىككى خىل كىرنى بىر ۋاقتتا يۇيۇشقا بولمايدۇ. ئاييرىم - ئاييرىم سېلىپ چايقاش كېرەك. رەڭىنى چىقىپ تۈرغان نەرسەلەرنى بىر ئوجۇم تۈز سېلىنغان سۇغا پاتۇرۇپ، ئاندىن چايقاش كېرەك. رەڭلىك پاپاچىلار يۇيۇلغاندا سرکە ئارىلاشتۇرۇلغان سۇغا سېلىپ چايقىلىدۇ. كىرنى سىلكىشكەمۇ ئالاهىدە ئەھمىيەت بېرىش كېرەك. كىرنى ئىككى قەۋەت بۆزگە ئوراپ يانجىپ، كەچىك - كەچىك تۈگۈنلەر ياساپ، كىر- كەنگەن كىرلار تېزدىن ئارغامچىغا ئېلىپ قۇرۇتۇلدۇ. جا- ۋۇرغۇ سېلىنغاندىن كېيىن ئېلىنىمىي ئۇزاق تۈرسا ياكى ياخشى پاتماي تۈرسا، كىردى يال - يۇل سىزىقلار ھاسىل بولۇپ، خۇنۇك قىلىپ قويىدۇ، كىرنى سىلكىشتىن ئىلگى- لازىم.

يىپ ياكى يۇڭدىن توقۇلغان گەزلىمىلەرنى يۇيۇش گەزلىمىلەرنى سوپۇن سېلىنغان، ئىسىق سۇدا ئۇس- تىگە سوپۇن سۈرتۈلۈپ، قىىدىن ياسالغان چوتىكلا- بىلەن ناھايىتى تۈجۈپلىپ چوتىكلىنىدۇ. ئەڭەر بەك كىر بولسا، بىرئاز سودا سېلىنۈر. گەزلىمىلەر پاكىز سۇدا ھۆل قىلىنسا قېتىپ قالىدۇ، يۇمشاقلىقنى ساقلاش ئۈچۈن سوپۇن قوشۇلغان سۇدا يۇيۇش كېرەك.

گەزلىمىلەر ئۇن بىلەننمۇ يۇيۇلدۇ. گەزلىمىلەرنى ئۇن بىلەن يۇيماقچى بولسا، ئۈچ قوشۇق ئۇن ئىككى لىتر سوپۇن قوشۇلغان سۇغا ئارىلاشتۇرۇپ قايىتلىدى. بۇنىڭ يېرىمى ئىسىق ھالىتىدە گەزمالغا پۈتۈنلىي سىڭىپ كەتكۈچە قول بىلەن ئىشقلاب سۈرتۈلدۇ. قالغان يېرىمىغا قايناق سۇ قوشۇلۇپ گەزلىمە چايقىلىدۇ، ئاندىن سوپۇن سۈرتۈلۈپ، چوتىكلاپ يۇيۇپ، يېسىپ قۇ- رۇتۇلدۇ.

دەزماللاشنى بىلىشتن ئىبارەت بىر نازۇك پەندۇر.  
ئەمدى كراخمالنى قانداق تەييارلاش كېرەكلىكىنى  
ئىپتىش قىزلار ئۈچۈن چوڭ پايدا بولىدىغانلىقنى، تو-  
ۋەندە يېزىلغان بىر نەچچە بولىنى بىلىش ئۈچۈن تە-  
رىشىپ ئوقۇشلىرىنى ئۈمىد قىلەن. كراخماللارغا كەم  
يىملەر دەزماللارغا ۋاقتتا ئۇلاردا ھېچقانداق غىجم  
قالىدۇرمائى دەزماللاش كېرەك، ئەگەر غىجمىلار قالسا،  
يېڭىدىن كراخمالغا سېلىپ، ئىشقا يېڭىدىن تۇتونۇش  
كېرەك.

ئادەتتىكى كراخمال. بىر قاچىغا ئىككى ياكى  
ئۈچ قوشۇق كراخمال ۋە ئازاراق سوغۇق سۇ قۇيۇ-  
لوب، ياخشى ئېزىلىدۇ. ئاندىن ئۇنى خالتىغا سېلىپ،  
ئۇستىكە كراخمالاشقا يېتىرلىك سۇ قۇيۇلىدۇ.

قايىنتىلغان كراخمال. بۇ كراخمالى خۇددى يۇقدى-  
رىدىكىدەك تەييارلىنىدۇ. كراخمال ياخشى ئېزىلىپ ۋا-  
يغا يەتكەندە، ئۇستىكە ئاستا - ئاستا قايناق سۇ قۇ-  
 يولىدۇ. ياغاج قوشۇق بىلەن قوجۇپ سۇس ئوتتا 20  
منۇتچە قايىنتىلىدۇ. كراخمال قايناب ۋايغا يەتكەندە،  
ياخشى قوچۇلوب، داكسىن سۈزۈلوب، كۆك بوياق  
بىلەن رەڭ بېرىلىدۇ.

بورىلىق (نانترىي بور تۇزى) كراخمال. كراخمال  
لانغان كىيمىلەرنى يالىراق قىلىش ئۈچۈن كراخمالنى  
قايىناتقان ۋاقتتا، كراخمالنىڭ سەككىزدىن بىرى قەدەر  
بۇرا تاش قوشۇلىدۇ. داكا، پەردىگە ئوخشاش كراخ-  
مالغا بۆكتۈرۈلگەن نېز ئەرسىلەرنىڭ ھەر بىرى دەز-  
ماللىنىشتن ئىلگىرى بىرمۇبىر قول بىلەن غىجمىلىرى  
يوقىتىلىدۇ. شۇنداق قىلىنغاندا دەزماللارغا ۋاقتتا  
ئۇستىكە كراخمال يېپىشىپ قالمايدۇ ھەم ناھايىتى يال  
تراق بولىدۇ.

كراخماللارغا بۇيۇملارنى قاتقىق بولسۇن دېسە،  
ئۇنى بىر كۈن ئىلگىرى قايىنتىلغان كراخمالغا، ئىككىن-  
چى كۈنى چارەك سائەت ئىلگىرى قايىنتىلمىغان كراخ-  
مالغا بۆكتۈرۈلىدۇ. كراخماللىنىغان بۇيۇم قانچىلىك  
نېز بولسا، كراخمال شۇنچىلىك قويۇق ۋە قانچىلىك  
قېلىن بولسا، شۇنچىلىك سۇيۇق قىلىپ تەييارلىنىدۇ.  
ئاياللارنىڭ يوپىكلىرى، كۆڭلەكلرى، كاربىوات ياپقۇچ-  
لىرى ۋە باشقا كۆڭلەكلەرنىڭ ياقا، يەڭىسى قايىستىلمى-

تۇرۇلىدۇ، ھوردا كىسلاقاتالق تۇز ئېرىپ، داغنى يوقى-  
تىدۇ، داغ يوقلا - يوقالمايلا، كىسلاقاتالق تۇز سېپىل-  
گەن يەرنى سوغۇق سۇ بىلەن يۈيۈپېتىش كېرەك.

مېۋە داغلىرى. مېۋە داغلىرى گۈڭگۈرت بىلەن  
يوق قىلىنىدۇ، لېكىن گۈڭگۈرتىنىڭ رەخت رەڭىگە  
تەڭكەن يەرنى تۇتۇپ تۇرۇپ، بىر قاچىدا ئازاراق ئال-  
تۇنگۈڭۈرتىنى ياندۇرۇلۇپ، ئىسغا داغلىق جاي تۇتۇل-  
دۇ. داغ يوقلا - يوقالمايلا، داغ ئورنى ناھايىتى  
كۆپ سۇ بىلەن يۈيۈلىدۇ. جەۋەل سۇيى (خلورلۇق  
ئېرىتىمەمۇ كىيمىلەردىكى داغنى چىقىرىشقا ئىشلىتىلىدۇ.  
كىيمىلەرنىڭ داغلىق يەرلىرى خلورلۇق سۇغا سېلىپ  
قويۇلىدۇ. ئالىتە منۇتنىن كېپىن ئۇستىكە سۇ قۇيۇپ  
يۇيۇلىدۇ. ئالىتە منۇتنىن ئارتۇق قويۇش ھاجەت  
ئەمەس. ئۆي ئىشلىرى قولغا تاپشۇرۇلغان خوتۇن با-  
لilarدىن يوشۇرۇپ بىر قاچا جەۋەل سۇيى، يەنە بىر  
كىچىك قاچىغا كىسلاقاتالق تۇز، يەنە بىر قاچىغا بېنزىن  
ئېلىپ قويۇشى كېرەك.

سركە، لمون سۇيى داغلىرى. بۇنداق داغلار  
رەختىنى سۈپىتىنى ئۆزگەرتۈپەتىدۇ. بۇنداق داغلار  
سوپۇنلۇق سۇ بىلەن يۇيۇلسا ياكى كۆپرەك سۇ  
قۇيۇلغان ئىسپىرت بىلەن تازىلانا، ئاسانلا ئىلگىرىنى  
ھالىتىكە قايىتىدۇ. قېنىق رەڭلىك مۇۋۇقۇلاردىكى ماي  
داغلىرى ئىسپىرت قوشۇلغان سۇ ياكى ئىسپىرتىنىڭ  
ئۆزى بىلەن يوقىتىلىدۇ.

### دەزماللاش ۋە كراخماللاش

كرلەر يىغىشتۇرۇلغاندىن كېپىن ئۇلارنى ئېلىپ  
نەم ھالىتىدە ياكى كراخمالغا پاتۇرۇپ دەزمال سېلىن-  
دۇ. دەزماللىغۇچ خوتۇننىڭ ئىشى پەقەت كىيمىلەر-  
نى دەزماللاشلا ئەمەستۈر، كىيمىلەرنى پارقرىتىش ۋە  
تۇزەشتۈرۈش كېرەك بولغانلىقى ئۈچۈن كراخمال تەيد-  
يمازلاشىمۇ بىلىشى كېرەك. شۇنىڭ ئۈچۈن دەزماللاش  
پېنى كراخمالنى ئېرىتىپ، قويۇق - سۇيۇقنى بىلگەز-  
دىن كېپىن، كىيمىنى پاتۇرۇپ دەزماللىغان ۋاقتتا بىر  
چېتى يالىراق، بىر چېتى يۇمىشاق ياكى بىر چېتى نا-  
ھايىتى سىلىق، يەنە بىر چېتى غىجم بولۇشقا ھېچ  
ئورۇن قالدۇرمائى، ھەممە يېرىنى بىر خىل قىلىپ،

تۇنى بولۇش - بولماسلقى سىنلىدۇ، ئەمدى بىز بۇ خانىگە كىرىپ، كۆئىلمىزگە كەلگەن نەرسىلەردىن قىسىقچە مەلۇمات بېرىمىز.

بىر قاراشتا بۇ خانە ئۇنىڭغا كىرگەنلەرنىڭ ئادەتى تەن تاشقىرى ياقتۇرۇپ قىلىشىغا ۋە خۇشواتتى بولۇشىغا سەۋەب بولۇپ، ئىچىدە تۇرۇغۇچىنىڭ كۆركەم تەبىءى مەت ئىگىسى ۋە كۆپ مېھىنت قىلىشنى سۆيگۈچى قىز ئىكەنلىكىگە شۇبەھە قالدىرماس. بىر ياقتا قارداك ئاپئاقدا كاربۇرات كۆزگە تاشلىنىپ تۇرىدىدۇكى، چايىشىپى بولسا ناھايىتى تەكشى - سىلق قىلىپ يېپىپ قويۇلغان. ياستۇقلار تىزىلىپ ئورنىغا ياراشتۇرۇپ تىزىپ قويۇلغان، بۇ ئۇسۇلدا تۈزۈتلەنگەن كاربۇراتنىڭ چالىڭ بولماسلقى ئۇچۇن قارداك ئاپئاقدا داكا بىلەن يېلىپ، تامامەن چرايلىق بولۇپ تۇرىدىدۇ. كاربۇراتنىڭ بېشىغا بىر جايىناز ئېسپ قويۇلغان. بىر ئاز چەترەكتە ئىشكاب ۋە جاۋەن كۆرۈنىدۇ. بىرى، كىرىملىرىنى، يەنە بىرى، پاڭىز كىرىملىرىنى قويۇش ئۇچۇن بولۇپ، جاۋەن ئۇستى مۇزىكىلىق سائىت، ئىككى شامدان، بىر تۆخۈم شەكلەتكى ئەينەك ۋە ئىككى دانە گۈل سېلىنغان گۈلداڭلار بىلەن بېزەلگەن. دېرىزە ئالدىدا بىر يېزىق ئۇستىلى، تامغا بىر كىتاب ئىشكابى يېولەپ قويۇلغان. يېزىق ئۇستىلىدە قوليازما سېلىنغان قۇقا قو-يۇلغان. كىتاب ئىشكابىنىڭ ئىچىدە ئۇنىڭغا تەقدم قە-لىنغان كىتابلار بىلەن قائىدە - يوسۇن، ئەخلاقى توغ-رسىدا 30 دىن ئارتاق چرايلىق تىزىپ قويۇلغان كە-تابلار كۆزگە تاشلىدۇ. بۇ لاردىن باشقا يەنە كېپسلىو ۋە ئۇچ ئورۇندۇق بولۇپ، بۇ ئۆيىدە بار نەرسىلەر شۇلاردۇر. كۆرۈپ تۇرۇپسزكى، بۇ خانىدە زىننەتلىك ھېچنەرسە، تەكەللۈپلۈق ھېچقانداق بىر جازا يوق. شۇنداق بولسىمۇ، ئۇنى كۆرگەنلەر گۈزەللىكىگە، پا-كىزلىقىغا ھېيران قالدى. ئىچىگە كىرگەن ئادەم نەقە-دەر ساپ ۋە يېڭى ھاۋادىن نەپەس ئالدى، ئۇ يەردىن ھەرگىز چىقۇسى كەلمەيدۇ. بۇ يەردىكى كە-شنى شادلاندۇردىغان، خۇشاللاندۇردىغان نەرسىلەر بولسا، ئۇ يەردىكى تەرتىپ، چەكسىز پاكلقى، قىزنىڭ قانداق يىغىشتۇرۇش، قانداق تازىلاش كېرەكلىكىنى بىلدۈرۈپ تۇرغان كۆركەم تەبىئىتىدۇر. ئۆي تۇقۇچى

غان كراخمال بىلەن، داكا، پەردىگە ئوخشاش نېپىز بۇيۇملار قايىنتىلغان كراخمال بىلەن كراخماللىنىدۇ. دەزمەللىنىدىغان كىيمىلەر دەزمەل قىزىغۇچە سېۋەتلەرگە ياخشىلاپ تەبىارلاپ قويۇلنىدۇ. دەزمەللاشقا باشلىغان ۋاقتىتا بىر يولى دەزمەللىنىدىغان نەرسىلەرنىڭ ئۇستىلى. رىگە بىر ئاز سۇ پۇركۈپ نەمىلىنىدۇ. شۇنىڭدىن كېيىن ئۇستىدىن غېچىملىرىنى يوق قىلىش ئۇچۇن چەتلەرىدىن تارتىپ تۈزۈتلىپ، ئىككى ياكى توت پۇكلىپ دەزمەل لىنىدۇ. بۇ ۋاقتىتا كىيمىلەر تۈر - تۈرى بىلەن ئاجىد-تىپ قويۇلسا، ناھايىتى ئاسان دەزمەللىنىپ، ئىش تېز توگىدى. بۇ ئارىدا كراخماللۇغا كىيمىلەر دەزمەللاذ-فۇچە بىر قۇرۇق چايىشقا تۈكۈپ قويۇلنىدۇ. دەزمەل لاشنى باشلاشتىن ئىلگىرى ھەر ۋاقت دەزمەللى سۈرتوپ تازىلاش كېرەك. دەزمەلنىڭ تېگى موملۇق بىر لاتا بىلەن ئېرتىلىدۇ. موم شامى بولسا تېخىمۇ ياخشى، دەزمەل قىزىشقا باشلىغاندا، چوڭراق كىيمىلەر-نى دەزمەل ناھايىتى قىزىغان ۋاقتىتا دەزمەللىشى كېرەك. دەزمەل ناھايىتى قىزىغان ۋاقتىتا دەزمەللىشى كېرەك. ئۇستىدە دەزمەللىنىدىغان تاختا كەڭ ۋە چوڭراق بولۇ-شى كېرەك. تاختاي ئۇستىگە ئىككى ياكى ئىجوج قەۋەت قىلىنغان يۇلۇق ئەدىيال، شالروماغا ئوخشاش نەرسىلەر، ئۇنىڭ ئۇستىگە يۇمىشاق چايىش (روممال) يېپىش كېرەك. تاختاي بولماقاندا بۇ يايىمنى پولغا يېپىپ دەزمەللانسىمۇ بولىدۇ. كىيمىلەر دەزمەللىنىپ بول-لۇغىندا، تۈر - تۈرى بىلەن تەخلىنىدۇ. بۇ تەخلەش توغرىسىدىمۇ تۈرلۈك ئۇسۇللار بار. ناھايىتى چوڭراق تىخلىنىسە، جاۋەنلەرگە، ساندۇقلارغا جايلاشتۇر-غان ۋاقتىتا قىينچىلىق تۈغۈلنىدۇ. كىيم پۇكلىنىپ، مايماق - سايماق بولۇپ قالدى، ئەگەر ناھايىتى كېچىك قىلىپ تەخلەنسە، تەكشى جايىلاپ بولغلى بول-مايدۇ، شۇمۇ ئەھۋالغا قاراپ مۇۋاپىق تەخلەپ قويۇش كېرەك.

### ئۆي ۋە خانسلەر

بىر ياش قىزنىڭ خانىسىگە كىرىلسە، ئۇنىڭ كەل-گۈسىدە قانداق خوتۇن بولىدىغانلىقى تېزلا مەلۇم بول-لىدۇ. چۈنكى خانىدىكى پاڭىزلىق ياكى تەرتىپسزلىك-تەن ئۇ قىزنىڭ كەلگۈسىدە بىر ئۆينىڭ قىممەتلىك خو-

قۇش بېيىدىن قىلىنغان ياستۇق ئۇستىدە يېتىلسا، سالا-  
مەتلەك قائىدىلىرىنگە خلاپلىق قىلىنغان بولۇپ، زىسىنى  
تېزلا سېزىلىدۇ. توشەكلەرنىڭ ئۇستىگە يېپىش ئۈچۈن  
ئىككى ياكى ئۆزج چايشاپ، ۋاقتىغا قاراپ بىر ياكى  
ئىككى يۈڭ ياكى ھامۇقتىن كۆرپە بىر ئورۇنىنىڭ جا-  
ھازىلىرىدىر. بۇنىڭدىن تاشقىرى ئورۇن تەكشى  
بولۇپ، باش ئاستى بىرئاز بەلمىنەك بولۇشى  
كېرەك. قاتىق ئورۇن يۇمىشاق ئورۇنىدىن پايدىلىق  
بولۇر. كىچىك باللارنىڭ قىشتا بىر يۆگەك بىلەن بىر  
كۆرپە، ياز كۇنى يۆگەكتە يېتىشى سالامەتلەككە مۇۋا-  
پىقتور. ئەتتەخەندە ئۇيقوۇدىن تۈرگاندا، ئەدىيال، كۆرپە-  
لەرنى قېقىپ، بىرئاز شامالداتقاندىن كېيىن جايىغا يەغ-  
لىدۇ. ئەگەر شامالداتقانى، ھەممىسى بىر كاربۇقاتقا  
تەقلەپ، كەچقۇرۇن يەنە شۇلار سېلىپ يېتىلسا، سالا-  
مەتلەككە ناھايىتى زېيانلىق بولىدۇ. ئەگەر سالامەت  
لەتتە سېلىنىشى تىنچسۈزلىقلارنى، كېسەللەرنى كەلتۈ-  
رۇپ چىقىرىشقا سەۋەبچى بولسا، ئەجەبا ئېغىر ئاغرىق-  
لار بىلەن راھەتسىز بولغانلارنىڭ ھالى قانداق بولىدۇ.  
داۋالغۇچى تېۋىپ كېسەل ياتقان خانىنىڭ ھاۋاسىنى  
مۇمكىنچەدر ياخشى، يېڭى بولۇشنى دەۋەت قىلىدۇ.  
كېسەللەرنىڭ سوزۇلۇپ كېتىشىگە ۋە باشقىلارغا يۇ-  
قۇشقا كاربۇقاتنىڭ ۋە ئورۇن - جايىنىڭ ساغلاھلىقنى  
ساقلاشقا خلاپ ھالىتتە بولغانلىقىدىن باشقا سەۋەب  
يوقۇر. شۇنىڭ ئۈچۈن ئۆزجۇن كېسەللەرنىنى تۈزۈلۈشكە باشلى-  
غان ئادەملەر ئورۇن - جايىنى يا بۇتۇنلەي ئالماشتۇ-  
رۇشى ياكى تازىلىشى كېرەكتۈر. توشەكلەرنى، كۆرپە-  
لەرنى تازا، پاڭز تۇتۇش لازىمدۇر. كەم دېگەندە  
ھەر يىلى بىر قېتىم ئىچىدىكى يۈڭ، پەيلرى ئېلىنىپ  
تىتىلىدۇ، ئەستەرلىرى يۈبۈلدۈر. يۇڭىنىڭ چىقىرىلىپ تە-  
تلىشى ئائىلە ئەزىزلىرى ئارىسىدا قىلىنىشى مۇمكىن بول-  
سىمۇ، تەدبىرلىك ئۆزى خوتۇنى توشەك، كۆرپە ۋە  
ياستۇقلارنى تازىلىشى كېرەك بولغان ۋاقتىتا ئىشچىنى  
ئۆز ئۆيىگە چاقرىپ، كۆز ئالدىدا ئىشلىتىلىدۇ. يەنە  
ئېيتىمەنكى، ئورۇن - جاي ئەشىالرىدىن بولغان ھەر  
بىر نەرسە ئادەتتىن تاشقىرى پاڭز تۇتۇلۇشى لازىم.  
ئەگەر ئورۇندا زېيانلىق نەرسىلەر كۆرۈنۈشكە باشلىسا،

خوتۇن ئۆزى ياشاپ تۈرگان ئۆينىڭ ئىچىگىلا ياخشى  
قارىماستىن، ھۇمكىنچەدەر ھەممە يېرىگە ياخشى قاراپ،  
ياخشى تۇتۇشى لازىمدۇر. بۇنى بېجىرىش ئۈچۈن  
زادىلا ھۇرۇنلۇق قىلماسىلىقى كېرەك. بىر قانچە چىرايد-  
لەق ۋە قىممەتلەك ئۆي جابدۇقلرى ئېلىشقا قىزىقىش-  
نىڭ ئورنىغا تازىلىقنى كۆزىتىش شەرتى بىلەن يېڭىمۇ،  
كۈنۈمۇ، قانداق بولسا بولسۇن، پايدىلىق ۋە چىداملۇق  
بولغان نەرسىلەرنى تالالاپ، ئۆيىدە ھازىر قىلىشى زۆرۈر-  
دۇر. بىر خانىنى زىننەتلىش ۋە كۆركەم كۆرسىتىش  
ئۈچۈن ناھايىتى ئاز نەرسە لازىمدۇر. ئالدى بىلەن تام-  
لارنى پاڭز قىلىپ تۇتۇش ياكى ئەرزان، چىرايمىق قەغمىز  
بىلەن قاپلاش كېرەك. تۇتۇلۇپ، يالترالقلىقى ئۆچكمەن  
نەرسىلەرنى قاپلاش كېرەك. تۇتۇلۇپ بىرئاز لاك ئېلىپ  
سۈرتۈش، پاڭز پەردىلەر بىلەن دېرىزىلەرنىڭ چىرايمىنى  
ئېجىش، دېرىزە ئەينەكلەرى ۋە ئەتراپىنىڭ، چاڭ - تۆزان  
بولغان ھەر بىر نەرسىنىڭ، پوللارنى، ئىشىكەرنى ھەر  
ۋاقت يۈيۈپ، ناھايىتى پاڭز تۇتۇشى لازىمدۇر. ئۆي  
ئىچىدىكى نەرسىلەرنىڭ ھەر بىرى مۇشۇنداق زىننەتلى-  
نىپ، ھەرقاچان پاڭز تۇتۇلسا، خاھى سالامەتلەكىنى  
ساقلالش جەھەتتىن بولسۇن، خاھى تەبىئەتكە خۇش  
كېلىش جەھەتتىن بولسۇن ئۆي ئىگىسى بولغان خوتۇنغا  
نېبەتەن ناھايىتى چوڭ ئۇتۇقتۇر.

ئورۇن جاھازىلىرى، تۈرلۈك شەكىلدە ۋە  
تۈرلۈك باھادا بولغان كاربۇراتلارنى تۇتۇش ھازىر  
ھەركىمنىڭ كۆڭلەكە ماقول كېلىدۇ. چۈنكى بۇلارنىڭ  
سۇپىغا ئوخشاش مۇقىم بىر ئۆيگە قويۇلماسىلىقى، ئاسا-  
نلا قۇراشتۇرۇپ، ئاسانلا چۈۈغلى بولىدىغانلىقى  
ئۈچۈن خانىدا ئاز ئورۇنى ئىگىلىمكى، ئازغىنه  
مېھنەت بىلەن تازىلاشقا بولىدىغانلىقى قاتارلىق جەھەت-  
لەردىن پايدىلىرى كۆپئۈر. كاربۇراتا يېتىش ئۈچۈن  
كېرەك بولغان نەرسىلەر - بىر توشەك، يوتقان ۋە  
بىر يۈڭ ياستۇق؛ يەرگە سېلىنسا بىر يۈڭ توشەك،  
ئىككى يوتقان، بىر ياستۇق كېرەك بولىدۇ. بەزى ك-  
شلەر توشەك ئىچىگە توگە قۇش بېيىنى قوشۇپ سالا-  
دۇ. قۇش پەيلرى توشەكتە يىغلىپ قالغاندىمۇ سالا-  
مەتلەككە زېيانلىق بولماش. ئەگەر ھەممىسى قۇش  
پەيلرىدىن تىكىلگەن توشەك ئۇستىدە يېتىلسا ياكى

بىلەن بېزەيدۇ. قىش كۈنلىرى بولسا ئورنىغا قىشتا كۆكـ.  
رېپ تۈرگان گۈللەر ياكى ياسالما گۈللەر بىلەن قويىدۇ.  
ئوييگە كەچرەك مېھمان كېلىشنى بىلگەن خوتۇن كەچلىك  
تاماق تەيىارلاش ئۈچۈن كېرەكلىك نەرسىلەرنى، مېھمانادـ  
خانىغا كېرەكلىك نەرسىلەرنى هازىرلىتىدۇ. مېھماننى  
ياخشى كۇتۇۋېلىش ئۈچۈن ھەر بىر نەرسىنى، مېھمان  
بولۇپ كەلگەن قېرىندىاشلار، ئەزىز دوستلار ئۈچۈن ئالاـ  
ھەدە بىر خانىنى تەيىارلاپ قويۇش لازىمدىر. مېھمانلارـ  
نى ئادەتتن تاشقىرى ئىززەت - ھۆرمەت قىلىش ئۈچۈن  
ئادەتتن تاشقىرى تىرىشىش كېرەك. مېھمانلار كىشى ئۆـ  
يىدە ئىكەنلىكىنى كۆڭۈللىرىگە كەلتۈرمەي، گويا ئۆز  
ئۆيلىرىدە ئولتۇرغاندەك بولۇشلىرى ئۈچۈن خانىدە  
ھېچىنەرسە كەم بولماسىلىقى كېرەك. مېھمانلار ئۇلتۇرىدـ  
غان خانىدە يەنە چاي قويۇلغان چەينەك، يېنىدا بىر چىنە،  
خەفت يېزىش ئۈچۈن كېرەكلىك نەرسىلەر، لامپا بىلەن  
 قول شامدىنى ھەمدە بىر قاپ سەرەڭىگە بولۇشى كېرەك.  
خانىنىڭ مۇناسىپ بىر ئورنىدا كىيم ئىلىش ئۈچۈن  
ئاسقوج، پەرداز ئۇستىلى، يۈز يۈيۈش ئۈچۈن بىر ئاپتۇـ  
ۋا سۇ، سوبۇن تەيىار تۇرسا ياخشىدۇر. قىش بولسا،  
خانە ياخشى ئىسسىتلىپ، ئىس تەگەمىسىلىكى ئۈچۈن مۇۋاـ  
پىق ئامال قوللىنىغان بولۇشى لازىم.

ئۇ زىيانلىق نەرسىلەرنى يوشۇرۇنغان يەرىسىدىن يوق-  
تىش توغرىسىدا زادىلا ھۇرۇنلۇق قىلىماسىلىق لازىم. ئې-  
رنىمەي يوقتىشقا تىرىشىش ئۇلاردىن قۇتۇلۇشقا كۈپايدە  
قلۇر. بۇلارنى يوقتىش ئۇچۇن بىرىنچى قېتىمدا تامىدە.  
كى ياغاچالارنىڭ يېرىنلىرىغا، تۆشەكلىرىنىڭ چاكلېرىغا،  
پەردىلەرنىڭ پۇكۇلگەن جايىلىرىغا، كارۋاتنىڭ ئارىلىرىغا،  
پول تاختايلىرىنىڭ يېرىنلىرىغا بۇنداق نەرسىلەرنى يوقتى-  
دىغان دورىدار سىپىلىدى.

میهمانخانہ

مېھمانخانا مېھمانلار ئۈچۈن تەيیارلاپ قويۇلغان خانىدۇر. خانە هەركىمنىڭ بايلىقى، ئورنىغا ماس ھالدا جاھازىلانغان ۋە كۆركەم شەكىلدە زىتىنەتلەنگەن بولۇشى كېرىك. ئوتتۇرماھا چوڭلۇقتىكى بىر مېھمانخانىنىڭ جاھا- زىلىرى كىچىكەك دىۋان، ئัلتە تەرەپلىك يۈمىشاق كۆرسى، تۆت ئورۇندۇق، يۇمىلاق ئۇستەل، بىر جاۋەن ۋە بىر پىئانىو دىن ئىبارەتتۇر. يۇمىلاق ئۇستەل خانىنىڭ ئوتتۇرسىغا قويۇلۇپ، ئۇستىگە بىر داستخان سېلىنىدۇ. خانىدە رەسمىلىك ئالبۇم، گېزىت، كتاب بولىدۇ. پىئانە- نونى ئۆي ئىنگىسى خانىم چىلىشنى بىلمىسىمۇ، ئۇ خانىگە گۈزەللەك بەرگۈچى، پايدىلىق نەرسىلەر دىن بىرىدۇر. ياز كۈنلىرىدە دەرۋازىلارغا داكا پەردىلەرنى تارتىپ، قىشتا قېلىن رەختىن تىكىلەن پەردىلەر تارتىلىدۇ. جاۋەن ئىنكى دېرىزە ئارسىغا قويۇلۇپ، ئۇستىگە ياخشى بىر ئەينەك قويۇلدى. پولغا بىر گەلەم سېلىش كېرىك. ئۆيىنى چىرايلىق ۋە خۇش كۆرسەتكۈسى كەلگەن خوتۇن مېھما- زخانى بىلەن تاماقلىنىپ تۇرغان خانىنى چىرايلىق گۈللەر

ماقاله قوبۇل قىلىش توغرىسىدىكى بىلدۈرگۈ

ڙوڻسلمز نه شر قىلىنىپ بۈگۈنگە قىدەر ئوقۇرمەنلەر، ئاپتۇرلار ۋە هەرقايىسى ساھەدىكى قېرىنداشلىرىمىزنىڭ قوللاپ قۇۋەتلىشىگە ئېرىشىپ كەلدى. ڙوڻسلمز بۇ يىلدىن باشلاپ ئۇنىۋان ئالماقچى بولغان قېرىنداشلىرىمىزغا قولايلىق يارتىپ بېرىش ئۈچۈن ئەدەبىيات - سەنئەت ساھەسىدىكى، مەكتەپلەردىكى ئەدەبىيات ئوقۇتقۇچلىرىنىڭ ۋە تەتقىقات خزمتى بىلەن شۇغۇللانغۇچلارنىڭ ماقالىلىرىنى قوبۇل قىلىدۇ.

سەمگىزدە بولسۇن، «مراس» تا ئېلان قىلىنغان ماقالىڭىز ئۇنىۋان باھالاش ھېئىتى تەرىپىدىن ئېتىراپ قىلىنىدۇ. شۇڭا بىز بىلەن ئالاقلاشقايسىز.

**هۆرمەت بىلەن: «مراس» ژۇرىنىلى نەھەرىياتى**

تيليفون نوموري: 4554017 - 0991



# كاۋاپ ۋە ئۇنىڭ تۈرلىرى



## ئوبۇلهاشىم ئەخت ئېقىن

تىشكى مۇئەيىهن مەھسۇلى، يېمىدك - ئىچىمەك مەددەنىيىتتە.  
نىڭ ھەنبىسى، مەزمۇن ۋە پائالىيەت شەكلى.  
ئارخىئولوگىلىك مەلۇماتلارنىڭ ئىسپاتلىشىچە،  
ئەجدادلىرىمىز تىبيان «تەبئىئى» نەرسىلەرنى ئىستېمال  
قىلىشتىن چارۋىچىلىق ھاياتغا مۇناسىۋەتلىك كۆش، ياغ،  
سۇت، قىمىز، قېتىق، قايماق، قۇرۇقت، ھىسىپ قاتارلىقـ  
لارنى ئۆز ئالاھىدىلىكى بويىچە ئىستېمال قىلىشقا يۈزۈلەـ  
گەن. ئىنسانلارنىڭ پىشىق ئوزۇقلىق تىبيان لاشتىكى قەـ  
دىمكى ئۇسۇلى خام گۆشىنى (ئەتنى) قىزىتلەغان تاشنىڭ  
ئۇستىگە قويۇپ قاقلاشتىن ئىبارەت بولۇپ، ئۇۋىچىلىق  
دەۋرىىدە گۆشىنى تاشنىڭ ئۇستىگە قاقلاپ پىشورۇپ يەـ  
دىغان بولغان. دەۋرىنىڭ تەرەققى قىلىشغا ئەگىشىپ،  
زىخلق كاۋاپ بارلىقعا كەلگەن. ئارخىئولوگلار 20 يىل  
ئىلگىرى چەرچەن ناھىيىسى تەۋەسىدىكى زاغۇنلىق قەـ  
رىستانلىقىدىن 3000 يىللار بۇرۇنقى دەۋرگە مەنسۇپ  
يۇلغۇن ياخىچىدا ياسالغان زىعقا ئۆتكۈزۈلگەن پاقلان  
گۆشىدىن قىلىشغان كاۋاپنى تاپتى.

كاۋاپ — ئۇيغۇر خەلقى ئەڭ ياقتۇرۇپ ۋە ئۇتقا  
قاقلاپ پىشورىدىغان، مەززىلىك، يۇمشاق، تەمى ئۆزگەـ  
چە، تەنگە قۇۋۇھەت بېپىشلەيدىغان، پۇتكۈل ئىقلىمغا  
داڭقى تارالغان ئەندەندۇرى يېمىدكلىك. ئېلىمۇز تارىخانىمەـ

ئۇيغۇر كاۋاپچىلىقى ئۇزاق تارىخقا ئىگە يېمىدك -  
ئىچىمەك ئالاھىدە تۈرلىرىنىڭ بىرى بولۇپ، شىنجاڭنىڭ  
ھەرقايسى جايىلىرىدا ۋە ئىچىكى ئۆلکىلەردىمۇ كەڭ ئۇـ  
مۇملاشقان. ئۇ بۇگۈنگە كەلگەندە تېخىمۇ گۈللەپ،  
جاھان يېمىدك - ئىچىمەك مەددەنىيىتتە ئۆزگەچە يېڭى مۇـ  
جىزىلەرنى ياراتتى. كاۋاپتىن ئىبارەت بۇ يېمىدكلىك ئىـ  
سانلارنىڭ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇشى ۋە راۋاجلىنىپ تەـ  
رەققى قىلىشنىڭمۇ مۇھىم بىر تەركىبى قىسىمى.

يېقىنى زامان تارىخىدا ئارخىئولوگلار شىنجاڭنىڭ  
ھەرقايسى جايىلىغا تارقالغان يىراق قەدىمكى دەۋر مەـ  
دەنىيەت خارابىلىرى ۋە مەددەنىيەت يالدامىلىرىنى قېزىپ  
چىقىپ، نۇرغۇن قىممەتلىك بايلىق ھەنبىلەرنى تاپتى.  
شىنجاڭدا مىلادىدىن بۇرۇنقى 3 - ئەسرىدىلا ئاھالىلەر  
ئولتۇراللىشىشقا باشلاپ، دېھقانچىلىق، چارۋىچىلىق ئىقتىـ  
سادى مۇكەممەللىشىپ تارىم تېرىم تېرىقچىلىق مەددەنىيىتى  
بىلەن يايلاق مەددەنىيىتى شەكىللەنگەن، بولۇپيمۇ شىنجاڭدا  
ياشغان ئەجدادلىرىمىز ناھايىتى بۇرۇنلا ئۇۋ غەنئىمەتلىـ  
رى ۋە گۆشىنى پىشورۇپ يېشىنىڭ قانۇنىيىتىنى توپۇـ  
يەتكەن.

شۇنىڭ بىلەن بىرگە گۆشىنى كاۋاپ قىلىپ پىشورۇپ  
يېيش ئىنسانلارنىڭ ئىشلەپچىلىرىش كۈچلىرى تەرەققىـاـ

پىلىنىدۇ.

كاۋاپدان مەخسۇس زىخ كاۋاپلارنى پىشۇرىدىغان مۇھىم سايمان بولۇپ، يۇقىرى تېمىپرانتورىغا بەرداشلىق بېرەلەيدىغان، سۈپىتى ئەڭ ياخشى، قېلىن تۇنىكە ماپىرىد - ياللاردىن ياسلىدۇ. كاۋاپدان ئادەتنە چوڭ - كىچىك دە - رىجسى بويىچە ئىككى قەۋەتلەك توت وە ئالىتە پۇتلىق قۇرۇلما گەۋىدىلەردىن تەركىب تاپقان بولۇپ، ئۇتخانا، چوغдан، كۈلدان، چاي قايىنتىش ئۆچقى قاتارلىق بۆ - لمىلەرگە ئايپىلىدۇ.

### پۇتۇن كالا، پۇتۇن تۆگە كاۋاپلارنى پىشۇرۇش ئۇسۇلى

چوڭ چارۋىلارنى ۋايىغا يەتكۈزۈپ، تەملەك، معز - زىلەك پىشۇرۇش يۇقىرى تېخنىكا تەلەپ قىلىدىغان ئىش - ئۇيغۇر يېمەك - ئىچمەك مەددەنىيەتى تارىختا قويي - ئۇ - لاگلارنى پۇتۇن پىشۇرۇش خېلى بۇرۇن ئومۇملاشقان ھۇنەر - كەسپ بولسىمۇ، كالا، تۆكىلەرنى پۇتۇن پىشۇ - رۇش ئادەتىنى ھاك - تالق قالدۇرىدىغان يېڭى مۆجزە - قەشقەر «ئالىتۇن دەۋر» ئاشىز تەرىبىيەش مەركىزنىڭ كامالىتىكە يەتكەن ئاشىز تەرىبىيچىسى تۇرسۇنجان ياسىن كالا، تۆگىنى پۇتۇن كاۋاپ قىلىپ پىشۇرۇپ ئۇيغۇر كا - ۋاپچىلىقنىڭ ئەڭ يۇقىرى پەللەسىنى ياراتتى. يوپۇرغىغا «داواكۈل قۇملۇق سەيلە - ساياهەت مەنزىرە رايونى» دە - كى تۇرسۇنجان جلال ئوغلاق كاۋىپىنى تەملەك پىشۇ - رۇپ، دۆلەت ئىچى ۋە سرتىدىن كەلگەن ساياهەتچىلەر - نى ئۆزىگە جەلپ قىلىدى.

پۇتۇن چارۋىلارنى پۇتۇن بېتى كاۋاپ قىلىپ پىشۇ - رۇشتا كالا، تۆكىلەرنىڭ چوڭ - كىچىلىكى، ئۆلچەمى بولىپ يەچە ئالاھىدە تۇنۇر راسلىنىدۇ. تۇنۇر ئۇتۇن بىلەن ئەڭ يۇقىرى گرادرۇستا قىزىتلىپ، كالا، تۆكىلەرنىڭ ئىچ - باغرى پاڭىز ئېلىۋېتلىپ، تۇرلۇك دورا - دەرمەكلىر يې - پىشتۇرۇلغاندىن كېيىن، تۆمۈر جازىغا ئېلىنىپ تۇنۇرغا سې - لىنىپ مەھكەم دۈمىلىنىدۇ ھەم ئىككى - ئۇچ سائەتىكە تۇنۇرنىڭ ئاغزى ئېچىلىمايدۇ، بەلگىلەنگەن ۋاقت توشقانى - دەن كېيىن، تۇنۇر ئاغزى ئېچىلىپ، پاڭىز لۆمگە بىلەن ئوت ئۇستى تەرەپتىن ياكى ئاستى هاوا تەڭشىگۈچ تەرەپ - تىن يېنىك يەلىپىنىدۇ، بۇنداق قىلغاندا ئوت تەكسى يېنىپ، گۆش رەڭلىك ۋە ئوبىدان قىزىرىپ پىشىدۇ.

ئۇيغۇر كاۋاپچىلىقى ئۇزاق يىللەق يېمەك - ئىچمەك

رىدە يېزىلىشىچە ئەقل - پاراسەتلىك ئۇيغۇر لارنىڭ ئەج - دادلىرى دەسلەپتە ئۇۋ غەنەيمەتلىرىنى ئۇتقا تاشلاش ياكى قىزىق تاشقا چاپلاش، قىزىق قۇمغا، قوقاسقا كۆمۈش، كۆك چۈنەقىا ئۆتكۈزۈپ ئۇتقا قاقلاب پىشۇ - رۇپ يېپىشنى ئۆگەنگەن. كېيىن يۈلغۇن تېلىغا ئۆتكۈزۈپ دورا - دەرمەكلىرنى نېپىز سېپىپ پىشۇرۇپ يەيدىغان ئا - دەتنى يېتىلدۈرگەن. ئۇۋ چىلىقتىن چارۋىچىلىققا، دېقانچە لەققا ئۆتكەندىن كېيىن كاۋاپنىڭ تۇرى، تەمنى تەدرىجىي ياخشىلاپ جاھان يېمەك - ئىچمەك مەددەنىيەتىگە مۇھىم يېمەكلىك نامى بىلەن تۇنۇتقان. ئۇيغۇر كاۋاپلىرىنىڭ تۇرى كۆپ بولۇپ ئاساسلىقى پۇتۇن كالا كاۋىپى، پۇتۇن تۆگە كاۋىپى، پۇتۇن قوي، پۇتۇن ئوغلاق كاۋىپى، تۇنۇر كاۋىپى، ئاسما كاۋاپ، جاشگال كاۋاپ، توغرامچە كاۋاپ، قوۋۇرغۇغا كاۋاپ، سوقما كاۋاپ، دۈملەمە كاۋاپ، قىيما كاۋاپ، قورۇما كاۋاپ، شرى كاۋاپ، سىڭىر كاۋاپ، بۆرەك كاۋىپى، يۈرەك كاۋىپى، جىڭەر كاۋىپى، ئۇچەي - پوستۇما كاۋىپى، تال كاۋىپى، توخۇ، ئۆرەدەك، بېلىق، كەپتەر - باچقا كاۋاپلىرى، قۇشقاچ، بۆدۈنە، توشقاڭ كاۋىپى قاتارلىقلاردىن ئىبارەت.

كاۋاپنىڭ مەزىلىك، تەملەك بولۇش دەرىجىسىنى يۇقىرى كۆتۈرۈش ئۇچۇن كاۋاپقا تۇرى، ئالاھىدىلىكى بۇيىچە بەلگىلىك مەقداردا تۇخۇم، ئاق ئۇن، قوناق ئۇنى، سوقۇلغان زىزە، قارىمۇچ تالقىنى، ئادەتتىكى سۇ يېغى، پىياز قاتارلىق تەمىيازلانغان تەم تەڭشىڭۈچلەر ئاسا - سى خۇرۇچ قىلىنىدۇ.

تۇخۇم، ئاق ئۇن، قوناق ئۇنى - تۇنۇر كاۋىپى، قورۇما كاۋاپلارغا سېپىلىدۇ، سۇ يېغى تاۋا كاۋاپ، كاۋاپ تۇنۇرنىڭ چوڭقۇرلۇقى ئادەتنە 80 سانتىم - تىردىن بىر مېتىرغىچە، كەڭلىكى 65 - 70 سانتىمېتىر ئەقرا - پىدا بولىدۇ، بۇنداق تۇنۇردا پۇتۇن قوي، پۇتۇن ئوغلاق گۆشلىرىنى بەخرامان دۈملەپ پىشۇرغىلى، ياقما كاۋاپ، ئاسما كاۋاپ، تىكلىمە كاۋاپلارنىمۇ ۋايىغا يەتكۈ - زۇپ پىشۇرغىلى بولىدۇ. تۇنۇر ئاساسلىقى شور، سېغىز، چويۇن قاتارلىقلاردىن تاشقى، ئىچىكى كۆرۈنۈشى كۆرکەم، مەزەمۇت گۆمبەز شەڭلىك ياسلىدۇ، تۇنۇر ئاغ - زىنىڭ ئاسان بۇزۇلۇپ كەتمەسلىكى ئۇچۇن ئۆلچەملىك چويۇن چەمبەرەك بىر قەۋەت قېلىن شور لاي ئارسىغا

سېرىق، سرتقى قەۋىتى چۈرۈك، ئىچى يۇمشاق، مەززەدە لىك بولىدۇ.

پارچە تىكىلمە كاۋاپتا قوي، گۇغلاقلارنىڭ لوق گۆشلىرى بارماق شەكلىدە يايپلاق قىلىنىپ مەلۇم ۋاقت شىرىگە چىلانغاندىن كېيىن ئۇج تال گوش، بىر تال ياخ بويچە زىخقا ئۆتكۈزۈلۈپ تونۇر دىوارىغا تىكىلەپ پىشۇرۇلدۇ. رۇلدۇ، بۇ سامسا ياكى ئاق نان تونۇردا پىشۇرۇلدۇ. ئاسما كاۋاپ: گوش بۇتون پىتى تاپانلىق زىخ قار- ماقلارغا ئىلىنىپ تونۇرغا سېلىنىپ 80 مىنۇتتن 90 مىنۇتقى.

چە دۈملەپ پىشۇرۇلدۇ.

ياقما كاۋاپ: بۇ خىل كاۋاپ قىزىتىلغان تونۇر دد- ۋارىغا نان ياققانغا ئوخشاش يېقىپ پىشۇرۇلدىغان كاۋاپ بولۇپ، قوي، ئوغلاق گۆشلىرى ئىشلىلىدۇ، گوش يۇ- زىگە تۆز بىلەن سوقۇلغان دورا - دەرمەكلىر سېلىلىدۇ ۋە تونۇرغا 20 مىنۇت دۈملەپ پىشۇرۇلدۇ.

زىخ كاۋاپ: گوش توغرامچىلارغا تۇخۇم، ئاق ئۇن، تۆز قاتارلىقلار تېمىتىپ ئارىلاشتۇرۇلدۇ، ئاندىن گوش توغرامچىلىرى زىخقا ئۆتكۈزۈلۈپ كاۋاپتىن ئۇستتە- گە رەتلىك تىزلىپ، جىڭدە، ئۆرۈك، تىرىك ئوتۇنلار- نىڭ ئوتىغا فاقلاپ پىشۇرۇلدۇ.

زىخ كاۋاپنىڭ تۆرى بىر قىدەر كۆپ بولۇپ، ئا- ساسلىقى قىيىما كاۋاپ، جىڭمەر كاۋاپ، ئۇچەي كاۋاپ، پۇستۇما كاۋاپ، بۆرەك كاۋاپ، يۈرەك كاۋاپ، تال كا- ۋاپلاردىن ئىبارەت.

### ئۇچار قۇش كاۋاپلىرى

كەپتەر، ئاق قۇشقاچ، بۆدۈنە، ئۇلاي قاتارلىق ئىد- تئوارلىق ئۇچار قۇشلارنىڭ دورىلىق قىممىتى ئىنتايىن يۇ- قرى بولۇپ، ئەجدادلىرىمىز ئەينى ۋاقتتا باھنى كۆچىد- تىش، مېكىنى قۇۋۇتەلەشتە تېباھەتلىك روپلىنىڭ ئىنتايىن يۇقىرىلىقىنى تونۇپ يەتكەن. شۇڭا بۇنداق ئۇچار قۇش- لارنى شارائىت يار بەرگەن ئەھوّال ئاستىدا پات - پات ئىستېمال قىلىپ بەرگەننىڭ پايدىسى زور، بۇ خىل ئۇچار قۇشلارنى زىخ ياكى قوقاسقا فاقلاپ پىشۇرۇپ يېسە مەز- زىلىك ۋە ئۇنۇمۇ بولىدۇ.

### تۇخۇ، ئۆرددەك، توشقان كاۋاپلىرى

ئۆي قۇشلىرىدىن تۇخۇ، ئۆرددەك، توشقان گۆشىلە- دىمۇ ئاق مۇچ، زىرىھ قاتارلىقلار نېبىز سېپلىپ، تونۇر كاۋاپى، تاوا كاۋاپى قىلىپ پىشۇرۇلدۇ، گۇ هەممىدىن

تارىخى ھابىئىنده كۇنسايىن تەرەققىي قىلىپ كۈلگە (قو- قاسقا) سېلىپ پىشۇرۇشتىن پاڭز، چىرايلىق پىشۇرۇشقا قاراپ يۈزلىنىدى. كاۋاپچىلىق تېخنىكىسى بارغانسىپرى سەرخىلاشتى. ئۇغۇر كاۋاپچىلىقىدا ئۇتون ۋە ئۇتون كۆمۈرى كاۋاپچىلىقىنىڭ ئاساسىي يېقلەفوسى قىلىنىدۇ. زىخ ئەڭ سۈپەتلىك مىس، تۇچ، پولات سىمىدىن ياسىلىدۇ. زىخلارنىڭ ئۆزۈنلۈقى ئادەتتە تەخمىنەن 30، 40 سانتىمە تىر ئەتراپىدا بولىدۇ، بەزى ئالاھىدە كاۋاپلارنىڭ 50، 55 سانتىمېتىرىدىنمۇ ئاشىدۇ.

### ئوغلاق گۆشى كاۋاپلىرى

ئوغلاق گۆشى كاۋاپلىرى يۇمشاق ۋە مەززىلىك بولۇپ، تونۇر ۋە جازا تونۇرلاردا بۇتون ۋە پارچە - پارچە ئېسىلىپ پىشۇرۇلدۇ، يۇڭى قىرقىلمىغان ئوغلاق گۆشىنى تونۇر كاۋاپى قىلىپ پىشۇرۇپ يەپ بەرسە، تەنگە كۈچ - قۇۋۇھە ئاتا قىلىدۇ.

مەسىلەن، يوبۇرغا ناھىيىسىنىڭ داۋاکۆل سەيىلە - ساياھەت مەنزاپرە رايىنى، مارالبىشى، پەيزاوات قاتارلىق جايىلارغا بارغان ھەرقانداق بىر ساياھەتچى مەززىلىك ئوغلاق گۆشى كاۋاپلىرىنى تېتىپ باقالايدۇ، بۇ خىل كا- ۋاپلار ئۇرۇمچى سودا يەرمەنكسىسىدە كۆپ قېتىم يۇقىرى شان - شەرەپكە ئېرىشتى.

### قوي گۆشى كاۋاپلىرى

قوي گۆشىدىن ئاساسلىقى تونۇر كاۋاپلىرى، توغرام- چە كاۋاپ، قوۋۇرغان كاۋاپ، قازان كاۋاپلىرى پىشۇرۇل- دۇ، قوي گۆشىدىن پىشۇرۇلغان تونۇر كاۋاپى ئادەتتە تونۇرنى ۋاسىتە قىلىپ بۇتون ۋە پارچە پىشۇرۇلدۇ، چولق - كچىك توي، مەشرەپ ۋە ھەر خىل پائالىيەت مەزگىللەرىدە داستخانلارغا قوپۇلدۇ، تونۇر كاۋاپى پە- شۇرۇش ئۇسۇلىنىڭ ئوخشىما سلىقىغا ئاساسەن، تىكىلمە كاۋاپ، ئاسما كاۋاپ ۋە ياقما كاۋاپلارنى ئۆز ئىچىگە ئا- لىدۇ.

تىكىلمە كاۋاپ: كۆشكە ئۆتكۈزۈلگەن زىخ تونۇر گەۋەدىسىگە تەرەپ قويۇپ پىشۇرۇلدۇ. تىكىلمە كاۋاپ يەنە بۇتون تىكىلمە كاۋاپ، پارچە تىكىلمە كاۋاپ دەپ ئىككى تۈرگە ئايىرىلىدۇ. بۇتون تىكىلمە كاۋاپتىن گۆشلىرى پارچىلانماي بۇتون ھالەتتە تونۇرغا سېلىپ پىشۇرۇلدۇ، گوش يۈزىگە تۆز، شەرە سۈركۈلدۇ ۋە تونۇردا مۇۋاپق ۋاقت دۈملەپ پىشۇرۇلدۇ، پىشقان كاۋاپنىڭ رەڭى

قورۇپ ئېلىنىدىغان كاۋاپ. قويىنىڭ لوق گۆشى بارماق چوڭلۇقدا يايلاق توغرىلىپ، چىلانغان پۇرچاق ئۇنى، تۆخۈم، زىرە، تۆز وە چانالغان پىياز ئارىلاشمىسىغا چەلانغاندىن كېيىن قىزىتىلغان ياغ يۈقى قازانغا پىياز، قىزىل ھۇج سېلىنىپ، تېز قورۇلۇپ ئارقىدىنلا گۆش قورۇلدى، بۇنداق كاۋاپنىڭ رەڭى سېرىق، گۆشى يۇمىشاق، زىرە هىدى كۈچلۈك بولىدۇ.

### قاقلىما كاۋاپ

بۇاستە چوغقا تاشلاش ياكى مەلۇم ۋاستىلەر يارى دىمىدە چوغقا قاقلىما ئۇسۇلى ئارقىلىق پىشۇرۇلدى، چارۋامال گۆشى، كەپتەر، قوشقار، جىڭىدىچى، بۇدۇنە گۆشلىرىنى قاقلىما كاۋاپ قىلىشقا بولىدۇ، ئۇنىڭدىن باشقا توخۇ، ئۆرددەك گۆشلىرىنىمۇ قاقلىما كاۋاپ قىلىپ يېبىشى كە بولىدۇ.

### داڭلىما كاۋاپ

گۆش ياغدا پىشۇرۇپ تەيارلىنىدۇ، ئاق قۇشقاچ گۆشى ئاساسىي ماتېرىيال قىلىنىدۇ، بۇنداق كاۋاپ كۈز ياكى قىش پەسىلىرىدە كۆپرەك ئىستېمال قىلىنىدۇ.

پايدىلانغان ماتېرىياللار:

1. «مەھمۇد قەشقىرى» قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى - يىلى 2 - ئاي نەشرى.
2. «تۇرکىي تىللار دىۋانى» دىكى ئەدەبىي مىراسلار، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى - يىلى 4 - نەشرى.
3. ئۇيغۇر قول ھونەرەنچىلىكى قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى - يىلى 10 - ئاي نەشرى.

4. ئابدۇشۇكۇر مۇھەممەد ئىمنىھىتلىرى شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 2000 - يىلى 7 - ئاي نەشرى.  
(أپتۇر: قەشقەر بوجاتا رايون مەركىزى ئىدارىسى)

ئارتۇق سېمىزلىك كېسىلىگە گىرىپتار بولغان كىشىلەرنىڭ ئورۇقلىشغا ياردەم بېرىدىغان ئالاھىدە دورا.

### بېلىق كاۋاپلىرى

هازىر سۇ مەھسۇلاتلىرىدىن بېلىق كاۋاپلىرىمۇ بازار ئىگىلەشتە مۇھىم ئورۇندا تۈرىدۇ. بېلىقنى قازان كاۋاپنى ۋە زىخ كاۋاپنى قىلىپ يېسىمۇ بولىدۇ، بېلىق كاۋاپلىرىغا زىرە قاتارلىق دورا - دەرمەك سېپىلسە تېخىمۇ خۇش بۇراق، مەرزىلىك بولىدۇ.

### تاۋا كاۋاپلىرى

تاۋا كاۋاپ - ياغنى ۋاستە قىلىپ تاۋىدا پىشۇرۇلە - دىغان كاۋاپ بولۇپ، چولق - كىچىك چارۋا گۆشى ۋە بېلىق گۆشىنىمۇ پىشۇرۇپ يېبىشكە بولىدۇ.

### كۆممە كاۋاپ

كۆممە كاۋاپ قوقاس ياكى گۈلخانغا كۆمۈپ پىشۇ - رۇلدى، بۇ ئۇيغۇر لارنىڭ ئەڭ قەدىمكى كاۋاپ تۈرلىرى - ئىڭ بىرى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. كۆممە كاۋاپ قىلىشتا قوي ياكى ئوغلاق قېرىنىنىڭ باش تەرىپىدىن كىچىك تۆشۈك ئېچىپ تۈوت يۈزى سىرتىغا ئۆرۈلۈپ، پاڭز يۈيۈلۈپ ئىچىگە ئۆرۈلدى، قوي ياكى ئوغلاق گۆشى ئىككى سەر چوڭلۇقتا توغرىلىپ، تۆز، زىرە، كاۋاۋىچىن تالقىنى، توغ - رالغان سامساق ۋە پىياز ئارىلاشنىرۇلۇپ، قېرىن ئىچىگە سېلىنىدۇ ۋە قېرىن ئاغزى مەھكەم بوغۇلدى، ئاندىن گۈلخان، قوقاسلارغا كۆمۈلۈپ، ئىككى - ئۆچ سائەتكىچە دۈملەپ قويىلدى، كۆممە كاۋاپ يۇمىشاق، تەھلىك بولۇپ شورپىسى ئىستېمال قىلىنىدۇ، ئەمما قېرىنىڭ ئۆزى ئىستېمال قىلىنىمайдۇ.

### قورۇما كاۋاپ

قورۇما كاۋاپ قازاندا ئۇلۇغ ئوت ھارارتىدە تېز

## بىلدۈر گۈ

ھۆرمەتلىك ئوقۇرمەنلەر :

تەھرىراتمىز «مەراس» ژۇرنالنىڭ 2003 - يىللەق سانلىرىدىن 2008 - يىللەق سانلىرىدە.

غىچە توپلام قىلىپ ئىشلىدۇق.

سېتىۋالغۇچىلارنىڭ بىز بىلەن ئالاقلىشىشنى قىرغىن قارشى ئالىملىز، يەكە باھاسى 35 يۇھەن.

ئالاقلالشۇچى: خۇرسەنئايى مەھتىمن Tel: (0991) 4554017



# «پاچان جو لسو» الاردن ہونگولیان ہویا

ئەرکىن ساپىز

شەخسىي مەنپەئەت كوللىكتىپ مەنپەئىتىگە بويسوئۇشى كېرەك.  
 — بۇ يەردە شەخسىي مەنپەئەت دېگەن كەپ يوق، بىر  
 ئادەم ئاغرىپ ئۆلەي دەۋاتسا نىمە ئۇ ئۇ — بۇ مەنپەئەت دېگە.  
 ئىشكى ؟!  
 — نىمە دېسىدگەمۇ دېگىن، ھارۋا بىرەميمەن.  
 — بىرەمسەڭ ئانڭغا ئاپسەپ بىر!  
 — ئانامنى چىسلەپ تارتىما، بولمىسا ئاۋۇ ئاغرىق خوتۇنۇڭ.

ئىككىلەن ئاخىرىغا بارغاندا سەت گەپلەر بىلەن تىلىشىشقا باشلىدى، ئۇلارنىڭ ئېغىزىدىن چىققان گەپلەرگە ئادەم چىداب تۈرغلۇ بولمايتى. كىشىلەر ئۇلارنى ئاجراتى، ھەر ئىككىسىنى ئۆز يۈلغە سالدى. لېكىن نۇرغۇن ئادەم ئالدىدا ساقلىغا ئاقدانچىغان چۈچۈچك ئىككى ئادەم ئاغزىنىڭ بېزەپلىكى بىلەن ئىززەت - ئابرۇيىنى تۆكتى. ئەترابىقا ئۇلاشقاڭلار ئېغىزىدىن بىرەيدە لەن «بۇنداق تىلالاشسا، بېزەپ گەپلەرنى ئېغىزىدىن چىقارسا يامان بولىدۇ، ھەي ئىمانى كامىل ئىنسانلار بۇنى بىلىڭلار!» دەب ھەممىگە نەسەھەت قىلدى.

— ئادەمنىڭ ئادەملەكى ياخشى خۇلق، شەرىدىتەك سۆز—  
كالاھى يىلەن، — دېدى دادام بۇ ئىش ھەقىقدە جۇشىنچە بېرىپ،

(بېشى ئالدىنلىقى ساندا) 38. بېز ھەپ گەپلەرنى ئېغىزدىن چقارسا كومەمۇنا ۋاقتىدا ئەزارالار ئاغرىق - سالاقلارنى دوختۇرغا ئا- پېش ئۈچۈن ئەترەتىنلەك ھارۋىسىنى ئىشلىتتى. بىر ئەتىيازلىقى ئەترەت باشلىقى سۇلايمان مەمۇر بىلەن ھەبى يول ياغاچى ھارۋا تالىشىپ جىدەللەشىپ قالدى.

— یس بوجی سوئمود سسیمیر. — دېدى تىپىن يې.  
 غاچچى، — ئەل ئۆمرەمەدە بىرىنچى قېتىم هارۋا سورىشم. ئاياللم  
 ئۆيىدە ئاغرۇپ ئىنجىقلاب ياتىدۇ، ئەھۋالى ئېغىر، شەھەرگە —  
 چوڭ دوختۇر خانىغا ئاپار مىسام بولمايدۇ ...  
 — دېدىمۇقۇ هارۋا يوق دەپ، — دېدى سۇلايمان مەھمۇر،  
 — ئاۋۇغۇل ئېرىقىڭى باش تدرىپىنى يار ئېلىپ كېتىپتو، واقتىدا  
 ئەتمىسىك ئەتىياز لىق سۇغىرنىش، ئۇسا قىلىش ئىشلىرىغا تەسىر يې.  
 تىدۇ، شۇغا ھەممە هارۋەغا شاخ — پاخال بېسىپ شۇ ياققا ماڭ-  
 دۇرماقچى:

— سەكىز - ئۇن ھارۋىنىڭ ھەممىسى ماڭامدۇ؟ ئەگەر  
مېنىڭ ئورنۇمدا بىرەر تۈغقىنىڭ بولغان بولسا ئۇنداق دېمىس  
بۇلغىتىڭ!

— تۈغىنىم بولىسىمۇ شۇ گەن، ھەرقانداق ئەھۋالدا

تىشى ياكى يامان ئادەملەرنىڭ قولغا چۈشۈپ قالسا ئۆيىدىكى بۇل - بىچەك قاتارلىقلارنى ئوغىرلاپ كېتىشى مۇمكىن ئىكەن.

40. قۇشلارنىڭ ئۇۋسىنى بۇسا

بىزنىڭ مەھەللەدە سەممەت ئاۋاق دەيدىغان بىر ئادەم بولى دىغان. ئۇنىڭ ئاۋاق ئاتلىشى بالا چاغلىرىدا جىنى ئىچىگە پاتىماي شو خۇلۇقنى چىكىدىن ئاشۇرۇۋەتكەنلىكىدىن بولغانلىكىن. ئۇ دەرەخ ئۇچىغا يامىشىقا ئامراق بولۇپ، دائم قۇشقاچلارنىڭ ئۇۋسىنى بۇزۇپ ئوبىنайдىكەن. چوڭلار ئۇنىڭغا قۇشلارنىڭ ئۇۋسىنى چۈرۈۋە، يامان بولىدۇ، دېسە زادى ئاڭلىمايدىكەن.

- قۇشلارمۇ ئۇۋسى بۇزۇۋېتىلسە يىغايىدۇ، قارغايىدۇ، - دېدى دادام، - خۇددى ئادەملەرنىڭ ئۆيى ئۆرۈلۈپ چۈشىسى تالادا قالغاندەك ئۇلارمۇ تالادا قالىدۇ، ئۇۋۇسلرىدا تۇخۇملىرى بولسا يەرگە چۈشۈپ چىقلىدۇ، باللىرى بولسا ئۆلدى. سەممەتنى مۇ ئاشۇ قۇشلارنىڭ زارى تۇقان گەپ. ئۇ دەرەخ ئۇچىدىن يە قىلغان باهانە بىلەن ئۆمۈرلۈك مېسىپ بولۇپ قالدى. تېنى ئاجزى، قاتىغىراق شامال چىقسا ئۇچۇپ كەتكۈدەك ئاۋاق. بالا دېگەن يامان بولىدۇ، دېگەن ئىشنى قىلماسلىقى كېرەك.

I دادەنىڭ شۇ چاغدا دېگەن گېپى هازىرمۇ ئېسىمىدىن چىقىمايدۇ. قۇشلارنىڭ ئادەملەرگە نېمە زىيىنى؟ ھېچ بولمسا ئادەملەرگە زىيانداش ھاشاراتلارنى يوقتىشىپ بېرىنىدۇ. شۇنداق تۇرۇپ ئۇلارنى ئامان قويىمساقدا، زىيانداش ھاشاراتلار بۇ دۇنيانى قاپلاپ كەتمەمەدۇ؟! زىيانداش ھاشاراتلار كۆپىپ كەتسە مېۋە - چېۋە، ئاشلىقى قىرۇۋەتەمەدۇ، ئۇ چاغدا ئادەملەر نېمە يەيدىدۇ؟ بۇ «يامان بولىدۇ»نىڭ يامان بېرى شۇ يەردە بولسا كېرەك. سەممەت ئاۋاپنى دەرەختىن يىقلىپ ئۆمۈرلۈك ئاۋاق بولۇپ قىلىشى بالغۇز قۇشلارنىڭلا زارىغا قالماي، ئادەملەرنىڭمۇ قارغىشىغا كەتكەنەمكىن. دادام دائم «قىلما دېگەن ئىشنى قىلماسلىق، قىل دېگەن ئىشنى قىلىش كېرەك، بولمسا ئادەم ئۆمۈرلۈك يۇشایمانغا قالىدۇ» دەيتى. بۇ ئاقلانە گەپنىڭ مەنسىنى مەن كېپىن چۈشەندىم.

41. دائم يالغان سۆزلىسە

دۇنيادا بىرەر قېتىمۇ يالغان سۆزلىمەيدىغان ئادەم بولمسا كېرەك، ئەمما يامىنى دائم يالغان سۆزلىشتە، مەن ئۆزۈمە كېچىك چىغىمدا يالغان سۆزلىشنى زىيىنى كۆرگەن. ئۇ چاغلاردا ئاپام دائم تونۇرغا نان يېقىپ بولۇپ، «بالام، تونۇردىكى ئۇتنى سۇ چېچىپ ئۆچۈرۈۋەت» دەيتى. مەن ماقول، دەيتىمۇ، كۆپىنە چەHallاردا ئويۇنغا بېرىلىپ، ئۇنتۇپ قالاتتىم. ئاپام سورىسا «ئۆچۈرۈۋەتىم» دەپ يالغان سۆزلىتىم. بىر كۇنى كەچتە بىز

— كىشىلەر ھەرقانچە خاپا بولۇشىمۇ يامان تىل بىلەن تىل لاشماسىلىق كېرەك. چۈنكى ئادەم بولغانلىكەن ھامان بىر كۇنى سالاملىشىدىغان گەپ. شۇ چاغدا بىر - بىرىگە قايىسى يۈزى بىلەن قارىشىدۇ!<sup>19</sup>

39. ئاچقۇچنى بىرقرىتىپ ئوينسا

بىر كۇنى قاسىمنىڭ ئاپىسى مېنى چاقرىتىپ:

- بالام، بىز دوخۇرخانىغا بېرىپ كېلىلىي دېگەن، ئۆيىدە قاسم يالغۇز قالدى، ئۇنىڭ بىلەن ئۆيگە قارىغاج ئۇپىناب تۇرۇغى لار، بولامدۇ؟ - دېدى.

- ماقۇل، - دېدىم مەن. ئۇلار كەتكەنلىكىن كېپىن قاسم ئىككىمىز ئىشىككە قولۇپ سالدۇق - تە، مەھەللەنىڭ ئۇ تەرىپىددە كى فاقشال بولۇپ كەتكەن باغقا مۆكۈشمەك ئۇپىنغلۇ ماڭدۇق. بۇ كۆز كېرىي دېگەن جاغ بولۇپ، باغ ئىچىنى قاپلاپ كەتكەن قورايلار ئادەم چۆكۈرگەدەك ئۆسۈپ كەتكەنلىدى. بىز مەھەللە مىكى بالىلار بىلەن پات - پاتلا بۇ يەرگە كېلىپ مۆكۈشمەك ياكى سوقۇش ئويۇنى ئوبىنايىتىق. بىز باغقا بارغاندا بەك ئەتكەن بولغا ھاچقا، باللارنىڭ كېلىشىنى كۇتۇپ تام ئۇستىگە چىقىپ ئولتۇر دۇق. قاسم بىر ئاز بەڭىياشراق بولۇپ، قىلما دېگەن ئىشنى قىلدە. دىغان خۇبىي بار ئىدى. شۇ تاپتا ئۇنىڭ ئەچى پۇشقاڭىمۇ، ئەيتاۋۇر ئاچقۇچنىڭ تۆڭىگىسىنى بارماقىغا ئۆتكۈرۈۋېلىپ بىرقرىتىپ ئويدى.

— هاي بالا، - دېدى يولىدىن ئۇتۇپ كېتۈۋاتقان بىر

ئادەم، - ئاچقۇچنى بىرقرىتىپ ئوينما، يامان بولىدۇ.

— ھە، - دېدى قاسم، ئەمما ھېلىقى ئادەم كەتكەنلىكىن كېپىن يەندە بىرقرىتىپ ئويندى.

— يامان بولىدىكەن، ئاچقۇچنى بىرقراتىمساڭچۇ؟ - دېدىم مەن ئۇنىڭغا.

— ئا، دەۋېرىنىدۇ، - دېدى قاسم. ئەمما گېپى ئاياغلاشمايدىلا، ئاچقۇچ قولدىن چىقىپ كېتىپ، باغ ئىچىدىكى قورايلقا چۈشۈپ كەتتى.

— خوب بولىدىمۇ؟ - دېدىم ئۇنىڭغا.

— ئىزدىشىپ بىرگەنە، - دېدى ئۇ. بىراق قورايلق ئىچەدىن شۇنچە ئىزدەپمۇ ئاچقۇچنى تاپالمىدۇق. ئۇ يىغلاشقا باشلىمى، لېكىن يىغلىغان بىلەن نېمە ئامال. كەچتە ئۇ دائمىسىدىن تاياق يېگەن ئوخشايىدۇ. مەن بۇ ئىشنى دادامغا دېۋىدىم، دادام: «يامان بولىدىغىنى راست» دېدى. دادەنىڭ دېشىچە، ئاچقۇچنى بىرقرىتىپ ئوينسا قولدىن چىقىپ كېتىپ خەقىنىڭ قاپقىنى يېرىۋەدە.

بىر كېچىدە تىلى تۇتۇلۇپ قالغانىكەن، شۇڭا بالام، ياخشى ئادەم بولاي دېسىڭ، هەرگىز ئارىدا گەپ توشۇغۇچى بولما، — دەپ چۈشەندۈردى ئارقىدىن، ئۇ چاغدا موھامنەك نەسەتىگە ھە دەپ قويساھىمۇ، چوڭ بولغاندىن كېيىن ھەققىي ھەنسىنى چۈشەندىم. كومەۇنا ۋاقتىدا ھەممىز ئەترەتنىڭ ئەمگىكىنى قىلاتتۇق. بىر كۇنى بىز ئېتىزدا بوغاداي ئورۇۋاتانتۇق، بۇ تومۇز كۇنلىرى بولغاچقا، دىمىق بۇغادىلىقنى ئىشلەپ چىلىق. چىلىق تەرگە چۈمۈپ كەتكەندىدۇق، نەچچە كۇندىكى ئېغىر ئەمگەكتە بەللەردە مىز پۇكلىشىپ، ئۆرە بولفادەك ھالىمىز قالغانىدى. چۈش بولاي دېگەندە بىزگە چىلەكتە چايدىپ كەلگەن ھاپىز جان: — ئاۋۇ ئېتىزدىكىلەر سىلەرنى چالا ئاكتبىپ، شۇ خەق بول. مسا، بىزەمۇ دەم ئېلىپ. دەم ئېلىپ ئىشلىيتنۇق دەۋاتىدۇ، — دېدى.

— بىز چالا ئاكتىپىكەنمىز، ئەمسە ئۇلارچۇ؟ — دېدۇق بىز، — چالا ئاكتىپىق قىلىپ سەھەر دە ئېتىزغا كېلىۋالىدۇ، نەچچە كۇن بولدى، كچىككىنە بىر ھەيدانىنىڭ بوغادىنى ئورۇپ بولالىدى.

— ئۇلارچۇ سىلەرنى شۇنداق دەۋاتىدۇ، — دېدى ھاپىز. جان يەنە. بىزنىڭ بۇ گەپكە قورسقىمىز كۆپتى. دە، ئاچچىقە. مىزغا ھاي بېرەلمەي نېرىقى ئېتىزغا باردۇق. — سىلەر بىزنى چالا ئاكتبىپ دەپسىلەر، ئۆزۈلەرچۇ؟ — دېدى ئارىمىزدىن ھامۇت سولخاي.

— ئاۋۇال سىلەر شۇنداق دەپسىلەر، — دېدى ئۇلاردىن بىرى. شۇنىڭ بىلەن بىز گەپ تەڭىشىپ قالدىق. دەل شۇ چاغدا بۇ ماڭرا ئۆسەتىگە كەلگەن ئەترەت باشلىقى بۇ گەپنى سۈرۈشە قىلىدى ۋە ھاپىز جاننى چاقىرىتىپ، كاچىتغا نەچچىنى سالدى. ئۇ قابىناق ئورما ئەترەت باشلىقى ئاچچىقى يامان ئادەم ئىدى. ئۇ قابىناق ئورما ۋاقتىدا گەپ توشۇپ ئارىغا زىدىيەت سالغاننى ئاز دەپ، بىر مۇنچە ئىشقا تەسرى يەتكۈزگىنى ئۆچۈن ھاپىز جاننىڭ كۆتىگە يەنە نەچچىنى تەپتى.

ھاپىز جان شۇ كۇندىن باشلاپ بوغاداي ئورۇشقا سېلىنىدى. ئارىدا گەپ توشۇغاننىڭ جازاسنى ئۇ شۇ كۇندىن كېيىن ھارغىچە تارتىتى، خەقىنىڭ ئالدىمۇ باش كۆتۈرەلمەي يۈردى. شۇ چاغدا موام دېگەن ھېلىقى گەپنى يادىمغا ئېلىپ «ئارىدا گەپ توشۇسا يامان بولىدۇ»نىڭ ھەققىي ھەنسىنى چۈشەندىم.

(داۋامى بار)

(ئاپتۇر: «ئىشچىلار ۋاقت گېزىتى» نىڭ پېتىسييۇنېرى)

بالىلار بىلەن مۆكۇشمەك ئوينىدۇق. مەن ئۆزۈمچە ھېنى ھېچكىم تاپالىمىسۇن دەپ، بۈگۈرۈپ كەلگەن پېتى تونۇرغا سەكرەپ چۇ. شۇپتىمەن، بۇتۇم يالاڭىياغ ئىدى، لېكىن كم ئويلىسۇن، تونۇردا ئۇنۇ گۈنكى قوقاسىنىڭ ئۇتى تېخى بار ئىكەن، ئىچىگە چۈشۈپلا ئۇتقا كېچۈۋالىم، بۇتۇم كۆيۈپىدى چىرقىراپ كەتتىم، جايىمدا تۇرالماي ھە دەپ سەكىرىتىم. سەكىرىگەچە بۇتلەرمى كۆيەتتى. بۇ چاغدا ئاپام - داداھلار بىلەن پاراڭلىشىپ ئولتۇر غلى ئىشىك ئالدىغا چىقىپ كەتكەندىدى. ئۇلار ئاۋاازىمنى ئاڭلاپ بۈگۈ. رۇپ كىرگەچە هويلىدا كەتمىنى ساپلاۋاتقان تاغام كېلىپ مېنى تونۇردىن تارتۇوالى. بىراق بۇتلەرمى ئۇبدانالا كۆيىگەچە قاتىق ئېچىشىپ كېتۈۋاتاتى. شۇ كۇنى كېچىچە ئاغرىق ئازابىغا چىدىمای يىغلاپ چىقتىم، دادام بىلەن ئاپام بار ئاھالىنى قىلىپ باقىتى... .

— سەن ئۇ كۇنى ئۇتى سۇ چېچىپ ئۆزچۈرۈۋەتتىم دېم - گەنمىدىلەك؟ — دېدى ئاپام ئارىدىن بىر نەچچە كۈن ئۆتۈپ. — يالغان سۆزلىگەنىتىم، — دېدىم مەن گۇناھىمنى بويىنۇمغا ئېلىپ.

— يالغان سۆزلىگەنىتىجى جاجىسى! — دېدى ئاپام ئاچچە. لاب. دادام بولسا، «كىم يالغان سۆزلىسە ئۆزى زىيان تارتىدۇ، يالغانچىنىڭ قۇيرۇقى بىر تۇتام دېگەن گەپ بىكار چىقىغان» دېدى. شۇنىڭدىن بۇرۇن موام «يالغان سۆزلىسە يامان بولىدۇ»، دېسى، قانداق يامان بولىدۇ؟ دەپ تۇرۇۋالاتتىم. بۇ قېتىم قانداق يامان بولىدىغىنى ئۆز بېشىدىن كەچۈرۈم. كېيىن مەك تەپكە ئوقۇشقا كېرىپ، دەرسلىكتىكى «بۇرە كەلدى» دېگەن مە سەلىنى ئوقۇپ، بۇ «يامان بولىدۇ»نىڭ يەنە بىر تەربىي خەقىنىڭ ئىشەنچسىدىن ئايرىلىپ قېلىش ئىكەنلىكىنىمۇ بىلدىم. دادام ماڭا: — يالغان سۆزلەۋېرېپ خەقنى ئۆزۈڭە ئىشەنچمىدېغان قىلىپ قويساڭ، ئاچتىن ئۆلۈپ كېتۈۋاتسائىمۇ، يالغان سۆزلەۋاتىدۇ، دەپ ساڭا بىر بۇردا نانمۇ بەرمەيدۇ، — دېدى.

بۇرۇن بىر يالغانچىنىڭ ئانسى ئۆلۈپ قالغاندا «ئانام ئۆلۈپ قالدى، ماڭا ئەپچىقىپ كۆمۈشۈپ بېرىڭلار» دېگەندە ھېچكىم ئۇنىڭغا ئىشەنچمەن ئىكەن.

42. ئارىدا گەپ توشۇسا موام كىچىك ۋاقتىدا «ئارىدا گەپ توشۇسا بەك يامان بولىدۇ» دەيتتى.

— قانداق يامان بولىدۇ، — دەپ سورايتىم مەن. — گەپ توشۇغان ئادەھەنىڭ بېشىغا بالا - قازا ياغىدۇ، — دېدى بىر كۇنى موام، — بۇرۇن بىر ئادەم گەپ توشۇغانلىقىن

در غان سهی کیم ایرانی افغانی را در دست گرفت از این  
ایرانی کو نکلا - اوجان خاص است و باید که کوک  
خیال پیلیک کیا در لار کو نکش از این لار فرق نه  
نماید باید قیله و قوب کیا در تعیال فیلم مشتمل چشم  
دور بازگون بواست که تک دیب میخراق برخی  
نخلات او سیدین کیم او سیدین خزانه ایان  
رومال بازگرد امشیل با سری یا ترا و یا ای رویه  
و یا گزدرا سیدین بیانی با غلاب اینکه او سیدین  
لولما بهوت مولیا چون سو طبق بولمان گیر لبلک  
ایرانیان بگرد براش اینکه بار ایکان گذش و بجانان نشک  
تروری نیکی ایستاد را شش پلاکار کیا در مردمان عیق  
ادور گذش و ز دیک نکش کایا بخوبی قیلا در آنایم  
دیک جایدا ایا بخوبی نیکلا مهور معتبر از اینستاد  
بورخانی دادر نویه باشد از اینکه سیدین سکس کوکی  
ملادر هزار گوشه بتوانی از اینکه باشند کیا لار دیویت  
کی بورا کاغشی س دینه و سنتان ترکی بگذشت منی  
پا اور بولار از نداریک کجیمه و رانیدن افغانی مظلوم  
بیون کاج ایلس کو نخلات ایوار و دوفایه هم خوش  
نیک نخلات که شش زیارت ایچ ۱۱ که بود



زۇلھايات ئۆتكۈر

ئۇمكى تەركىبىدە يەندە بىر قېتىم تەكسۈرۈشىتە بولغان. ئۇ زېمىنلىرىدا كىروران قەدىمىي خارابىسىنى بايقاشقا ئۇ خشاش توھىپلەرنى يارا تقانىدىن باشقا يەندە نۇرغۇنلەغان تارىخى، ئارخىئولوگىلىك ۋە ئېتىتوگرافىك ماتېرىياللار-نى غەرب ئەللەرىگە ئېلىپ كەلگەن. ئۇنىڭ ئېلىپ كەلگەن يۈرەتمىزغا ئائىت كۈندىلىك خاتىرە، فۇتو سۈرهەت، هايۋا-نات ۋە ئۆسۈملۈك ئەھۋارىشكىسى قاتارلىقلار ھازىر شۇنتە-سىيە ئېتىتوگرافىيە مۇزىبىي ۋە تەبىئەت تارىخ مۇزىبىدا ساقلانماقتا.

1892 - 1938 - يىلىغىچە شۇت مىسىز و نېرلار

1890 - يللریدن باشلاپ شوٽ ئېكسپيدتسييچە.  
 لىرى قەدەمئى زېمىنلىغا كېلىشكە باشلىغان، سۈپەن  
 هېدىن (1865 - 1952) ھىمالايا تېغىدىن تۇنجى ئۆتۈپ ئوقى-  
 تۇرا ئاسىياغا ئېكسپيدتسييە سەپىرىدە بولغان تۇنجى شە-  
 ۋەتسىيلىك ئېكسپيدتسييچى . ئۇ بىرىنچى قېتم 1893 - ،  
 1897 - يللرى تارىم ئويمانىلىقى، پامىر ئېگىزلىكى، تەكلە-  
 ماكان چۆللۈكىدە قېدىرىپ تەكشۈرۈشتە بولغان بولۇپ،  
 شۇنىڭدىن كېيىن ئۇ تۇرا ئاسىيادا توقت قېتم ئېكسپى-  
 دتسييىدە بولغان، جۇھىلىدىن 1927 - يلىدىن 1935 - يلى-  
 فەچە يەنە بىر قېتم شۇنتسييە - جۇڭگۇ ئېكسپيدتسيي

## چەت ئەللىكىلەر نەزەرىدىكى ئۇيغۇر لار

داۋالاش، قانۇن - تۈزۈم، قول ھۇنەرۋەنچىلىك، مىستى - سىزم قاتارلىق ۋەزىيەتنى چۈشىنىش، تەتقىق قىلىشىمۇ زور قىممەتكە ئىگە.

مەن شۇتىسىيە خانلىق كۈتۈپخانىسى، شۇتىسىيە دۆ - لهلىك ئارخىپ، مىسسىيۇپلار چىركاۋى ئارخىپخانىسى، ئېتىوگرافىيە مۇزبىي قاتارلىق ئۇرۇنلارغا بېرىپ يۇقىرىقى قوليازما، رەسمىلەرنى كۆرۈشكە، ئۇنىڭلۇ لېتىلىرىنى ئائىلاش پۇرستىگە مۇۋەھىيەق بولدۇم. قولياز مىلارنىڭ بەزلىرى خوتەن قەغىزىگە، بەزلىرى رۇس ۋە شۇت قەغەزلىرىگە يېزىپ قالدۇرۇلغان ئىكەن. ئۇلارنىڭ % 75 دەندىم.

ئۇيغۇر لارنىڭ يۈرۈش - تۈرۈشى، كېيىنىشىگە ئېتتى - بار بېرىشى ۋە قول ھۇنەرۋەنچىلىك، دېھانچىلىق، ئىش - لمىچقىرىش ئۇسۇللەرىدىكى ئۆزگەرسىلەر مىسسىيۇپلار ۋە ئارخىپلۇكالارنىڭ دېقىقىنى تارتىقان ۋە بۇ ھەقتە كۆپ خاتىرە قالدۇرۇلغان. ماتېرىياللارغا ئاساسلانغاندا ئۇيغۇر لارنىڭ ئىددىادلىرى مىلادى 2 - ئىسرىدىن باشلا - بىلا يۈڭ، يېدك ۋە ئۆسۈملۈك تالالرىدىن كىيم كىيىش - نى باشلىغان. بۇ شۇ زاماندىلا ئۇيغۇر لارنىڭ توقۇمچەلىق، بوياقچىلىق، چارۋىچىلىق، قىلغانلىقىدىن، تارتىختا ئۆزگىچە ئۇسلوب يَا رانقانىقىدىن دېرىك بېرىدۇ.

ئۇيغۇر كىيم - كېچەكلىرىنىڭ جىنسىي ئاييرىمىلىق،



جەمئىيتىنىڭ تەشكىللەشى بىلەن شۇت مىسسىيۇپلرى قەشقەر، يەركەنت ۋە يېڭىسارلاردا مىسسىيۇپلرلىق پائالىد - يەتقىرىدە بولغان. ئەينى ۋاقتىدا ئەقدىسى كۈچلۈك بولغان بۇ مۇسۇلمانلارنى خەستىئانغا ئايلاندۇرۇش ئانچە ئاسان ئىش ئەمەس ئىدى. شۇنىڭ بىلەن مىسسىيۇپلر لار داۋالاش، دارىلەپتام - مەكتەپ ئېچىش، قول ھۇ - نەرۋەنلەرنى تەربىيەش قاتارلىق تېخنىكىلىق ياردەم ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللىنىدۇ ۋە 1912 - يىلى قەشقەر دە باسما زاۋۇتى قۇرۇپ چىقىدۇ. شۇتىسىيلەك مەشهۇر دې - لومات، تىلىشۇناس ئالىم گۇنار يارىدىك (1902 - 2002) تىل ئۆگىنىش مەقسىتىدە قەشقەرگە كېلىدۇ. ئۇ قەشقەر دە مىسسىيۇپلار بازىسىدا تۈرىدۇ ۋە شۇ جەرياندا يەرلىك خەلق ۋە مىسسىيۇپلار ئىئانە قىلغان نۇرغۇن كۈندىلىك خاتىرە، خەتكە - چەتكە، تارتىقان رەسم، شۇنداقلا قەشقەر دىكى مىسسىيون باسما زاۋۇتىدا بىسلىغان تۈرلۈك ئەددە -

بىي ئەسىرلەر، كالبىندا، زىيارەت لېتىسى، نېڭاتىپ، دەرسلىك كىتاب، گېزىت - ۋۇرناڭ قاتارلىق ماتېرىياللارنى شۇتىسىيگە ئېلىپ كېلىپ، بىر قىسىنى لوند ئۇنىۋېر - سىتىتى كۈتۈپخانىسغا ئىئانە قىلىدۇ. بۇ ساقلانماclar دۇنيا بويىچە هازىر غىچە ساقلانغان ئۇيغۇر لارغا ئائىت ئۇچىن - چى چوڭ قوليازما توپلىمى بولۇپ 1100 تېمىدىكى 560 پارچە قوليازمىدىن تەركىب تاپقان. بۇ خىل بايلىقلار بىزنىڭ 150 يىللەق تارىخي، مەدەننىي مەراسلىرىمىزنى تەتقىق قىلىش، ئىزدىنىشتە ناھايىتى قىممەتلىك ماتېرىيال بولۇپ ساقلانماقتا. قولياز مىلار پەقەت فلولو گىلىلىك، تا - رىخىي تەتقىقات قىممىتىگە ئىگە بولۇپلا قالماي يەنە ئۆز دەۋرىدىكى شىنجاڭ جەمئىيتىنىڭ دىنىي ۋەزىيەتى، تېبىي





M  
I  
R  
A  
S

گەن شالوار كىيشىنى ياخشى كۆرىدۇ. ئاندىن ئۇلار يەنە كىيمىنىڭ ئۇستىگە ئاق رەڭلىك پەرچە، يېڭى ئۈزۈن پە- رىچە كىيدۇ، لېكىن ئۇنىڭ يېڭىنى ساپىمايدۇ. بېشىغا بولسا لىچەك سالىدۇ. لېكىن خوتەن ۋە يەركەنتە بولسا پەرچە ئورمايدۇ. ئۇلار تۆت چاسا كېلىدىغان ھىندىسى- تان داكىسىدىن تاكى تاپىنغا كەلگىدەك لىچەك ئارتىدە. فان بولۇپ، بۇ خىل لىچەك بەھرى دەپ ئاتىلىدۇ. گەردىش دەپ ئاتلىدىغان يەنە بىر خىل لىچەك بولۇپ، پۇتونلەي كەشتە بىلەن تىكىلگەن. ئۇيغۇر ئاياللىرى ياز پەسىلىدە تولىسى نەپس مەشۇت لىباسلاردىن كىيم كىيسە، قىش پەسىلىدە يېنىك كۆرىپەردىن تىكىلگەن جۇ.- ۋىلارنى تىككۈزۈپ، ئىزە تۈڭمەرىگە ئۈچ مىسالىق تەڭىنى تۈگەمە قلىپ قاداپ كىيدۇ.

بۇرۇنقى زاماندا ئۇيغۇر ئاياللىرى پەقەت قىزىل رەڭىلا ۋە كىل خاراكتېرىگە ئىگە دەپ ئويلايتى، لېكىن هاizer ئۇلار رەڭكارەك رەڭلەردىن كىينىدىغان بولۇپ، رەڭ چەكلەمىسى يوق.

ئۇيغۇر كىيم - كېچەكلىرىدە ياقا كۆزگە تاشلىنىپ تۇرىدىغان بولۇپ، ئادەتتە ئاياللار چوڭراق ياقىنى ياقتۇ- رۇشىدۇ. ئاياللار كەڭرەك شالۋار كىيدىغان بولۇپ، پاختىلىق شىمنى تار قلىپ كىيدۇ ۋە قۇر (بەلۋاغ) بىلەن بىلىغا باغلىۋالىدۇ. ئۇلار يەنە تىزىغا ياكى ئوشۇقغا كېلىدەغان تۇرلۇك رەڭدىكى رەختىلەردىن ئۆزئارا ئۇلاب تى- كىلگەن قوراق ئىشتاناڭلارنىمۇ كىيشىدۇ. ئۇيغۇر ئاياللىرى يەنە بۇرۇنقى زامانلاردا باقۇن دەپ ئاتلىدىغان بىر خىل چاپان كىيدىغان بولۇپ، تاماમەن يىڭىنە ئىلمىدوزلۇق بىلەن مەشۇت يېپتا گۈل تىكىپ تەبىارلىناتتى. ئۇلار ھەتتا ئۆتۈكلىرىگە ۋە ساپىما كەشلىرىگەمۇ كالاتۇن يېپتا گۈل

باش - قۇرام، پەسىل ۋە سورۇنغا قاراپ ئاييرلىشى ناھا- يىتى ئېنىق بولۇپ، رەڭ، ماتېرىيال ۋە پاسون جەھەتنىن روۋەن پەرقە ئىگە.

### ئاياللار ئىگىنلىرى

ئەينى ۋاقتىكى مىسىيۇپلاردىن بىرى بولغان سىگرىد. ھۆگۈرىنىڭ قالدۇرغان كۈندىلىك خاتىرسىگە ئاساسلانغاندا، ئۇيغۇر ئاياللىرى كىيم - كېچەك ۋە زېبۇ- زىننەتكە ھېرىمىدىن بولۇپ، ئۇلار بۇنى ھەتتا ئىجتىمائىي ئورۇننى بىلگىلەشىنىڭ ئۆلچەمى دەپ قارىغان. پەقدەت كىيم - كېچەك، ياسىنىشنىلا ئاياللارنىڭ قايسىسىنىڭ خو- جايىن ۋە قايسىسىنىڭ مۇلازىم ئىكەنلىكىگە ھۆكۈم قىلغە- لمى بولىدىغان بولۇپ، مەليلى خوجايىن ئايال ياكى مۇلا- زىمارلار بولسۇن ھەممىسىنىڭ ئاغزىدىن ئوخشاشلا قوپال تىلارنى ئاڭلىغىلى ۋە بولىمغۇر ئىش - ھەرىكەتلەردىن خەۋەر تاپقىلى بولىدۇ. شۇڭا ئۇيغۇر جەمئىتىدە خوجا- يىن بىلەن مالايلار ئوتتۇرسىدا غەرب ئەللىرىدىكىگە ئوخشىمايدىغان بىر خىل يېقىن، قويۇق مۇناسىۋەت بولۇپ، مالايلار شۇ ئائىلىنىڭ بارلىق پىنھان سىرلىرىنى ساقلىلايدۇ ۋە ئائىلىدە يۈز بەرگەن بارلىق قۇتلوق ئىشلاردىن، شۇنداقلا جەڭگە - جېدەللەردىن خەۋەر تېپپ تۈرىدى.

«كىيمىلەرنىڭ بايانى» دېگەن قوليازىغا ئاساسلا- فاندا باي ئاياللارنىڭ يۈرۈش - تۇرۇش مۇنداققى تەس-

ۋېرىلىسىدۇ:  
ئۇيغۇر ئاياللىرى  
ئالتۇن ھالقا،  
ئالتۇن تاج ۋە  
ئەتلىس كۆڭلەك-  
نى ئەڭ ياقنۇردا-  
دۇ. ئۇلار يەنە  
تاۋار، دۇخاوا  
ۋە چەكمەنەردد-  
مۇ ئوشۇقغا كې-  
لىدىغان كۆڭلەك  
تسكتۈرۈپ كە-  
يىشنى ۋە  
تۇرلۇك ماتېردا-  
يالاردىن تىكىل-



ياز كۈنلىرى كۆڭلەكتىكى سىرتىغا يەكتەك ياكى كەمزۇل دەپ ئاتىلىدە. غان تون كېيشىدۇ ۋە بەلۋاغ بىلەن توپنى باغلۇالىدۇ. بۇ خىل بەلۋاغلار قىزىل، يېشىل، سېرىق، قارا ۋە ئاق رەڭلەرە بولىدۇ. ياشلار قىزىل ۋە بېغىرە گە ئوخشاش ئوچۇق رەڭلەر-دە، ياسانغانلار تۇتۇرقاڭ رەڭلەرە پوتا باغلايدۇ. ئۇستىگە پاختىسىز يوللۇق يېڭىك بەقەسمەن چاپان كېيدۇ. ئەزىزلىرنىڭ كېيمىلىرىدە پەقفت بىرلا ئىزما ۋە بىرلا تۆگەم بولىدۇ. بالىلار ۋە ياشلار بولسا، كەمزۇل توپنى كۆپرەك كېيدۇ، شۇنىڭغا مۇناسىپ ساقال - بۇرۇتى بار كىشىلەر يەكتەك كېيدۇ. پەقفت يەكتەك ۋە كەمزۇلنىڭلا يانچۇقى بولىدۇ، قالغان كېيمى-لمەرگە يانچۇق سېلىنىمايدۇ.

ئۇيغۇرلارنىڭ بەلۋاغ باغلاش ئۆرپ - ئادىتى ئار-خېئولوگىلىك تارىخي ماتېرىاللاردىمۇ خاتىرىلەنگەن بولۇپ، داڭلىق توقۇلما مۇتەخذسىسى ۋېۇي سىلۋان (1870 - 1961) سېۋىن ھەدىن ۋە بىرىمانلار كوران خارا-بىلىكىدىن تېپىلغان شۇتسىيىگە ئېلىپ كەلگەن توقۇلما بۇيۇمalarغا ئاساسەن يېزىپ چىققان «كىوران يۈڭ توقۇلما مىلىرى» ناملىق كىتابىدا، يۇڭ يېپ، شوينا، بوغۇچ دېگەن سۆزلەرنى كۆپ قېتم تىلغا ئالغان.

ۋېۇي سىلۋان كىوراندىن تېپىلغان مومىالارنىڭ كېيم - كېچەكلىرى ئۇستىدە توختىلىپ، ئەينى ۋاقتىتا ئىمر - ئاياللار تېرىدىن تىكىلگەن، تىزىغا كېلىدىغان ئالدى ئوچۇق كېيمىلەرنى كېپ، بەللەرنى يۇڭ يېپتىن ئېشلىگەن بەلۋاغلار بىلەن باغلۇالىدىغانلىقىنى، ئاياللار-نىڭ توپنىنىڭ ئەرلەرگە قارىغاندا كەڭرەك بولىدىغانلىقىنى بايان قىلىدۇ. ياؤرۇپادا بولسا، بۇ خىل ئالدى ئوچۇق توپنى پەقفت باللىق ئاياللارلا كېيدۇ، چۈنكى بۇ ئۇلارنىڭ بالا ئېمىتىشىگە قۇلايلىق ئىدى.

شۇتسىيىلىك ئارخېئولوگ فولك بېرىگمان (Bergman 1902 - 1946) قۇم دەريا دېلىتىسىدىن تېپىلغان قەبرىلەردىكى كېيم - كېچەكلىرىنى مۇنداق تەسۋىرلەيدۇ: ئالدىدا ئىككى پىشى بار، ئالدى ئوچۇق كېيم بويالىغان



چىكىپ كېيشىتتى. ئۇلار يەندە كە-يىملىرنىڭ ياقا ۋە پەشلىرىنىڭ كۆك پاختا رەختىن ئەستەرلىك قىلىپ كېيم كېيشىدۇ، بۇ، كېيم-نى تېخىمۇ قېلىپقا كىرگۈزۈپ، سېپتا ۋە جۇلالق كۆرسىتىدۇ.

ئۇيغۇر ئاياللار كېيم - كې-چەكلىرى ئىچىدە ياش قىزلاز بىلەن توپ قىلغان جۇۋانلارنىڭ كېينىش ئادەتلەرىمۇ روشنەن پەرقىنىدۇ. جۇۋان بولۇش ئۈچۈن ئالاھىدە مېھمان چاقدا-رېپ، قوي ئۆلتۈرۈپ، يېڭى ئە-

گىنلەرنى تەبىيار لەپ، جۇۋان توپى بېرىلىدۇ ۋە جۇۋانچە كۆڭلەك يەندە ئىراقىي كېپ، ئۇنىڭ ئۇستىدىن ئۈچ جى ئۆزۈنلۈقتىكى پوتا باغلۇالىدۇ. جۇۋانچە كېيمىلەر ئادەتتە ياندىن تۈگەمىلىنىدىغان بولۇپ، نەشپۇت شەكىللىك يوغان تۈگەمىلەر بېكىتىلگەن. تۈگەمىلەر ئالىتۇنغا بەش دانە قىزىل ياقۇت ئولنۇرغۇزۇپ، چۆرسىگە يېشىل ياقۇتنى زىنتەت بېرىلگەن شەكىلدە ياسالغان.

يۇقرىقى بایانلاردىن كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇكى، ئۇيغۇر ئاياللارنى ئەزىزلىدىن كېيملىكىنىڭ ماتېرىالغا ۋە تۇرمۇشقا قۇلايلىق، سورۇنغا ماس كېلىشكە ئەھمىيەت بېرىپ كەلگەن.

يەندە بىر مىسىيونېر ماريا لوۋىسىنىك 1912 - يىلى 14 - ئاپېرىلدا ئائىلىسىگە يازغان بىر پارچە خېتىدە ئۆز ۋاقتىدىكى قەشقەردىكى مىسىيونېرلار دوختۇرخانىسىغا كېلىپ داۋالانغان ئۇيغۇر ئاياللارنىڭ پاختا رەخت، قېلىن يېڭىك ۋە دۇخاۋىلاردىن ئۆزۈن كۆڭلەك كېيدىغانلىقى، ئۇلارنىڭ مەرۋايت، زىرە - ياقۇتلاردىن زىبۈزىنتەت تا-قايىدىغانلىقىنى بایان قىلىدۇ. ئۇنىڭدىن باشقا ئاياللار كە-يىملىرىدىن يەندە نىمچە، خاتمازه (خەنزو تىلىدىن كەرگەن)، جىلتىكە قاتارلىق كېيمىلەرمۇ بار.

### ئەرلەر ئىگىنلىرى

ئۇيغۇر ئەرلەرى تولسى خەسىدىن تىكىلگەن كۆڭلەك ۋە تامبىاللارنى كېيشىنى ياقتۇرىدۇ. ئاساسلىقى كۈل رەڭ، قارا ۋە ئاق رەڭلىك كېيمىلەرنى كېيشىدۇ.

ئادەتتە تاۋار ۋە كىمخاپ دەپ ئاتىلىدىغان بىر خىل پاختا ئارىلاش يېپەك رەختتە تىكلىدۇ. كېيىنچە ئۇلار سەھەرقەنت دوپىسىرنىمۇ ياقتۇرۇپ كىيدىغان بولۇ. شۇپ، دوپىسىرنى ئالىنۇن ئىلغۇچ بىلەن چاچقا قىسىشۇ. لاتى.

ئۇيغۇر ئاياللەرنىڭ زېبۈزىننەتكە ئامراقلقى ۋە ئەھمىيەت بېرىدىغانلىقىمۇ مىسىسیونېرلارنىڭ خاتىرىسىدە خاتىرىلەنگەن، ئەگەر ئۇيغۇر ئاياللەرنىڭ بېرەرسى يېتىپ بىر خىل زېبۈزىننەت تاقسا، قالغانلىرىمۇ دەرھال شۇنداق زېبۈزىننەتنى ئىزدەپ تاپىمېغىچە كۆڭلى ئارام تاپ- مايدۇ، بۇ خىل ھېرىسىمەنلىك شۇ دەرىجىدە كۈچلۈك ئە- كەنگى، بىزىدە ئائىلدە زىدىدىيەت پەيدا قىلىپ، ئاجرد- شىشقا ئېلىپ بارىدۇ دەپ تەسوېرىلىگەن.

ئۇيغۇر ئاياللەرى قۇلاقلىرىغا ئالىنۇن ھالقا، باشلىرىدە-غا ئالىنۇن تاج، بىلەكلىرىگە ئالىنۇن ۋە كۈمۈش بىلەزۈك ھەممەدە بارماقلرىغا قىزىل ۋە كېشىل ياقۇتنىن، زۇمرەت تاشلاردىن ئۆزۈك تاقاشنى ياخشى كۆرىدى. لوپۇر تەۋە- سىدىن تېپىلغان قەبرە توغرۇلۇق ماتېرىيالاردىمۇ ئەر جەسەتنىڭ بىلىكىدە يۇڭ يېقا ئۆتكۈزۈلگەن تاش مۇنچاق بىلەزۈك، ئايال جەسەتنىڭ بىلىكىدە بولسا، رەڭلىك يېقا ئۆتكۈزۈلگەن ئۇششاق پەيلەر ۋە تاشلار- دىن ياسالغان بىلەزۈك تېپىلغان.

بۇنىڭدىن ئەينى زامانلار دىلا خەلقىمىز ئېستېتىك قا- راشقا ئىگە بولۇپ، ئۆز گۈزەللىكلىرىنى نامايان قىلىشنى ۋە جەلپىكار بولۇشنى كۆزلىگەنلىكىنى كۆرۈۋالايمىز.

ئۇيغۇر ئاياللەرى ئىچىدە يەنە چاچ ئۆرۈش ئۆرپ - ئادىتى بولۇپ، كىچىك قىزلار ئۈچ تال ياكى بەش تال ئۆرۈمە ئۆرۈيدۇ. بىزىدە ئۇلار قوتازنىڭ قۇيرۇقىدىن ئۆرۈمە ياساپ چاچلىق قىلىپ سېلىۋالدۇ. ئۇلار بەش تال ئۆرۈمە چاچنى ئۆزئا- را چېتىش ئۈچۈن كەھرىۋا ۋە كۈمۈش- لمۇدىن چېتىق ياساپ چاچلىرىغا تاقۇوا- لىدۇ. بۇ بەش تال چاچنىڭ توەلۈقى چوقۇم بىلەكتەك بولۇشى كېرەك ئىدى، شۇ چاغدىلا ئۇلارنىڭ گۈزەللە-

ئاق يۇڭ يېپىتن توقولغان، يېپىنىڭ كەڭلىكى 2 مىللەمبىتر؛ بىلەۋاڭ قىزىل رەڭلىك يېپىتن بوش قىلىپ توقولغان بولۇپ، يېپىنىڭ كەڭلىكى 4 مىللەمبىتر كېلىدۇ. كېيىمە لەرنىڭ توقولغۇش سەئىتمۇ ئۇنى ھېران قالدۇرغان. ئۇ يەندە كېيىملەرنىڭ ناھايىتى سلىق توقولغۇشقا ۋە سۇپىتتە. نىڭ يۇقىرىلىقىغا قاراپ، تۆگە ياكى باشقا ھايپانلارنىڭ يۇڭىدىن ئەمەس، قوي يۇڭىدىن توقولغىنى ئىسپاتلاب چىققان، شۇنداقلا شۇ خىل قويالارنىڭ ئىرقىنىڭ كاۋاکاز - پارس ئىرقىدىكى قويالار ئىكەنلىكىنى قىياس قىلىپ، شۇ توپراقتا ياشغان كىشىلەرنىڭ دېھقانچىلىق بىلەن شۇغۇللە- نىدىغانلىقىنى ۋە تۆگە، ئات، ئىشەك قاتارلىق ھايپانلارنى باقىدىغانلىقىنى، دەربا بويىدا بېلىقچىلىق قىلىدىغانلىقىنى ۋە كۆپ قىسم كىشىلەرنىڭ قومۇشلوقتا ياكى تۈزلەڭلىكتە ئۇۋەچىلىق قىلىدىغانلىقىنىمۇ ئوتتۇرىغا قويغان. دىققەت قە- لىشقا تېرىكشىلەنگەن بىر پاكت شۇكى، يۇڭچىلىق ئۇلارنىڭ ئاساسلىق سودا ئوبىيكتى بولۇپ، ئۇلار ئىچك- درى ئۆلکەلەرنى يۇڭ توقومچىلىق بۇيۇملىرى بىلەن تە- منلەپ كەلدى.

### باش كېيىملەر

ئۇيغۇرلارنىڭ باش كېيىملەرىدىن تۇماق، كۈلا، دوپىما، پوسما، تەلپەك قاتارلىقلار بولۇپ، ئۇيغۇرلارنىڭ ياشاش مۇھىتى ۋە مىللەي تەركىسلەرنىڭ ئۆزگەرىپ تۇرۇ- شىغا ئەگىشىپ قالپاق، سەللە، قۇلاقجا قاتارلىقلارمۇ ئۆچ- رايدو.

**مۆتۈھەر كىشىلەر ھىندىستان**  
داكسىدىن بېشىغا سەللە يوڭەيدۇ،  
ياشلار بولسا سۆسەر، تۈلەكە،  
كۆرپە ۋە بۇلغۇن تېرىلىرىدىن  
تۇماق كېيىشدۇ.

ئەرلەرنىڭ تۇماقلرى كۆك رەڭلىك يېپەك ياكى پاختا رەختتە تىكلىدۇ ۋە شەكلى گۈمبەز شەكلە- دە بولىدۇ. ئاياللار كەمچەت تۇماق كېيىشنى ياقتۇرىدۇ، ئۇلارنىڭ تۇماقلرى گۈمبەز شەكلە- دە بولۇپ، نىسبەتەن ئېغىر بولىدۇ. ئۇيغۇر ئاياللەرنىڭ دوپىسىلىرىمۇ شۇنداق گۈمبەز شەكلىدە بولۇپ،



## چەت ئەللىكىر نەزەرىدىكى ئۇيغۇر لار



مەندىكى Magic دېگەن سۆز پارس-  
چىدىكى پوپ دېگەن مەنىنى بىلدۈرىدىغان Magus سۆزدىن كېلىپ چىقان. سېھرگەر-  
لەر دېگەندە بىز ئادەتتە ئاسترونو-  
مىدە، ئاسترولوگ-  
يە، يەنى يۇلتۇزلار

تەتقىقاتى، تېبىي بىلىملىرگە ئىگە، روھى دۇنيا بىلەن ئالاقە قىلا لايدىغان ۋە شامال قاتارلىق تەبىئەت ھادىسى-  
لىرىنى كونترول قىلا لايدىغان، بېشغا ئېڭىز دوپىا كېيلە-  
دىغان كىشىلەرنى كۆز ئالدىمىزغا كەلتۈرىمىز.

ئۇنداققا تۇرپاندىن تېپىلغان جەسەتلەر بىلەن پارس-  
لارنىڭ ئۆزئارا مۇناسىۋىتى بارمۇ فانداق؟ دېگەن سوئال  
تۇغۇلدى.

ئوتۇرا ئاسيا ۋە ھازىرقى شىنجاڭ قەدىمىدىن قاتارتىپ ھەر خىل مىللەتلەر ئولتۇرالاشقان زېمىن ئىدى. قەدىمكى تۈركىي تىل سىستېمىسىدىكى مىللەتلەرىدىن سىرت يەنە باشقا مىللەتلەرمۇ بۇ زېمىندا ئۇزاق مۇددەت ياشاپ، زېمىنلىك ئىقتىسادىي، مەددەنىي ھاباتىدا مۇھىم رول ئويىنغان.

تاريم ئويماڭلىقى بويلىرىدىن تېپىلغان مەڭگۇ تاش يادىكارلىقلرىدىن قەدىمكى ئىران مىللەتنىڭ بىر تارمىقى بولغان سوغىدلار يېزىقىدا يېزىلغان بۇددا، ھانىي، نېستۇ-  
رىيان يادىكارلىقلرى تېپىلغان. بۇلاردىن قارىغاندا ئەينى ۋاقتىا بوسنانلىقنىڭ جەنۇبىي تەرىپىدە پۇتۇنلەي سوغىدى مىللەتنىڭ تەسىرى كۈچلۈك ئىدى، ئاقسو، كۈچا، تۇرپان قاتارلىق بوسنانلىقنىڭ شىمالىدىكى رايونلاردا بولسا مىلادىدىن بۇرۇن 2 - ئەسىر دە تۆزلە ئىلىككە يېتىپ كەلگەن توخارلارنىڭ تەسىرى كۈچلۈك ئىدى. ئاستا-  
ئاستا بۇ خىل مىللەتلەر يەرلىكلىشىپ كەتكەن، شۇنىڭ بىلەن ئۇلارنىڭ مەددەنىتىمۇ ئۇيغۇر مەددەنىتىنىڭ بىر تەركىبىي قىسى بولۇپ قالغان.

كى نامايان بولىدۇ دەپ قارشلاقتى، نەتسىجىدە ئۇلار نا-  
هایتى ئېغىر بولۇپ چاچلىرىنى كۆتۈرۈشەلمەي سەل كەيد-  
نىگە داجىپەمۇ مېڭىشاتتى.

ۋۇئى سلۋان (Vivi Sylwan) يەنە قوم دەريا ۋادى-  
سىدىن تېپىلغان 36 - نومۇرلۇق قەبرىدىكى ئايال جەسەت-  
نىڭ باش كېيىملىرى توغرۇلۇق مۇنۇلارنى بىيان قىلىدۇ:  
بۇ جەسەت بېشىغا ئىچ باشلىق ۋە تاش باشلىقتىن ئىبا-  
رەت ئىككى باش كېيىم كىيگەن، ئىچ باشلىق كېيىم سا-  
غۇچا مايىل يۇڭدىن توقۇلغان، ئۇ يۇمىلاق شەكىلە باشقا چاپلىشىپ تۇرىدىغان ھەم قۇلاقنى يېسپ تۇرىدىغان بولۇپ، ئېڭىزلىكى تەخىمنەن 27cm كېلىدۇ.

تاش باشلىق كېيىمە ناھايىتى ئېسىل كىڭىز دوپىا بولۇپ، توقۇلۇشى دېگەندەك سلىق بولمىسىمۇ لېكىن چىڭ ۋە مەزمۇت ئىدى. ئۇستىدە قىزىل رەڭلىك چۈچ-  
سى، بۇلۇن تېرىسى ۋە ئۇزۇن پەيلەر قاتارلىق زىننەقلە-  
رى بار ئىدى.

ۋېنگرېيلىك ئارخىئولوگ ئاۋرېل ستەين Stein (1943 - 1962) ۋە سۇن ھېدىنلارنىڭ تەتقىقاتىغا قا-  
رىفاندىمۇ خوتەن ۋە چاپلىق رايونلىرىدا مۇشۇ خىل كىڭىز توقۇش تېخنىكىسى مەۋجۇت ئىكەن. مېنگىچە، ئۇيغۇر دوپىلىرىنىڭ كۆمبەز شەكلەنى ئېلىشى كېيىنلىكى ۋا-  
قىتنا قاراخانىلار دەۋرىگە كەلگەندە ئىسلامنىڭ قوبۇل قىلىشىغا ئەڭىشىپ، مىمارچىلىق، رەسىماللىق، نەقفالىق سەنئەتلەرىگە كۆمبەز ئەقىدىسى سىڭىپ كىرىشى بىلەن تەڭ، كىشىلەرنىڭ تۇرمۇشىغا ۋە ئېستېتىك قارىشىغا بىۋا-  
ستە تەسىر كۆرسىتىپ تەدرىجىي كۆمبەز شەكلەنى ئالغان بولۇشى مۇمكىن. مەن بۇ قىياسىمنى تۆۋەندىكى يەنە بىر تارىخي پاكىت ئارقىلىق كۈچىتىمە كېچىمەن.

يۇقىرىدا بايان قىلىنغان تارىخي پاكىتالاردىن يەنە 500 يىل قەدىمى بولغان، يەنى مىلادىنىڭ 1 - ئەسىرلىدە دە مەۋجۇت بولغان تۇرپان سۇ بېشىدىن تېپىلغان قەبرىدە-  
گە قارىغاندا، ئايال جەسەت ناھايىتى كەڭ قىزىل، سېرىق، قوڭۇر رەڭلىك، توغرىسىغا يۈللىق يۈلۈك كېيىم كىيگەن بولۇپ، بېشىغا قارا رەڭلىك، ئۆچلۈق خۇددى مۇچقا ئوخشاش باش كېيىم كىيگەن. بۇ خۇددى خىستە-  
ئانلارنىڭ ئەرۋاھلار بايرىمى رەۋايىتىدىكى سۈپۈرگىگە مىنپ كېلىدىغان سېھرلىك جادۇگەرنىڭ بېشىدىكى دوپىي-  
سىغا ئوخشایتتى. ئىنگلىز تىلىدىكى سېھر دېگەن

2  
0  
0  
9  
2

بۇ رسالىدە يەنە بىر ئاياغىنىڭ پۇتۇپ چىقش جەر-  
يانى مۇنداق بايان قىلىغان:  
موزدۇز مەسە تىكىدەن ۋاقتىتا رەختى ئەندىزىنىڭ  
تۆپىسىدە قويۇپ تىكىدۇ، يىڭىنى ساقدۇز دەپ ئاتىلىدە-  
غان بىگىز چىنىڭ ياردىمىدە سانجىپ تۇتۇپ، يېپنى تارتە-  
دۇ. ئاندىن گۈلچىلە دەپ ئاتىلىدىغان رەڭلىك خۇرۇمنى  
تىكىدۇ، ئاندىن بىشو دەپ ئاتىلىدىغان رەخت بىلەن  
ئىچى تەرىپىگە ئەستەر قىلىپ، بەلچىدە ئەستەرنىڭ ئېگىز -  
پەس يەرلىرىنى تۈزلەيدۇ. ئاندىن قېلىپقا تارتىپ، چەم  
كېسپ مىخالاپ، چەمدور دەپ ئاتىلىدىغان دەرەش (بى-  
گىز) بىلەن تىلىپ پاشىسىغا يەتكەندە، پاشىدۇز دەپ ئا-  
تىلىدىغان يەنە بىر خل بىگىز بىلەن تىكىدۇ. رەختى تە-  
كىدىغان ۋاقتىدا دەزگىر دەپ ئاتىلىدىغان تاسما بىلەن  
تارتىپ قويىدۇ، ئاندىن ئاياغىنىڭ قونچىسىغا ساك  
(بىر خل ياغاچ) چېسپ، مۇادىپ دون دەيدىغان ياغاچ  
ئەسۋاب بىلەن سىلىقلاب، ئۇنى يەنە پالپۇشەك بىلەن  
پەردازا لاب تەبىyar قىلىدۇ.

ئاياغ كىيمىلىرى توغرسىدا تارىخي ماتېرىيالار دىمۇ  
ئەجدادلىرىمىزنىڭ ئەقىل - پاراسەتلەك ئىكەنلىكى نامايان  
قىلىغان، يەنە شۇ قۇم دەريا ۋادىسىدىن تېسىلغان قەبرى-  
لەر توغرسىدىكى تەتقىقاتلارغا مۇراجىئەت قىلىدىغان  
بولساق، قەبرىدىكى ئەر وە ئاياللارنىڭ ئاياغلىرى كالا  
تېرىسىدىن چەم قويۇلۇپ، مېتال  
يىڭىنە ئىشلىتىپ ئۇستىلىق بىلەن  
تىكىلگەنلىكى بايان قىلىنىدۇ. ئە-  
رەنچە ئاياغ كىيمىلىڭ ئۇڭ وە  
سول پەيلىرى ئوخشاش قىلىپ  
تىكىلگەن، ئايالچىلىك ئۇڭ وە  
سول پەيلىرى پەرقلىق ئىدى. ئا-  
ياغلارنىڭ ئىچىكە قوي تېرىسى-  
دىن ئەستەر سېلىنغان.

رەختىلەرنىڭ ئىشلەپ  
چقىرىلىشى ھەقىسىدە  
ئەجدادلىرىمىز تۈرلۈك  
نەپس، جۇلالق، سېپتا رەختىلەر-  
نى ئىشلەپ چقارغان بولۇپ،  
ئۇلارنىڭ باپكارلىق، سەرگەزچە-  
لىك وە بوياقچىلىق تېخنىكىسى

ئەنە شۇنداق، تارىخي شارائىت وە جۇغرابىلىك  
مۇھىتىن باشقا، مىللەي تەركىبىنىڭ مۇرەككەپلىكىمۇ  
ئۇيغۇر مەددەنىيەتنىڭ كۆپ مەنبىلىك بولۇشنى بىلگىلە-  
گەن.

تىلىشۇناس پروفېسسور Victor H.Mair ۋېكتور.  
خ. مائىرنىڭ تەتقىقاتىغا ئاساسلانغاندا گەنسۇ بىلدەن ئۆتە-  
تۇرا ئاسىييانىڭ چېڭىرسىدىكى دۇنخۇالىك دېگەن سۆزمۇ  
پارس تىلىدىن چىققانىكەن. خەنزۇ تىلىدىكى «دۇن»  
خېتى «ئوت» تەركىبىنى ئۆز ئىچىكە ئالدىكەن. بۇ  
پارسلارنىڭ ئوتتى خەۋەر يەتكۈزۈش ئۇچۇن قوللىنىش  
دەك ئادىتىدىن كېلىپ چىققانلىقنى دەللىلگەن.

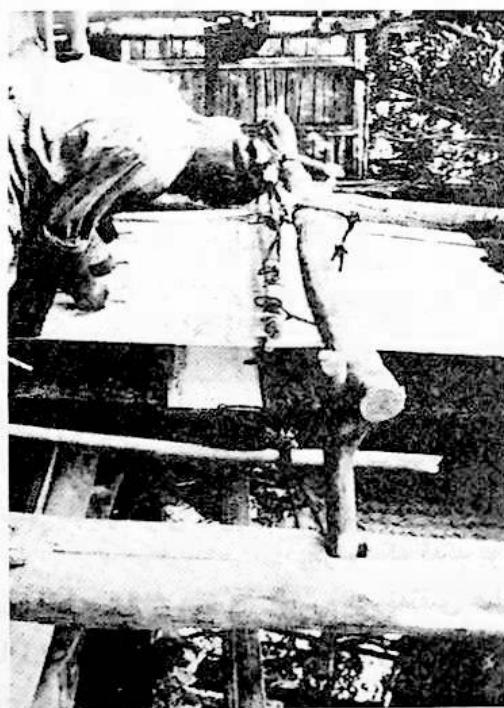
يۇقىرىقى پاكتىلارغا ئاساسەن تۇرپاندىن تېپىلغان  
جەسەتنىڭ بېشىدىكى كونۇس شەكىللەك دوپىشنىڭ  
سوغىدى دىنىنىڭ تەسىرىدىن كېلىپ چىققانلىقىغا ھۆكۈم قە-  
لىشقا بولىدۇ.

### ئاياغ كىيمىلىرى

ئۇيغۇر ئاياغ كىيمىلىرى ئىچىدە ئۆتۈك، كالاج،  
مەسە، ساپىما كەش قاتارلىقلار بولۇپ، ئۇلار قوي،  
ئۆچكە ياكى كالا تېرىلىرىدىن تىكىلىدۇ.

ئەرلەرنىڭ ئاياغ كىيمىلىرى ئەرەنچە ئاياغ كىيم  
دەپ ئاتىلىدۇ، ئاياللارنىڭ ئاياغ كىيمىلىرى زەپىانە دەپ  
ئاتىلىدۇ، بۇ بىلگى ئاياللارنىڭ نازاكتىنى ئىپادىلەيدىغان  
تەسۈرىي سۆز «زىبا» دېگەندىن  
كېلىپ چىققان بولۇشى مۇمكىن. با-  
لilarنىڭ ئاياغ كىيمىلىرى بولسا  
باچىكىدە دەپ ئاتىلىدۇ.

«موزدۇزلۇق رسالىسى» دە  
بايان قىلىنىشىچە، موزدۇز لار ئۆزلى-  
رى ئىشلىتىدىغان خۇرۇملارنى تۆ-  
ۋەندىكىچە ئاتاپ كەلگەن: قىرىم  
(ئۆچكە تېرىسى)، بۇزە (ئاشلانغان  
ئۆچكە تېرىسى)، كۆن (خۇرۇمنىڭ  
ئومۇمىي ئاتىلىشى)، ساپىرا (قاسراتق  
تېرى)، بىشۇ (بىر خل ئاياغىنىڭ ئە-  
چىگە ئېلىنىدىغان خۇرۇم)، چىغىرن  
(ئىندەك تېرىسى)، ئۇفۇكى (بىر خل  
ئالاھىدە خۇرۇم)، بۇلفارى (قىزىل  
قوڭۇر رەڭلىك خۇرۇم).



لار بار. لېكىن بوياقچىلار بىر خىل ئالاھىدە توم سۆسۈن رەڭىنى ئىشلەتتىدۇ، سەرگەزچىلەر بولسا يېشىل، قىزىل، زەمبەقى (گۈلسامساق رەڭى)، كۆك، سېرىق، قارا، شاپتاۇل رەڭ، قوڭۇرەڭ قاتارلىق كۆپ خىل رەڭلىرىنى ئىشلىتتىدۇ.

ۋەئۇي سلۇان كروزان خارابە لەرىدىكى تو قولما بۇيۇملار توغرۇدە سىدا يازغان كىتابىدا يەندە كروزان تو قۇمچىلىق ئۇسۇلىنىڭ ناھايىتى ئۆزگەچە بولۇپ، بۇ خىل تېخنىكا

ئىدىنى ۋاقتىتا جۇڭكۇ ئىچكى ئۆلکىلىرىدىمۇ تېخىي تالىك دەۋرىدىن بۇرۇن بۇ خىل تېخنىكىنىڭ قوللىلىمىغانلىقى، بىردىن بىر مۇمكىنچىلىك ئوتتۇرا دېڭىزنىڭ شەرقىدىكى دۆ- لەتلىرىدە شۇ زاماندا قوللانغان تېخنىكىلار بىلەن ئورتاق- ملىق بارلىقنى، شۇڭما بۇ خىل تېخنىكىنىڭ مەلۇم خىل ۋا- سىتلەر بىلەن ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ مەركىزىگە يېتىپ كەل- گەنلىكىنى قىياس قىلغان. بوياقچىلىق تېخنىكىسىدىمۇ تۆز، كىسلاتا ۋە ئۆسۈملۈكلىر، تۇپراقتىن ئېلىنغان بەزى ماد- دىلارنى قوللانغانلىقنى ئىسپاتلىغان.

دېمەك، ئالاھىدە تارىخي شارائىت، جۇغرابىيلىك مۇھىت ۋە مىللەي تەركىب قاتارلىق شەرتلىرى ئۇيغۇر مە- دەنىيەتتىنىڭ كۆپ مەنبىلىك بولۇشنى بىلدۈلىگەن. بۇ خىل كۆپ مەنبىلىك خاراكتېر دىنىي ئېتقاد، ئەخلاقىي چۈشەنچە، تىل - يېزىق، ئەددەبىيات - سەندىت، ئۆرپ - ئادەت، تۇرمۇش ئۇسۇلى قاتارلىق جەھەتلىرىدە روشەن ئىپادىلەنگەن. جۇملىدىن، كىيم - كېچەك مەدەنىيەتتىزمۇ ئىچكى - تاشقى جەھەتتە كەڭ قوبۇل قىلىش، ئۇزۇلۇكىزى يېتىلىق يارىتىشتىن ئىبارەت خۇسۇسىتىكە ئىگە بولۇپ كەلمەكتە.

ئاخىرىدا مەن، شۇتىسىدە ساقلانغان يۇرتمىز توغرىسىدىكى تارىخي، مەدەنىي مەراسىلارنى كۆرۈش پۇرستىگە ئىگە بولۇپ، ئۇلارنى ئۇيغۇر مەدەنىيەتتىنى، تا- رىختىنى تەتقىق قىلغۇچى، ئىزدەنگۇچى ۋە قىزىققۇچىلارغا يەتكۈزۈش پۇرستىگە ئىگە بولۇنىمىدىن ئۆزۈمنى چەكسىز بەختلىك ھېس قىلىمەن.



يۇكىسىك راۋاجلانغان. ئايىرم - ئايىرم ئالدا «باپكار، سەرگەزچى ۋە بوياقچىنىڭ بايانى»غا قارايدىغان بولساق، ھازىر ئۆزىمىز يوقىتىپ قويغان، شۇنداقلا باشقا مىللەتلىرىنىڭ ئۇلگە ئېلىشىغا ئىلهمابولۇپ كەلگەن بىر قىسم تېخنىكىلارنى بايقايمىز.

رەخت توقۇش ماشىنىسى تەكوا دەپ ئاتلىدۇ. قومۇش تىلى يېپلارنى قاتار تىزىپ، ھەر قومۇشنىڭ يېپىنىڭ ئۇچىنى بىر تالدىن ئىلىپ كانارە دېگەن ئۇششاق قوزۇقلارنى قاتار

سانجىپ يېپلارنىڭ ئۇچىنى تاجلاپ (ئوغشىپ)، قوزۇقلار- غا ئىلىپ بولغاندا يوغان بىر كالىلەك يېپ قىلىپ ئۇنى پاتلاپ تارتىدۇ ۋە ئۇن بىلەن پاتلايدۇ. مۇڭگۈزدىن يَا- سالغان بۇ نەرسە موڭا دەپ ئاتلىدۇ. يېنى قويىدىغان بىر نەيچە بار، بۇ دەفتىن دەپ ئاتلىدۇ. يەندە بىر يېپ رەختى باسىدىغان نەيچە پىكا دەپ ئاتلىدۇ. تەبىyar بولغان خامنى يوڭىيىدىغان ياغاچ تۈرگە دەپ ئاتلىدۇ. يېنى كېرىپ بېرىدىغان يەندە بىر خىل ئەسۋاب تى دەپ ئانلىدۇ، دەفتىنى كۆتۈرۈپ تۇرىدىغان جايى گۆلە دەپ ئانلىدۇ. يېپىنىڭ قېتىنى ئاجىرتىپ بېرىدىغان ئۈچ پارچە ياغاچ ئۇيناغۇچ دەپ ئاتلىدۇ.

ئاندىن رەختلىر سەرگەزچىگە ئاپىرىپ بېرىلىدۇ. ئۇلارنىڭ ئىشلىتىدىغان ئەسۋابى كۆپ ۋە جامدۇر. خامنى يەندە رەختىنى زەمچىگە چىلاپ ئالفادىن كېيىن كالىنەكتە خامنى يوڭىپ چىقىپ خامنىڭ سۈيىنى چىقىرىش ئۈچۈن لازىم قىلىدۇ. ئۇلار تامغا بېسىپ ئاق بىلەن ئاق رەڭلىر- رەڭنى، كۆك بىلەن ئاق ياكى يېشىل بىلەن ئاق رەڭلىر- نى هاسىل قىلىدۇ. ئۇلار بۇ خىل تېخنىكا بىلەن شاھتاۋا، چەكمەنلەرنى بېسىپ چىقىرىدۇ. ئۇلار سەرگەزچىلىككە زەمچە، بۇزغۇن (پىستە ياغىچى)، ئۇرپىدان (روپىيە بويى- قى)، بەقەم (برازىلىيە ياغىچى)، ساپ كىسلاتا ۋە سۈرمە قاتارلىق خەمیتى، منپارال ۋە تەبىئى ئەشىالارنى قول- لانغان.

ئاخىرىدا بوياقچىلار ئىشلىتىدىغان ئەسۋابلار سەر- گەزچىلەر ئىشلىتىدىغان ئەسۋابلارغا ئاساسەن ئۇخشایدۇغان بولۇپ، كۆپ، جام، لېكچاپ ۋە شىكەچاپ قاتارلىق-



# خۇنخاي مازرى توغرىسىدا

ئابدۇشۇكۇر ئىمنجان باهاوۇدۇن تارىخ

ئاتىلىشى خۇنخار يەنى «قان تۆككۈچى» دېگەنلىك بولۇپ، كېسەجە «خۇنخاي» دېگەن ئىسمىغا ئۆزلەشكەن. يۈسۈپ سەكاكىنىڭ زامانىمىزغۇچە يېتىپ كەلگەن «مفتا-ھۇل ئولوم» (ئىسلاملەر ئاچقۇچى) ناملىق يېرىك ئەسرى بار.

1911 - يىلى خۇنخاي مازار رېمونت قىلىنىپ، ئالىتۇز-لمۇقتىن 500 مېتىر دەك يۈقرىسىنى كولغاندا ناھايىتى نۇرغۇن ئادەم ئىسکىلىتلەرى چىققان. بۇنىڭغا قارىغاندا بۇ ئورۇندى بۇرۇنمۇ نۇرغۇن ئادەملىرىنىڭ ياشافانلىق ئېنىق.

خۇنخاي مازارلىق تارىخچى ئىمنجان باهاوۇدۇن «ئلى تارىخى» ناملىق ئەسرىدە «چاغاتاي ئوردىسىنىڭ ئولتۇردىشى (ۋەزىرى) بولغان ئۇلۇغ زات يۈسۈپ سەك كاكىنىڭ مازىرى مۇشۇ خۇنخاي مازاردىكى ئالىتۇنلۇقتا» دەپ يازىدۇ.

چاغاتاي سەكاكىنىڭ كاتتا بىلەملىك ئادەم ئىكەنلىكىنى ئائلاپ، ئۇنى ئوردىسىغا ئەكلىپ ئۆزىگە ئىلمىي مەسىلەتچى قىلىۋالان. سەكاكىنىڭ چاغاتاي تەرىپىدىن

خۇنخاي مازار ئىلىدىكى ئىككى توت چوڭ مازار-نىڭ بىرى بولۇپ، چاپچالدىكى چوڭ بۇغرا يېزىسىنىڭ دىلموک تېغى باغرىدىكى خۇنخاي مازار غولىغا جايلاشتى. قان. غولجا شەھرىنگ 67 كىلومېتر، قازاقستاننىڭ غالاجات يېزىسىغا توت كىلومبىتر كېلىدىغان ئورۇندى يەنى خۇنخاي غولىنىڭ يۇقىرىسىغا غالاجاتنىن چىقدىغان بودۇتە دېگەن ساي سۈينىڭ خۇنخاي سۈيىگە قوشۇلۇش ئېغىزدە-غا توغرا كېلىدۇ. خۇنخاي ئېغىزدىن 200 مېتىر توپلىكتە كۆلىمى 1100 هو چامسىدا تۈزلەڭلىك بولۇپ، ئۇنىڭ 300 مودەك يېرى قەبرىستانلىق، قالغان يېرى خۇنخاي مازار مەھەللسى. ئۇ يەردە نۇرغۇن قەبرىلەرنىڭ چىتىدە ئىككى ھۇجرا، ئۇنىڭ يېنىدا گۈمبەزلىك مازار بار، ئەندە شۇ گۈمبەزلىك ئۆبىگە ئاتاقلىق ئۇيغۇر شائىرى، مەۋلانە سراجىدىن يۈسۈپ ئابابەكىرى سەكاكى دەپنى قىلىغان. بۇ گۈمبەز «ئالىتۇنلۇق» دەپ ئاتىلىدۇ. مانا مۇشۇ ئورۇنى خۇنخاي مازار دەيدۇ.

رىۋا依ەتلەرددە ئېتىلىشىچە بۇ ئورۇن چاغاتاي دەۋ-رىدە تۈرمە ئورنى بولغان ئىكەن، بۇ ئورۇنىنىڭ ئەسلى

خۇنخاي مازاردىكى يۈسۈپ سەكاكىنىڭ گۈمبىزى «ئالتۇنلۇق»نىڭ قاچان ياسالغانلىقى توغرىسىدا ھازىرغا - چەيما خاتىرە ئۇچۇر قىلىنىمىدى. لېكىن 1547 - يىلى يە- زىلغان «تارىخي رەشىدى» دە گۈمبىزنىڭ تىلغا ئېلىغىاد- لمىدىن قارىغاندا گۈمبىزنىڭ 16 - ئەسرلەردە ياسالغانلە- قى ئېنىق.

1860 ~ 1869 - يىلىغىچە 20 ئۆيلۈكتەك ئۇيغۇر شەيخلەر مازارنى باققان بولۇپ كېينىچە ئۇلار سىرتلارغا كۆچۈپ كېتىپ، مازار شەيخىز قالغانىدى. يۇقىرىقى بىر قىسم پاكتىلاردىن خۇنخاي مازىرى يۈسۈپ سەكاكىنىڭ مازىرى ئىكەنلىكى ئېنىق. چەنلۇڭنىڭ شىنجاڭىنى تىنچلاندۇرۇش قوماندانى ئورۇش قرغىنچىلىقى تۈپەيلىدىن توزۇپ كەتكەن يەرلىك ئۇيغۇر دېھقانلىرىنىڭ ئورنىنى تولدۇرۇپ، مەنچىك ئەسى- كەرلىرىنىڭ تەمناتىنى ھەل قىلىش ئۇچۇن 1762 - يىللە- رى جەنۇبىي شىنجاڭدىن يوتىكەپ چىققان دېھقانلاردىن خۇنخاي غولى سۈيىگە بىر يۇرت ئورۇنلاشتۇرغان. 1910 - يىلى يەتنە سۇ ۋالىسى ۋەلىي يولداشوف غۇلەم- غا كەلگەندە، غۇلجنىڭ قازىسى مەكسۇر ئەلەم بىلدەن خۇنخاي مازىرىنىڭ خارابلىشىپ كېتىشىدىن ساقلىشىش

ئەتۋارلىنىپ ئىشلىتلەنلىكى ئوردىدىكى يۇقىرى - تۆۋەن مەنسەپدار لارنىڭ ھەسەتخورلۇقنى قوزغىغان. ئۇلار سەكاكىغا سۈيىقەست قىلىپ، چاغاتايغا چاققانلىق- تىن، خاننىڭ گۈمانى كۈچىپ، ئۇنى زىندانغا تاشلاتقۇزد- دۇ، سەكاكى ئۇچ يىلدىن كېيىن زىنداندا ۋاپات بولۇپ، خۇنخاي مازارغا دەپنە قىلىغان.

ئۇبۇلقاسم باهادرخان «شەجەرەئى تۈرك» ناملىق ئەسرىنىڭ 5 - بابىدا «موللا سەكاكى دېگەن زات ئۇنىڭ (چاغاتاينىڭ) مەسىلەتچىسى ئىدى»، «چاغا- تاي خاننىڭ بىر ۋەزىرى بولۇپ، ئۇ سەكاكىغا دۇشىمەن ئىدى. ئۇ بىر كۇنى ۋاقت تېپىپ سەكاكىنى خانغا يامان كۆرسىتىپ زىندانغا سولاتى. ئۇ خۇدادىن تەقدىر ئېتىپ، زىنداندا ۋاپات بولدى» دەپ يازىدۇ.

میرزا مۇھەممەد ھەيدەر «تارىخي رەشىدى» دە سەكاكىنى ۋە ئۇنىڭ مازىرىنى تىلغا ئالىدۇ. بىراق بۇ شەھەرلەرنىڭ نامىنى بىلىشكە ئاجىز لق قىلىمىز. مىقتار «مفتاھۇل ئولوم» (ئىلىملەر ئاچقۇچى)نىڭ مۇئەللىپى مەۋلەنە سەكاكىنىڭ مازىرىدا ئېگىز گۈمبىز بار. بۇ مۇشۇ كۆلىنىڭ ئايىغىدىن باشلىنىدىغان تېكەس دەرياسغا جايلاشقان» دېلىگەن.

2  
0  
0  
9  
2



بالا باققان كەپتەرنىڭ مەيدىسىنىڭ تۈكى يوق

داڭلىق ئۇيغۇر زىيالىلىرى، تاقار زىيالىلىرى خۇنخايغا چىقىپ پاناهلانغان ۋە ئىلىم تەھسىل قىلغان. غۇلجىدىكى ئاتاقلقى مۇدەررسى، شائىر ناسۇھائىمن مىسر ئەزهەر ئۇنىۋېرىستېتىنى پۇتكۈزۈپ، ئىلىدا بەندى مەكتەپ ئېچىپ، جاھالەتكە فارشى چاققانلىقى ئۇچۇن مۇتەئىسىپ- لەر «جەدت» دەپ ھۆكۈمەتكە چاققانلىقتىن شەھەردى تۇرالماي، خۇنخاي مازارغا چىقىپ، ئىمنىجان باھاۋۇدۇن ئۆيىدە پاناهلانغان.

ناسۇھا ئىمەن مازارنى زىيارەت قىلىپ:

خۇنخاي مازارغا مەن زار ئىدىم،  
كىم زىيارەت ئەپلىسە مەن يار ئىدىم.  
ئەھلى ئۇلۇم، ئەھلى پازىل، ئەھلى ئاشق،  
قىلسا مەۋلانە سۆزىدىن مەن يار ئىدىم.  
يۇسۇپ سەكاكى قىزىل گۈل بولسا  
مەن گويياكى بۇلۇل شىيدا ئىدىم.  
1340 - يىل بولدى نېسپ،  
تالبان بىرلەن ئېلىپ مەن بىمار ئىدىم.  
قل دۇئالارنى قوبۇل  
مەن ناسۇھا قوللار ئىچىدە خار ئىدىم.

دەپ ئۇلۇغ زاتقا دۇئا قىلىپ ئۆز ھالىنى ئىزھار قىلغان. ناسۇھا ئىمەن كېيىن ئۆز دۆلتىدە تۇرالماي چەت ئەلگە كېتىپ، سەرسانلىق، سەرگەر دانلىقتا ۋاپات بولغان. 1928 - يىللاردىن كېيىن ئۇيغۇر خەلقنىڭ تالانتلىق ئالىمى، ئۇيغۇرلارنى ئومۇمىي «ئۇيغۇر» دەپ ئاتاپ، يۇرتىنى ئاتاشنى چەكلەشنى تەشبىيەس قىلغۇچى تەشكى- لاتچى - «ئۇيغۇر ئوغلى» نەزەر غوجا ئابدۇسەممەتوف قولغا ئېلىنىشتىن بۇرۇن قېچىپ خۇنخاي مازارغا كېلىپ ئىمنىجان باھاۋۇدۇنىڭ ئۆيىدە پاناهلانغان. ئىككى يىلدىن كېيىن ئائىلىسى بىلەن روسييىدىن يوشۇرۇن كۆچۈپ كەلگەندىن كېيىن جاكسىتايغا كەتكەن.

ئەينى يىللاردا خۇنخاي مازار ئىلىم ھەرىكتى سەنئەت، مەدەنئىيەت، ئىقتىسادىي جەھەتلەر دە، جۈملە- مەن، ھەرقايىسى يۇرتالاردىن كېلىپ تۇرىدىغان زىيارەتچە- لەر، دەرۋىشلەر، خەتمە مۇلوك ئۆتكۈزۈدىغانلار ۋە تالپى- لار بىلەن ئاۋاتلىشىپ قالماستىن سودىگەرلەر، قىرچىلار، روسييىگە مەخچىي مەل ئۆتكۈزۈدىغانلار، ئەپپۇن ئەتكەس-

ئۇچۇن قەشقەر، خوتەن، تۇرپان، قومۇل، يەتنەسۇ، ئىلى تەۋەسىدىن كېلىدىغان زىيارەتچىلىرىنىڭ تۇرالغۇ، تۇرمۇش مەسىلىلىرى ئۇستىدە كېڭىشىپ، بۇ پىكىرنى ئەينى يىللاردىكى ئىلى مانجۇ ھاكىمېتىنىڭ باشلىقى چە- روېگە ئىلىتىماس قىلغان. كۆپ تىركىشىلەر تۈپەيلى ئاخىر ھۆكۈمەت مازارغا چىققۇچىلارنىڭ «سۇ ئېقتىمايدۇ، يەر تېرىمايدۇ» دېگەن شەرتلىرىگە قوشۇلدۇ - دە، مازار قايتىدىن رېمۇنت قىلىنىدۇ.

1911 - يىل 6 - ئايىنىڭ 15 - كۇنى مازارغا زىيارەتكە كەلگۈچىلەر ئۇچۇن سەكاكى قەبرىسىنىڭ قوشۇلۇش ساي ئېغى- بودوتە بىلەن خۇنخاي ئىككىسىنىڭ قوشۇلۇش ساي ئېغى- زىغا ياتاق، ئاشخانىلار سېلىنىپ 1912 - يىلى يازدا بۇ ما- زارغا غۇلجىدىن باھاۋۇدۇن مۇھۇدىن، ئەيتقۇلهاجى، ئىسلام باقى، نۇراخۇن، مەگسۇر، ھىدايەت، ئاناھىت؛ يەركەفتىن بېشىر ئاخۇن، ئابدۇرەبھىم ھاجىم. غالجاتىن غىياسىدىن ئاخۇن، ھامۇت ئاخۇن، مۇتەللەپ موللا؛ ئاق- سۇدىن تاهر تۆھۈرچىلەر كۆچۈپ كەلگەن، ئۇلارنىڭ كې- لىشى بىلەن خۇنخاي مازارنىڭ قايتا گۈللىنىشى ئۇچۇن ئاساس سېلىنغان.

ئۆكتەبىر ئىنقالابنىڭ بوران - چاپقۇنلىرى، يەتنە، سۇدىكى ئۇرۇش ئازابلىرى سەۋەبلىك تۈركۈم - تۈركۈم- لمەپ ئۇيغۇر لار باشپاناه ئىزدەپ، خۇنخايغا كېلىپ ئۇرۇد- لاشقان، 1937 - يىللەر رىفچە 300 دىن ئوشۇق ئائىلىلىك يېزا بولۇپ، مەكتەپ، مەدرىسلەر، كۈلۈبلار سېلىنىپ، خەلقنىڭ مەنۋىيەتى تېز بېشىقا باشلايدۇ.

خۇنخاي مازارنىڭ ئىقتىسادى ۋە مەنۋى ھاياتە- نىڭ يۈكىلىشىگە ئەگىشىپ، ئاشۇ قىسقىغا يىللار ئىچىدە خۇنخايىدىن ئىمنىجان باھاۋۇدۇندەك تونۇلغان تارىخچى، ئاتاقلق مۇقاھىشوناس، جامائەت ئەربابى ئابۇزەر خەلپەم، خەلق قوشاقچىسى ئاۋسман، زۇرنالسىت، تەر- جىمان ئابدۇرېشت ئىمنۇفەتكىشلەر يېتىشىپ چىقاندە- دى. شۇ يىللاردا غۇلجا ۋە يەتنە سۇدا بېسىمغا ئۇچىرغان

ئۇزاق يىللاردەن بېرى گۈزەل ئازىزۇ - ئارمانلار بىلەن  
يىغقان مال - مۇلکى ۋە قورۇ - جاي، مەكتەپ، مەدرىس،  
كۈلۈرلىنى تاشلاپ، زىمىستانغا قارىمای كېتىدۇ. ئاۋات  
ماكان، خەنخا، بىز بىس خا، اىسىلىككە ئابىلىنىدە.

1945 - بىلى خۇنخايىلقلارنىڭ ناھايىتى ئاز قىسىمى ئۈچ ۋىلايدەت ھۆكۈمىتى يارىتىپ بىرگەن ئىمكانييەتنى پايدىلىنىپ، خۇنخايىغا كۆچۈپ بارغان بولسىمۇ، يەر ۋە سۇنى ئىدارە قىلىش ھوقۇقى ھەمل بولمۇغاچقا، خۇنخايى يېزىسىنى قايتا قۇرۇش مەقسىتىگە يېتىلەمەي، قەدىمكى قۇلايلىق بولغان يېزىلارغا كۆچۈپ كېتىشكە مەجبۇر بولە دە.

1990 - يىل 12 - ئايىنك 9 - كۈنى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى ئىيلان قىلغان 3 - تۈركىمەدىكى ئاپتونوم رايون دەرىجىلىك مۇھاپىزەت قىلە - شىنديغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى قاتارىغا كىرگۈزۈلە - كېندىن كېيىن «ئالتۇنلۇق» رېمونت قىلىنىپ، شەيخلەر بېكىتىلىپ، سرتقا ئېچىۋەتلىدى - شۇنىڭدىن باشلاپ خەلقەر يۈسۈپ سەككاكى مازدە - بىن ئىيا، هەت قىلىپ، بە ئەلەغ - ائىن بات ئەتمەكتە.

چىلىكى بىلەن شۇغۇ للسىدىغانلار بىلەنمۇ ئاۋاتلاشقانىدى.  
1940 - يىللەرى گېرمانىيەنىڭ سوۋېت ئىتتىپاقغا  
ھۇجۇم قىلىشى بىلەن شېڭ شىسەينىڭ سوۋېتنىن يۈز ئۆ-  
رۇشى تۈپەيلى، بۇ چىڭرا ئېغىزىغا جايلاشقا يېزا ئۇنىڭ  
يدىللىك ھۆكۈمىتىگە كۆمانلىق بولۇپ قالغانلىقتىن ساقچە-  
خانا قۇرۇلدى. ساقچىخانا قۇرۇلۇپ تۈركۈملىپ تىنچ ئا-  
هالە تۈرلۈك بەتتامىلار بىلەن قولغا ئېلىنىدۇ، يېزا ئاھالە-  
سىنىڭ دولايتا، ئاق جارقلارغا چىقىپ دېھقانچىلىق  
قىلىش، تاغدىن ياغاج ئەكپېلىشلىرى چەكلىنىدۇ ۋە خەلقە  
قارىتلغان سىياسى بېسىمنىڭ كۈچىپ، تۈرمۇش يولى  
توسوۇلۇپ، قىيىنچىلىقتا قالغان ئاھالىلەر تۈرمۇش يولى  
ئىزدەپ تىكەس، هو كۇلوكۇرە، غۇلجا، جاغستايالارغا كۆ-  
حەشكە باشلايدى.

12 - يىلى 1943 - ئايىدا خۇنخاي مازاردا قالغان 100  
دەك ئائىلسى ئەينى ۋاقتىنىكى ھۆكۈمت تەرىپىدىن چۈ-  
شۇرۇلگەن «يىزدىن ئۈچ كۈن ئىچىدە كۆچۈپ  
بولسۇن، چەكلەنگەن مۇددەت ئىچىدە كۆچۈپ بولمسا،  
ئائىلە باشلىقلرى قولغا ئېلىنىپ، مال - مۇلكى مۇسادر  
قىلىنىدە»، دىكەن بە بە قىقا سىنائەن، خەنخاء، خەلق

«فېليهتوندا ئەكس ئېتىپ تۈرىدىغىنى تولاراق شۇ قەلەم ئىگىلىرىنىڭ ئىجتىمائىي ھاياتتا ئۆزگىچە نىزەر بىلەن كۆزەتكەن، بىلگەن ھادىسە، ۋەقەلىكىلەرنى ھەققانىيەت زېمىندا تۈرۈپ ئۆزىگە خاس زېرە كلىك ۋە ماھارەت بىلەن تەھلىل قىلىپ، ھېچنېمىنىڭ چە كىلىمسىگە قارىماي، ئەركىن پىكىر يۈرگۈزۈپ، جەسۇرانە ھالدا ۋىجدانىن ئوتتۇرۇغا قويغان يۈرەك سوْزىدۇر. ئىككىنىچى تۈرلۈك قىلىپ ئېتىقاندا، فېليهتون مەنتىقىي تەپەككۈر بىلەن جۇشقاۇنلۇق ھاياجاننىڭ قوشۇلۇشىدىن ھاسىل بولغان ھەم شېرىن، ھەم چۈچۈك مەۋىدۇر.» مانا بۇ تەرجىمە ئەدەبىياتىمىزنىڭ پېشۋاسى، ئۇستا زەرجمان توختى باقى ئارتىشى ئەپەندىنىڭ مەزكۈر ڇانىرغاغا قارىتا ئاقىللارچە تەبىرى. يېقىندا «ئىز چىلار» كىتابخانىسى نەشر گە تىپيارلىغان «كۆڭۈلدىن كۆڭۈلگە يول» ناملىق فېليهتونلار تۆپلىمى بۇ مۆھترەم قەلەم ساھىبىنىڭ «كەتمەن چاپقان گۇناھمۇ»، «ھەق سۆزلىگەن گۇناھ ئەمەس» (ئىككى قىسىم) قاتارلىق فېليهتون تۆپلاملىرىدىن كېيىن خەلقىمىز گە سۈنغان يەنە بىر كۆڭۈل سوۋوغىسى. ئىشىنىمىز كى مەزكۈر كىتاب ھايات ھەققىدىكى تەپەككۈرگۈزنى بېيتىپلا قالماي، يەنە نۇرانە ئەدەبىي تىلىملىنىڭ ئۆزىگە خاس ئاجايىپ سېھىرى كۆچى بىلەن ئەقلەلىكىزنى لال قىلدۇ.





## بۇگۈر خەلقىن قىز تەركىھا ئىرى - تەركىن ئادەتلىرى

### پەرەات ئەشىمە

گىدىن سانغا ئاساسىن قىز تەرەپنىڭ يېقىن توْغۇمانلىرىغا يەندە داستى - خان راسلاپ ئاز بولغاندا 5 - 10 غىچە ئۆيگە داستخان تاشلايدۇ. بۇنى چوڭ داستخان دەپ ئاتايىدۇ. داستخانغا رەخت (قىممىتى 50 - 100 يۈز نىڭچە) چاي، ئۈچ نان، قەندىت - ناۋات... قاتارلىق نەرسىلەر يۈچىلىدۇ. بۇ بەلكى توْغۇمانلارنىڭمۇ رازىلىقنى ئېلىش بولسا كېرەك. چوڭ داستخان تاشلاڭاندا قىزغا بىرەر تال ياغلىق، بىر قۇر كىيم سووغا قىلىنىدۇ. بۇ قىزنىڭ بېسىنى با غالاب قويۇش دەپ ئاتىلىدۇ. قىز تەرەپ ئىككى داستخان تاشلىنىپ بولغاندىن كېيىن بارلىق توْغۇمانلىرىنى يىغىپ بۇ توينى قىلىش - قىلاماسلىق توغ - رسىدا مەسىلەت قىلىدۇ، بىزىدە داستخان تاشلىنىپ بولۇمۇ يېنىش - شىپ كېتىدىغان ئەھۋاللار بولىدۇ. مۇنداق چاغىدا ئەگەر قىز تەرەپ يېنىۋالان بولسا بارلىق داستخاننى ئۆز بېتى قايتۇرۇپ بېرىنىدۇ، ئەگەر ئوغۇل تەرەپ يېنىۋالسا، داستخان قايتۇر المايىدۇ. بۇنى داس- تىخان ياندۇرۇش، دەپ ئاتايىدۇ.

2. چاي ئىچۈرۈش: داستخان تاشلىنىپ قىز تەرەپنىڭ توْلۇق رازىلىقنى ئالغاندىن كېيىن يىگىت تەرەپ 1-2 گىچە قوي گۆشى، بىر قازان پولۇ، نان ۋە باشقا تۇرمۇش بۇيۇملىرىنى ئېلىپ بېرىپ، قىزنىڭ توْغۇمانلىرىغا قىز تەرەپنىڭ ئۆيىدە زىيابەت بېرىد - دۇ. بۇنى كەچىك چاي دەپ ئاتايىدۇ. بۇ بەلكى قىز تەرەپ تۇغ -

خەلقىمىز يارانقان بوسانلىق مەددەنىيەتى مەللىي خاسلىق جە - هەتتە بىر ئومۇمۇلۇققا ئىگە بولسىمۇ، لىكىن ھەر قايىسى بوسانلىق - لارنىڭ رايون ئالاھىدىلىكىگە ئاساسىن مۇئىيەتىن جەھەتتە ئايىرىم - لمىققا ئىگە بولۇشىدەك ئالاھىدىلىكىگە ئىگە.

بۇگۈر خەلقىمۇ بوسانلىق مەددەنىيەتى يارىتىش جەرىانىدا خەل - قىمىزنىڭ مەللىي خاسلىقنى ساقلاپ قالغان ئاساستا ھەم ئۆزىگە خاس بىر قىسم ئۆرۈپ - ئادەتلەرنى سافلاپ كەلەكتە، بولۇپۇ تووي - توکۇن ئۆتكۈزۈش جەھەتسىكى ئادەتلەرنىدە ئۆزىگە خاس بولغان ئا - لاھىدىلىكلىرى، بىر قىسم قائىدىلىرى بىلەن شىنجاڭنىڭ باشقا جايىلە - رىدىن ئالاھىدە پەرقىلىنىدۇ. مەن بۇ ماقالەمەدە تووي - توکۇنىڭ تەرىپىنلار ئۆتۈرۈغا قويماقچىمەن.

1. داستخان تاشلاش: بۇگۈر خەلقى داستخان تاشلاشنى چوڭ داستخان تاشلاش، كەچىك داستخان تاشلاش دەپ ئىككى - كە ئايىرىدۇ. كەچىك داستخان تاشلاش دېگىنى، يىگىتىنىڭ ئاتا - ئانىسى ئەلچىلەر بىلەن تۇنجى قېتىم قىز تەرەپنىڭكىگە داستخان ئېلىپ توپ قىلىش تەكلىپنى قويغىلى بېرىشنى كۆرسىتىدۇ. قىز تەرەپ قوشۇلسا يىگىت تەرەپكە مانچە ئۆيگە داستخان تاشلايسى - لەر، دەپ سان بېكىتىپ بەرگەندىن كېيىن يىگىت تەرەپ بېكىتىلە -

رەپكە، ئوغۇل تەرەپ قىز تەرەپكە ئۆز تۇغقانلىرىنىڭ تىزىمىلىكىدەن بىرىدىۇ، شۇ تىزىمىلىكىدە ئاساسەن قىز توپىي بولغان ئۇنى يەنى بىرىنچى توپىي كۈنى قىز تەرەپ ئوغۇل تەرەپنىڭ تۇغقانلىرىغا بىرىنىڭىسىنىڭ رەخت، بىر پارچىدىن پىشىشىق گۆش (بىر كىلودىن ئىككى كلوغىچە) نېپىز نانغا ئورۇلۇپ تارتىلىدۇ (مەخسۇس گۆش ئورايدىغان نان يېقلىدىۇ). بۇ، زەللە دەپ ئاتلىدىۇ. يېكتىلىك ئاتا - ئانسىغا بىر قوي پۇتون پىشۇرۇلۇپ پۇتون پېتى ئالدىغا تارتىدۇ. ئەتسىي يەنى ئىككىچى توپىي كۈنى ئوغۇل تەرەپ قىز تەرەپ ئۆز تۇغقانلىرىغا ئوخشاشلا زەللە ھەم رەخت تارتىدىۇ، ئۇنىڭ ئەدىن باشقا يەندە توپىغا چاقىرىلغانلا ئادەم توپىغا بىر پارچىدىن رەخت، ئۇچ نان ئېلىپ كېلىدىۇ. بىر ئادەم كىمنىڭ قانچىلىك نەرسە ئېلىپ كەلگەنلىكىنى تىزىملاپ، تۇغقانلار بىلەن بىلە ئە. كەلگەن سوۇغۇنتىغا يارىشا بارلىق مېھمانلارغا رەخت تارتىلىدۇ. بىراق زەللە پەقفت ئىككى تەرەپنىڭ تۇغقانلىرىغا ئەلىشىدۇ.

5. توپى مەشرىپى: بۇگۇر خەلقى توپى مەشرىپىنى ئىككى كۈندۈز، بىر ئاخشام ئېلىپ بارىدىۇ. بىرىنچى كۈنى ئىككى تەرەپ - ئەنلىك دوست - بۇراھەنلىرى قىز تەرەپنىڭ مەھەلللىسىگە يەنى قىزنىڭ بىرەر قوشلىرىنىڭ ئۆيىگە، هوپلىسىغا يېلىپ بىر كۈن تاكى قىزنى يۆتكەپ كەتكچە (قىزنى بالىدۇر بولغاندىمۇ شىنجاڭ ۋاقتى سائەت 4 - 5 تە كۆچۈرۈپ ماڭىدىۇ) مەشرىپى داۋاملاشتۇرىدىۇ. قىزنى كۆچۈرۈپ بولۇپ يېكتىلىك هوپلىسىدا 2 - 3 سائەتكەچە مەشرىپ ئۆتكۈزىدىۇ، ئەتسىي بىر كۈن كەچ بولىغىچە يېكتىلىك هوپلىسىدا مەشرىپ بولىدىۇ. بىرىنچى كۈندۈكى مەشرىپنىڭ چىقىمىنى قىز تەرەپ، كەچ ۋە ئىككىچى كۈندۈكى مەشرىپنىڭ چىقىمىنى ئوغۇل تەرەپ ئۇستىگە ئالدىۇ.

بۇگۇر خەلقنىڭ توپى قىلىش ئادەتى — دوكتور ئەسەت سۇلايمان يازغان «تەكلىماكانغا دۈملەنگەن روھ» دېگەن ئەسرىدە كى قەدىمكى دەربابوپى كەفتىدىكى كىشىلەرنىڭ ئۇچ كۈن توپى قىلىش ئۇسۇلغا، زەللە قويۇش شەكىلگە ئوخشاش. دېمەك، بۇگۇر خەلقى بۇ ئۆرپ - ئادەتلەرنى ئاز بولغاندا 500 يىلىدىن بېرى ساقلاپ ھەم بۇگۇنگەچە داۋاملاشتۇرۇپ كەلگەن. يېقىنى يىللازدا بۇ ئادەتلەر بېقىت بۇگۇر ناھىيىسىنىڭ ئەشىمە، چىدىر، يېگىسار قاتارلىق بەزى يېزلىرىدىلا ساقلىشپ قالغان.

پايدىلانغان ماتېرىياللار:

1. ئەسەت سۇلايمان - «تەكلىماكانغا دۈملەنگەن روھ».
  2. ئۇيغۇر ئېتىنۈگرافىسى.
  3. بۇگۇر تارىخ ماتېرىياللىرى.
- (ئاپتۇر بۇگۇر ناھىيىلىك كەسپىي ئۇتتۇرا ھەكتەپتە)

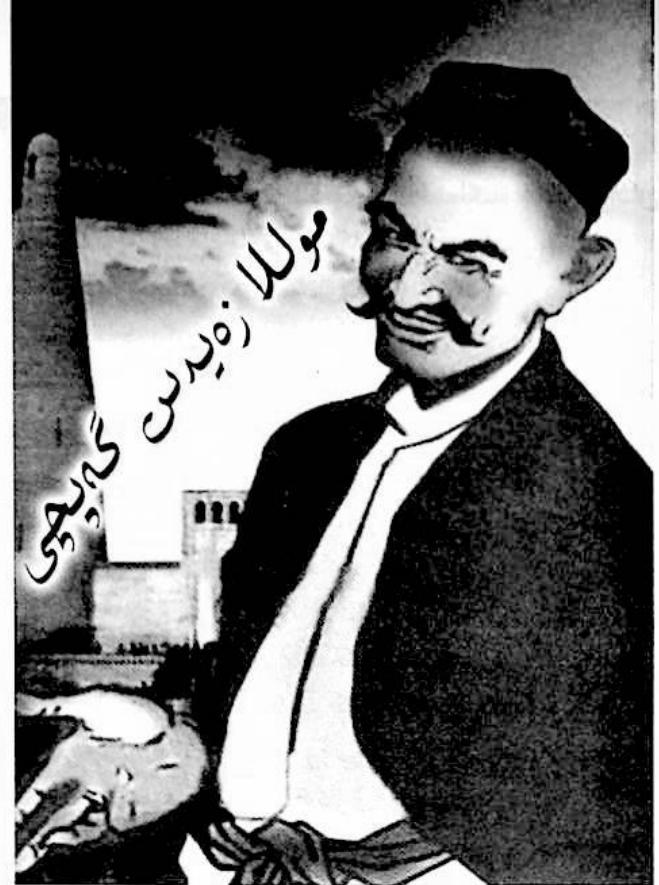
قانلىرىغا ئېيتىلغان يەندە بىر قېتىملىق رەھمەت ئېيتىش بولسا كېرەك. كېچىك چاي ئىچۈرۈلۈپ بولغاندىن كېين يېگىت تەرەپ ئۆزىنىڭ ھەم قىزنىڭ بارلىق تۇغقانلىرىنى قىز تەرەپنىڭ ئۆيىگە يېغىپ بىرەر يۈز جىڭ كۆرۈچ بىلەن بولۇ ئېتسىپ، 1-3 كچە قوي سوپۇپ يەندە بىر قېتىم زىيابەت بېرىدىۇ. بۇ چوڭ چاي دەپ ئاتا - لىدىۇ. چوڭ چايدا ئاساسلىقى ئىككى تەرەپ بېرىدىغان قويىمىتىنى قىلىدۇ. ئاۋۇال قىز تەرەپ تويلىق پۇل، كېيمىم - كېچەك، ئاللىۇن زىبۈزىننەت... تويدا قىز تەرەپكە بېرىدىغان قويىمىتىنى، كۆرۈچ مقدارى،... قاتارلىق تويلىقلارنى يېگىت تەرەپكە ئۇقۇرىنى. يېگىت تەرەپ كەپكە ئۇستا ئادەملەرنى ئېلىپ بېرىپ ئۆزئارا تالاش - تارتىش قىلىپ تويلىقنى ئازلىشقا تىرىشىدۇ. كۆپىنچە ۋاقتىا قىزنىڭ دېگىنى ئانچە ئۆزگەرپ كەتمەيدىۇ. بۇ چوڭ چايدا قاتىق مۇنازىرە بولۇپ كېتىدۇ. ئاخىر ئىككى تەرەپ بىرلىككە كېلىدۇ.

3. توپى كۈن سانى: بۇگۇر ناھىيىسىدە توپى تۆت كۈن ئېلىپ بېرىلىدۇ. بىرىنچى كۈنى قىز توپى بولىدىۇ، يەنى ئىككى تەرەپ - رەپنىڭ بارلىق تۇغقانلىرى بۇ كۈنى قىز تەرەپنىڭ كەلگە بارىدىۇ، توپى قىز تەرەپتە بولىدىۇ. بۇ كۈنى يېگىت تەرەپ مېھمان تەرەپ سىدە كۆتۈلۈدۇ (گەرچە بارلىق چىقىمىنى ئۇستىگە ئالغان بولسىدۇ). كەچەن قىزنى يېگىت تەرەپ يۆتكەپ كېلىپ، ئەتسىي بىر كۈن بۇتكۈل ئەل جامائەتكە توپى بېرىدىۇ، بۇ كۈنى قىز تەرەپ مېھمان بولۇپ كۆتۈلۈدۇ. ئۇچىنچى كۈنى يېگىتلىك تۇغقانلىرى قىزنى ئېلىپ قىز تەرەپنىڭ ئۆيىگە بارىدىۇ، بۇ كۈنى قىز تەرەپ ئۆزلىرى چىقىم قىلىپ داستخان ھازىرلایدىۇ. بۇنى قىز كۆرسىتىش چىسى دەپ ئاتايدىۇ. تۆتىنچى كۈنى ياكى بىرەر ئىككى كۈن ئۆت كۈزۈپ يېگىت تەرەپ ھەر ئىككى تەرەپنىڭ تۇغقانلىرىنى يېغىپ يەندە بىر قېتىم كەچىك دائىرىدە توپى بېرىدىۇ. بۇنى قۇدا توپى دەپ ئاتايدىۇ. بۇ تويدا ئىككى تەرەپنىڭ تۇغقانلىرى بۇنىڭدىن كېىن ياخشى ئىزدىشپ ئۆتۈش ئۇچۇن توپۇش چىبى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

4. توپى سوۇغاتلىرى: بۇگۇر خەلقنىڭ توپى سوۇغاتلىرى قېتىم سانى، مقدارى جەھەتنە باشقا جايالار بىلەن ئالاھىدە پەرقەلىنىدۇ، دەسلەپتە چوڭ - كېچىك داستخان تاشلىغاندىن تارتىپ تاكى قۇدا توپى مولقىچە ئىككى تەرەپنىڭ ئۆزئارا بېرىلىدىغان سوۇغات بۇيۇملىرى ناھايىتى كۆپ بولىدىۇ. كەچىك - چوڭ داستخاندا يېگىت تەرەپ قىز تەرەپكە بىر كىيمىلىكتىن رەخت ئېلىپ بېرىدىۇ، ئۇنىڭدىن باشقا يەندە چوڭ چايدا قىز تەرەپ ئوغۇل تە-

بېیت - نۇزمە، ساترا - شاڭخۇ پاراڭلار مەھىللەدىن مەھىللەگە، يۇرتىن يۇرتقا تارقاپ كېڭىيەن. موللا زەيدىن لەتىپلىرىنىڭ ئىخچاملىقى، ئېتىشقا ۋە ئىدستە قالدۇرۇشقا ئوڭايىلىقى، بولۇپمۇ كۈلكلەلىكى ئۇنىڭ خەلق ئارسىغا ئومۇمۇزلىك تارقىلىشغا سەۋەب بولغان ھەدم ئۇنى كۈچلۈك ئاممىئى ئاساسقا ئىگە قىلغان. شۇنى ئېتىشقا بولىدۇكى، موللا زەيدىن تۈرپان ئويماڭلىقىدىكى ئۇيغۇرلار ئارسىدىن چىقان بىر شەخس سۈپىتىدە، ئۇ ئۆزىنىڭ ئالاھىدە تالانتى ئارقىلىق تۈرپان ئۇيغۇرلەرنىڭ ئۆرپ - ئادەت، تىل قائىدىلىرىنى ئۆز ئەسەرلىرىگە سىڭدۇرگەن. ئۇنىڭ لە - تىپلىرىنىڭ تېمىلىرى ھەر تەرەپلىمە، مەزمۇنى چوڭقۇر، چوڭ ئىجتىمائىي زىددىيەتلەرىنىڭچە نۇرغۇن تەرەپلەرنى ئۆز ئىچە - ئۇشاق مەسىلىلەرگىچە نۇرغۇن تەرەپلەرنى ئۆز ئىچە - كە ئالىدۇ. ئۇنىڭ لەتىپلىرىدىن «باينىڭ كۆز ئاغىردە قىي»، «سوٗتچى»، «قازاخانىدىكى سوراق» ۋە «ئۆلۈم» قاتارلىقلاردا ئاچىق ھەجوبي، چوڭقۇر مەسى - خىرە، ئۆتكۈر كۈلكە بار. ئاپتۇر بۇلار ئارقىلىق ئىچە - تىمائىي زىددىيەتلەرنى ئېچىپ تاشلىغان، مەسىلىلەرگە باها بەرگەن. ئومۇمەن ئۇنىڭ پاراڭلىرىدىن پايدىلە - نىپ، خەلق ئاممىسى ئېكىپسلاقاتور سىنىپلارنى ھەم ئۇلارنىڭ سىياسى ۋە كىللەرنى پاش قىلغان، قامچىلە - غان. جەھىئىتىكى زالىلىق، ئادالەتسىزلىك، پارىخور - لۇق، چىقىمچىلىققا ئوخشاش ئەھۋاللاردىن نەپرەتلەدە - كەن. بۇ ئارقىلىق كىشىلەرگە ئەقل ئۆگەتكەن. مەسى - لمەھىچىسى بولۇپ تەربىيە بەرگەن.

موللا زەيدىن خەلقىنىڭ ئارزو - ئارمانلىرىغا ۋە - كىللەك قىلىپ، چوڭ سورۇنلاردا ھازىر جاۋاب، قورقىماس يۇرەكلىك باتۇر بولغان. ئۇنىڭ پاراڭچىلىقى كىشىلەر تەپتارقان وَاڭلارنى ئالاقراەد قىلالغان. ھەدە - رسىتىكى ئاخۇنۇملاр بۇنىڭغا «جىددى» (يېڭىلىق تە - رەپتارى) ۋە «مۇشىك» (دىنغا شەك كەلتۈرگۈچى) دېگەن ئەيىنى قويۇپ، مەدرىستىن قوغلاپ چىقارماق - چىمۇ بولغان. شۇ چاغلاردا لۇكچۇندىكى ئەپرىدۇن ۋالىڭ شۇنداق بىرەر پاراڭچىنى ئىزدەپ يۇرگەن ۋاقتى بىلەن، ئاخۇنلارنىڭ موللا زەيدىننى قانداق بىر تەرەپ قىلىشقا بېشى قاتقان بىر مەزگىلە جامائەتچە - مىلەك ئۇنى ئوردا خىزمىتىگە، يەنى ۋائىنىڭ گەپچىسى قىلىپ كۆرسەتكەن.



موللا زەيدىن گەپچى دېگەننى ئاڭلىغان ھەرقاد - داق ئادەم، شۇ گەپچىنىڭ تۇرمۇشى بىلەن تونۇشقۇسى ۋە ئۇنىڭ گەپچىلىكىنى بىلگىسى كېلىدۇ. ئۇنىڭ گەپ - چىلىكى ئۇيغۇر خەلقىنىڭ بېشىدىن كەچۈرگەن ئىجتىما - ئىي تارىخي ۋە قەلكلەرنى ئۆزىگە سىڭدۇرگەن.

موللا زەيدىن لۇكچۇندىكى باغا ۋىزىسىدا نامرات دېھقان ئائىلسىدە 1815 - يىلى تۈغۈلغان. ئۇنىڭ ئاتىسى ئەل ئېچىدە سەيدۇل قوغۇنچى دەپ نام چىقارغان. موللا زەيدىن ئالىتە بېشىدىلا مەھەللە خۇ - سۇسىي مەكتىپىدە ئوقۇپ، خەت ساۋاتنى چىقارغاندىن كېيىن، 11 بېشىدا مەدرىسەكە ئوقۇشقا كىرىپ، 17 ياشقىچە پۇقۇن قارى بولۇپ چىققان. شۇنداقلا ناۋائى، سوبىي ئاللا يار، خۇجا ھاپىز قاتارلىقلارنىڭ مۇناجات، شامەشەپ قاتارلىقلار - نىڭ كىتابلىرىنىمۇ ئوقۇپ ئۆگىنسىپ، ئۆز قابلىيىتىنى بۇقە - رى كۆتۈرگەن. شۇنداق قىلىپ ئۇ «موللا زەيدىن» دەپ نام ئالىغان. ئەينى چاغادا موللا زەيدىن زالىم قازاد - لاردىن تارتىپ خۇرایپى بۇۋىلارغىچە ئۇلارنىڭ مۇتەئەس - سىپلىكلىرىنى سۆكەن، يۇرتىنىڭ قازىسى زاھىر قازى هاجى تەرىپىدىن قانچە قېتم جازاغا تارتىلغان.

موللا زەيدىن تەرىپىدىن ئېيتىلغان قوشاقلار -

سۆيگەنلىكى ۋە شۇ تۈپەيلى ئەلگە قالدۇرغان چۈڭقۇر مەزمۇنلۇق پاراڭلىرى - سۆز، ماقال - تەمسىل، بىبىت - قوشاق، ناخشا - غەزەللەرى... بىلەن بۇگۈنگىچە ئۇنىتۇلماي كەلدى ۋە بۇنىڭدىن كە يىنمۇ ھەرگىز ئۇنىتۇلمايدۇ. ئۇنىڭ باي، مەزمۇنلۇق لەتىپلىرى تېخى تولۇق توپلىنسى نەشر قىلىنىمىدى.

موللا زەيدىن 1880 - يىللەرى (ۋاپات بولۇشتن بىر ئاز ئىلگىرى) ئۆز قەبرىسىنى لۇكچۇن شەھەر شەرقىي دەرۋازا سىرتىدىكى ئاچا يولغا چاپتۇرۇپ، گۈھبەز ياستىپ، ئىشك بېشىغا بىر تاختا بېكىتىپ، ئۇ - نىڭغا بىر نەچچە مىسرا ھەجۋىي نەزەھە يېزىپ قالدۇرغان. ئۇ ۋاپات بولۇپ كەتكەندىن كېپىنمۇ ئۇنىڭ روھى كىشىلەرنى كۈلدۈرۈپ كەلگەن. موللا زەيدىن مەڭگۇ ئۆچمەيدىغان يالقۇنلۇق گەپچى.

## موللا زەيدىن لەتىپلىرى

### موللا زەيدىن موللىدا

موللا زەيدىن گۈدەك ۋاقتىدا مەدرىس هوپىسىدا ساۋاقداشلىرى بىلەن گەپلىشىپ تۇرغاندا، خەلپەت كېلىپ ناماز ئۆتەشكە قوغلاپتۇ. باللار خەلپەتنىڭ گىپىگە كىرمىگەنسەن، خەلپەت كالا شىرىسىدە ياسالغان دورا (پالاق) بىلەن باللارنى ئۇرۇپ - سوقۇپ، ھەممىسىنی ھېيدەپ تارقىتۇپتىپ. شۇ چاغدا ھېلىقى پالاق موللا زەيدىنگىمۇ تېككىتۇ. بۇنداق ۋالى - چۇڭى ئائىلىغان موللا ئۆيىدىن چىپ:

— يىغىمەڭلەر باللىرىم، پالاق تەگەن يەردىن قىيامەت كۈنى گۈل ئۇنۇپ چىقىدۇ، — دەپتۇ. بۇ چاغدا موللا زەيدىن:

— بىگۇناه باللارنى ئۇرسا، گۈل ئۇندىغان ئىش بولسا، خەلپىتىنى بىزمۇ ئۇرۇپ قويابىلى، قىيامەت بولغاندا خەلپىتىم گۈلسىز خەلپەت بولۇپ قالمىسۇن. ئۇنىڭ سىيدام دۇمبىسىگە گۈل ئۇندۇرەيلى، — دەپتۇ.

### جازا

موللا زەيدىننىڭ ئەل ئىچىدىكى ياتا گەپلىرى، شائىخولىرى ۋاڭلارنىڭ ئار - نومۇس، ئابروۋىنى تۆ-

موللا زەيدىن ۋائىنىڭ ۋە ئوردىنىڭ ئىچكى ئەھ - ۋالى بىلەن تونۇشقان ۋاقتى ئۇنىڭ 20 ياشلارغا كىرگەن چىقى ئىدى. ئەمما ئۇ، شۇنچە ياش چېقىددە مۇ، ئەمەلدارلار ئالدىدا ئۆزىنى تەمكىن تۇتقان. ھەر قانداق چاغدا ۋە ھەرقانداق سورۇندا باشقا لارنىڭ دىققىتىنى ئۆزىگە جەلپ قىلغان. ئۇ، ئۆز ھاياتىدا جەم-

ئىيەتتىكى بولۇۋاتقان تەگىسىزلىكلەرگە ئۆز نۆۋىتىدە تۈرلۈك قىزىقچىلىق گەپ - سۆز ھەم قوشاقلار بىلەن قارشى تۇرغان. موللا زەيدىن مۇشۇنداق قىلغانلىقى تۈپەيلىدىنمۇ، ۋالى ئوردىسىدىن سەكىز قېتىم قوغىلنىنىپ، توققۇزىنجى قېتىم يەنە چاقىرىلىتىلغان. ۋالى موللا زەيدىنگە «شېرىن دۇشمىنم» دەپ نامە بېرىپتىكەن. ئەپىرىدۇن ۋالى بىيجىڭغا بارغاندىمۇ، كېين مەذ-

سىپ ئۆسۈپ، قەشقەرگە ۋالى بولۇپ بارغاندىمۇ، موللا زەيدىنى ئۆز يېنىدا بىلە ئېلىپ يۈرگەن. شۇ تۈپەيلى موللا زەيدىنگە ئۆز سۆيگۈنى بىلەن بالدۇر- راق توي قىلىش ئىمكانيتى بولماي قالغان. پەقەت 30 ياشقا كەھىي دەپ قالغاندىلا ئالىمباخان بىلەن توي قىلغان. توي قىلىماستىن بۇرۇن:

ئالىمباخاننىڭ بېفى بار،

گۈل تۈۋىدە چىڭى① بار.

ئالىمباخانغا سەپىلىڭلار

ئۇڭ قېشىدا مېڭى بار.

دېگەندەك قوشاقلار موللا زەيدىن تەرىپىدىن ئېيتىل- فان. ھەتا ئۇنىڭ ئالىمباخانى ھەم ماختاب، ھەم چۆ- كۈرۈپمۇ توقۇغان نۇرغۇن قوشاقلىرى بار.

ۋالى موللا زەيدىن بىلەن قەشقەرەت توققۇز يىل بىلە بولغان. ۋائىنىڭ ئالىدىدا ئۇ ئۆز ئابرۇي، نومۇ - سىنى ساقلاپ قالالىغان. ۋالى بىلەن كۆز قاراش جە. ھەتىن بىرلىككە كېلەلمىي، ۋائىنىڭ كەلگۈسى ئاققۇتى ھەقىدە نۇرغۇن شېئىرلارنى يېزىپ قالدۇرۇپ 1860 - يىللەرى يۈرەتىغا قايتىپ كېلىپ، قوغۇنچىلىق قىلغان.

ئۇمۇمەن موللا زەيدىن ئۆزىنىڭ ئانا تىلىنى ۋە ئۆتكۈر قەلىمىنى كۈرەش قورالى قىلىپ، زۇلۇمغا قارشى تۇرغان. ئۇ، ئۆزىنىڭ ئەل - يۈرەتىنى قىزغۇن

① چالىك - تۇرپاندا «كات»نى شۇنداق دەيدۇ.

ۋالك موللا زەيدىن-  
نىڭ ئۆيىگە كەلدى.  
موللا زەيدىن ۋائىنى ئۆي  
ئىچىدە ئولتۇرۇزۇپ،  
چۆگۈنى دەرەختىڭ ئۇ-  
چىغا ئاستى ۋە ئۇنىڭ  
ئاستىدىن ئوت قالىغلى  
تۇردى. ئاھىر بىتاقەت  
بولغان ۋالك بۇ ئىشتىن

ئەجەبلىنىپ:

- ھەي، ئەخەمەق  
موللا زەيدىن، مۇنداقتا  
بۇ چۆگۈن قانداق قايىنای-  
دۇ؟ — دەپ زاڭلىق  
ئارىلاش كۈلدى. موللا



زەيدىن ۋائىنىڭ كۈلکىسىگە جاۋابىن:

- سىلىنىڭ مېھر - شەپقەتلەرنىڭ تەپتىدە مەن 100  
گىز ئېڭىزلىكتىكى راۋاقتا تەرلەپ كەتكىنمە ئىشىدىلا-  
يۇ، بۇ چۆگۈن بىلەن ئۇنىڭ ئارىسى ئون گەز كەلمەد-  
دۇ، ئەجەبا، بۇنىڭ قايىنىشغا قانداق ئىشەنەمەيدىلا! —  
دەپ جاۋاب بەردى.

ئاي بىلەن كۈنىنىڭ مۆكۈۋېلىشى  
بىر كۈنى ۋالك ئۇشتۇمتوت موللا زەيدىندىن

سۈرىدى:

— ئاي بىلەن كۈن نېمە ئۇچۇن بۇلۇتنىڭ ئارقىسى-  
غا مۆكۈۋالدۇ؟

موللا زەيدىن ئۇنىڭغا:

— ئاخشىمى جاپاڭەشلەرنىڭ قورسقى ئاچ، نانغا  
زار، پەرياد چەكەنلىكىنى كۆرۈپ، ئۇلارغا ئىچى  
ئاغرۇپ، تەڭىزلىككە چىدىماي بۇلۇتنىڭ كەينىگە ئۇ-  
تۇۋالدۇ، كۈندۈزى بولسا قۇياش نامراتلارنىڭ ئېتىز-  
- ئېرىقلاردا ئىشلەپ، ئۆسسىپ كېلى قۇرۇپ كېتۋاۋ-  
قانلىقىنى كۆرۈپ، ئۇلارغا رەھىمى كېلىپ، ئۇمۇ بۇلۇتنىڭ  
ئارقىسىغا ئۇتۇۋالدۇ، — دېدى.

چوڭ قازان

موللا زەيدىن ئاقسودىن ئۆتۈپ كېتۋاتقاندا ئاقسو-  
لۇق بىر قانچە كىشىلەر بىلەن ھەمراھ بولۇپ قالدى. ئاق-

كۈشكە بېرىپ تاقلالاتى. بۇنىڭدىن خەۋەر تاپقان ۋالك  
بىر كۈنى موللا زەيدىننى ئالدىغا چاقىرىپ، قاتىق هاقا-  
رەتلىدى، ئاندىن ئۇنى قەھرىتان سوغۇقتا ئوردىنىڭ ئەڭ  
يۇقىرقى پەشىندە يالاڭ ئەڭلى بىلەن تۇرغۇ-  
زۇپ جازالماقچى بولدى.

موللا زەيدىن بۇ ئەھۋالدىن خەۋەر تاپقاندىن كېيىن  
يېرىم توڭۇقچە تاشنى كۆتۈرۈپ چىقىپ، كېچىچە ئۇنى  
راۋاق ئۇستىدە قۇچاغلاپ ئۇياقتىن - بۇياقتقا مېڭىپ  
تەرلەپ چىقىتى.

ئەتتىسى سەھەر دە ۋالك چاكارىغا:

— ھېلىقى نائەھلى موللا زەيدىننىڭ سوغۇق ئۆتۈپ،  
ئەقلىگە كەلدىمۇ - يوق قاراپ باق، — دەپ تاپشۇر-  
دى. ۋائىنىڭ چاكارى راۋاقتىن يېنىپ چۈشۈپ:

— ۋالك بېگىم، موللا زەيدىن مۇزلاشنىڭ ئورنىغا  
قاتىق تەرلەپ تۇرۇپتۇ، — دەپ خەۋەر قىلدى. بۇنىڭ  
دىن ئەجىبلەنگەن ۋالك، موللا زەيدىننى ئالدىغا چاقە-  
رىپ، بۇنىڭ سەرىنى سورىيەدى، موللا زەيدىن:

— تەخسەر، مەن راۋاقتا تۇرۇپ، جانابىي ئاللىلىرنىڭ  
ماڭا بولغان مېھر - شەپقىتىنىڭ تەپتىدە تەرلەپ تۇرۇپتى-  
مەن، — دەپ جاۋاب بەردى.

بۇ سۆزدىن مەغرۇرلانغان ۋالك خۇشاللىقىدا «مەن  
سېنىڭكىگە بېرىپ، مېھمان بولىمەن» دېدى.

ئېيتىنىڭدەك ئەم سىمكەن، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ.

### بایىنك كۆز ئاغرىقى

بىر بایىنك كۆزى ئاغرىپ قىلىپ ييراق - يېقىندىكى دوختۇر لارنى چاقىرىتىپ ئۆزىنى داۋالىتتىپتۇ. لېكىن ھېچبىر ئۇنۇم بولماپتۇ. ئاخىر موللا زەيدىنى چاقىرىتىپ داۋالىنىشقا موھتاج بويپتۇ. موللا زەيدىنمۇ يېتىپ كەپتۇ.

موللا زەيدىن ئېيتىپتۇ:

— سىزنىڭ كۆزىڭىزنى ساقايىتىشقا بولامدۇ ياكى بولامدۇ؟ بۇنى مەن خىزىردىن سوراپ باقايى، — دەپلا مەسجىتكە قاراپ مېڭىپتۇ. بىر ھازادىن كېيىن قايتىپ كېلىپ، بایغا مۇنداق دەپتۇ:

— خىزىر سىزگە يەتكۈزۈپ قويۇشنى ئېپتى، ئۇ خىزىر ئەسىلدە كۆزىڭىزگە زىيان سالماقچى ئەمەسكەن. تۇق، ئەمما نۇرغۇنلىغان كىشىلەرنىڭ ئەرزىچە سىز دائىم ئىككى خىل كۆز بىلەن مۇئامىلە قىلىدىكەنسىز. خىزىر ئا. مالسىز سىزنىڭ بىر كۆزىڭىزنى كۆرمەس قىلىپ ئاغرىتىپ قويۇپتۇ. شۇڭا مېنىڭچە سىز بۇنىڭدىن كېيىن بىر خىل كۆز بىلەن كىشىلەرگە مۇئامىلە قىلىڭ، — دەپ كېتىپ قاپتۇ.

### سۈتچى

بىر جازانخور سۈتچى بار ئىدى. ئۇ دائىم سۈتىگە تەڭمۇتەك سۇ ئارىلاشتۇرۇپ ساتاتتى. شۇنداق قىلىپ ئۇ تېزلا كۈنىنىڭ ئىچىدە بىر خالتا بۇل قىلىدى. بىر كۇنى ئۇ كېمە بىلەن ييراق سەپەرگە چىقىتى. خالىتىكى تەڭگىنى ئادىم قولى يەتمەيدىغان كېمىنىڭ ئېڭىز بىر موم ياغىچىغا ئىلىپ قويىدى. كېمىدىكى بىر مايمۇن ھېلىقى موم ياغاچقا چىقىپ خالىتىكى تەڭگىنى بىر - بىرلەپ سۇغا تاشلىغىلى تۇردى. ھېچ ئىلاج قىلامىغان سۈتچى مايمۇن ئويۇنۇنى زېرىككىچە قاراپ تۇرۇشقا مەجبوۇ بولدى. مايمۇن يېنىپ چۈشكەندىن كېيىن قالغان بۇلنى قولغا ئىلىپ تۇرۇشغا كېمىدە بىلە كېتىپ بارغان موللا زەيدىن ئۇنىڭىغا:

— سۇنىڭ پۇللى سۇغا كەتتى، قالدى سۇنىڭ بۇلى، — دېدى.

پەريشە قانداق بولىدۇ؟

— موللا زەيدىن كۇچاغا باردى. تېزلا ۋاقتىنىڭ ئىچىدە «گەپچى ھەم ئۆلما ئادەم» دەپ ئەل ئارىسىدا داڭقى تارىلىپ كەتتى. كۇچا ئۆلمالىرىنىڭ ئۇنىڭىغا ھەسەنخورلۇقى كېلىپ ئۇنى كەپتىن چۈشورمەكچى بولۇش.

سۇلۇقلار موللا زەيدىنى ئەخەمەق قىلماقچى بولۇپ:

— بىزنىڭ ئاقسودا كاۋا ناھايىتى ئوخشайдۇ. بىر كاۋىنىڭ بىر تال يوبۇرمۇقدا 40 خېچىر سايىدايدۇ، — دېدى. موللا زەيدىن بۇ گەپنى كۆڭلىگە بۇكۇپ قويىدى. ئۇلار تۇرپانغا يېقىنلاشقاندا «تاراق - تۇرۇق» قىلغان ئاۋاز ئاڭلىنىشقا باشلىدى. ئاقسو سۇلۇقلار موللا زەيدىنىدىن:

— بۇ نېمە گەپ؟ — دەپ سورىدى.

موللا زەيدىن:

— ئۇچ يىل بولدى، 300 تۆمۈرچى بىر قازانى سوقۇپ بۇ تۇرەلمەيۋاتىدۇ. بۇ تاراق - تۇرۇق ئاشۇ بولاقلارنىڭ ئاۋازى، — دېدى. ئاقسو سۇلۇقلار بۇ گەپكە ئە.

شەنەمە:

— ئۇنداقمۇ يوغان قازان بولامدۇ؟ — دەپ سو- رىۋىدى. موللا زەيدىن:

— سلەرنىڭ ھېلىقى يوغان كاۋاڭلار مۇشۇنداق قا-

زاندا پىشىمسا، نەدە بىشىدۇ؟ — دەپ جاۋاب بەردى.

### ئوتۇن تېرىش

موللا زەيدىنىڭ تۇرمۇشى بارغانسىپرى قىيىن ئەھ- ۋالغا چۈشۈپ قىلىپ، بىر موللىنىڭ مەكتىپگە كىرىپ شۇنىڭ ئىشىنى قىلىدىغان بويپتۇ. ئەمما بۇ مەكتەپنىڭ ھوللىسى موللا زەيدىنى تىنماي ئىشلىتىپ بىر ئازەم بىكار قويىمايدىكەن.

بىر كۇنى موللا زەيدىنى ئوتۇن ئەكېلىشكە بۇيدى رۇپتۇ. موللا زەيدىن ئوتۇنغا بېرىش ئالدىدا موللا قايتا -

قايىتا جېكىلەپ مۇنداق دەپتۇ:

— سەن ھارۋىنىڭ ئارقا - ئالدىنى بوش قويىماي ئوتۇن بىلەن تولىدۇرۇپ كەلگەن، — دەپتۇ.

موللا زەيدىن غلىق - پىڭ قىلماي ھارۋىنى ئېلىپ مېڭىپتۇ. ئەمما قايتىپ كېلەردە موللا قارىغىدەك بولسا ھارۋىنىڭ ئوتۇرۇسى قۇرۇق، پەقەن ئالدى - كەينىدە بىر باغلامدىن ئوتۇن تېڭىقلق تۇرغان. شۇنىڭ بىلەن موللىنىڭ ئاچىچىقى كېلىپ:

— ھەي... كىم سېنى ھارۋىنى قۇرۇق ئەپكەل دېدى، — دەپتۇ. موللا زەيدىن ھارۋىنىڭ ئالدى - كەيدىندىكى ئوتۇننى كۆرسىتىپ تۇرۇپ:

— سەن ماڭا ھارۋىنىڭ ئالدى - كەينىلا تولىدۇ. رۇپ كەلگەن دېگەن ئەمەسىدىڭ؟ بۇنىڭ ئۆزى سېنىڭ



— یاق، سېنىڭدە مېنىڭ ئىككى دادەن بۇغدىيىم  
بار، ھەر بىر دادەن بۇغداي ھەر يىلى بىر ھەممىسى كۆپىيە.  
دەۋ. ئىككى يىلدىن بېرى مېنىڭ ئىككى دادەن بۇغدىيىم  
تۆت دادەن بولاتتى. سېنىڭ بەرگىنىڭ 18 كۈره، مەن  
تېخى ئىككى كۈره بۇغدايانى كەچۈرۈم قىلۋىتىپ، ئىككى  
دادەن بۇغدىيىم بار دەۋاتىمەن، — دېدى. موللا  
زەيدىن:

— بىر دادەن بۇغداينىڭ پۇلنى بېرى، تۈگۈشىدە  
ملۇق، — دېسمۇ ئۇنىمىدى.

— ئۇنداق بولسا جۇر، مەن ساڭا ئىككى دادەن بۇغداي تېپپ بېرى، — دېدى موللا زەيدىن. جازانخور بىر ھارۋىنى كىرا قىلىپ ئۇنىڭ بىلەن بىللە ماڭدى. خېلى ئۇزاق ماڭفاندىن كېيىن بىر چۆلگە چىقشتى. موللا زەيدىن ھارۋىدىن چۈشۈپ ئۇ ۋېدىرغا چاپتى. بۇ ۋېدىرغا چاپتى. حا: اىنخە، بى: اقتىن. تە، بۇ: فارق دى:

— های، موللا زهیدن، بېرىدىغان بۇغدىيىلە ئەمەدە؟

— ئالدىرىمىسلا، ھازىر، — موللا زەيدىن بىر دۆڭىگە چىقىپ ئۇنى چاقىرىدى. جازانخور يېتىپ كەلگەذىن كىسىن:

— مُونو توزله گلیکنی کورؤواناما؟ — دهپ سورد.  
دی موللا زهیدن.

— كورؤفاتمهن.

— بهللى، سلى مېنىڭ توي قىلىشقا يىغىپ قويغان بۇغايىلىرىمنى ساپ قەرزىگە دەپ ئېلىۋالدىلا، ئەگەر مەن توي قىلىپ ئوتتۇرا قولدەك توت ئوغۇلۇ تاپقان بولسام، ئوغۇللارىم ئەسقاتقىدەك بولغانىدا مۇشۇ يەرنىڭ كۈن چەقىشىغا كارىز چاپاتىشم. كارىز دىن لەپىدە سۇ چىقسا، كۈن پېتىش تەرىپىگە بۇغايى تېرىيىتىم. بۇغايىلار راسا ئوخشىپ كەتسە، ئىككى دادەن بۇغايىلىرىنى بېرىۋېتەق- قىمە. حا: انىخە، ياز، اقلاب كەلەپ كەتتە:

— قه‌رزنمنی نهق ئۇندۇرۇۋەسىدەغان بولۇم، دەپ خەشال بولۇۋاتىلاھە، — دىدى موللا زەيدىن.

**ئېتىپ بەرگۈچى: يۈسۈپ ھەسەن**  
 (پچان ناھىيىلەك ھەدەنئىمەت يۇرۇنىڭ سابق خىزمەتچىسى)  
**تۆپلىقۇچى: ھاخمۇت زەيدى** (شىنجالى ئىجتىمائىي پەنلەر

— قانجوٽ بېگم، ئۇۋغا يارايدۇ، — دەپ جاۋاب  
بەردى موللا ئەيدىن:

مُؤنَّا

## بېر كشى موللا زەيدىندىن:

— سۈلایمان ۋالىخ مۇنارىنى قانداق ياساتقاندۇ؟ —

دھپ سورنؤبدی۔

مولانا زہیدن ئۇنىڭغا:

— شۇنىڭفمۇ ئەقلىق يەتمىدىمۇ، ئۇنى كارىزنى دەم قىلىس، باسغانىدە! — دەر، حاۋا، بەندى.

سایه تنه

بر کۇنى ۋائىنىڭ ئوردىسىدا زىيابەت بولدى. تاماڭ-  
تن كېسەن موللا زەيدەنىڭ مەڭزىگە بىر قال گۈرۈچ  
چاپلىشىپ قالغانلىقىنى كۆرۈپ قالغان ۋالى ئۇنى زاڭلىق  
قىلماقچى بولۇپ:

— هه موللا زهيدن ئاخون ئيدرغا كېيىك چىقىپ-  
تۇ، — دېدى وە ئۆزىنىڭ بۇ سۆزنى تاپقانلىقغا مەسىلىكى  
كېلىپ قاتىق كۈلۈپ كەتكەنلىكى ئۇچۇن بۇرۇنىنىڭ پۇتە-  
لىسى كە، ئەندە، قالدۇر.

بۇنىڭغا سەمالغان ھوللا ئەدىن:

— هه ۋالى بېگم، كامادىن ئېيىق چىقىپتۇ، — دەپ بىردى.

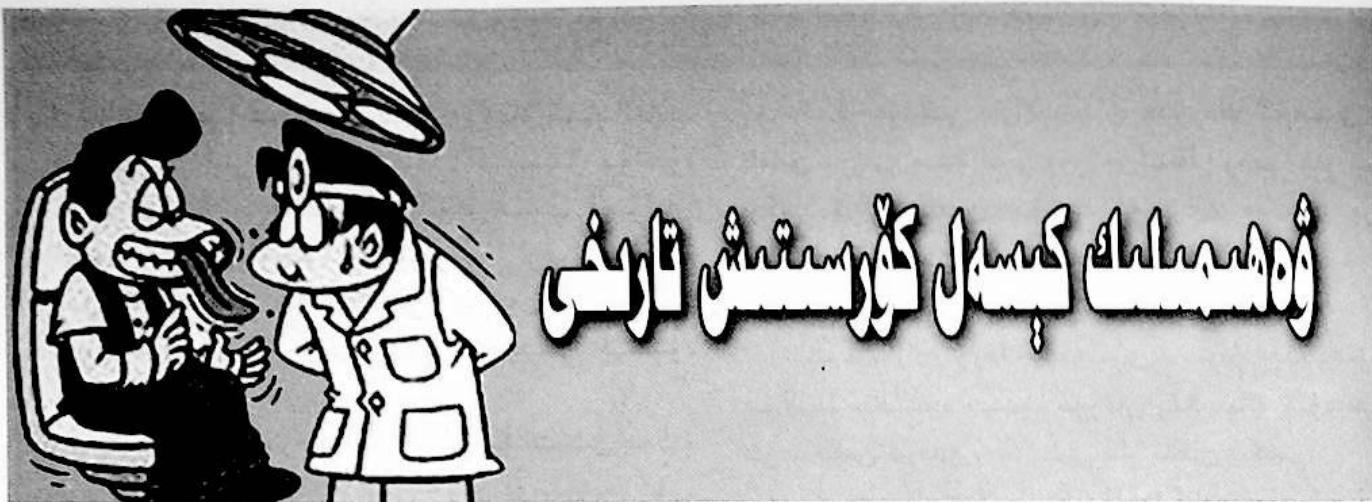
فهرز تولهش

موللا زهيد نىڭ دادسى ئۆلۈپ قالدى. ئۇنى كۆم  
گىلى ئەپچىقىپ كېتىپ بارغاندا شۇ مەھىللەدىكى بىر جازا-  
نخور:

— هېنىڭ ئىككى دادهن بۇغدىيىم بار ئىدى، شۇنى  
تولۇۋەتسۇن، بولمسا قىيامقىتتە قەرز بولۇپ قالدۇ، —  
دەپ جىنازىنىڭ ئالدىنى توسۇۋالدى، موللا زەيدىن جىنا-  
زا كەينىدىن كېتۈۋەتقانلارنىڭ مەسىلەھەتى بىلەن:

— دادا من لق قدر زنی مهـن تـولـهـیـهـن، — دـهـ  
وـهـدـهـ بـدـرـگـنـدـنـ کـبـیـنـ جـازـانـخـورـ جـنـازـنـیـ قـوـیـوـهـتـنـیـ.  
مـوـلـلاـ زـهـیدـدـنـ ئـىـكـكـىـ يـيلـ توـقـقـوـزـ کـوـرـىـدـنـ بـوـعـدـاـيـ  
تـوـلـدـىـ. شـؤـنـدـاـقـ قـىـلـپـ ئـۇـنـىـڭـ تـوـيـ قـىـلـشـمـوـ كـەـيـنـگـەـ  
سـۈـرـۈـلـوـۋـهـرـدـىـ. ئـۇـ بـىـرـ قـىـشـلـقـ ئـوـبـانـ ئـوـقـهـتـ قـىـلـپـ  
خـېـلـلـاـ جـىـقـ تـەـڭـەـ تـاـپـتـىـ. بـۇـنىـ کـۆـرـگـەـ جـازـانـخـورـ  
قـەـزـنـىـ، تـۇـتـتـىـ.

— مانا، قالغان ئىككى كۈرە بوغدا يىلىرىنىڭ  
پۇلى، — دەپ ئۇچ سەر تەڭە بېرىۋىدى، جازانىخور:



## نۇسخىلىك كېسىل كۆرسىتىش تارىخى

لى مەندە كۆپ كۆرۈلگەن ئىدى، — دەپ چۈشەندۈر.

دۇم. دوختۇر غەزەپ بىلەن:

— ئۇنداقتا سىز مېنىڭ يېنىمغا نېمە ئىش قىلغىلى كەلدىڭىز؟ — دەپ ھۆركرىدى، شۇ چاغدا مەن هو-شۇمدىن كېتىشكە تاسلا قالدىم.

يەنە بىر كۈنى چىشىنى زاماسكا قىلدۇرغىلى دوخ-تۇرخانىغا باردىم. بىر تۇركوم پراكىنكانلىار كېسىل كۆر-ستۋاتقان چىغىمدا ماڭا قاراپ تۇردى. دوختۇر ئاغزىمىنى يوغان ئىچىشقا بۇيرۇدى، ھەممەيلەن ئېغىز بوشلۇقۇمغا نەزەر سالدى. دوختۇر ئاغزىمغا ئايياق پاختىلارنى تىقىپ، ئېغىزىمغا تولۇش ئالدىدا تۇرغان شۆلگەيلرىمنى توسوۋالدى. ئاندىن ئاغزىمدىكى پاختىلارنى ئالماشتۇرۇ-ۋېتىپ، پراكىنكانلىارغا:

— قاراڭلار، ياشلارنىڭ شۆلگەي سۈيۈقلىقى ئاسان ئاجرىلىپ چىقىدۇ، شۇڭا پاختىنى ۋاقتى - ۋاقتىدا ئالماش-تۇرۇپ تۇرۇش كېرەك، — دېدى.

مەن سوقۇر ئۈچىمىنى ئوپېراتىسيه قىلدۇرۇش ئۈچۈن دوختۇرخانىغا باردىم. دوختۇر دائىرىلىك مەست قىلىش ئوكۇلنى ئۇرۇپ بولغاندىن كېيىن ئوپېراتىسيه پ-

چىقىنى قولغا ئېلىپ، ئوپېراتىسيه قىلوۋاتقاچ ماڭا: — ئاغرىۋانامدۇ؟ ئاغرىسىمۇ نېمە ئىلاج دەڭىا، مەست قىلىش ئوكۇلنى پەقهت مۇشۇ مقداردىلا ئۇرۇغلى بولىدۇ، ئەڭەر بەك چىدىيالىغان بولسىڭىز ناخشا ئېتىپ باقامىسىز - يا؟ — دېدى. شۇ چاغدا مەن ئاغرىق ئازابى-دىن ئۆلەي دەپلا قالغاندىم، ئوپېراتىسىدىن كېيىن دوختۇر كېسىۋېتلىگەن سوقۇر ئۈچىمىنى ماڭا كۆرسىتىپ تۇرۇپ:

— بۇ سوقۇر ئۈچەي راستىنلا ئۆلچەملەك

مەلۇم بىر كۈنى قورسىقىم قاتىق ئاغرېپ كېتىپ، دوختۇرخانىغا باردىم - دە، ئالدىراشچىلىق ئىچىدە جىددىي قۇتفۇزۇش بۆلۈمىنىڭ نومۇرىنى ئالدىم. دوخ-

تۇرعا كۆرۈنۈش نۆۋەتى ئەمدىلا ماڭا كەلگەندە توسابتنى 120 - نومۇرلۇق جىددىي قۇتفۇزۇش خادىملىرى باش -

كۆزى قانغا بويالغان بىر كېسىلنى بۇ بۆلۈمگە ئېلىپ كىردى. دوختۇر مېنىڭ ئىشىمىنى دەرھال بىر چەتكە قايرېپ قويۇپ، ماڭا چۈشلۈك تاماقنى يەپ بولۇپ، ئاندىن دوختۇرخانىغا كېلىپ كېسىل كۆرسىتىش توغرىسى-دا مەسىلەھەت بېرىپ مۇنداق دېدى:

— بىرەر ئىشقا مەشغۇل بولۇڭ، دىققىتىڭىزنى ئاغ-رەققا مەركەز لەشتۈرۈۋالماڭ، ئۇنداق قىلىمىسىڭىز قورسىقى-ئىز تېخىمۇ ئاغرېپ كېتىدۇ ...

يەنە بىر قېتىم بوغۇزۇم ئىشىش كېتىپ، ئامبۇلاتو-رېىسگە بېرىپ، دوختۇرغا كۆرۈنۈدۈم. دوختۇر مەندىن: — نېمە بولدىڭىز؟ — دەپ سورىدى. مەن ئۇنىڭغا:

— بوغۇز ياللۇغعا گىرىپتار بولغاندەك تۇرىمەن، — دېدىم. ئۇ مېنىڭدىن:

— سىز يا دوختۇر بولمىسىڭىز، بوغۇز ياللۇغى بولۇپ قالغىنىڭىزنى قانداق بىلسىز؟ — دەپ قايتۇرۇپ سورىدى. مەن ئۇنىڭغا:

— چۈنكى بوغۇزۇم ئىشىش كەتتى ئەمەسمۇ، — دېۋىدىم، ئۇ نارازى بولغان ئاھاگىدا:

— سىز بوغۇزىڭىزنىڭ ئىشىش كەتكەنلىكىنى قانداق كۆرەلدىڭىز؟ — دەپ ئاچقىلاندى. مەن ئۇ-نىڭغا يەنە:

— ئىلگىرى مۇشۇنىڭغا ئوخشاش كېسىللىك ئەھۋا-

يۈرەك ئاجىزلىقنى داۋالايدىغان «يۈرەك گۆھرى» ناملىق دورىنى سېتىۋاللى دورا دۇكىنغا باردىم. ھەر بىر پوکىيدىكى خادىمدىن «يۈرەك گۆھرى» دېگەن دورا بارمۇ؟ دەپ سورىسام، ئۇلارنىڭ ھەممىسى خۇدۇكسىرىد. گەندەك قىلىپ، بىر دەكلا:

— نېمە، «بىرەك گۆھرى» بارمۇ دېدىكىز- مۇ؟ — دېگىنچە يېنىمدا تۇرغان يىگىتىمگە گۇمانىي نەزەر بىلەن قارىدى. بۇ ئىشنى ھار ئالغان يىگىتىم: — ھەن راستىنلا بۇرىكى ئاجىز ئادەمەك كۆرۈ- نەمدىكەنەن؟ — دەپ سورىدى.

مەلۇم بىر يىلى زۇكامداپ قىلىپ، بىر نەچچە كۈزد. گىچە قىزىتمام چۈشىمى، دەرھال ئامبۇلاتورىيىگە بېرىپ دوختۇرغا كۆرۈندۈم، دوختۇر ھېنىڭ قىزىتما سە- ۋەبدىن ياداپ كەتكەن خۇنسىز چىرايمىغا قاراپ كېسى- لمىنى ئېنىقلالاشتن بۇرۇن:

— زەھەر چەكمەيدىغانسىز - ھ؟ — دەپ سورىدى. چىشم قاتىق ئاغرىپ، چىش دوختۇرغا كۆرۈزد. دۈم، ياشانغان چىش دوختۇرى خانىم چىشىنى كوچىلاپ، ئۇرۇپ تۇرۇپ يېنىدىكى سېسترا قىز چاققا

**قاراپ:**  
— ھازىرقى ياشالارنىزه، مۇشۇنچىلىك ئاغرىقىقىمۇ چىدىمغان، — دەپ غۇددۇرغىنچە چىشىنىڭ كاۋىكىفا دورا قۇيدى، كېنىكى قېتىم بارغىنەمدىمۇ يەنە چىشىنى چىكىپ باقنى، بۇرۇنقىغا ئوخشاش كوچىلاپ قويىدى، بۇ ئىش بىر نەچچە قېتىم تەكىرالاندى، ئەڭ ئاخىرقى قېتىم بارغىنەمدا يەنە ئاشۇ ھەرىكەتلەرنى تەكىرالدى. چىشىنى چىشىلەپ ئاغرىق ئازابىغا ئاران - ئاران چىدىدىم، يې- نىمدا قاراپ تۇرغان سېسترا ئۇنىڭدىن:

— بۇ كىشى نەچچە قېتىم كەلدىقۇ دەيمەن، چىشدا زادى قانداق كېسلى بار ئىكەن؟ — دەپ سورىدى، يَا-

شانغان مۇتەخىسىسىن خانىم دەرھال: — قارىغاندا كېسىلى خېلى باردەك قىلىدۇ، ئەمما مەنھۇ ئۇنىڭ نېمە كېسەللىكى زادىلا بىلەلمىدىم، — دېدى...

«قېلىيەتونلاردىن تالالانملار» زۇرنىلىنىڭ 2004 - يىلىق ئالدىنىقى 10 - ساندىن مۇھەممەد ئىمەن ۋاهىت تەرجمىسى

يۇغىناتپۇ جۇمۇ! — دېدى ھەم دولامغا شاپىلاقلاب تۇرۇپ، — ئىش تۈگىدى، چىقىپ كەتسىڭىز بولىدۇ، — دېدى. بۇ چاغدا ھەن بېلىكىمگە سېلىپ قويۇلغان ئاسما ئوكۇل بوتۇلكىسىنى كۆتۈرۈپ، ئوپپراتسىيەخانىدىن يېنىپ چىقىتم، بۇ ھالىتىنى كۆرگەن ساۋاقداشلى- دىم مېنى ئوپپراتسىيەدىن قورقۇپ قېچىپ چىقىپتۇ، دەپ ئويلاپ قېلىشتى.

بالىلىق چاڭلىرىمدا چىش زاماسكىلىتىشتن بەكەمۇ قورقاتىم، ھەر قېتىم ئانام مېنى چىش دوختۇرغا كۆر- سەتكەنە، دوختۇر بىلەن بىر قەپەس جىبەللەشىپ، ئاندىن مېنى داۋالاش ئورۇندۇقغا ئاران ئولتۇرغۇزانى. بەزىدە ھەتتا قورقانلىقىدىن دوختۇرنىڭ ئۇزۇن ئاڭ خالتىنىڭ يانچۇقلۇرىنىمۇ يېرتۈپتەقىم. ئانام دوختۇرخانى خادىمى بولۇپ، دوختۇر - سېسترا لار بىلەن ئوبىدان تونۇ- شاتتى. ھەن بەزىدە ئانامغا ھەمراھ بولۇپ دوختۇرخانى ئاشخانىسىدا بىرگە تاماق يەيتىم، ھېلىقى دوختۇر ھەر قېتىم مېنى يولۇقتۇرسا:

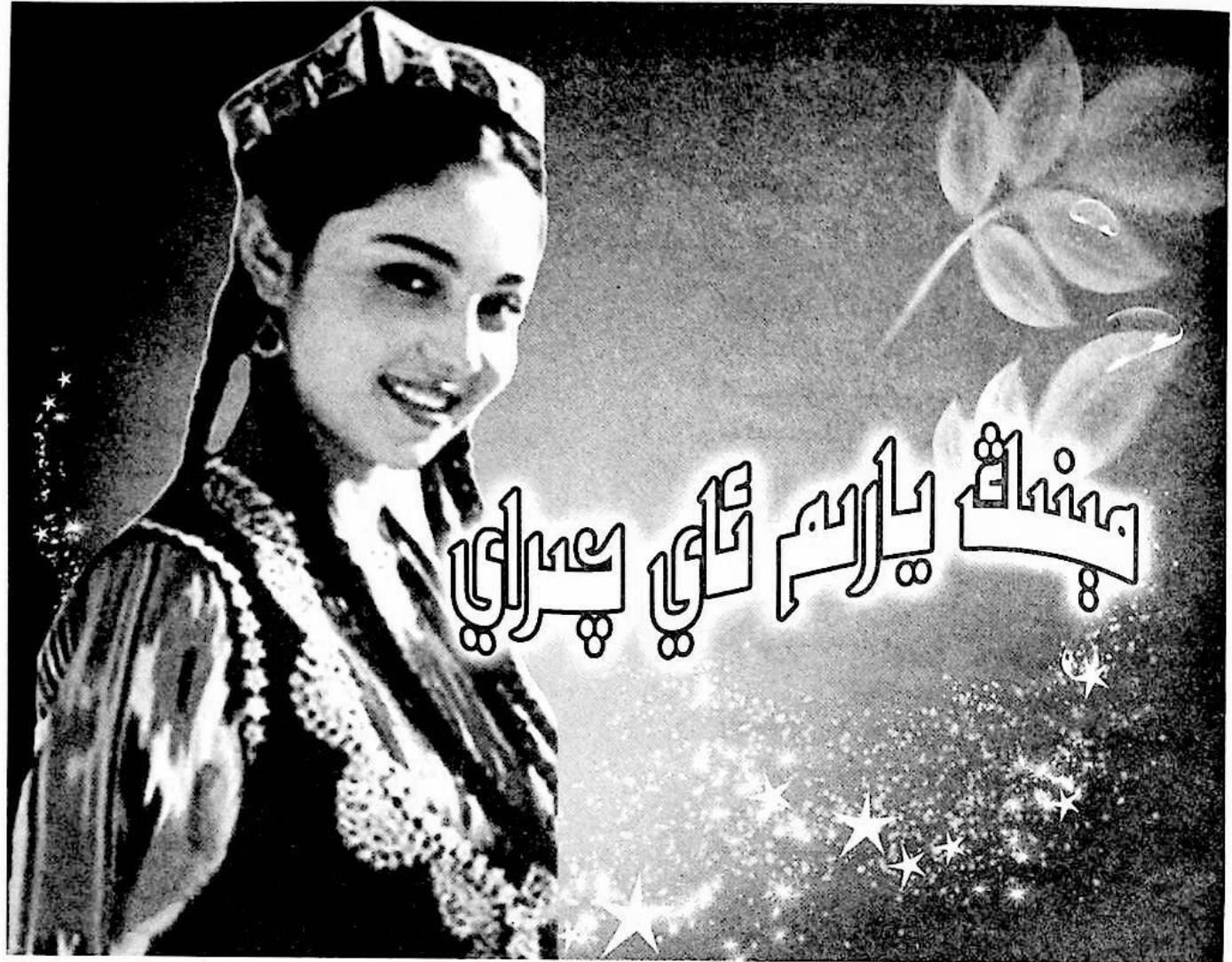
— قاراڭلار، مېنىڭ خالتىنىڭ يانچۇقلۇرىنى يېرتىد- ۋەتكەن ھارامزادە ئەندە شۇ، — دەپ باشقاclarغا غەيىد- تىمىنى قىلىپ بېرەتتى.

بىر قېتىم ھەن تىرناق ئەترابى ياللۇغى بولۇپ قىلىپ، ئامبۇلاتورىيىدە دوختۇرغا كۆرۈندۈم. دوختۇر ماڭا تازا ئىنچىكىلەپ قاربۇپتىپ:

— تىرىنىقىڭىزنى تارتۇپتىزم، — دېدى. ئارقىدىنلا ئۇ بىر پراكىكانت قىزچاقنى چاقرۇپ، تىرىنىقىنى ئۇرۇپ راتسىيە قىلىشقا بۇرۇدۇ. مەست قىلىش ئوكۇلى ئۇرۇ- لۇپ بولغاندىن كېين، پراكىكانت قىزچاق، قايچا، پىچاق، قىسقۇچ قاتارلىق ئەسۋابلارنى تەبىيالاپ، تىرنە- قىمنى ئوپپراتسىيە قىلىشقا تۆتۈندى. بىر ھازا ھەپلىشپ، ھەرقانچە قىلىپمۇ تىرىنىقىنى تارتۇپتەلمىدى، ئاخىر ئۇ قېيدىغان ھالدا ماڭا:

— ئاغرىپ كەتسىمۇ چىداپ تۇرۇڭ، ھەرگىز ۋاي- جانلىماڭ، ئەڭەر ۋارقراپ - جارقراپ، ئاھ - ۋاھ دەپ توپلۇۋەتسىڭىز، ھەن جەزەن ھوشۇمىدىن كېتىپ قالىمەن - ھ؟ — دېدى، ھەن ھائۋاقدان ھالدا ئۇنىڭغا قاراپ قالدىم.

يەنە بىر قېتىم ھەن يىگىتىم بىلەن يېزىنەم ئۇچۇن



دەستە - دەستە گۈل تىزىپ،  
كەلسە قىيا باقىماسىدىم.

ئالىتە شەھەرەدە بارمىكىن،  
سەن يارىمدىك ئاي چىراي.  
يىلانىدەك تولغىنىپ چىقسالى،  
سەندىن قانداق ئايىرلاي.

ئاتىخانىنىڭ ئالدىدا،  
ئالا ئات تۇياقلارى.  
بىزنىڭ قاراقاش يارنىڭ،  
مەخەمەلدە تۇماقلارى.

ئاققىنا قۇشقاچ بولۇپ،  
قونسام دەرەخنىڭ بېشىغا.

ئاتىمنى توقۇپ قويدۈم،  
شۇئىرغان يامان قاردا.  
باشىمدا هەر بالا تۇرسا،  
مېنىڭ كۆڭلۈم تېخى ياردادا.

ئاسماڭغا چىقاي ئېگىز،  
بۇلۇنقا سالاي كىگىز.  
يار دەردى بۇنداق بولسا،  
بۈرەككە سالاي بىگىز.

ئاق سارايدىن چىقىتى يارىم،  
ئاق بۇلۇتتەك ئاقرىپ.  
ئارقاسىدىن مەنەمۇ چىقتىم،  
زەپرانىدەك سارغاپىپ.

ئايىرىلىشنى بىلسەم ئىدى،  
مەن كۆڭۈل بەرمەس ئىدىم.

ئارىدا نام بولىمسا،  
يارنى كۆرەتتىم پات - پات.  
يۈرىكمىگە قان تولۇپتۇ،  
لهىلى گۈلدەك قات - قات.

ئالا پاچاق ئات منىب،  
ياندىشاييمۇ قاراقاش.  
ئۈسۈز لۇققا سۇ بېرىپ،  
مۇڭدىشاييمۇ قاراقاش.

ئاق ناۋات دېگەن قوغۇن،  
باراڭ تېگىدە بارمۇ.  
ئاخشاملققا مەن بارسام،  
يارىم ئۆيىدە بارمۇ.

ئاخشامقى ئالا ئاتلىق،  
يارىم بىلەن گەپلەشتى.  
مېنى كۆزىگە ئىلمىي،  
ئات كەينىگە هىنگەشتى.

ئالما شاخى سۈنۈپتۇ،  
بەرگىدىن قايىرلەغانغا.  
قايىسى كىشى ئۆلۈپتۇ،  
يارىدىن ئاييرلەغانغا.

ئاق ئالىمنى ئاخلىدىم،  
قىزىل ئالىمنى ساقلىدىم.  
مېنىڭ ئالماھغا تەگەمەڭلار،  
مەن يارىمغا ساقلىدىم.

ئاق كەپتەرمۇ ئەگىدۇ،  
كۆك كەپتەرمۇ ئەگىدۇ.  
يار بىزنى سۆيۈپ قويىسا،  
مەندىن كېسەل سەگىدۇ.

ئاخشام چىتىم تالاغا،  
قوىيۇم تولدى ئانارغا.

سارغىيىپ دەرد تارتىقچە،  
كەتسەم يارىم قاشقا.

ئاھ يارىم جىلۇھە ئاماڭ،  
قاراڭغۇ دىن ئايدىلەت ياماڭ.  
ئىشق ئۇنى ماڭا چۈشتى،  
دوزارخ ئوتىدىن ياماڭ.

ئاسماندىكى يۇلتۈزلار،  
ئايىنلىك گۈلەمن دەيدۇ.  
كىچىككىنە قىز بالا،  
ئاشنا بولەمن دەيدۇ.

توبىۇڭغا بارغۇنچە،  
كۆزۈمگە تولدى قۇم توپا.  
بۇ دۇنيادا بارمىدۇ؟  
مېنىڭ يارىمەتك بىۋاپا.

ئالما بەرسەم ئالمايسەن،  
بېھى بەرسەم ئالمايسەن.  
قايىسى باينىڭ قىزىسىن،  
مېنى كۆزۈڭگە ئىلمىيسەن.

ئاققىنا كەپتەر بولۇپ،  
كەپتەر خاناڭدا سايىرىدىم.  
كەچ يېتىپ سەھەر قوپۇپ،  
سېنىڭ يولۇڭغا قارىدىم.

ئالتۇن بەكە گۈل كېسەر،  
كۈمۈش بەكە تال كېسەر.  
يارىم يۈرگەن يەرلەرددە،  
يەتمىش تۈرلۈك گۈل ئۆسمەر.

ئالما گۈلى گۈل بولامدۇ،  
باشقا قىسىسا بىر قۇچاچ.  
كىشىنىڭ يارى يار بولامدۇ،  
ئۆلگىچە جانغا پېچاچ.

بىر كۆرۈپ جامالىڭنى،  
ئەمدى قالدىم بالاغا.

كۆڭلۈڭنى ئېلىۋالىي.  
ئىشىكىنى قىيا ئاچپ،  
يانىپ كەينىگە قاچپ.  
نمانچىلا قىينايىسەن،  
يۇرەگىمگە ئوت چاچپ.

ئەتتىگەندە شەبندەمەدە،  
يورغلايدۇ بوز توشقان.  
ئالتون قارا كۆز يارنىڭ،  
لېۋىگە ناۋات قوشقان.

ئىشىكىنى ئۆتتۈمەن،  
ئۆتتىگىسىنى تۈيدۈڭمۇ؟  
توخۇ ئىككى چىللەدى،  
هەج چىقمايسەن ئۆلدۈڭمۇ؟

ئەتتىياز بولار چاغدا،  
ھەر ئېتىزدا بىر زەمبىل.  
ھەن ساڭا كۆيۈپ قالدىم،  
ئەقلەك بولسا ئۆزۈلە بىل.

ئىشىك ئالدىم پشايروان،  
ئۇزۇن چەنزە سالدۇرغان.  
ھەن ساڭا كۆيىمەيدىغان،  
پەيلى شەيتان ئازدۇرغان.

ئەمدى ھەن قانداق قلاي،  
غەمەدە قالغان باشىمىنى،  
كەتكلى ئۇزۇن بولدى،  
سېغىندىم ئاداشىمىنى.

ئىشىكىنى دە ئانار گۈل،  
ئات باغلاپتۇ مىرزا قول.  
يار ھەندىن يامانلاپتۇ،  
ھەن يايىمغا نا ماقول.

ئىشىكىنى دە ئۆتتۈمەن،  
ھەپەمنى جاراڭلىتىپ.  
تاڭ تۈزگە چىقمايسەن،  
جالانى پۇلاڭلىتىپ.

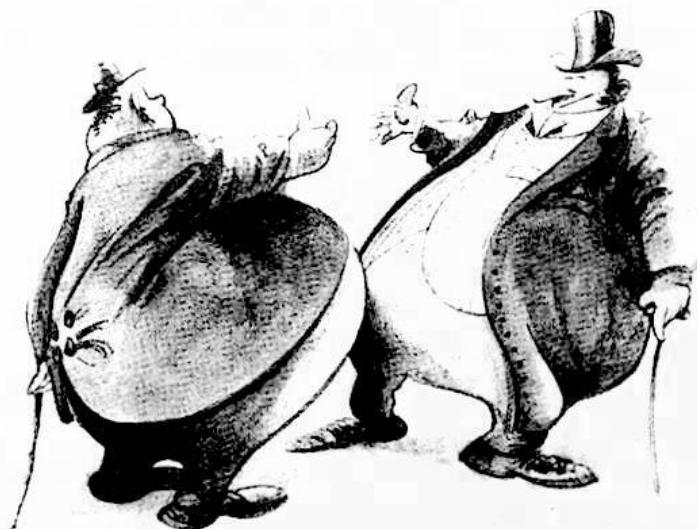
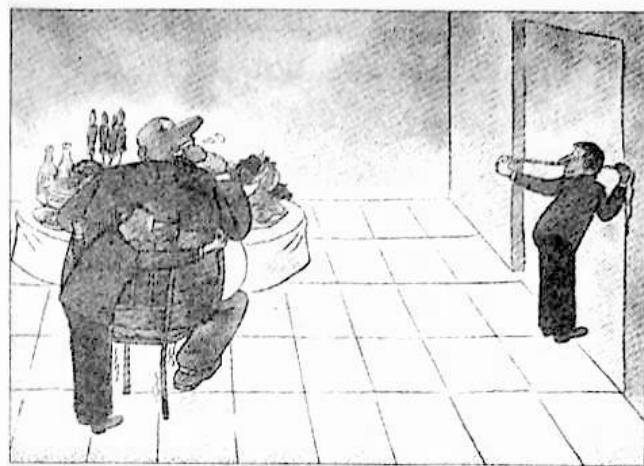
ئىشىكىنى دە ئۆتتىمەن،  
گۈل زاراڭزا تەرگىلى.  
گۈل زاراڭزا بانا بولدى،  
ئاي يۇزۇڭنى كۆرگىلى.

ئىشىك ئالدى بىر تۈپ قال،  
بىر تۈپ تالغا قۇرغۇي سال.  
ھەن ساڭا كۆيۈپ قالدىم،  
سوزلىرىمگە قۇلاق سال.

ئىشىك كېنىڭ سۈيى ئاز،  
قوناق پىشتى، شال قالدى.  
كەلسەلەك كەلمەمسەن يايىرم،  
شەرتەلەپ قولۇم تالدى.  
1949 - يىلى غۇلجىدا نەشر قىلىغان ئۇيغۇر تىلىدىكى «ئەت-  
تىپاڭ» زۇرنىلىنىڭ 3 - 4 ، 5 ، 7 ، 9 ، 10 ، 11 ، 12 -  
سانلىرىدا ئۇلان قىلىغان تېكىستى بويىچە نەشرگە تەبىيەلەنى،  
نەشرگە تەبىيەلەغۇچى: خەپىز ساتتار سالىھ  
(ئىلى ئۇبلاستىق مىللەت - دىن ئىشلىرى كومىتېتى قەددىم،  
كى ئەسرەلەر ئىشخانسىدا).

ئىشىك ئالدى ماشى يەندە،  
شېخى بېشىمغا سايە.  
ئۇزۇڭىز ياخشى بالا،  
يامانغا بولماڭ زايە.

ئىشىكىنى قىيا ئاچقان،  
ھەن سېنى كۆرۈۋالىي.  
ھېچىڭىنى سلاپ قويۇپ،



# نورۇز قوشقى

يىل بېشى - نورۇز كۈنى،  
سەرىپ چېچەكلىر ئاھىلۇر.  
قىز - چوکانلار باشىغا،  
قىزىل كۆللىر ساھىلۇر.

يىل بېشى - نورۇز كۈنى،  
ياساندى قىز، جۇوانلار.  
چۈشىتى ئوغلاق تارتىشقا،  
نۇوهر يىگىت، پەلۋانلار.

يىل بېشى - نورۇز كۈنى،  
كونا يىلنى تاشلىدۇ،  
كونا يىلنى ئۈزىسەپ،  
يېڭى ئىشنى باشلىدۇ.

زىعستان قىش ئورنغا،  
كۈل - گۈلستان باغان بولدى.  
ئۇلۇغ - ئۇششاۋ قەرى - ياش،  
پۇتۇن خەللو شاد بولدى.





81

پولات ئابدۇكىرىم خۇجا فۇتۇسى

نورۇز چېھىكى

# 美拉斯

## MIRAS

主管:新疆维吾尔自治区文学艺术界联合会

编辑:《美拉斯》杂志社(乌市友好南路 716 号文

联大楼 14 层)电话:(0991)4554017

印刷:新疆日报社印务中心

发行:乌鲁木齐邮局

订阅:全国各地邮局

国内统一刊号:CN65—1130/1

国外统一刊号:ISSN1004—3829

代号:58—60 广告许可证号:6500006000040

E-mail:mirasuyghur@126.com

海外发行代号:1130BM

邮编:830001 定价:6.00 元

CHINA NATIONAL PUBLICATIONS

IMPORT & EXPORT(GROUP)CORPORATION

16 Gongti E.Road, Chaoyang District, P.O.Box88, Beijing 100020, PR China

E-Mail:expert@cnptec.com.cn or library@cnptec.com.cn

Fax:0086-10-6563069 Tel:0086-65856781 0086-10-65004552

باشقۇرغۇچى: ش نۇ ڭار ئەدەبىيات - سەننەتچىلەر بىرلەشىسى

تۆزگۈچى: «میراس» زۇرنىلى نەشرىياتى

ئادربىسى: ئۇرۇمچى شەھىرى دوستلۇق جەنۇبىي يولى 716 - نومۇر،

14 - قەۋەت Tel: 0991 - 4554017

«شىنجاڭ گېزىتى» ئىدارىسى باسما ئىشلىرى مەركىزىدە بېسىلىدى

ئۇرۇمچى شەھەرلىك پوچتا ئىدارىسىدىن تارقاتلىنىدۇ

جايلاردىكى پوچتا ئىدارىلىرى مۇشتەرى قوبۇل قىلىدۇ

مەملىكت بويىچە بىرلىككە كەلگەن نومۇرى: I / 1130 - CN65 -

خەلقئارالىق نومۇرى: 3829 - ISSN1004 -

پوچتا ۋاكالەت نومۇرى: 60 - 58 باھاسى: 6.00 يۈەن

E-mail: mirasuyghur@126.com

چەت ئەلگە تارقاتىش ۋاكالەت نومۇرى: 1130BM

ئىلان ئىجازەتنامە نومۇرى: 6500006000040